

Radio Notizie

collezione completa digitalizzata

Anno 1988

Nel 1988 sono state prodotte complessivamente 228 pagine, qualcosa come un bel libro dedicato al radio ascolto. Volendo, chi lo desidera può ricreare questi 12 fascicoli cartacei facendoseli stampare in copia anastatica. Al culmine dello sviluppo per la perfezione raggiunta nel trattare la complessa materia sulla radio e per le belle amicizie intrecciate con quasi tutto il radio ascolto italiano di allora, quell'anno per la nota rivistina Radio Notizie segna comunque una pausa dovuta alla stanchezza del Redattore responsabile che comunque non si ritira del tutto dalla scena hobbistica ma continua a presenziare con una mini-pubblicazione "appoggiandosi" a un anonimo bollettino di Siracusa. Col senno di poi, la decisione di affidarsi a un pseudo Club con annesso bollettino sparito quasi subito dalla circolazione appare un madornale errore perché mai bisogna contare su chi non ha la nostra piena fiducia e non segue una condotta cristallina, amichevole e bonaria, criticando per gelosia e non rispettando regole non scritte di savoir-faire e decenza. Una lezione di cui dovrebbero tener conto coloro che guidano piccole iniziative come la nostra, quella di circondarsi di amici fidati al 100 %. E allo scadere di nemmeno un anno il Radio Notizie ritornerà indipendente a furor di popolo, ma sarà una ripresa lenta, dovendo ripartire quasi da zero.

Intanto prosegue nel 1988 l'iniziativa del Premio GARS unitamente a tanti articoli sulle varie emittenti redatti con competenza e passione per fornire un aiuto volto ad ottenere un buon ascolto e la risposta alle lettere da parte delle varie emittenti. E apertamente senza peli sulla lingua abbiamo sempre detto la nostra opinione riguardo all'agire di certi personaggi che si compravano la QSL sprestando notevoli risorse. "L'insensato agire di questi pseudo-Dxers", scrivevamo sul Radio Notizie di Marzo, "procura oltretutto un danno al principiante e al DX-er serio e onesto, perché viziando il personale dell'emittente, lo indispette verso chi opera giudiziosamente, disorientando magari chi credeva che quella data emittente confermasse facilmente o che il Dxing fosse alla portata di tutte le tasche". Nel fascicolo di Aprile viene ricordato lo Sweden Calling Dxers, il più antico programma DX al mondo con Arne Skoog nel 1948, seguito nel 1978 da George Wood. Tra i vincitori del concorso legato ai 40 anni del programma DX di Radio Sweden figura un certo Giovanni Sergi, per me un grande onore, piacevolmente ricordando i fogli gialli del loro bollettino settimanale con la possibilità di tenersi in contatto con le radio di tutto il mondo ed effettuare un radioascolto evoluto. A Giugno ricordavamo che si pubblicava pure un piccolo bollettino autonomo, il CIRC/GARS, bimestrale dedicato a Radio Corea KBS di cui eravamo pure monitor ufficiale.

Una risposta motivata e diversificata è stata fornita sulla rivista di Novembre a proposito di certe lagnanze radioamatoriali verso le stazioni di radiodiffusione. Il titolo della nota era: Pericolosi per il servizio d'amatore i rapporti alle emittenti di radiodiffusione? Il servizio d'amatore è utile al momento di calamità ma poi è una solenne noia, mentre attività radioamatoriali venivano svolte nella banda tropicale dei 60 metri originando insopportabili interferenze e disturbi in SSB CW e RTTY per coloro che erano alla ricerca del piccolo segnale latino-americano.

Molto interessante il numero di Dicembre, quello a 24 pagine compreso l'inserito dedicato al IV° Premio GARS di Radio Ascolto. Due gli articoli da tenere in conto: "Il radio ascolto. Un hobby per tutti" e "Cari Amici, arrivederci!". Nel primo si davano consigli appassionati e sinceri sull'esperienza fatta in quegli anni, nel secondo si faceva una specie di consuntivo. Leggiamo. "Con questo numero di Dicembre chiude dopo 8 anni di intensa attività, il bollettino..., un'iniziativa editoriale che, nata in sordina, era divenuta una realtà nazionale apprezzata da quanti amavano (e amano) un bollettino senza fronzoli che bada al sodo, dove il sodo è rappresentato dalla radio e dalla cultura, dalla possibilità di ampliare le proprie conoscenze sul mondo attraverso la radio...".



G.A.R.S. radio notizie

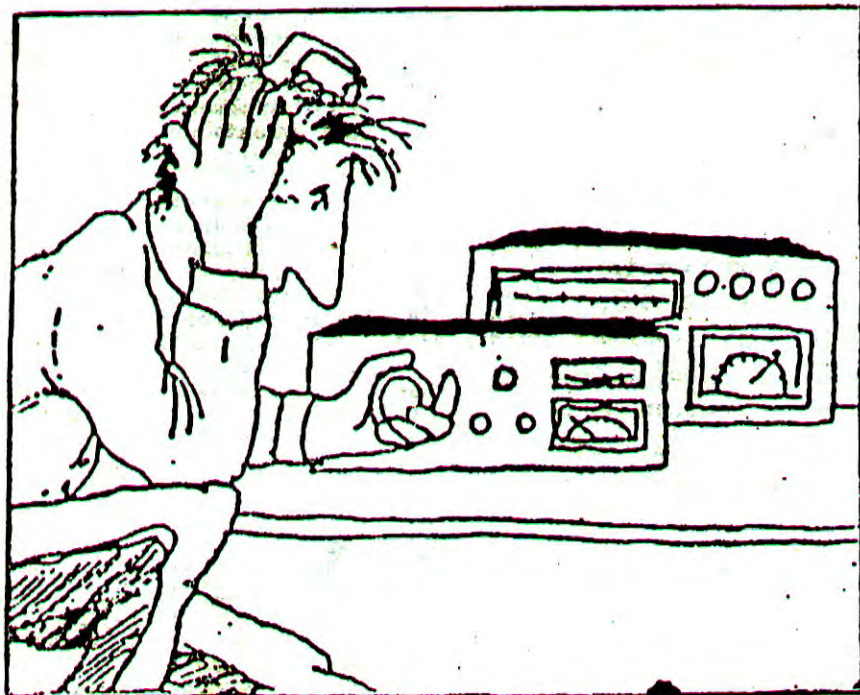


ANNO VIII - N.85 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - GENNAIO 1988

IN QUESTO NUMERO:

- Nel 2000 le BC in onde corte con la Banda Laterale Unica (SSB)
- "Il Daily GARS" (nuova rubrica)
- Sulle Alpi andine con Radio Ancash
- La congiura del silenzio per il relay BBC di Hong Kong

ORARI IN UTC
(ora italiana meno 1)



G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITÀ
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel. 090770879

98010 Casaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enso Bancale
Claudio Baratè
Luca Botto Fiora
Roberto Pavanello
Alessandro Pochi
Massimo Ruggero
Giovanni Sergi
Riccardo Storti
Stefano Turci

=====

Abbonamenti per il 1988

- semestrale £. 13.000 (stampe)

- semestrale £. 24.000 (lettera)

Una copia £. 2500, arretrati
(oltre 12 numeri) £. 3000.

ESTERNO: (Europa)

- semestrale £. 14.000 (stampe)

- semestrale £. 25.000 (lettera)

Veramenti con Vaglia Postale
Internazionale (Mandat de Poste
International, International
Money Order).

Gli abbonamenti possono essere
effettuati con vaglia, pagabile
presso l'Ufficio Postale di
98010 Casaro Inferiore, inte-
stato al Redattore Responsabi-
le. Nella parte "comunicazioni
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-
ve avere inizio l'abbonamento.

Non si effettuano spedizioni con
trassegno. Nel caso inviate den-
ro in busta, consigliamo di fare
raccomandata. Per piccoli impor-
ti (fino a £. 3000) si possono in-
viare anche francobolli. Per una
risposta privata allegare franco
bollo tariffa lettera. Chiunque
può abbonarsi a prescindere da
associazioni, clubs, gruppi d'-
ascolto e iniziative editoriali.
Data chiusura per la collabora-
zione: il 20 del mese.

Ciascun collaboratore risponde
personalmente circa l'esattezza
e la veridicità di quanto comuni-
cato. La riproduzione è permessa
menzionando questo periodico.

=====



Il 1° venerdì del mese
va in onda presso la Ra-
diodiffusione Portoghe-
se (RDP) il Programma
DX "In Contatto con il
Mondo", realizzato dal
GARS. La collaborazio-
ne, in scritto e su cassetta, è
assai gradita. Souvenir a chi se-
gnala l'ascolto del programma,
che va in onda alle 21.48-21.58
su 11740 kHz.



Il 12 gennaio 1986
è stato fondato il
Club Italiano Ra-
dio Corea/GARS, al
quale tutti posso-
no aderire. Gli
iscritti ricevono
la tessera e il bollettino bime-
strale "Questa è Radio Corea".
La quota per il 1988 è di £. 6000.

Per il "GARS-Radio Notizie" il 1987 è stato, tutto sommato, un anno positivo. Gli amici lettori e collaboratori lo hanno cominciato ad apprezzare per quello che è: non mezzo elitario per i privilegiati del DX, ma un buon strumento per praticare meglio l'hobby del radioascolto, una rivista aperta a principianti e veterani che vi possono collaborare come e quando vogliono. Più che alla tecnica, d'altronde non di primaria importanza per l'ascoltatore di stazioni di radiodiffusione, il nostro bollettino continua ad interessarsi alla cultura radiofonica approfondendo le notizie in articoli mai ristretti alla sola emittente proposta ma che spaziano alla storia e alla geografia della zona interessata. Il principiante è accolto nella nostra "famiglia" con calda cordialità e seguito nei suoi bisogni informativi con il bollettino e tramite lettera. Dal 20 Ottobre 1979, data di fondazione del Gruppo Ascolto Radio dello Stretto (GARS), la nostra organizzazione è andata crescendo e affermandosi in tutta Italia, facendo apparire ormai riduttivo il vecchio titolo, ma esso ci piace e non lo cambieremo anche per quella modestia che ci contraddistingue. Come per il passato, anche nel futuro saremo sempre pronti ad appoggiare tutte quelle iniziative, serie e costruttive, tese a promuovere il radioascolto in Italia. Molti di voi ci hanno esternato la soddisfazione di stare bene con noi, di trovarsi bene con il bollettino "GARS-Radio Notizie", ed è questo il migliore complimento che ci avete potuto fare in quanto io personalmente non mi pento di aver dato vita nell'ormai lontano gennaio 1981 a questa iniziativa editoriale.

Abbiamo ora il piacere di congratularci con i nuovi redattori, ricordando a tutti di essere sempre chiari e concisi nei vostri interventi. Non ci sono obblighi particolari: quando avete del materiale che credete interessante fate un articolo e inviatelo a Messina in modo che giunga prima del 20 del mese. Se qualcuno rimasto fuori volesse impegnarsi come redattore, lo dica e sarà accolto a braccia aperte. Successivamente cercheremo di regolare le competenze di ciascuno. Sul prossimo numero faremo il bilancio del "III° Premio GARS di Radioascolto", che è andato un po' meglio dell'anno scorso, e comunicheremo la classifica dei partecipanti con i relativi premi assegnati. Intanto vogliamo ringraziare sentitamente tutti coloro (emittenti, entità DX, iniziative editoriali e singoli amici) che hanno contribuito con la pubblicità alla buona riuscita dell'iniziativa. Ringraziamo pure cordialmente e sentitamente tutti coloro che hanno sostenuto finanziariamente il bollettino rendendo possibili pubblicità e iniziative collaterali. Al vincitore della classifica dei generosi sostenitori è stato inviato un simbolico dono, gli altri ricevono un piccolo souvenir con la nostra eterna riconoscenza. L'Albo d'Oro rimane aperto anche quest'anno.

Non si sa fino a quando saremo presenti sulla scena del radioascolto, i prossimi mesi saranno decisivi. Ed è per questa incertezza che l'abbonamento annuale è stato abolito. Ma anche se chiuderemo, ci consolerà il fatto di aver speso bene tempo, fatica e denaro, di sentirvi vicini e solidali, consapevoli che altri dopo di noi verranno a continuare il nostro lavoro, perché finché ci saranno stazioni radio a trasmettere e appassionati ad ascoltare, l'hobby continuerà ad essere praticato. Collaborate, chiedete, criticate, fatevi vivi insomma... e auguri per molte soddisfazioni anche nel 1988.

(Giovanni Sergi)

permesso che questa pubblicazione potesse vivere ancora e mantenere la qualità del contenuto. Il primo classificato, Enzo Bancale, riceve in omaggio il libro "Il Gran de Libro della Sicilia", edito da Mondadori, agli altri viene inviato un souvenir.

L'Albo d'Oro rimane aperto anche nel 1988.

I NOSTRI CONCORSI

In occasione del 40 anni del noto programma DX "Sweden Calling DX-ers", nel mese prossimo, Radio Sweden International ha organizzato un'inchiesta-concorso, una specie di sondaggio consistente in 3 domande:

1. Nell'era delle comunicazioni via satellite pensa che l'idea di trasmettere un programma DX non sia più di utilità?
2. Come crede che debba essere un programma DX negli anni '90?
3. Come pensa dovrebbe essere il programma DX "Sweden Calling DXers"? (preferenza sugli argomenti trattati ogni settimana).

Le risposte devono giungere al DX Editor di R. Sweden Int. entro il 15 di questo mese.

Saperne di più sul Portogallo con la RDP Internazionale, il concorso di Radio Portogallo, si avvia ormai alla conclusione. Le domande (e relative risposte) della 1ª fase erano: 1. Dateci due esempi di piatti regionali del Minho (fra l'altro: papech di farabulio e trippa alla maniera di Porto); 2. Nel Portogallo Centrale, non lontano dalla Costa da Prata, sorge uno dei più famosi santuari dedicati alla Madonna. Diteci il suo nome (questa domanda figura anche nella 2ª fase); 3. Dite il nome della manifestazione tipica del folclore portoghese che incontra nella cittadina settentrionale di Miranda do Douro (i taüll-teiros de Miranda). Limitate le partecipazioni a causa della cattiva ricezione, e infatti il programma è stato ripetuto e i termini di scadenza del concorso prorogati. Il premio è andato a un portoghese dell'area dell'emigrazione. Per la 2ª fase, il cui termine per l'invio delle risposte è stato fissato al 25/1/88, sono previste

pure tre domande, abbastanza facili, che riguardano un nome di persona e due città portoghesi. Speriamo che il premio, un viaggio di 2 persone in Portogallo, vada stavolta a un ascoltatore di lingua estera: inglese, tedesco, francese o italiano.

Dal neo costituito "Gruppo Radioascolto Liguria" riceviamo il seguente

COMUNICATO STAMPA

Pregiatissimi Gruppi di Radioascolto italiani, dal 1988 la Liguria ha finalmente il suo Gruppo di Ascolto Radio: infatti, durante il dicembre scorso, alcuni HCL/SWL fra i più attivi in Genova e provincia, consapevoli della grave lacuna che esiste da molti anni in questa regione a riguardo del radioascolto, vale a dire la mancanza di un vero e proprio Club DX, hanno costituito il "Gruppo Radioascolto Liguria - G.R.A.L.". Lo scopo principale di questa iniziativa è quello della diffusione, soprattutto in ambito locale, della pratica di questo hobby, attraverso eventuali future attività relative proposte ai Coordinatori o intraprese da questi ultimi, ed un bollettino mensile di 4 pagine formato A4 comprendente logs, notizie varie del mondo dalle emittenti radio internazionali e locali e rubrica dedicata alle QSL's. La pubblicazione di "G.R.A.L. RADIO NEWS" (questo il nome del bollettino) è già iniziata a gennaio: questo numero, assieme a quello di febbraio, potrà essere richiesto, dietro l'invio di un francobollo da L.2000 (un numero costa L.1500, offerta valida fino al 29/2, data-limite del timbro postale 10/3), al seguente indirizzo: GRUPPO RADIOASCOLTO LIGURIA c/o Luca Lotto Fiora, Salita Torre Menegotto 42/15, 16035 Rapallo-GE. Cordiali saluti. Riccardo Storti, Massimo Ruggiero, Luca Lotto Fiora. Fin qui la nota del GRAL, al quale facciamo i migliori auguri di proficua attività, auspiciando il reciproco sostegno.

1ª MOSTRA MERCATO DELL'ELETTRONI

CA-SURPLUS-COMPUTER-HI-FI

Dal 19 al 21 febbraio, il GAB (Gruppo Ascolto Bergamasco) attende tutti coloro che vorranno venire a Bergamo, allo Stand del radioascolto con 8 metri espositivi. Non mancate! Alla Mostra il GARS è presente con del materiale propagandistico da distribuire gratuitamente ai visitatori. Un breve resoconto di come è andata l'esposizione sarà molto gradito. (Txn a P. Cacciamatta)

Nello scorso dicembre si è certamente svolta a Genova presso la Fiera del Mare, quartiere "La Foce", la Fiera dei radioamatori e non, nota come "MARC'87". Da R. Storti ci attendiamo qualche cenno sulla manifestazione.

LIST OF PUBLICATIONS ON UTILITY STATIONS

E' a disposizione di quanti lo richiederanno il catalogo della Klingenfuss Publications con i prezzi per acquistare le pubblicazioni sulle stazioni di utilità. I pagamenti possono avvenire con banconote italiane, assegni, vaglia internazionale o cc/p. In indirizzo: Klingenfuss Publications Hagenloher Str. 14 - D-7400 Tuebingen - Fed. Rep. Germany.

LA CONFERENZA AMMINISTRATIVA MONDIALE DELLE RADIOCOMUNICAZIONI

Nella 2ª sessione di questa Conferenza dedicata alle onde decametriche (1987), è stato fissato il periodo di transizione per la sostituzione del sistema di modulazione DBL (doppia banda laterale) con la SSB (banda laterale unica). Nell'impossibilità di ottenere il consenso sulla durata del periodo di transizione è stato raccomandato:

- ai produttori di ricevitori, il rapido adeguamento degli apparecchi, a prezzo modico, e dei trasmettitori con possibilità di funzionare in SSB;
- alle amministrazioni che, per quanto possibile, i trasmettitori installati dopo il 31 dicembre 1990 abbiano la possibilità di operare in ambedue i modi o in SSB.

La definitiva data di cessazione delle trasmissioni in DEL sarà

discussa periodicamente dalle competenti CAMR, per principio non dovendo essere posteriore al 31 dicembre 2015. ("Informa çao Radio" n. 20 della RDP-Lisbona). Ciò significa che da ora in poi chi dovrà comprare un ricevitore ad onde corte dovrà orientare la sua scelta verso un apparecchio già fornito di banda laterale.

LA RADIO A DENTELLI

Radio Pechino, la sola emittente nella Repubblica Popolare Cinese a trasmettere programmi per l'estero, ha iniziato a diffondere l'11 settembre 1947. Gestita dallo Stato, Radio Pechino trasmette in 38 lingue straniere, in putonghua (o standard Cinese) e in 4 locali dialetti cinesi, per un totale di più di 140 ore al giorno. Per l'area di Pechino ci sono programmi in Inglese e Spagnolo diffusi in M. L'emittente si colloca al terzo posto fra quelle internazionali per numero di lingue parlate e ore di trasmissione. Si tratta di una delle più grandi emittenti mondiali con "servizio" internazionale. Per celebrare il 40° anniversario dell'istituzione di Radio Pechino, il Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni della RPC ha emesso una busta commemorativa pre-stampata il giorno 14 settembre 1987. Il francobollo riporta un disegno simbolico. Le onde radio e le colombe sono portatrici di pace nel mondo, promuovendo in tal modo gli amichevoli rapporti fra i popoli di tutto il mondo e quello cinese e facilitando la causa della pace e del progresso.

Il valore della busta è di 8 Fen. Fino ad esaurimento viene inviata gratuitamente da Radio Pechino a chi ne fa richiesta, dopo di che si potrà acquistare presso i locali negozi di filatelia.

Proseguimo l'elenco delle pubblicazioni radio-filateliche disponibili presso l'AWR-Europe:
- Checklist of Telecommunications on Postage Stamps, Hill

中国之声 友谊之桥

纪念



Busta postale per
i 40 anni di Radio
Pechino

questa volta da parte di un'emittente di "Tempo e Frequenza Campione". Tali emittenti hanno un'importanza notevole sia in campo radiantistico che in campo scientifico: trasmettono di continuo su frequenze fisse impulsi che per mettono non solo di regola

Glover, 1978, National Philatelic Society, London. Era disponibile per 4 \$ US presso la National Philatelic Society, Publications, 1 Whitehall Pt, London SW1A 2HE, England.

- A History of Telecommunications on Stamps, John F. Ross, 1978, Harry Hayes, Batley, U.K. Illustrato in 5 volumi con un indice dei francobolli per paese ed anno, senza numeri di catalogo.

- DX Philately, Christer Brunstrom, 1980, Sweden. Rivista di francobolli in lingua inglese che si interessa di francobolli radio-televisionivi di tutto il mondo. Dispone per paese, illustrata, con dati di emissione, senza numeri di catalogo.

UTILITY DX

Dopo avervi presentato una stazione marittima, eccomi con una nuova conferma,

re il proprio orologio ma addirittura di tarare il ricevitore. Queste stazioni sono facilmente captabili e riconoscibili o, meglio, identificabili dai classici ticchettii detti dagli esperti in materia "impulsi". Ad ogni modo non è mio compito iniziare una disquisizione filosoficardiantistica, quindi passo a presentarvi le stazioni del Regno Unito. Qui esistono due stazioni di questo tipo: una è la GER-Rugby che ha sede presso l'Osservatorio Reale Greenwich di Hailsham, Sussex, mentre l'altra è

NATIONAL PHYSICAL LABORATORY DIVISION OF ELECTRICAL SCIENCE
TADDINGTON ENGLAND

MSF time signals are transmitted on 2.5, 5.0 and 10 MHz with a power of 5 kW PEP and on 60 kHz with a power of 50 kW.

On the H.F. service second pulses are indicated by 5 cycles of 1 kHz modulation and minutes are prolonged.

On the L.F. service second pulses are indicated by interruptions of the carrier for 100 ms, and of 500 ms for the minute. The signal is given by the beginning of the interruption: DUT 1 is indicated on both services by the CCIR double pulse code.

This QSL confirms your reception of MSF on

60 kHz / 2.5 / 5.0 10.0 MHz dated 8 November 1987

timed at... 1810..... U T C.

B.R. Swanley
Signed

PHOTO COPY SERVICE

la MSF-Rugby che ha invece sede presso il Laboratorio Fisico Nazionale di Teddington nella contea di Middlesex. La GBR-Rugby è difficile da captare in quanto irradia i suoi segnali su 16 kHz solo 5 minuti prima delle 03.00, 10.00, 15.00, 21.00. Da notare che vari segnali orari della GBR sono irradiati durante le programmazione della EBC; lo stesso accade in Italia dove il segnale orario della RAI è fornito dal notissimo "Istituto Galileo Ferraris". Il WRTH'86 ricorda che la GBR non desidera ricevere rapporti di ricezione, ad ogni modo questo è l'indirizzo: GBR-Rugby, Royal Greenwich Observatory, Time Department-Herstonceux Castle, Nailsham-Sussex, U.K.-BN271 RP. Al contrario, chi conferma con regolare QSL-card è la stazione MSF, ascoltata dal sottoscritto su 5000 kHz alle 18.10, ottimo momento per tentare l'ascolto dato che la celeberrima IFF di Torino non trasmetteva. L'emissione di quest'altra britannica può essere identificata dall'annuncio in Morse ripetuto due volte (MSF. MSF), che nell'arco di mezz'ora si può ascoltare dal 9° minuto e mezzo al 10°, dal 19° minuto e mezzo al 20°, e dal 29° minuto e mezzo al 30°. Le trasmissioni irradiate su 2500, 5000 e 10000 kHz (5 KW), pur essendo continue 24 ore su 24, sono interrotte per ben 6 volte. Le interruzioni avvengono dal 5° al 9° minuto e mezzo, dal 15° al 19° minuto e mezzo, dal 25° al 29° minuto e mezzo, ecc. Gli impulsi sono di 5 cicli a 1000 Hz mentre all'inizio del minuto l'impulso è di 100 ms. La stazione trasmette anche su 60 kHz. Lanciamo la parte tecnica per dedicarci più da vicino alla politica QSL. La MSF-Rugby risponde a tutti i rapporti inviati che, essendo esaminati e controllati da un personale scientifico competente, dovranno essere compilati in modo meticoloso, quasi pignolo, in quanto costituiscono una fonte di ricerca e di indagini importantissima per tale emittente. La QSL non è certamente paragonabile esteticamente alle

variopinte cartoline di conferma delle stazioni di radiodiffusione, ma rimane pur sempre un ottimo documento per ogni SWL dal punto di vista amatoriale. La risposta mi è giunta dopo 21 giorni, e consiglio a tutti di allegare almeno 1 IRC per essere sicuri della risposta. L'indirizzo è: National Physical Laboratory - Division of Electrical Science - Teddington - Middlesex - TW110LW - UK. (Riccardo Storti)



Un'immagine classica del mattino italiano: un uomo eccelsa dietro il suo quotidiano preferito, in compagnia di un buon caffè e musica alla radio. E' la novità tanto attesa per il 1988 (speriamo!) di "GARS-Radio Notizie", e cioè il "Daily GARS", una rubrica sorta allo scopo di conoscere cosa scrivono gran parte delle testate giornalistiche italiane e straniere (quotidiani, settimanali, ecc.) sulla radiofonica e relative attività come la nostra di appassionati al radioascolto. Appariranno così in questo piccolo spazio quegli articoli che raramente occupano i giornali oggigiorno. Sappiano che molti di voi, nei momenti di riposo occupano il loro tempo leggendo: perciò, se trovate articoli riguardanti la radio mandateceli e noi li pubblicheremo, assieme a

brevi commenti personali. Scrivete a: Luca Botto Fiora, Salita Torre Menegotto 42/15, 16035 Rapallo-GE. Se siete in possesso anche di articoli stranieri vanno benissimo, purchè siano solo in inglese, francese o spagnolo. L'inaugurazione non poteva che essere delle migliori: infatti la simpaticissima e graziosa Giuglia Testi, conduttrice del Notturno Italiano irradiato dalla RAI del programma "CONFRONTI", ci spiega "Come si fa una trasmissione radio: tecniche, segreti e trucchi".


"Alcuni anni fa ad una giornalista che mi chiedeva come concepivo una trasmissione radiofonica risposi: -E' solo questione di tecnica, di piccoli segreti e trucchi acquisiti con l'esperienza di anni di radio, molta creatività e una buona dose di fantasia-. Secondo me il mezzo radiofonico è tanto affascinante quanto difficile da usare (parole sante!! ndr); non c'è infatti il supporto dell'immagine, e la coreografia non attrae l'attenzione di chi segue il programma perdonando eventuali pause, incertezze, distrazioni. Tuttavia forse proprio perché -non si può vedere- è necessario -immaginare-, dare sfogo a tutta la propria fantasia ascoltando una trasmissione radiofonica, e la cosa affascinante è proprio racchiusa in questo. Oggi alla radio si tende sempre di più a creare programmi usando la tecnica dell'intervista, vuoi che si tratti di programmi culturali, o di attualità o di spettacolo: si richiede il parere di politici, registi, psicologi, cantanti, bambini davanti alle scuole oppure donne al mercato. Ma è una difficile arte quella di creare una trasmissione radiofonica; prima di tutto bisogna trovare argomenti accattivanti che siano interessanti per il loro contenuto, ma che tuttavia non spaventino l'ascoltatore, anzi lo inducano vuoi appunto per un proprio interesse verso l'argomento trattato, vuoi per curiosità, ad ascoltarla. Sicuramente poi è essenziale la scelta delle persone

che collaborano alla realizzazione del programma ed anche qui bisogna avere una certa intuizione, perchè -l'ospite- ha un ruolo importantissimo. Un esperto simpatico, con facilità di parola, con una notevole chiarezza esplicativa, con una buona dose di humor, renderà senz'altro più facile il compito dell'intervistatore o dell'intervistatrice, i quali devono mettere a proprio agio la persona o le persone che ospitano in studio, ma che devono risultare bravi al pari dell'intervistato, conservando tuttavia le caratteristiche dell'umiltà. Ognuno di noi, conducendo una trasmissione ha un proprio stile, una tecnica, dei piccoli segreti, dei trucchi, si può preparare ogni parola oppure a seconda delle necessità andare a braccio. Ma una cosa è certa: bisogna sapersela cavare in ogni situazione, cioè essere soprattutto sempre molto attenti. Alcune qualità necessarie per tutto ciò? Simpatia e decisione, semplicità, rapidità e concisione, disponibilità, adattarsi se è il caso al personaggio che si ha davanti e altrimenti seguire il proprio stile, comunque importantissimo è pensare essenzialmente a chi ascolta". La seconda parte dell'articolo andrà "on the air" il prossimo mese. Ed ora diamo uno sguardo al n. 23 di "Voice", il bimestrale della Voice of America inviato gratuitamente su richiesta (Voice, P.O.Box 400, Washington D.C. 20044) dalle varie Ambasciate USA dei rispettivi paesi, nel quale si può leggere tra l'altro uno spazio dedicato alle trasmissioni in Creolo della VOA. "Il 4 Luglio 1987 la VOA ha portato la sua emissione in Creolo di un'ora dal Lunedì al Venerdì ad una copertura dell'intera settimana. La prima trasmissione in Creolo di cinque minuti venne trasmessa il 7 Febbraio 1986, il giorno che Duvalier lasciò Haiti; portata poi a 20 minuti il 16 Luglio 1986 diventò di ben 1/2 ora dal Gennaio '87 e di un'ora il 20 Giu-

gno". Inoltre, riassumendo, la VOA afferma che prima di introdurre il Creolo tra le lingue di trasmissione forniva già pacchetti di trasmissioni a varie emittenti dell'area caraibica in Inglese e Francese; ora fornisce programmi anche in Creolo. La totalità delle lingue parlate dalla VOA è ora di 44. Tuttavia non riesco a capire il fatto che pubblicizzino tale programma ma che

non compaia affatto nella scheda di trasmissione a distanza di 3/4 mesi dall'incremento del programma in tale lingua caraibica.





Radio Ancash
La voz de los andinos

OFICINA DISTRIBUIDORA
CALLE DE HUAYLA Y CALLES 1000 - ALTO
TEL. 221330 - 221331 - 221332 - 221333 - 221334 - 221335 - 221336 - 221337 - 221338 - 221339 - 221340 - 221341 - 221342 - 221343 - 221344 - 221345 - 221346 - 221347 - 221348 - 221349 - 221350 - 221351 - 221352 - 221353 - 221354 - 221355 - 221356 - 221357 - 221358 - 221359 - 221360 - 221361 - 221362 - 221363 - 221364 - 221365 - 221366 - 221367 - 221368 - 221369 - 221370 - 221371 - 221372 - 221373 - 221374 - 221375 - 221376 - 221377 - 221378 - 221379 - 221380 - 221381 - 221382 - 221383 - 221384 - 221385 - 221386 - 221387 - 221388 - 221389 - 221390 - 221391 - 221392 - 221393 - 221394 - 221395 - 221396 - 221397 - 221398 - 221399 - 221400

Huancayo, 09 de Octubre de 1,937

SEÑOR
SEÑOR GIOVANNI
ITALIA.

Estimado amigo:

Me es grato dirigirme a Ud. para dar respuesta a mi reciente misiva del mes de Setiembre de 1,937.

Confirmo que la emisora que operó en Radio Ancash "La Voz de los Andes" en cada hora, además contaba con My 774-S que transmite desde la ciudad de Huancayo, a 3,025 mts. sobre el nivel del mar.

Huancayo es la capital del departamento de Ancash con 80,000 habitantes es uno de los departamentos del Perú, emplazada en los Andes siendo este el collarín de Huaylas donde se encuentra el nevado más alto del Perú y el segundo de Sud-América (EL HUASCARAN) en este mismo conjunto de nevados hay otro que es el más hermoso del mundo EL ALPAMAYO.

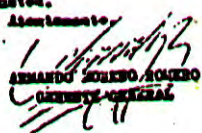
Me permitiré darle algunas datos personales para que nos identifi- queos de igual forma y si me tiene inconveniente para que de hoy en adelante - cuente con un amigo más en el Perú.

Tengo 54 años, soy casado, con 5 hijos vivo en la ciudad de Lima capital del Perú viajo constantemente a mi tierra natal Huancayo en la cual tengo/ la emisora Radio Ancash "La voz de los Andes".

En Ingeniería, me dedico a la rama autocrática siendo distribuidor de Toyota y Volvo también me dedico a la distribución y comercialización de artefactos eléctricos National, Panasonic y Technic, además contamos con una sala cinematográfica y otras.

Le agradezco infinitamente su misiva ya que nos alienta a seguir adelante en la rama de la radio difundida.

En espera de continuar constantemente nuestra comunicación, nos reiteramos de usted.

Atentamente

ARMANDO ROMERO ROMERO
GERENTE GENERAL

NOTA: Adjunto una postal de la zona.

Huaraz, fra le città di Lima e Trujillo, è il capoluogo del dipartimento peruviano di Ancash da cui prende nome Radio Ancash che ad Huaraz ha la sede. Il Sig. Armando Moreno Romero, gerente generale dell'emittente, nella lettera di conferma scrive: "Huaraz è la capitale del dipartimento di Ancash con 80 mila abitanti, territorio situato fra le Ande, con il Passo di Huaylas dove si trova il ghiacciaio più alto del Perù e il secondo in America Latina (l'Huarascan), uno scenario che comprende anche l'Alpamayo, il più bel ghiacciaio del mondo. Per la cronaca, l'Huarascan è un vulcano spento di 6768 m., la massima cima della Cordigliera Bianca, e Huaraz si trova qui a oltre 3000 m. s/m. In zona vi è fiorente il mercato agricolo (cereali, chinchona, coca, frutta) e del bestiame. Radio Ancash è stata ascoltata fra l'altro il 3/9/87 alle 03.40 su 4990 kHz dove opera con potenza fra i 5 e i 10 KW dalle 09.00 alle 05.00. Disturbata dalle solite stazioni in SSB e dalle scariche atmosferiche, l'emittente ha offerto cattiva modulazione e comprensibilità del programma al 30/40%, ma talvolta la situazione d'ascolto è migliore, con comprensibilità totale. Attenzione alle possibili interferenze di altre LA e alla portante di stazioni africane (R.Nigeria, R.RSA) a partire dalle 04.15. In periodo di buona propagazione la ricezione di Radio Ancash diventa possibile anche nella tarda serata. La conferma è giunta dopo 60gg. con lettera, unitamente a cartolina illustrata riportante parole di saluto ed invito: "Radio Ancash - La Voz de los Andes-, lo saluda muy cordialmente y lo invita a conocer Huaraz".

"Confirmandole que la Emisora que capté es Radio Ancash - La Voz de los Andes en onda corta, además contamos con AM y FM S. que transmite desde la ciudad de Huaraz, a 3025 mts. sobre el nivel del mar", aggiunge il gerente Moreno Romero, il quale si è rivelato un vero amico.

Cinquantaquattro anni, sposato con 5 figli, Moreno Romero viaggia frequentemente dalla capitale del Perù Lima alla sua città natale Huaraz, dove appunto possiede la stazione radio in questione. Inoltre, come ingegnere egli si dedica al ramo auto essendo concessionario della Toyota e della Volvo, vende prodotti elettrici National, Panasonic e Technica, gestisce una sala cinematografica ed altro. Insomma, come si suol dire, è un uomo impegnato. I rapporti d'ascolto vanno inviati a: Radio Ancash - Casilla Postal 210 - Huaraz (Ancash) - Perù. (GS)

La BBC e il suono del silenzio a Hong Kong

Alcuni secondi prima delle 8 del mattino ora di Pechino, di domenica 27 agosto 1987, un suono sconosciuto apparve nell'etere a oriente delle immense pianure del Nord della Cina. Gli ascoltatori udirono il suono delle campane e una voce annunciare, sperando i tecnici che vi fosse una situazione favorevole: "Questa è la stazione ripetitrice della BBC Est-Asia che trasmette per gli ascoltatori della Cina sulla frequenza di 15280 kHz. Fra alcuni istanti un notiziario internazionale".

Tutte le persone che parlano inglese in Cina, Giappone, Mongolia, Mançuria, nelle due Coree e in Siberia orientale possono adesso udire la cadenzata ed elegante voce di John Stone (o quella di qualcuno dei suoi colleghi) proporre le ultime notizie dal mondo. Il 27 agosto è stato un grande momento per il Servizio Estero della BBC e per il suo direttore gerente John Tusa che si trovava a Pechino per captare i primi segnali, i suoni inaugurali provenienti da 1600 Km al Sud, dal nuovo trasmettitore di 300 KW a Hong Kong. Il Centro trasmittente è situato sulla costa della baia Profonda, a pochi Km dalla Cina comunista. I due grandi trasmettitori di Hong Kong diffondono i loro segnali su un'estesa regione: da Chunking all'ovest fino all'isola giapponese di

(Segue pag. 15)



ALASKA - Orari di KNLS-The New Life Station validi fino al 26/3:
 08.00-11.00 6150 Inglese
 11.00-14.00 7365 (9710-7355) Mandarino
 14.00-15.00 6100 (9750) Giapponese
 15.00-17.30 7355 Russo
 17.30-20.30 7355 Inglese
 20.30-23.00 7355 Russo (KNLS scheda)

ARABIA SAUDITA - Radio Riyadh si capta ora su 9705 // a 9720, in F. verso le 14.30. (Giovanni Sergi)

AUSTRIA - Programma in E.-F. di Radio Austria ORF su 585, non in // al

le altre MW né alle SW. Ascolto alle 07.00-07.15, poi Tedesco ma scapre solo su 585. (Luca Rotta Fiora) / (Si tratta del vecchio notiziario per turisti e residenti stranieri, ndr)

BIEMANIA - Segnalata ancora la radio dell'esercito birmano su 6570 fino alle 13.30 (US)

COSTA RICA - Radio Impacto avrebbe iniziato tests su 5030 intorno alle 00.00-06.00. Precedentemente l'emittente aveva oscillato fra 6140 e 6160. ("Club DX" DLF 21/12/87)

GERMANIA FED. - Orari Deutsche Welle per l'Africa: 05.15-05.50 6065 7190 7225 9565 9765; 07.00-07.50 7195 9610 9700 11765; 12.50-13.50 15410 17765 17800 21600; 16.50-17.50 7225 9735 15135 17825 (Deutsche Welle "Program"). Il programma è in F.

GUINEA EQUATORIALE - Captato il Servizio Internazionale de Radio della Guinea Equatoriale su 9553. Fra le 17.00 e le 22.00 trasmettono programmi religiosi USA in Inglese e interventi dallo studio con musica guineana. Richiedono rapporti d'ascolto con questo annuncio: "Para informes de recepcion rogamos escriban a: Servicio Internacional de Radio, Apartado Postal 851 de Malabo, 441 de La-La, Republica de Guinea Ecuatorial". Le trasmissioni sono al Lun., Merc. e Ven. (GS)

GUMI - Orari dell'AWR-Asia in Inglese validi fino al 5/3: 00.00-01.00 15125; 02.00-03.00 17865; 15.00-16.00 11980; 21.00-22.00 11965. Quest'anno si inizierà a trasmettere in Bengalese e Singalese. L'AWR-Asia ricerca monitors, alcuni dei quali anche fuori dell'area di servizio, ai quali invierà due IRC come indennizzo spese postali al mese. Se interessati, richiedete l'apposito modulo. (AWR-Asiawaves)

HONG KONG - La nuova stazione relay della BBC ha effettuato i seguenti cambiamenti: alle 21.30 sono usati i 5965 e 7160; alle 22.45 11820 sostituisce 7160; alle 04.00 sono usati gli 11775 e 15280; alle 08.15 7180 sostituisce 15280; alle 09.00 5995 sostituisce 11775, e alle 13.00 7160 sostituisce 7180. (SCDX)

MALTA - Corre voce che la Deutsche Welle non utilizzi più il relay di Malta e che la concessione alle emittenti religiose sia da riconsiderare. (Progr.DX di R.S.ede)

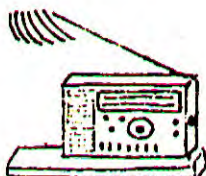
SIERRA LEONE - La Sierra Leone BS sarebbe nuovamente attiva con un trasmettitore da 250 KW su 5980 (?), in E.-F. e locale. (R. En lace dir.Nederland)

TAIWAN - Orari di Voz de China Libre in Sp.: 23.00-00.00 9510 9765 9955 11860 11865 15130; 02.00-03.00 11855 15215; 04.00-05.00 11740. Indirizzo: P.O.Box 24-33, Taipei, Taiwan, Rep.de China. (GS)

USA - I rapporti alla VOA possono essere inviati a Voice of America, Washington, D.C. 20547 o al Centro Inf.-Roma. (A.Gurzoni)



SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



Antonio Arcudi di Reggio Calabria, rx Kenwood R-2000, ant. L Inver
tita di 10 m.:

4895 16/10 00.55 R.Barè (B), P., mx, Sufficiente
9550 " 01.30 R.Habana Cuba, Sp., talk, Sufficiente
11960 " 02.00 HCJB-EQA?, lingua?, Sufficiente

Antonio Giusto di Torino, rx Satellit 3400 Grundig, ant. attiva SW
BGZ SWGA + filo 20 m. balcone:

9495 2/12 22.30 WCSN-Boston, E., ID+mx intern., Sufficiente
9550 28/11 22.47 R.Habana Cuba, Sp., mx pop. cubana, buono
9734 " 22.50 R.N.Paraguay, Sp., progr. religioso, Sufficiente
9770 2/12 15.26 R. Australia, Cantonese, mx orientale, Suff.
9770 " 22.45 WHRI-USA, E., mx country, Sufficiente
9870 1/12 15.30 KTWR-AGana (GUM), E., mx religiosa, Sufficiente
9940 28/11 22.52 La Voz del CID, Sp., prigionieri cubani in USA,
Sufficiente
11800 26/11 18.00 Sri Lanka BC, E., mx Paul Jang, Buono
11865 1/12 18.59 R.Denmark, ID Danese+Inglese, Sufficiente
11920 28/11 22.35 R.Abidjan (CTI), P., "Nikita" Elton John, Buono
11930 " 22.30 R.Martí (USA), Sp., mondo arte americana, Buono
15280 2/12 17.15 WCSN-Boston, E., ID + american university, Suff.

Riccardo Storti di Maneggio S.Olcese-GE, rx MARC NR82F1, ant. "T"
di 15 m.:

990 15/11 00.22 R.Bilbao (B), Sp., telefonate e concorso, mx,
10 KW, Sufficiente
1035 8/11 22.50 Radio Comercial (P), P., Px religioso della Dom.,
ID, s/t., Sufficiente
1062 " 23.00 Denmark R., Danese, mx su Medio Oriente, ID, Px
mx ("Five to Fifth" GENESIS), Sufficiente
1152 " 23.30 London BC, E., mx sull'Inghilterra e pubbl., ID,
Sufficiente
1242 15/11 00.45 Radio Kiev (URS), Ukraino, ID, mx, Sufficiente
1278 29/11 22.40 R.Telefis E.(IRL), Dublino 100 KW, E., mx rock
(G.Harrison), ID ("This is Radio Two, This is Ra-
dio Telefis Eireann"), numeri telefonici, mx rock.
Fortissime interferenze di R.Mosca e Praga, l'ascolto
migliora notevolmente verso le 00.00.
Provare per crederci! Insufficiente
1539 7/12 22.15 R.Cadena Castellon, Sp., ID, talk, Insufficiente
4755 9/11 01.09 Sano Radio (IND), Sp., px mx di brani disco ame-
ricani, Sufficiente
4760 29/11 20.40 Radio ELWA (LBR), E., Px religioso, mx e sermo-
ne, interf.: CW, Sufficiente
4850 30/11 00.40 Capital Radio (VEN)-Caracas 1 KW, Sp., mx e ID,
Buono
4880 29/11 21.20 SABC-Radio Five (AFS), E., mx rock, ID, Insuff.
4905 15/11 01.00 R.Realojo Federal (B), P., S/T e mx, Insuff.
4985 " 01.06 R.Brasil Central, P., canzone dei Pooh in P., ID,
Sufficiente
5025 9/11 00.18 R.Rebelde (CUB), Sp., Px mx e ID, Insufficiente
6645 " 00.50 UNID (R.Venceremos?), Sp., mx ("My sweet Lord"-
Harrison, "Hotel California"-Eagles), Insuff.

9033,5 14/11 18.00 MPQ-Upavon (G), E., Mags e ID in S&B, stazione militare aeronautica, hrd occasionale, Buono
 12025 24/11 22.00 KFBS (NMR), Saipan, Cinese, ID, px religioso, Insufficiente

GARS QSL "2"

1988: anno nuovo-rubrica quasi nuova. Ma non è solo il "2" nel titolo il fine del rinnovamento bensì il nuovo layout e la formula più completa (ogni stazione avrà in più l'indirizzo, utile a quelle persone che non dispongono di ulteriori pubblicazioni come il famoso WRTH, e la classificazione sarà in ordine di paese). Sperando in un riscontro positivo, Vi auguro un ottimo anno nuovo e ringrazio quella grande persona che è Giovanni Sergi, vittima da sempre e per sempre (speriamo!) delle mie "follie". And now let's go!!

ALGERIA: Africa N.1 Moyabi 15475, QSL; BP.1, Libreville 150g-CBA

GERMANIA O.: Europe 1 Pelaberg 183, QSL-adesivi; P.O.Box 1365, D-6630 Saarhuis. 50g-LBF

GHANA: GBC-Accra 3366, QSL-scheda (nastro); The Propagation Engineer, G.B.C. Monitoring, P.O.Box 1633, Accra. 66g-LBF

ITALIA: R. Costa Etrusca Piombino 91600, lettera-adesivi v/s tutti i W's (£.600); Via Hermit 2, 57025 Piombino-Livorno 19g-LEF

TR Lodi 88900, lettera-adesivi v/s Aldo Papagni-Proprietario (£.600); Via Legnano 20, 20075 Lodi (Milano). 14g-LEF

SEBS Livorno 106, lettera-adesivi-mensile; SEBS v/s Eric N. Hompe-Chief (nastro); APO New York 09221 (USA). 20g-LBF

AWR-Europe Forlì 7100, QSL-lettera-report form v/s Sandy Hodgson; CP.383, 47100 Forlì. 62g-LBF

RAI 2 Hte.Mottarone 93900, lettera-adesivi v/s Enrico Prini-Capo tecnico; Via Verdi 16, 10125 Torino. 18g-LBF

TR City Mondovì 103500, cartoncino QSL v/s Ferruccio Dardanelli-Proprietario (£.600); Via S.Bernardo 1/A, 12084 Mondovì-CN 81-LEF

HAICOCCO: Medi 1 Ojuda 9575, lettera-scheda-adesivo; BP 2055, Tanzenri. 76g-CBA

OMAN: R.Oman Thumrait 7270, QSL pieghevole-lettera-scheda v/s June Helene Luis (lettera) Rashid Maroon (QSL) (nastro); Ministry of Information, P.O.Box 600, Muscat. 214g-LEF

PAKISTAN: R.Pakistan Islamabad 17660, QSL-scheda (1 IRC); Control Planning & Research, Broadcasting House, Constitution Avenue, Islamabad. 48g-CBA

SPAGNA: ASER Manresa 1521, biglietto da visita QSL-adesivi v/s Vicenç Comas i Panades; Plana de l'Om 3, Pral., 08240 Manresa, Barcelona. 28g-LEF

URSSI: R.Vilnius 9640, QSL-lettera-bandierina-deplianti; Konarskio 49, Vilnius. 63g-CBA

CBA=Claudio Baratè-Busto Garolfo-MI; LBF=Luca Botto Fiora-Rapallo GE; v/s=firmatari delle conferme (se possibile vi chiedo di decifrarli o farmeli sapere assieme al tip sulla conferma). Accludete anche l'indirizzo delle emittenti confermate: spesso cambiano!

Grazie. //Lavoro redazionale concluso il 24 Dic.1987.



Hokkaido all'est, da Wuhan e Shan gai al sud fino a Ulan Bator, Irkutsk e alle valli dell'Ob e dello Yenisei al nord. Un miliardo di persone possono captare adesso le trasmissioni della BBC. Finora la BBC era stata interferita in Corea dal servizio spagnolo di Radio Pechino, o semplicemente era inudibile. La nuova stazione ripetitrice di Hong Kong dovrà eliminare tali problemi e trasmettere i programmi in inglese del Servizio mondiale, quelli in mandarino e giapponese e, forse tra poco, ancora quelli in coreano. C'è però un piccolo problema. I fedeli ascoltatori della BBC avranno notato durante il primo annuncio una curiosa omissione. Nulla si è detto al riguardo della località trasmittente. All'ascoltatore non è stato fornito alcun indizio che la stazione si potesse trovare a Hong Kong, neanche al momento di inaugurare il trasmettitore. Sopra tutta l'operazione è stato steso deliberatamente un velo diplomatico. Il motivo è che il governo di Hong Kong ha invocato l'articolo 7 che proibisce specificamente alla BBC di menzionare la provenienza dei segnali. Tale restrizione deve essere vista alla luce di quanto accadrà nel 1997 con il passaggio della colonia inglese alla Cina. La domanda scottante è se le autorità di Pechino lasceranno che la BBC prosegua le sue trasmissioni anche dopo quella data. La BBC, il Governatore di Hong Kong e il Ministero degli Esteri della Gran Bretagna credono di sì. Essi sperano che la "Dichiarazione Congiunta" che promette di mantenere inalterato il modus vivendi di Hong Kong, assicurerà pure inalterate le trasmissioni della BBC. La radio di Londra ha preso un'abile misura e spera che essa sia apprezzata; ha disposto cioè che le sue trasmissioni avessero inizio contemporaneamente al Congresso del Partito Comunista cinese, un avvenimento che la BBC spera venga apprezzato dai cinesi. Ci sono però degli scettici che considerano quanto poco i cinesi saranno contenti per il fatto che

dopo il giugno del 1997 esista no sul loro territorio emittenti che diffondano programmi propagandistici alla Cina o ai suoi alleati, come i Coreani del Nord. Coloro che adottano questa posizione, e sono la maggioranza attualmente al governo di Hong Kong, credono che la nuova stazione dovrebbe rimanere invisibile come le onde con cui diffonde. Per garantire l'utilizzo dell'emittente per più di 10 anni, la BBC dovrà agire in modo intelligente in modo da vivere con "il suono del silenzio". (Revista Radio Enlace n.8 - Ottobre '87, di Radio Nederland)

La BBC di Hong-Kong verifica i rapporti d'ascolto? Noi abbiamo provato ad ascoltare questo relay lo scorso 1° ottobre su 11775 kHz alle 03.00, quando c'era in onda un notiziario del World Service. Il segnale è stato debole. In effetti, questo relay diffonde i normali programmi del World Service, con in più i programmi in mandarino e giapponese e corsi di lingua inglese. Fatto il rapporto, lo abbiamo spedito a Hong Kong sperando che la conferma ci pervenisse da laggiù. Invece dopo circa 2 mesi è giunta da Londra la solita cartolina senza dati, però con la dicitura "East Asian Relay" scritta in rosso. Quindi non verifica direttamente, ma tramite il quartier generale di Londra: BBC External Services - P.O.Box 76 - Bush House - Strand, London WC2B 4PH - England. A meno che non si riesca a scoprire il nome e l'indirizzo del tecnico che sovrintende il Centro trasmittente BBC di Hong Kong. (GS) Per gli orari v. "Caleidoscopio". La "verifica" è nella pag. seguente.

Ultimo minuto - Inchiesta di Capodanno di R. Sofia. Due le domande previste:

1. L'avvenimento politico più importante del 1987;
2. Quali sono state le iniziative di pace in Italia?

EXTERNAL SERVICES

P.O. BOX 78
 BUSH HOUSE
 STRAND
 LONDON W.C.2B 4PH

Thank you for your report upon the reception of
 our transmissions which is in accordance with our
 wishes. I hope that you will continue to enjoy
 our programmes.

Yours sincerely,

D. J. Curlett

Chief Engineer, External Broadcasting

EAST ASIAN RELAY

GIOVANNI SERGI

VIA CROTONE 33

I-98010

CANARO -

INFERIORE

ITALY.

Le risposte dovranno pervenire a Radio Sofia entro il 31 gennaio.

Relay svizzero di Radio Pechino

Radio Pechino ha permesso alla R. Svizzera Int. di utilizzare i propri trasmettitori come relay. In cambio, la radio svizzera permette a R. Pechino di trasmettere alcuni programmi dalla Svizzera. Il programma italiano di R. Pechino via Svizzera va in onda alle 22.00-22.30 su 3985 kHz.



Da Cassioire-LU in occasione del nostro concorso ha scritto Moreno Petri: "...mi complimento con te per la buona qualità del tuo mensile "GARS-Radio Notizie" che mi è stato certamente utile, se non dal punto di vista degli ascolti che vi sono segnalati, sicuramente per quanto riguarda le notizie sul radioascolto in generale. Mi ha fatto anche piacere il vedere come nel bollettino c'è spazio anche per i BCL che non dispongono di attrezzature "miliardarie". Questo è, a mio avviso, molto positivo perché per un appassionato BCL è RADIOASCOLTO anche quello fatto con la più semplice delle

apparecchiature radio". Grazie all'amico Moreno per la simpatica lettera, e speriamo di averlo ancora nostro lettore.

Riccardo Storti in una sua recente lettera scrive: "Perché non ordinare i tips per frequenza con i nominativi a fianco (tipo "Italian DX News" e "Radiorama")?"

Elencare gli ascolti per frequenza, magari divisi per continenti, e con le sigle dei collaboratori al fianco prenderebbe molto tempo. E poi lo spazio per gli stessi tips è necessariamente limitato. Però, se qualcuno in possesso del computer vuole assumersi l'impegno, si faccia avanti e scriva alla Redazione per le istruzioni del caso.

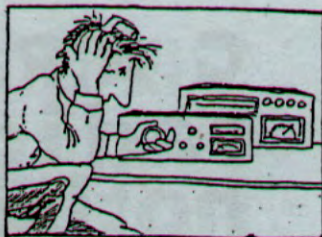
Ringrazio ora anche in questa sede l'amico Enzo Bancala per le sue lettere piene di simpatia e incoraggiamento, di generoso sostegno che non fa mancare a noi come a tante stazioni radio; che si concretizza in migliaia di rapporti d'ascolto all'anno.

In copertina di questo numero del "Radio Notizie" è riportato il simpatico simbolo del GARS: l'appassionato del radioascolto che pazientemente "manetta" il ricevitore.

Bene, cari amici, è giunto il momento di lasciarci fino al mese prossimo. Intanto vi diciamo buon ascolto e buoni DX!



G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N.86 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - FEBBRAIO 1988

ORARI IN UTC
(ora italiana meno 1)

IN QUESTO NUMERO:

- I premiati del 3° Premio GARS
- Dal Venezuela Radio Valera
- Le "radio" vietnamite fra cronaca e storia
- Forlì: visita ad AWR-Europe



REPUBLIC OF VIETNAM

QSL

N° 3, Phan Dinh Phung St.
SAIGON

de

We confirm your reception of our station broadcasting from Saigon
on January 25, 1968 at 08.30 local time (GMT + 7)
on 30.76 m or...9.755 kc/s.

Many thanks for your report.

RADIO VIETNAM

G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel.090770879

98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale
Claudio Barate
Luca Botto Fiora
Roberto Pavanello
Alessandro Pochi
Massimo Ruggero
Giovanni Sergi
Riccardo Storti
Stefano Turci

===== Abbonamenti per il 1988

- semestrale £.13.000 (stampe)

- semestrale £.24.000(lettera)

Una copia £.2500, arretrati
(oltre 12 numeri) £.3000.

ESTERO: (Europa)

- semestrale £.14.000 (stampe)

- semestrale £.25.000 (lettera)

Versamenti con Vaglia Postale
Internazionale (Mandat de Poste
International, International
Money Order).

Gli abbonamenti possono essere effettuati con vaglia, pagabile presso l'Ufficio Postale di 98010 Camaro Inferiore, intestato al Redattore Responsabile. Nella parte "comunicazioni del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) deve avere inizio l'abbonamento.

Non si effettuano spedizioni con trassegno. Nel caso inviate denaro in busta, consigliamo di fare raccomandata. Per piccoli importi (fino a £.3000) si possono inviare anche francobolli. Per una risposta privata allegare franco bollo tariffa lettera. Chiunque può abbonarsi a prescindere da associazioni, clubs, gruppi d'ascolto e iniziative editoriali. Data chiusura per la collaborazione: il 20 del mese.

Ciascun collaboratore risponde personalmente circa l'esattezza e la veridicità di quanto comunicato. La riproduzione è permessa menzionando questo periodico.



Il 1° venerdì del mese va in onda presso la Radiodiffusione Portoghese (RDP) il Programma DX "In Contatto con il Mondo", realizzato dal GARS. La collaborazione, in scritto e su cassetta, è assai gradita. Souvenir a chi segnala l'ascolto del programma, che va in onda alle 21.48-21.58 su 11740 kHz.



Il 12 gennaio 1986 è stato fondato il Club Italiano Radio Corea/GARS, al quale tutti possono aderire. Gli iscritti ricevono la tessera e il bollettino bimestrale "Questa è Radio Corea". La quota per il 1988 è di £.6000.



European Christian Radio. - "Attualmente", scrivono i responsabili dell'emittente, "stiamo trasmettendo giornalmente dalle 15.00 alle 15.30 e Domenica dalle 08.30 alle 11.30 circa in inglese, albanese e croato (con annunci in inglese). Speriamo di aggiungere programmi in italiano e tedesco il Sabato e la Domenica mattina in un prossimo futuro. La nostra frequenza attuale è 7360 kHz con 1 KW di potenza. Comunque, siccome siamo ancora in fase di test, orari e frequenza possono cambiare senza preavviso". Indirizzo: European Christian Radio, Postfach 500, A-2345 Brunn, Austria.

"Oh, Happy Day!", la trasmissione domenicale di AWR-Europe include ora "casella postale" in cui vengono citate le lettere degli ascoltatori. 12.00-13.00 e 15.00-16.00 su 7257.

R. Giappone dal prossimo aprile avrà un notiziario alle 22.15?

Chi desidera iscriversi ad ANDEX DX, il Club di HCJB, richiama il modulo a: Società Radio Mondiale-HCJB, Via Cavallotti 16, 41043 Formigine-MO. La quota è di 3500

lire. Organizzata da HCJB, si svolgerà dal 27 marzo al 9 aprile una spedizione DX con visita all'emittente e possibilità di conoscere DXers di tutto il mondo. Il "DX Party Line" viene diffuso il merc., il sab., e il lun. alle 21.30 su 15270 e 17790. Materiale informativo può essere chiesto al DX Service: HCJB-The Voice of the Andes, Box 691, Quito, Ecuador. (DX Special 1987 di Giovanni Wieggers, Formigine). In francese: 06.30-07.00 9860 11835; 20.30-21.00 11790 15270-17790.

L'ora italiana di Radio Tunisi Internazionale. Sempre su 963 kHz e 92 MHz FM Stereo alle 13.30-14.30. Il formato del programma è il seguente:
 13.40: programma del giorno,
 13.50: le notizie della stampa quotidiana,
 14.00: Le notizie del giornale radio (rx interne ed estere, météo),
 14.10: Parentesi culturale, rubrica di dediche musicali o altro. Canzoni di musica leggera italiana fanno da colonna continua alle rubriche. Annuncio: "State ascoltando il programma in lingua italiana che vi propone Radio Tunisi Internazionale". Appena avremo maggiori informazioni penseremo di offrirvi un bell'articolo. Notizie su altre "periferiche" come Fiume e Pola saranno bene accette.

I NOSTRI CONCORSI

Si è conclusa anche la 2ª fase del concorso "Saperne di più sul Portogallo con la RDP Internazionale". Le domande erano queste:

1. Diteci il nome del 1º re del Portogallo (Alfonso Henriques);
2. In quale città nacque il 1º re del



**internacional
internacional**

A RÁDIO NO MUNDO

Portogallo? (Guimaraes);

3. Al centro del Portogallo, non lontano dalla Costa da Prata, si trova uno dei santuari mariani più famosi del mondo. Diteci il suo nome. (Fátima). Speriamo di potervi fornire notizie sull'esito del concorso.

UN AIUTO PER LA RIVISTA

L'Albo d'Oro ricomincia da zero. Chi vuole aiutare finanziariamente questo bollettino, lo può fare inviando un sostegno volontario senza alcun limite. Servirà a realizzare le iniziative collaterali, effettuare la pubblicità tanto necessaria e mantenere la qualità del bollettino. Grazie per i vostri generosi contributi.

ALBO D'ORO

Enzo Bancale

£. 20000

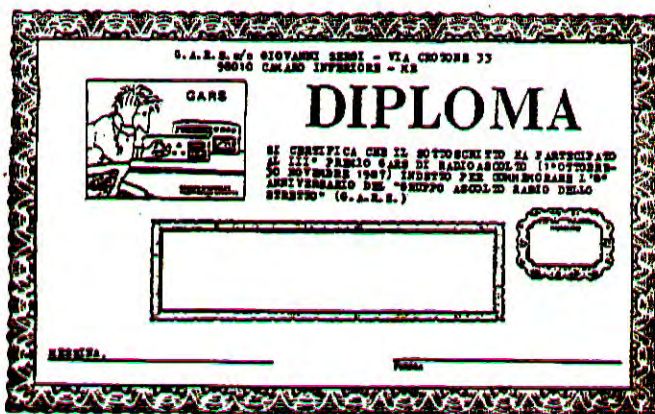
3° PREMIO GARS DI RADIO ASCOLTO 1987

-risultati della
Gara-

L'annuale iniziativa del Premio è stata presa per ricordare la fondazione del Gruppo Ascolto Radio dello Stretto avvenuta esattamente il 20 Ottobre 1979. Per il 1987 era prevista una gara di ascolto, i cui partecipanti dovevano captare fra l'1/10 e il 30/11 le stazioni di radiodif-

fusione dell'area asiatica. Il regolamento privilegiava le emittenti clandestine e quindi, di seguito, quelle in onde lunghe, medie e corte (divise in bande tropicali e internazionali). Per la partecipazione sarebbe stato valido anche un solo ascolto. Il concorso era stato adeguatamente pubblicizzato sul bollettino con inserto a parte, e il regolamento inviato a quasi tutte le emittenti di lingua italiana, nonché a circa 100 possibili interessati di cui conoscevano l'indirizzo. Senza contare le iniziative editoriali cui pure era stato in-

viato lo stesso regolamento. Direttamente o indirettamente, tutto il radioascolto italiano è stato informato dell'iniziativa, ma la non alta partecipazione conferma il disinteresse verso questo genere di gare che invece dovrebbero riscuotere consensi, stimolando alla competitività per fare meglio e bene. Inoltre, il partecipante non era minimamente impegnato all'abbonamento: lo avrebbe fatto in base all'utilità o meno del bollettino. In genere, i partecipanti hanno osservato il regolamento eccetto qualcuno che non ha indicato (molto importante!) le condizioni di ricezione, né la lingua parlata, riportando orari errati e frequenze inattive, avvalorando così la convinzione



di aver copiato da altri bollettini. Una cosa in fondo stupida, perché nel nostro hobby l'onestà verso se stessi (prima ancora che verso gli altri) viene in primo piano. E in base al regolamento, ecco i nomi dei premiati:

- nominativo punti
- 1) Luca Botto Fiora 406
- Premi: cassetta C90 sulle antenne realizzata da A. Cappa, offerta dal CO.RAD.; calcolatore solare offerto dal GARS; oggetto-ricordo

- offerto da R.Berlino Int.;
- 2) Moreno Petri 395
Premi: cassetta CO.RAD.; oggetto-ricordo di R.Sofia; oggetto-ricordo di R.Corsa-KBS;
 - 3) Angelo Fanchini 221
Premi: cassetta CO.RAD.; abbonamento semestrale al "GARS-Radio Notizie";
 - 4) Giuseppe Pettiti 162
Premi: cassetta CO.RAD.; abbonamento semestrale al "GARS-Radio Notizie";
 - 5) Riccardo Storti 138
Premi: cassetta CO.RAD.; oggetto-ricordo offerto da R.Polonia;
 - 6) Enrico Antinoszi 76
Premi: abbonamento semestrale al "GARS-Radio Notizie"; oggetto-ricordo offerto da R.Berlino Internazionale;
 - 7) Walter Agosti 21
Premi: oggetto-ricordo offerto da R.Berlino Internazionale;
 - 8) Giovanni Possenti ---
Premi: maglietta RAI

I premi saranno inviati direttamente dagli offerenti. Ringraziamo sentitamente tutti coloro che hanno sostenuto la nostra iniziativa (emittenti, entità associate varie, iniziative editoriali), terminando con le significative parole di un partecipante, Riccardo Storti: "A mio parere nel Contest tutti sono vincitori perché si sono impegnati a diffondere il radioascolto ed a conoscerlo meglio, con maggiore attenzione". Una selezione dei migliori ascolti apparirà sul prossimo numero. Ogni partecipante riceverà un diploma di partecipazione e una copia di questo bollettino. Gli abbonati si vedranno protrarre di un numero la scadenza del loro abbonamento.

COMUNICATO STAMPA CO.RAD.

Il giorno 14 Novembre u.s. si è riunita in Roma l'Assemblea ordinaria del CO.RAD. presenti i rappresentanti dei soci GAT di Torino, Play DX di Milano, GUR di Forlì, Italian DX Club di Napoli e GADM di Taranto. Nel corso della riunione l'Italian DX Club ha comuni-

cato la sua decisione, dovuta a motivi interni, di sospendere del tutto ogni sua attività a partire dal 1° Gennaio 1988. Preso atto di questa decisione e della conseguente scarsa rappresentatività del CO.RAD. nel panorama del radioascolto italiano l'Assemblea ha deliberato di sospendere a partire dal 1° Gennaio 1988 l'attività del CO.RAD. mantenendo però attivo il proprio recapito postale (Casella Postale 146 - 13100 Vercelli) e proseguendo anche dopo tale data la distribuzione del materiale ancora in giacenza. Si è inoltre deciso di convocare nell'autunno del 1988 una nuova riunione alla quale saranno invitate tutte le associazioni piccole e grandi che operano nel campo del radioascolto italiano e durante la quale sarà valutata l'opportunità di riprendere o meno la piena attività. Il CO.RAD. quindi non muore ma resta unicamente in attesa di tempi migliori. Ricordiamo che durante quest'ultimo anno l'attività del CO.RAD. ha permesso, fra l'altro, l'ottenimento di un opuscolo in lingua italiana che accompagnerà l'edizione 1988 del WRTH, il riottenimento delle cartoline QSL da parte del Servizio Italiano di Radio Svizzera Internazionale e l'effettuazione di un Contest a carattere nazionale che con 50 partecipanti ha visto la più massiccia partecipazione mai registrata in Italia ad una manifestazione del genere. (Il segretario: Marco Cerruti; il coordinatore: Roberto Pavanello)

Sempre il CO.RAD. in un altro comunicato stampa fa sapere che è disponibile l'edizione 1987 dell'Almanacco CO.RAD. al prezzo di £.2500 in francobolli di valore unitario non superiore alle 1000 lire. Nelle 40 pagg. comprensive di copertina si possono leggere articoli sull'ascolto in banda tropicale, sulle antenne, sulla scelta del ricevitore, sull'utilità, di indubbio interesse e

utilità per tutti, soprattutto per i principianti. Il CO.RAD. dispone poi di un elenco delle pubblicazioni, invisibile a richiesta.

NOTIZIE VARIE

Ci è giunto gradito il 1° numero di "G.R.A.L. RadioNews", periodico del Gruppo Radioascolto Liguria. In questo bollettino di 4 pagg. si trova un elenco degli ascolti, una rassegna delle pubblicazioni italiane sul radioascolto, notizie sulle emittenti mondiali e l'angolo delle conferme. Prezzo dei primi due numeri £.2000 in francobolli, altri 40 numeri £.15000 con vaglia postale intestato a: Luca Botto Fiora Salita Torre Menegotto 42/15 - 16035-Rapallo-GE.

Susana Chao, redattrice in lingua spagnola e responsabile della corrispondenza presso la Voz de China Libre, oltre a un profumatissimo biglietto augurale-calendario ci ha fatto pervenire i nn. di Novembre-Dicembre '87 del bollettino "Voice of Free China". Redatto in varie lingue, il bollettino può essere richiesto gratuitamente dagli ascoltatori al Box 24-38 di Taipei, Taiwan, Repubblica de China.

In Gennaio, Radio Kiev ha fatto pervenire ai vincitori del suo quiz per i 70 anni della Rivoluzione d'Ottobre un libro sulla Rivoluzione o sulla cultura artistica dell'Ukraina, una serie di 5 francobolli nuovi dedicati a Lenin e al grande evento del 1917, una bandierina gigante dell'emittente e un diploma d'onore che riporta il testo seguente: Honorary Certificate awarded to (nome e cognome) for active participation in RADIO KIEV programs and in the October Revolution-70 Jubilee Quiz.

"The weak link gets stronger" titola un articolo del Senior engineer della BBC apparso sul n. di Febbraio '88 del "London Calling". Con questo articolo, Mike Still aggiorna la situazione nel campo dei ripetitori realizzati per migliorare la ricezione del World

Service. Una copia gratuita del "London Calling" può essere chiesta a: Rosemary Keid, London Calling, P.O.Box 76, Bush House, Strand, London WC2E 4PH, England.

"English Focus" è il bollettino trimestrale di Radio Veritas Sezione Inglese. Le richieste presso: Radio Veritas, P.O.Box 939 - Manila - Philippines. Quest'anno il calendario prevede una mappa a colori dell'Asia.

Sempre ottima la rivista trilingue "Radio Vaticana Programmes". Interessante a pag.34 del n.1/88 l'articolo intitolato "S.Maria di Galeria: 30° anniversario". Questo periodico viene inviato gratuitamente, ma chi può inviare le offerte volongarie sul c/c n.55110001 intestato a: Bollettino Programmi Radio, Governatorato, 00120 Città del Vaticano.

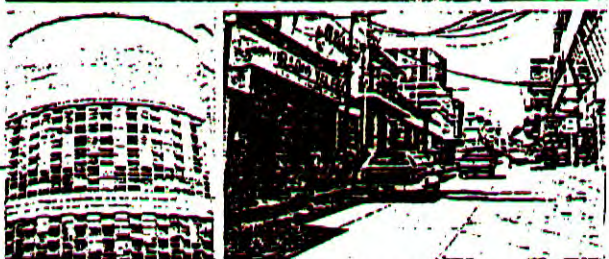
"Double power" a World Harvest Radio International, come riportato sul bollettino "World Harvest" del sett-ott '87. WHRI ha acquistato più efficienza con l'utilizzo di un altro trasmettitore, potendo ora diffondere simultaneamente per l'America e l'Europa. Fino ad agosto l'emittente aveva ricevuto 5000 lettere da circa 100 paesi. World Harvest, P.O.Box 12, South bend, Indiana 46624, United States of America.

E' nelle nostre mani anche il Program Guide trimestrale del Christian Science Monitor-World Service, con gli orari (v. Calendario) validi fino al 6/3. Indirizzo: Letterbox, World Service, P.O.Box 860, Boston, Massachusetts 02123, U.S.A.



Radio Valera, nello "Stato" venezuelano di Trujillo, è un'

emittente piuttosto
 mattiniera del punto
 di vista delle possi-
 bilitades di recezione,
 e coloro que desidera
 no captarla devono
 tentare a notte inol-
 trada fino alla chiu-
 sura que avviene alle
 04.00. Un orario non
 rigido porque la chiu-
 sura que avviene dopo
 un inno lungo e assai
 gradevole, pué varia-
 re di piú o meno 5 mi-
 nuti. In onde corte
 la frecuencia usada é
 quella dei 4840 kHz,
 dove opera con 1 KW
 dalle 09.00 alle 04.00.
 Nonostante tale infi-
 ma potencia, la rece-
 zione non é cattiva
 come si potrebbe cre-
 dere, anzi si presen-
 ta agevole probabili-
 mente perché l'antena
 trasmittente si
 trova in posicion
 vantaggiosa e favore-
 vole a noi, poi non
 ci sono staziones in-



Y.V.O.H. 1230 Ke.
 Y.V.O.I. 4840 "

P.O. BOX - Avd. 10 No. 9-31
 Valera - Venezuela

Fecha: 22-04-87

Al señor GIOVANNI SERGI,

De VIA CROTONE, 33. I-98010 CAMARO INFERIORE. MESSINA-ITALIA.

Confirmamos su Q.S.L. de fecha: 04-04-87

ha sido muy valiosa para nosotros
 Deseamosle éxito en sus actividades como S.W.L.

Saludos:



Carlos Judio Barza
 Director

terferenti (almeno nel periodo di chiusura). Lo Stato di Trujillo si trova nella parte nord occidentale del Venezuela. Radio Valera diffonde anche su 1230 kHz (10 KW) e su FM. Il nostro ascolto risale al 4/4/87 su 4840 alle 03.39, quando si ebbe ricezione sufficiente. Si trattava di un programma di musica leggera con frequenti identificazioni. Il rapporto d'ascolto è stato inviato a: Radio Valera, Avenida 10 n.9-31, Valera (Trujillo), Venezuela, ricevendo conferma dopo circa 8 mesi. Un ritardo certamente dovuto al servizio postale, ma anche alla stessa emittente che prima di confermare individualmente attende che la cassetta della posta sia ben piena. Come dire che i rapporti corretti vengono verificati in blocco di 6 mesi in 6 mesi. La cartolina QSL, di grande formato, illustra alcune vedute di Valera, ivi compreso l'edificio che ospita la radio fondata nel 1936. Alla QSL è stato allegato un gradito adesivo.

In Vietnam oggi c'è una sola emittente, la Voix du Vietnam, che diffonde per l'interno e per l'estero, ma fino al 1975 non è stato così. Il paese era diviso in due e operavano due emittenti nazionali: Radio Vietnam-VTVN al Sud con centro a Saigon, e the Voice of Vietnam che aveva, ed ha, gli studi ad Hanoi, nel Nord. C'erano poi le radio clandestine della guerriglia, fra cui Radio Liberation, e al Sud si trovavano installati i trasmettitori americani della VOA e dell'AFRS. Naturalmente ci occuperemo della situazione radiofonica, ma per comprendere il tutto sarà bene che prima parliamo un po' della situazione politica. Nel secolo scorso la Francia aveva prima resa vassalla la monarchia vietnamita, quindi ridotto il Paese a colonia includendolo nell'Indocina

francese. A Nord era attecchito il comunismo per opera del noto rivoluzionario Ho Chi Minh, il quale in risposta all'accordo fra il Governo francese di Vichy e il Giappone, aveva fondato nel maggio 1941 la Lega per l'Indipendenza del Vietnam (Viet-minh), controllando la parte Nord del Paese fino al 17° parallelo. Lo stesso Ho Chi Minh il 2 settembre 1945 aveva proclamato la Repubblica Democratica del Vietnam, riservandosi la presidenza. Nel Sud, dopo la 2° Guerra Mondiale, le truppe francesi rimaste tentarono la riconquista del Nord, venendo sconfitte a Dien Bien Phu nel 1954. Gli accordi di Ginevra dello stesso anno prevedevano entro il 1956 libere elezioni per la riunificazione, ma nel Sud un'amministrazione separata intenzionata a mantenere il paese nell'ambito occidentale restaurava prima l'imperatore Bao Dai, e poi proclamava la Repubblica del Vietnam con capitale Saigon. Il dittatore Ngô Dinh Diem (1955-1963) non poteva che stringere sempre di più i rapporti con gli Stati Uniti per far fronte alla guerriglia dei Vietcong comunisti. Ed ecco entrare in scena la Voce del Vietnam che aveva iniziato le trasmissioni il 7 Ottobre 1945, cinque giorni dopo che Ho Chi Minh aveva proclamato la Repubblica sulla piazza Ba Dinh di Hanoi. Durante la 1° resistenza nazionale ai colonialisti francesi (1946-1954) la Voce del Vietnam aveva dovuto lasciare la capitale per darsi alla mac-



REPUBLIC OF VIETNAM

QSL

No 3, Phan Dinh Phung St. SAIGON

de

We confirm your reception of our station broadcasting from Saigon on January 25, 1968 at 08.30 local time (GMT + 7) on 30.76 m or 9.755 kc/s.

Many thanks for your report.

RADIO VIETNAM

LIBERATION RADIO
The Voice of the Provisional
Revolutionary Government of
the Republic of South Viet Nam

oooooooo

SOUTH VIET NAM, January 15th, 1972.

Dear Sir,

We are glad to inform you of the receipt of your reception report concerning our broadcast in French language of November 1st, 1971. Your report is exact.

We would be very grateful to you for following our broadcasts and introducing them to your friends and acquaintances and for letting us know your views and suggestions.

Yours truly,

LIBERATION RADIO.

Fronte di Li
berazione Na
zionale, l'
emittente
clandestina
era chiamata
la Voce del
Fronte di Li
berazione Na
zionale del
Sud Vietnam.
I suoi pro-
grammi erano
ricevuti be-
ne in Asia,
Europa e nel
Pacifico. Co-
si l'opinione
pubblica
veniva infor-
mata sugli
eventi politi-
co-militari
in Sud
Vietnam, e
gli stessi
soldati ame-
ricani rice-
vevano noti-
zie in ingle-

chia nell'alta regione del Viet Nam. La familiare musicchetta d'intervallo era risuonata nelle case, nella giungla, dovunque arrivasse la rete elettrica e vi fosse un ricevitore, diffondendo sempre l'annuncio: "Ici la Voix du Vietnam émettant près de Hanoi, capitale de la RDVN". Negli anni della lotta contro gli aggressori americani (1954-1975), insieme con "Radio Liberation" (la Voce del Fronte Nazionale di Liberazione del Sud Vietnam), la Voce del Vietnam ha svolto un importante ruolo per il conseguimento di due obiettivi strategici: edificare e difendere il Nord socialista, liberare il Sud e incamminarsi verso la riunificazione della Patria. Non si conosce la data di fondazione di Liberation Radio, ma si sa che si giocava di cinque potenti trasmettitori ad onde corte di costruzione cinese situati in parte in Cambogia e in parte nel Vietnam sud-occidentale. Prima del 10 Giugno 1969, quando il Governo rivoluzionario era noto come

se non solo da Liberation Radio ma anche dall'emittente ufficiale ad Hanoi. Le trasmissioni avvenivano in francese, inglese, vietnamita, cambogiano, laotiano su strane frequenze fuori banda, ad esempio: 7470, 10010, 12110, 14990 kHz, spesso coperte da jamming. In Italia si poteva ricevere il servizio francese alle 20.00-20.30 su 12110 e 14993. La verifica con lettera poteva giungere da uffici di rappresentanza del Governo Provvisorio in Francia e Cecoslovacchia, oppure da Hanoi. Con la lettera si poteva ricevere anche il giornale "South Vietnam in Struggle". La prossima volta esamineremo Radio Vietnam insieme alle successive vicende politiche.



Da Torino, Antonio Giusto scrive

a proposito di come comportarsi quando il programma è in lingua sconosciuta. "La cosa non è difficile per emittenti che trasmettano in lingue conosciute, ma si complica quando il BCL non comprende al 100% l'emissione radio su cui si è sintonizzato. Nei casi di lingue sconosciute, in genere io uso inviare una cassetta via aerea, ma dato l'alto costo di tali spedizioni cerco di limitare questi invii a stazioni che in genere presumo rispondano con molta probabilità... Inoltre conta molto la fortuna, nel senso che per raccogliere dettagli sufficienti bisogna sintonizzare la stazione x in un momento quando musica internazionale o parlato lento siano chiaramente comprensibili ed identificabili... IRC's non ne invio quasi mai, poiché inviando un rapporto d'ascolto si fa un favore alla stazione, e quindi nel 90% dei casi ciò è sufficiente. Detto questo devo dire che il rapporto d'ascolto è una parte non fondamentale dell'hobby del radiocolto, secondo me la parte principale è il puro e semplice ascolto delle varie stazioni radio DX e internazionali". L'amico Antonio vorrebbe scambiare alcune sue bandierine con quelle di R. Corea-KBS e R. Japan. Gli interessati possono scrivere a: Antonio Giusto, C/so Traiano 28/3, 10135 Torino.

"Vorrei suggerire, per migliorare ancora il bollettino, una rubrica o nota informativa, certo molto impegnativa ma anche di grande interesse, almeno dal mio punto di vista", scrive da Trieste Andrea Roccia. E prosegue: "Si tratta di prendere il calendario "De Agostini" e, senza dividere continente per continente, ordinare secondo alfabeto tutti gli stati del mondo e, di volta in volta (dalla A alla Z), dare notizie su frequenze e orari delle trasmissioni in lingua italiana o altra comprensibile. In questo modo si potrebbero sapere tutte le principali notizie su ogni paese e quello che si può fare col nostro ricevitore". La proposta mi sembra realizza-

bile con l'aiuto del WRTH, dei programmi DX internazionali e soprattutto di voi, cari lettori chiamati a inviare notizie antiche e recenti. Si tratterebbe di passare in rassegna, mediante schede, tutti i paesi radiofonici: Albania, Algeria, Afghanistan, ecc., con notizie telegrafiche sul paese, storia delle emittenti, possibilità di ascolto in MW e SW, politica QSL, indirizzo. Vedremo. Altre proposte o suggerimenti giungono da Stefano Turci di Caserta, che scrive a proposito della veste grafica del bollettino: "1. A mio avviso è preferibile scrivere a pagina intera e non a due colonne, per guadagnare spazio e migliorare la leggibilità; 2. Suggerisco di trascrivere i tips utility in una sezione a parte, per evitare possibili malintesi". Riguardo al primo suggerimento posso dire che la questione leggibilità non dipende dal fatto delle due o tre colonne in cui vengono redatti i vari bollettini ma dal carattere della macchina da scrivere, e più ancora dalla macchina addetta alla riproduzione che nel nostro caso è la fotocopiatrice. Poi ci sono problemi di impaginazione di schemi e materiale iconografico, ma senz'altro cercherò di migliorare ed evitare gli inconvenienti. Riguardo invece ai tips utility, continueranno ad apparire insieme a quelli di radiodiffusione fino a quando il responsabile dell'utility non se ne interesserà nella sua rubrica. Giustamente preoccupato per la possibile uscita di scena di questo bollettino, il caro amico e fedele collaboratore Luca Botto Fiore di Rapallo-GE scrive: "E gli studenti come me che non possono permettersi l'iscrizione (e non vogliono iscriversi) a bollettini più cari e complicati, come fanno?". Tranquillo, Luca! L'annuncio sullo scorso bollettino era una possibilità dovuta non alla caduta di entusiasmo verso il radiocolto ma alle mie non buone condizioni di salute. Male che vada, cercherà

mo di salvare il salvabile pubblicando trimestralmente il bollettino. Purtroppo è la sola soluzione possibile mancando al momento attuale la persona capace di proseguire l'attività redazionale.



ADVENTIST WORLD RADIO EUROPE

BUON COMPLEANNO, A.W.R.!

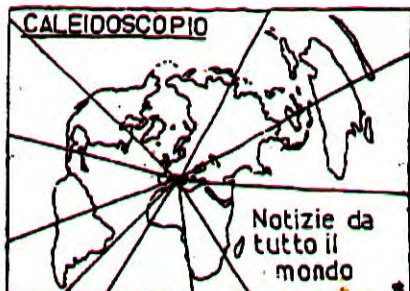
La nebbia agli irti colli piovigginando sale... Tranquilli! Niente paura! Non ho intenzione di recitare la nota poesia carducciana, semplicemente voglio descrivere il paesaggio che appare appena arrivato alla stazione radio, dove tutto ciò che si può osservare è... la nebbia!

La stazione si trova a una decina di Km. da Forlì, sui primi rilievi collinari dell'Appennino forlivese, a circa 200 metri sul livello del mare. Appena giunto, è venuto ad aprire Greg, che mi ha invitato ad entrare in una casa in stile "coloniale" (cioè la tipica casa colonica romagnola) molto ben curata e adattata, e mi ha presentato Sandy, Nina e Stefano, il quale è stato la mia guida durante la visita. Inizialmente mi ha accompagnato nello studio, nel quale ho potuto notare il "piatto" per i dischi, un paio di mixer, un ricevitore costantemente sintonizzato sulla frequenza di 7257 kHz, la bobina del programma in lingua tedesca che andava in onda, un ricetrasmittitore amatoriale YAESU FT 757 GX sintonizzato su 7257.5 kHz, un buon numero di dischi musicali, un numero ancora più grande di cassette che contengono le registrazioni dei programmi e che vengono conservate (messa dove le metteranno fra qualche anno!) e il sistema automatizzato che permette di gestire i programmi di "Radio Voce della

Speranza", l'emittente avventista che trasmette in FM su 104.600 MHz.

Stefano mi ha spiegato che solo una minima parte dei programmi sono prodotti nella stazione di Forlì, fra i quali il programma in italiano in onda la domenica, e che parte dei programmi in lingua italiana irradiati sulle onde corte vengono ritrasmessi anche in FM. Stefano mi ha anche spiegato che la stazione di Forlì, sorta nel febbraio 1985, nacque per la necessità di disporre di un centro di trasmissione proprio, per evitare cioè di dover acquistare ore di trasmissione presso altre emittenti, come accade per esempio all'altra emittente europea AWR, che irradia i propri programmi dai trasmettitori di Radio Trans Europa, in Portogallo. La scelta di impiantare la stazione proprio in Italia è motivata dall'impossibilità per i privati cittadini di altri paesi europei di trasmettere sulle onde corte, mentre nel nostro paese trasmettere in onde corte non è legale, ma neanche proibito a causa di una carenza legislativa che si trascina ormai da anni; l'unica condizione per non avere guai con le forze dell'ordine è trasmettere all'interno delle bande di radiodiffusione. Indossata la giacca a vento, Stefano mi ha accompagnato all'esterno dove è situata l'antenna, dall'altro lato della strada. L'antenna è montata su un traliccio, e si trova a una ventina di metri dal suolo; i programmi vengono irradiati in direzione dell'Europa Centrale, con la possibilità di variare l'angolo azimutale di irradiazione tramite un rotore; le zone di ascolto ottimali sono quelle che si trovano a 300 Km e oltre, mentre in zona l'ascolto è possibile a causa della parte di segnale che "cade", e ciò spiega la qualità dell'ascolto tutt'altro che eccezionale, nonostante il mio QTH disti una trentina di Km. in li-

(Segue a pag. 15)



AUSTRALIA - La nuova stazione della marina australiana di tempo e frequenza campione è situata a Salcnan. Diffonde 24 ore su 24 con 10 KW su 6448 e 12982 kHz. I rapporti possono essere inviati a: Dr. Graham Harvey, National Standards Commission, box 282, North Ryde, NSW 2113, Australia. Probabile che la ricezione sia possibile in mattinata per i 12982 e in serata per i 6448 kHz. (SCDX)

COSTA D'AVORIO - Orari della Radio-diffusion-Télévision Ivoirienne:

06.00-15.00 e 18.45-00.00 su 4940 e 7215; 06.00-18.00 e 19.00-00.00 su 7215; 19.00-00.00 su 11920 tutto in francese; 18.00-19.00 su 7215 in inglese. (Progr. DX R.Suède)

COSTA RICA - Radio para la Paz si può ascoltare fra l'altro su 15495 alle 21.00-00.00 dal lunedì al venerdì. (R. Enlace di R. Nederland)

CUBA - Orari di Radio Habana Cuba validi fino al 6/3: spagnolo 06.30-07.30 e 09.30-10.40 9730; 18.00-20.00 9515 9640 9720 9770 11970. Francese: 08.30-09.30 9730; 16.00-17.00 9640; 20.00-21.40 9670 9770 11970; 21.00-22.00 6165 9610. Inglese: 17.00-18.00 9640; 18.30-20.00 9670; 22.00-23.00 6165. Spagnolo per l'America: 22.00-23.00 11725; 22.00-01.40 9550 9770 11760. (Enzo Bancale)

ECUADOR - Orari di HCJB in spagnolo per l'Europa: 05.00-05.30 su 9860 11835; 22.00-22.30 15270 17790. (scheda HCJB)

GABON - L'Adventist World Radio diffonde ora programmi in inglese all'Africa occidentale via Africa n.1 la domenica alle 12.00-13.00 su 17880. (SCDX)

MALTA - Dopo circa un mese di inattività sono riprese le trasmissioni della Deutsche Welle e di Radio Méditerranée su 1557 kHz. R.Méditerranée diffonde anche su 6110. (Giovanni Sergi)

PORTOGALLO - Ricevuto il piano generale (frequenze-orari) della RDP in cui è scritto che sui rapporti d'ascolto bisogna indicare sempre la frequenza e l'ora della ricezione, citando eventuali stazioni interferenti. Tutta la corrispondenza a: Radiodiffusione Portoghese Internazionale, Rua do Quelhas 21, 1200 Lisbona. (GS)

SPAGNA - Orari di Radio Exterior de Espana. Spagnolo: 10.30-16.30 9570 11920 15395; 10.30-22.30 9875 12035; 16.30-22.30 6020 7450. Inglese: 18.30-19.30 7275 9765; 20.30-21.30 7275 9765; Francese: 17.30-18.30 e 19.30-20.30 7275 9765. Programma DX: Spagnolo 18.40 (sab.); inglese: 19.00 e 21.00 (dom.); francese: 18.15 e 20.15 (sab.). REE, Apartado 156.202, 28080 Madrid. (Arturo Gurzoni)

STATI UNITI - Schema dei programmi di WCSN-Christian Science Monitor, Boston: per l'Europa in inglese 16.00-18.00 15280; 06.00-08.00 7365; 20.00-22.00 9465; 00.00-02.00 9850. (WCSN Program Guide). Alle 22.00 usa i 9495. (GS)

UNIONE SOVIETICA - Radio Kiev trasmette in inglese per l'Europa alle 19.00-19.30 su 6010 6090 6165 7170. (scheda di R.Kiev). Radio Yerevan in Armenia trasmette in francese la domenica alle 08.50 sulla nuova frequenza di 15455, unitamente a 15485 e 15510. Una trasmissione giornaliera è programmata alle 21.30 su 7300 e 7320. (SCDX)

NON UFFICIALI - La Voice of the Iranian Revolution può essere ascoltata in Arabo con san. E. alle 18.00-20.00 su 3780. (SCDX)



SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



Antonio Giusto di Torino, rx Satellit 3400 Grundig, ant. attiva
3GZ SWG A + filo 20 m. + ant.loop attiva onde medie:
4770 25/12 22.59 R.Nigeria-Kaduna, inno finale, QRT. Sufficiente
4990 26/12 23.03 R.Nigeria-Lagos, E., "Happy Christmas", buono
5005 24/12 22.53 R.N.de Guinea Ecuatorial-Bata, Sp., programma
straordinario per il Natale, Buono
6305 25/12 08.50 La Voz del CIB, Sp., canti natalizi, Sufficiente
9550 22/12 18.00 TWR-Swaziland, E., ID, Sufficiente
9800 26/12 13.59 FEBC-Philippines, ID E., 14.00 Cinese, Suff.
9870 21/12 14.50 KTW-Agana (GUM), E., vita Gesù Cristo, Suff.
11850 23/12 15.20 R.Finland, E., mx, Sufficiente
17840 21/12 17.03 R.Suriname Int. (B relay) E./Olandese, ID, Euo
no. Indirizzo: P.O.Box 2979, Paramaribo. /la
frequenza precisa è 17835, ndr/

Andrea Rocca di Trieste, rx Satellit 3400 Grundig, ant.10 metri
fuori della finestra:

9022 10/12 06.00 R.Iran, Sp., (1/11/12 corrispondenza con gli
ascoltatori, 15084), Buono
9425 09/12 06.30 R.Atene, Greco, inno, ID, mx, Buono, //7430
9570 daily 05.45 R.Giappone, It., Insuff./Sufficiente. Si sente
un po' meno il disturbo di R.Mosca 9570
13670 01/12 06.05 R.Corea-KBS, It., Pessimo. Su 7550 alle 06.00
nulla; su 15575 alle 06.10 nulla
15195 daily 05.45 R.Giappone, It. (Tokyo), Pessimo/Insufficiente.
La TRT-Ankara in Turco (15200) disturba con una
larghezza di banda di 15 kHz in alto e basso

Giovanni Sergi di Messina, rx Earlow Wadley XCR-30, ant.long-wire
di 15 metri:

963- 09/01 14.15 R.Tunisi Int., It., canzoni italiane dediche,
Sufficiente, fading notevole
990 08/01 16.35 R.Kukes (ALB), Albanese, canzoni folcloristiche,
alle 17.00 conversazione sulla lavorazione dei
minerali, QRM Grecia 981, Insuff./Sufficiente
1404 29/12 14.57 ERT-Comotini (GRC), Greco, int.sig., ann.: Elli
niki Radiophonia, Radiophonikos Statmos Comoti
ni, frequenza + orario alle 16.00. Opera teatral
e, Sufficiente
1512 25/12 15.31 ERT-Chania, (GRC), Greco, rievocazione della li
turgia natalizia con cori religiosi, Insufficiente
te-Sufficiente
1557 03/01 17.20 RTZ-Osijek (YUG), Croato, mx leggera anche ita
liana, Sufficiente, hrd reso possibile per l'as
senza di Radio Malta 1557. Verso le 17.45 ha fat
to la comparsa una stazione in lingua provenzale
(prob. Radio France-Nice)
3355 18/01 15.30 AIR-Kurseong (IND), E., mx, Insufficiente. Hrd
con segnali variabili, a volte l'emittente è com
pletamente inascoltabile
11700 23/01 23.20 AWR-Asia (GUM), Cinese, lezione di lingua ingle
se con frasi religiose, inglese lento, Buono.
ID + indirizzo (Box 310, Hong Kong) alle 23.59

BULGARIA: R.Sofia, Kostinbrod 6070, QSL-lettera-adesivi-scheda; Viale Dragaa Zankov4, Sofia. 38g.-RST

BRASILE: RN do Brasil Brasilia 11765, QSL-scheda-adesivo-bandierina-report form; C.P. 04/0340, 70323 Brasilia DF. 64g.-RST

COLOMBIA: R.Sutatenza Bogotà 5095, Lettera-adesivo (x 2 IRC); Ap.A.7170, Bogotà D.E. 42g.-MRU

COSTA RICA: R.Relej Irazù 4832, QSL; Ap. 341, San José. 41g.-RST

CUBA: R.Rebelde La Julia 5025, QSL-adesivi-bandierina-varie (x 1 IRC); Edif. Radiocentro, Av.23 N°258, Veda do, Habana 4; oppure Ap.6277 Habana 6). 153g.-MRU

GERMANIA O.: Hessischer R. Frankfurt 594, QSL; P.F. 101001, Bertramstrasse 8, D-6000 Frankfurt (am Main) 1. 34g.-RST

WDR Langenberg 1593+Bonn 774, QSL-adesivi; Appellhofplatz 1, D-5000 Köln 1. 32g.-LBF

NDR Hamburg 972, QSL-lettera-adesivi v/s Dethgens; Rotherbaumchaussee 132/134, D-2000 Hamburg 13. 42g.-LBF

GRECIA: VOA Kavala 9670, QSL-adesivi-varie; Washington DX 20547. 39g.-RST

ITALIA: R.Studio Est Pioltello (MI), 91250, lettera QSL-adesivi-bollo nuovo non utilizzato da £.700, v/s Alberto De Gasperi-Proprietario; Via Roma 54, 20096 Pioltello (MI).

R.Uomini Nuovi 100.200, lettera QSL-varie religiose, v/s Paola Tanzone & Dr. Giuseppe Laiso-Proprietario; 21030 Marchirolo (VA). 80g.-LBF

European Christian Radio (Tarvisio ?) 7360, QSL-lettera; Postfach 500, A-2345 Brunn, Austria. 50g.-GS

MARCOCCO: Medi 1 Ojuda 9575, lettera-scheda-adesivo; B.P. 2055, Tangeri. 92g.-RST

REGNO UNITO: MSF Rugby 5000, QSL (x 1 IRC); National Physical Laboratory, Division of Electrical Science, Teddington, Middlesex TW110 LW. 21g.-RST

STATI UNITI: WGSN Scotts Corner 15300, QSL-varie; Reception Service - P.O.Box 860, Boston MA 02123. 115g.-RST/21g.-MRU

VENEZUELA: Ecos del Torbes S.Cristobal 4980, lettera (x 1 IRC); Ap. 152, San Cristobal, Tachira. 93g.-MRU

GS=Giovanni Sergi; LBF=Luca Botto Fiora; MRU=Massimo Ruggero; RST=Riccardo Storti; v/s firmatari delle conferme (se possibile vi chiedo di decifrare i nomi e farmeli sapere assieme ai dati della stazione confermata). Accludate anche l'indirizzo delle emittenti: spesso cambiano! Grazie.

#####

Amici lettori, mandate i vostri ascolti, anche i più semplici purché recenti. Aiuterete gli altri a progredire nell'hobby. Lavoro redazionale concluso il 25 Gennaio 1988.



Segue da pag.11

nea d'aria. I programmi in FM di "Radio Voce della Speranza" vengono irradiati da alcuni dipoli verticali agganciati al traliccio. In onde corte la potenza di uscita è di 10 KW picco-picco, il che equivale a circa 2.5 KW di portante. Attualmente la stazione trae l'energia necessaria dalla linea elettrica ma fino a non molto tempo fa veniva utilizzato un gruppo elettrogeno in grado di erogare 50 KW. E' ora di salutarci. Prima di ripartire, Stefano mi informa che sta preparando un opuscolo in occasione del compleanno della radio. Da 3 anni queste persone lanciano il loro messaggio a tutti gli uomini. Auguri, A.W.R.!(Servizio a cura di Stefano Turci, Cesena)



Proseguono le confidenze di Gioia Tosti, giornalista RAI, su come si fa una trasmissione radio: tecniche, segreti e trucchi. Per l'intervista occorre sapere la cavare sempre, con chiunque e in ogni circostanza. "Un esempio? Arrivare ad interrompere l'intervistato appena dovesse cominciare ad usare paroloni e riportarlo ad un linguaggio accessibile a tutti. Tuttavia quando lavoro per una trasmissione tengo sempre come primo dato che l'aspetto culturale di cui mi occupo deve legarsi ad un aspetto spettacolare e qui mi è di molto aiuto accanto all'esperienza acquisi-

ta, la mia creatività e la mia fantasia. Tendo così a spezzare il discorso ogni due o tre minuti con degli stacchi che possono essere brani antologici, canzoni, interviste, poesie, sonorizzazioni con effetti speciali, brani tratti da giornali o da commedie, detti famosi... che sempre abbiano un riferimento ben preciso con l'argomento che di volta in volta viene trattato. Nel corso di questi ultimi anni nel contenitore da me curato e condotto, CONFRONTI, ho realizzato un'infinità di trasmissioni nelle quali ho trattato gli argomenti più svariati ed ho coinvolto anche personaggi di notevole fama. Il ministro Giuseppe Zamberletti, il premio Nobel per la medicina 1986 Rita Levi Montalcini, il presidente del C.N.R. professor Luigi Rossi-Bernardi, il presidente dell'ENEL prof. Viezzoli, il fisico prof. Gianni Mattioli, e il giornalista Franco Foresta Martin, insieme ad altri sono stati miei ospiti nel corso delle ultime trasmissioni dedicate alla scienza: "L'eredità di Cernobyl" e "La scienza al servizio dell'uomo". Mentre in una delle ultime trasmissioni letterarie come "Gemellaggi: ritratti contrapposti di autori italiani e tedeschi" ha partecipato lo scrittore e germanista I.A. Chiusano. In "Firenze capitale europea della cultura" sono intervenuti dal sindaco Massimo Bogliankino al poeta Mario Luzi, al filosofo Eugenio Garin, al grande urbanista ed architetto Giovanni Michelucci. Nella trasmissione economica sul ruolo dello stato, delle imprese e del commercio è stato con me in studio il direttore centrale I.R.I. per l'estero dr. Giovanni Bisignani ed il presidente della Siemens dr. Raffaele Durante. nell'ultima delle trasmissioni dedicate alla psicologia "Psicoterapia fra creatività e legge in Italia e all'estero", infine, ha partecipato il prof. Aldo Carotenuto, illustre scrittore e direttore della cattedra di Teorie della Personalità all'università di Roma insieme al professor Pie-

tro bellanova recentemente scom-
parso. Ci sarebbero da elencare i
nomi di tantissimi altri personag-
gi che hanno preso parte ai miei
programmi sulla scuola, sul tea-
tro, sulla sanità..., ma lo spa-
zio a mia disposizione non lo con-
sente. Ad ogni modo una cosa è
certa: avrete, credo, capito che
per me fare radio vuol dire coin-
volgimento, vuol dire creare un
prodotto che sia un compendio di
cultura e spettacolo'.

Collaborate a questa rubrica, Dai-
ly GARS, inviando ritagli di gior-
nali e riviste, tutto ciò che la
stampa dedica alla radio, a que-
sto indirizzo: Luca Botto Fiora,
Salita Torre Menegotto 42/15,
16035 Rapallo-GE.

I COMPITI DEI COLLABORATORI

Sullo scorso numero del bolletti-
no, a pag.2, è apparso l'elenco
dei vecchi e nuovi collaboratori,
persone che regolarmente o saltu-
riamente inviano notizie, schemi,
articoli e ogni altro materiale
utile o meno per essere pubblica-
to. A questo punto è necessario
che ciascuno di noi sappia a cosa
dedicarsi, di cosa occuparsi spe-
cificatamente. Ne è nata la se-
guente tabella, che comunque non
è definitiva e rigida perchè ognu-
no di noi dovrà adattarsi ad assu-
mere una o più rubriche, collabo-
rando a quelle dei colleghi per
il buon andamento del bollettino.

LA LINGUA ITALIANA NEL MONDO
(Giovanni Sergi ad interim)

I NOSTRI CONCORSI
(Giovanni Sergi ad interim)

LA RADIO A DENTELLI
(Giovanni Sergi)

DAILY GARS
(Luca Botto Fiora)

ASIA AFRICA AMERICA-LATINA
(Giovanni Sergi)

CALEIDOSCOPIO
(Giovanni Sergi ad interim)

SU E GIU PER IL DIAL
(Giovanni Sergi ad interim)

GARS QSL "2"
(Luca Botto Fiora)

LETTERE AL REDATTORE RESPONSA-
EILE (Giovanni Sergi)

O.M. ESPANA
(Giovanni Sergi ad interim)

UTILITY DX
(Riccardo Storti)

VARIE-UN PO' DI TUTTO
(Giovanni Sergi)

BIBLIOTECA
(Giovanni Sergi)

SUL NOSTRO CONTINENTE
(Giovanni Sergi ad interim)

FM-DX
(Alessandro Pochi/Luca B.F.)

SWL-CORNER
(Alessandro Pochi)

IL PRINCIPIANTE VUOLE SAPERE
(Giovanni Sergi ad interim)

Gli amici che fanno parte del
comitato redazionale specifi-
chino quanto prima le loro pre-
ferenze per questa o quella ru-
brica, specie per le rubriche
coperte "ad interim" (provviso-
riamente) da Giovanni Sergi,
in modo da dare un assetto de-
finitivo ai titolari di rubri-
che. Se si sente il bisogno
di una rubrica non compresa,
fatecelo sapere.
Coloro che rimangono "liberi",
senza una rubrica fissa, potran-
no continuare ad inviare le
collaborazioni su argomenti va-
ri di loro piacimento. Tutti
comunque sono invitati a manda-
re la loro collaborazione me-
diante articoli corredati da
materiale illustrativo in foto
copia o in originale (se QSL
verrà restituita), con schemi-
orari, adesivi, bandierine,
bandi di concorsi e quiz, no-
tizie di iniziative prese dal-
le emittenti, tutto quanto
nell'ambiente radiofonico può
interessare come informazione
culturale e come aiuto per l'-
attività DX.

L'invito alla collaborazione
viene esteso a tutti i lettori,
principianti e veterani. Colla-
borate, criticatevi se necessa-
rio, ma fatevi sempre vivi.
Con i migliori auguri per otti-
mi ascolti!



G.A.R.S. radio notizie



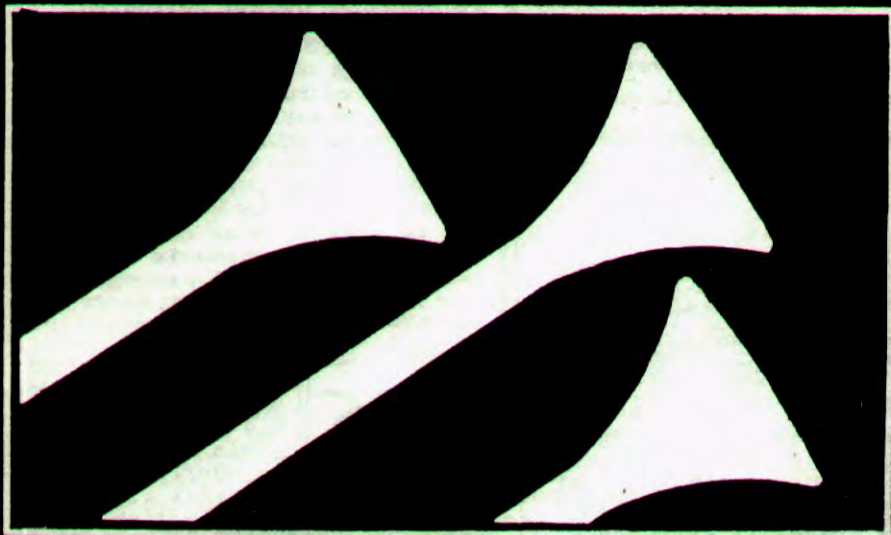
ANNO VIII - N.87 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - MARZO 1988

ORARI IN UTC
(ora italiana meno 1)

IN QUESTO NUMERO:

- Sul nostro continente: European Christian Radio e alcune stazioni "regionali" BBC
- Le emittenti provinciali cinesi
- L'AWR evangelizza l'Asia
- Il radioascolto: un mercato di QSL?

Adventist World Radio - Asia



WSDA The Voice of Hope

G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel.090770879

98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancalè
Claudio Barate
Luca Botto Fiora
Roberto Pavanello
Alessandro Pochi
Massimo Ruggero
Giovanni Sergi
Riccardo Storti
Stefano Turci

=====

Abbonamenti per il 1988

- semestrale £.13.000 (stampe)

- semestrale £.24.000(lettera)

Una copia £.2500, arretrati
(oltre 12 numeri) £.3000.

ESTERO: (Europa)

- semestrale £.14.000 (stampe)

- semestrale £.25.000 (lettera)

Versamenti con Vaglia Postale
Internazionale (Mandat de Poste
International, International
Money Order).

Gli abbonamenti possono essere
effettuati con vaglia, pagabile
presso l'Ufficio Postale di
98010 Camaro Inferiore, inte-
stato al Redattore Responsabile.
Nella parte "comunicazioni
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-
ve avere inizio l'abbonamento.

Non si effettuano spedizioni con
trassegno. Nel caso inviate den-
ro in busta, consigliamo di fare
raccomandata. Per piccoli impor-
ti (fino a £.3000) si possono in-
viare anche francobolli. Per una
risposta privata allegare franco
bollo tariffa lettera. Chiunque
può abbonarsi a prescindere da
associazioni, clubs, gruppi d'-
ascolto e iniziative editoriali.
Data chiusura per la collabora-
zione: il 20 del mese.

Ciascun collaboratore risponde
personalmente circa l'esattezza
e la veridicità di quanto comuni-
cato. La riproduzione è permessa
menzionando questo periodico.

=====



Il 1° venerdì del mese
va in onda presso la Ra-
diodiffusione Portoghe-
se (RDP) il Programma
DX "In Contatto con il
Mondo", realizzato dal
GARS. La collaborazio-
ne, in scritto e su cassetta, è
assai gradita. Souvenir a chi se-
gnala l'ascolto del programma,
che va in onda alle 21.48-21.58
su 11740 kHz.



Il 12 gennaio 1986
è stato fondato il
Club Italiano Ra-
dio Corea/GARS, al
quale tutti posso-
no aderire. Gli
iscritti ricevono
la tessera e il bollettino bime-
strale "Questa è Radio Corea".
La quota per il 1988 è di £.6000.



Tele Radio Stereo è una stazione romana che trasmette su 6010 e 12000 kHz. Non conferma rapporti d'ascolto, molto probabilmente, in quanto ho potuto ricevere solamente una lettera di ringraziamento standard e dei bellissimi adesivi, dopo aver inviato franco-risposta. Indirizzo: Tele Radio Stereo - Ufficio Pubblicità - Via Evangelisti - 00136 Roma. (Riccardo Storti)

In una recente lettera, Mariella e Donatella della Red.It. di Radio Portogallo, in merito alla situazione d'ascolto nella penisola scrivono di stare facendo una specie di statistica. Risulta che al centro-nord gli 11740 kHz sono ricevuti benino, ma a quanto pare non al sud. Con qualche variazione in meglio o in peggio, è questa la situazione. Io personalmente ho spedito la registrazione di una trasmissione, nei rari casi in cui l'ascolto è stato buono, così si sono potuti rendere conto della qualità della ricezione. Dopo i consigli di tutti noi, occorre passare all'azione: trasmettere con due (meglio tre) frequenze contemporaneamente e replicare il programma in altro orario. Se questi provvedimenti non vengono presi subito, l'esodo dei fedeli ascoltatori continuerà e all'emittente non resterà che chiudere se non il servizio per l'estero perlomeno quello in italiano, con grande dispiacere di coloro che apprezzano la cultura portoghese. Nonostante tutto, il GARS continuerà a collaborare con il program

ORARIO DELLE TRASMISSIONI DI RADIO PRAGA IN LINGUA ITALIANA

Zona di ricezione: Europa

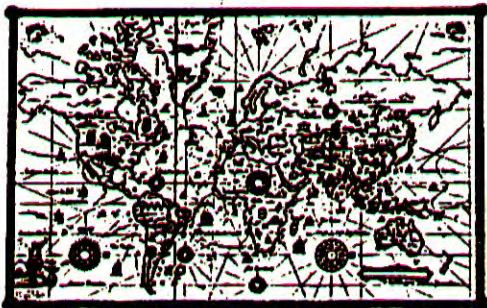
OEC*	kHz		banda metri	
13.00 - 14.00	9.505	7.345	6.055	31 41 49
13.00 - 15.55**	9.505	7.345	6.055	31 41 49
19.00 - 20.00		1.287	6.055	233 49
22.30 - 23.00		1.287	6.055	233 49

* - OEC - Ora Europa Centrale. Nel periodo in cui in Italia è in vigore l'ora legale, gli orari indicati si intendono spostati di un'ora in avanti

** - unicamente il sabato e la domenica

LE PRINCIPALI RUBRICHE DI RADIO PRAGA

GIORNALE DELLA SIESTA	- ogni giorno dalle 13.00
CASELLA POSTALE DEI RADIOAMATORI	- lunedì alle 19.00 e alle 22.30
LA STORIA CI INSEGNA	- lunedì alle 19.00
RUBRICA DELLA DONNA	- martedì alle 19.00
CONOSCIAMO LA CECOSLOVACCHIA	- martedì alle 19.00 e alle 22.30
RUBRICA FILATELICA	- mercoledì alle 19.00 e alle 22.30
70 ANNI DEL SOCIALISMO REALE	- mercoledì e giovedì alle 19.00
VI PARLA LA FEDERAZIONE SINDACALE MONDIALE	- mercoledì alle 19.00
PROBLEMI DELL'EMIGRAZIONE ITALIANA	- mercoledì e sabato nel Giornale della siesta
TRIBUNA APERTA	- giovedì alle 19.00 e alle 22.30
SCIENZA E TECNICA NEI PAESI SOCIALISTI	- venerdì alle 19.00
RUBRICA DEI GIOVANI	- venerdì alle 19.00 e alle 22.30
NOI AGLI ASCOLTATORI. GLI ASCOLTATORI A NOI	- sabato e domenica alle 19.00
LA CULTURA NEL SOCIALISMO	- sabato alle 19.00 e alle 22.30
CURIOSITÀ E CANZONI IN QUIZ	- domenica alle 19.00 e alle 22.30



na DX, fiduciosi in un miglioramento definitivo della situazione. (Giovanni Sergi). Qui sopra: calendarietto della RDP con mappa delle scoperte geografiche.

CONCORSO PER L'ANNO DEL DRAGO DAL

TITOLO: "LA CINA AI MIEI OCCHI"

Il 1968 è l'anno del drago secondo il calendario lunare cinese.

In base a questo calendario, 12 anni formano un ciclo, e ogni anno ha un animale come segno zodiacale. Il drago è uno dei dodici e viene considerato come il simbolo della nostra nazione.

Radio Pechino e l'Ufficio Amministrativo del Turismo di Pechino hanno deciso di organizzare congiuntamente un concorso per l'anno del drago. Le modalità e le norme concrete sono le seguenti:

1. Contenuto del concorso: Il titolo generale è "La Cina ai miei occhi" e riguarda articoli, diari di viaggio, poesie che abbiano come soggetto temi quali: "La Cina ed io", "I cinesi da me conosciuti", "Il paese del drago", "I discendenti del drago" e "Viaggio a Pechino nell'anno del drago".
2. Candidatura al concorso: Possono partecipare gli ascoltatori di Radio Pechino, gli amici stranieri, i cinesi d'oltremare, i compatrioti di Hong Kong, Macao e di Taiwan.
3. Lunghezza degli scritti: È conveniente che un articolo non superi le 2 mila parole cinesi, cioè circa 3 cartelle dattiloscritte in italiano, mentre per le poesie non viene posta alcuna limitazione.
4. Nota: Sull'ultima pagina dello scritto, il partecipante al concorso dovrà indicare

chiaramente il nome, il cognome, il sesso, l'età, la nazionalità, la professione, la cittadinanza, il posto di lavoro e il recapito.

5. Destinazioni: Gli scritti possono essere indirizzati alla Sezione Italiana di Radio Pechino.

6. Durata del concorso: dal primo gennaio al 30 giugno 1968. Fa fede la data del timbro postale locale.

7. Vang Hong, Zhan Kejia ed altri famosi scrittori sono stati invitati come consulenti nella giuria del concorso.

8. Si conferisce il primo premio a tre persone, il secondo premio a dieci persone e il terzo premio a cento persone. Ai vincitori verranno consegnati dei titoli d'onorificenza. Il primo premio consiste in un viaggio gratis di 5 giorni a Pechino (comprese le spese di andata e ritorno), mentre ai detentori del secondo e del terzo premio verranno spediti dei bei regali. Tutti i concorrenti riceveranno un souvenir con l'emblema del drago.

9. I risultati delle scelte della giuria del concorso si avranno il primo agosto 1968 e Radio Pechino li renderà pubblici nelle sue trasmissioni. La premiazione avrà luogo il 5 settembre 1969.

10. Radio Pechino trasmetterà una parte degli scritti inviati per il concorso.

11. Verrà redatta e pubblicata una raccolta degli scritti premiati.

Radio Pechino e
Ufficio Amministrativo del
Turismo di Pechino

viando una quota volontaria senza alcun limite. Questa somma servirà a effettuare le iniziative collaterali e a sostenere le pubbliche relazioni, tutto per mantenere la qualità del bollettino. Grazie per i vostri generosi contributi.

UN AIUTO PER LA RIVISTA

L'aggiornamento dell'Albo d'Oro, in cui appaiono i nomi di coloro che inviano offerte in denaro, verrà fatto nei prossimi mesi. Intanto, cogliamo l'occasione per dire che chi vuole aiutarci finanziariamente, lo può fare in

Richiesta di corrispondenza

Al CO.RAD, è giunta una lettera, in italiano, da un DXer della DDR con la richiesta di far pubblicare il suo indirizzo, in quanto gradirebbe corrispondere con altri DXers in una di queste lingue: italiano, inglese, francese e tedesco. Scrivete a:

Dieter Lippman
Humboldtstrasse 15
9200 Freiberg - Sachsen
Repubblica Democratica Tedesca
(R.Pavanello)

HOBBY E COLLEZIONISMO

Chi non conosce le splendide bandierine che alcune emittenti sia europee che mondiali allegano in risposta ai nostri rapporti d'ascolto? Ve ne sono di diverso materiale, felpa, stoffa e carta che sono le più comuni. Il formato varia dai grandiosi bandieroni latinoamericani a quello piccolo o medio di stazioni per lo più europee ed asiatiche. Innanzitutto, tranne che per alcune emittenti, ottenere una bandierina non è cosa poi così facile, bisogna scrivere rapporti e lettere amichevoli in modo da avere una costruttiva amicizia con le stazioni, e non farlo per ottenere la sola bandierina. Segnalo adesso alcune stazioni che inviano piuttosto facilmente la bandierina o pennant (in inglese):

Radio Vaticana	Radio Sofia
Radio Budapest	Radio Bucarest
Deutschlandfunk	Deutsche Welle
RAE-Argentina	TWR-Monaco 702

Radio Praga. Vi sono poi altre stazioni che mi hanno inviato sempre su mia precisa richiesta la bandierina:

RCTV-Dubai	R. Canada Int.
Radio Pechino	V.O.A.
AWR-Europe(Forll)	R.Nederland
R. Sweden	RTBF-Bruxelles
Voice of Turkey	VOFC-Taiwan

RAI-Radio Roma.
Se si è fortunati, si riceve la bandierina al primo tentativo, altrimenti conviene instaurare un rapporto di amicizia e di collaborazione con la stazione che in cambio esaudirà il desiderio dell'ascoltatore. Un cenno particolare per Radio Pechino che ha splendide

de serie di bandierine colorate e illustrate in modo magnifico. Poi ne ho 4 ottenibili con discreta difficoltà: quella della BRT Belgio che si ottiene essendo iscritti al loro Club (inviando 2 rapporti completi di ascolto + dati personali e richiesta adesione), quella molto bella di Radio Mosca, ottenibile dopo 6-8 rapporti d'ascolto sulle loro trasmissioni, quella di R. Jugoslavia, inviata a pochi fortunati e quella davvero splendida di Radio Uladator (ottenuta dalla Sezione Francese). Vi sono centinaia di BCL italiani che hanno più bandierine di me in collezione, ma con questo articolo spero di essere riuscito ad aiutare chi comincia il collezionismo legato al radio-ascolto. Io dispongo di doppioni delle seguenti stazioni: WOFC-Taiwan, Radio Sofia, R. Praga, R. Budapest e TWR-Hongco. Chi volesse scambiare con me tali bandierine con altre che io non possiedo, scrivendomi otterrà in omaggio anche alcuni adesivi italiani.
Scrivete a: Antonio Giusto
C/so Traiano, 28/3
10135 Torino

European Christian Radio è una piccola emittente cristiana evangelica che trasmette da un punto del Friuli-Venezia Giulia.

Il WRTH'87, città Tarvisio, sulla frequenza di 7360 kHz con 1 KW. Gli scopi di tale emittente, che ha iniziato prove di trasmissione da Ravenna nel dicembre 1985, sono quelli di diffondere programmi in diverse lingue che riflettano le convinzioni religiose dei responsabili e aiutino gli ascoltatori ad accettare Gesù Cristo



come loro persone salvatore. I programmi vanno in onda giornalmente dalle 15.00 alle 15.30, la domenica dalle 08.30 alle 11.30 .ca in inglese, albanese e croato, con annunci-intervallo in inglese-tedesco: "This is European Christian Radio, Post box, A-2345 Brunn, Austria". Si possono ascoltare sermoni e canti religiosi, spesso cori, accompagnati da gradvole musica strumentale. Nel prossimo futuro dovrebbero



European Christian Radio

Postfach 500
A-2345 Brunn
Austria

15.12.87

Mr Giovanni Serge
Via Crotone 33
I-98010 Camaro Inferiore (Me)
Italian

Dear Mr Sergi,

Thank you for your reception report. Our QSL confirmation is enclosed.

We are a small evangelical Christian radio station and started transmitting test programmes from Ravenna, Italy in December 1986. Our long-term aim is to broadcast programmes in a variety of languages which reflect our Christian conviction and help listeners to a personal faith in Jesus Christ.

Currently we are transmitting daily from 15.00 to 16.30 UTC and on Sundays from 08.30 to 11.30 UTC (approx) in English, Albanian and Croatian (with call sign in English). We hope to add programmes in Italian and German on Saturday and Sunday mornings in the near future. Our frequency at present is 7360 kHz, and power 1 kW. However, as we are still testing, times and frequencies of transmission are liable to change without notice.

We would be glad to hear from you again.

Yours sincerely,

John Adair

European Christian Radio
Postfach 500
A-2345 Brunn, Austria

We have pleasure in verifying your reception report, which is much appreciated:

Date: 08.11.87

Time: 09.10-09.51 UTC

Frequency: 7360

Happy Christmas!

John Adair

Mr Giovanni Serge

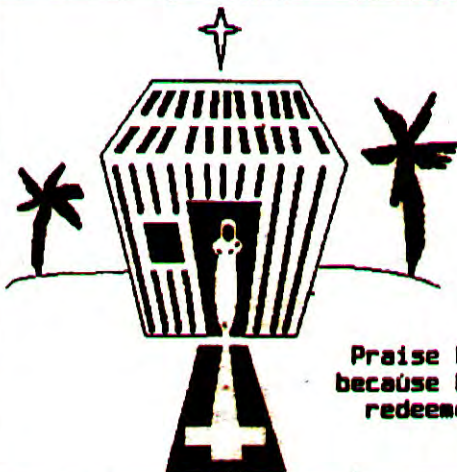
Via Crotone 33

I-98010 Camaro Inferiore (Me)

Italian

frequenza di 7360 kHz e gli orari possono variare senza preavviso dato che si è ancora in fase di

trasmettere anche in italiano/tedesco il sabato e la domenica mattina. La ricezione è accettabile, con ascolto agevole e comprensibilità totale, e questo considerando la poca potenza impiegata sembra un miracolo. La



EUROPEAN
CHRISTIAN
RADIO

Praise be to the Lord
because He has come and
redeemed his people

prove. I rapporti d'ascolto vengono confermati con cartolina QSL elaborata al computer, giunta da questo indirizzo: European Christian Radio, Post-fach 500, A-2345 Brunn, Austria. Gli IRC sono graditi. (Giovanni Serigi).

Questo è il periodo propizio per poter ascoltare segnali di buona intensità provenienti da tutta Europa, ma soprattutto dal Regno Unito in onda media. In questa banda di radiodiffusione si ascoltano, oltre che alcune "private" dell'IBA (Independent Broadcasting Authority),

differenti stazioni regionali del massimo ente radiotelevisivo britannico meglio noto come BBC. In Inghilterra esistono 4 Reti ufficiali di radiodiffusione retti dalla BBC: la prima, Radio 1, trasmette programmi musicali per i giovani mentre Radio 2 si occupa di diffondere programmi sportivi e musicali ("easylistening"); Radio 3 è invece il tempio della cultura e della musica classica, Radio 4 (ascoltabile in LW su 200 kHz) trasmette programmi di intrattenimento e notizie economiche. Questi programmi vengono preparati e trasmessi direttamente dagli studi londinesi ed in

seguito diffusi per mezzo di stazioni relay dislocate per tutto il territorio britannico. Sempre dipendenti dalla BBC, vi sono emittenti dette "BBC Local Radio" che trasmettono programmi direttamente dalle proprie città: esiste Radio York, Radio Nottingham, Radio Oxford, ecc. Difficilmente tali stazioni possono essere ascoltate facilmente qui in Italia in quanto hanno una potenza d'uscita talmente bassa che raramente raggiunge i 2 KW (è il caso di R. Cornwall-Cornovaglia) che è l'unica ad uscire con tale potenza. Pur avendo finora parlato in termini



BRITISH BROADCASTING CORPORATION
Y CORFFORAETH DOARLLEDU BRYDEINIG

CANOLFAN Y BBC LLANDAF CARDIFF BROADCASTING HOUSE LLANDAF CARDIFF CF5 2YQ TEL 08221 34888

6 January 1988

Mr Riccardo Storti
Via Scala 11/3
16010 Manesseno
S Olcese
GENOVA
Italy

Dear Mr Storti

Thank you very much for your reception report concerning BBC Radio Wales.

I have pleasure in confirming that you received BBC Radio Wales on 882 kHz, 340 metres, on 24th December 1987 at 2310 GMT, (which at the time was re-broadcasting Radio 2).

With best wishes.

Yours sincerely

Suzanne Spedding
Secretary to Peter Fear
Engineering Information Officer, Wales

Britannici, non siamo praticamente ancora usciti dal suolo inglese o, meglio, non abbiamo ancora descritto l'attività della BBC in Scozia, Galles e Irlanda del Nord. La sede della BBC in Scozia è situata a Glasgow e la stazione BBC Radio Scotland è difficilmente ascoltabile in Italia: il trasmettitore con maggior potenza si trova su 810 kHz, dove opera praticamente 24 ore su 24 una stazione jugoslava di Skopje con 1000 KW di uscita! Per ciò che riguarda il Galles le possibilità sono buone: BBC Radio Wales o, come erano chiamati i Celti, Radio Cymru da Cardiff è ben ascoltabile su 882 kHz in tarda serata. BBC R.Wales confer-

ma ogni rapporto con una lettera firmata da Suzanne Spedding; notare l'indirizzo bilingue sulla lettera, infatti è scritto sia in inglese che in Galles. Da Wrexham trasmette Radio Clwyd su 657 kHz con 2 KW di potenza. Ma spostiamo ci dalla terra di Ian Russell per andare più a Nord, ed addirittura su di un'altra isola: l'Irlanda. Nel Nord di quest'isola è presente una regione detta Ulster che fa parte del Regno Unito e pensando a Belfast, maggiore città, sappiamo che gli inglesi amano chiamare tale regione Irlanda del Nord mentre gli autoctoni si sentono più legati alla propria madre terra ogni qual volta la chiamano Ulster. La BBC Radio Ulster è ascoltabile con segnali discreti in tarda serata su 1341 kHz: l'emittente conferma con una cartolina QSL pre-stampata e scarna, giuntami a casa in condizioni penose. Altra stazione

che emette programmi dall'Ulster è Radio Foyle da Londonderry. Un ennesimo commento sulla risposta ai rapporti: sì, quelle QSL sono un po' fredde ma rappresentano pur sempre delle gloriose conferme di ascolti abbastanza rari. Le risposte per entrambi i rapporti mi sono giunte nel giro di 16-18 giorni. Indirizzi utili: BBC, Bush House, London W1A 1AA England; BBC Radio Scotland, Broadcasting House, Queen Margaret Drive, Glasgow G12 8DG; BBC Radio Wales, Broadcasting House, Llandaff, Cardiff CF5 2YQ;

THE BRITISH BROADCASTING CORPORATION
 Broadcasting House, Ormeau Avenue, Belfast. BT2 8HQ
 TELEPHONE BELFAST 244400.

Riccardo Storti Date as Postmark

Thank you for your message and we are glad to confirm that the station you heard was BBC RADIO ULSTER broadcasting on 1341 kHz. The transmitter is situated at Lisnagarvey on the outskirts of the market town of Lisburn, some 9 miles south-west of Belfast.

BBC Radio Ulster, Broadcasting House, Ormeau Avenue, Belfast BT2 8HQ;
 BBC Radio Clwyd, The Old School House, Glamafon RD., Mold Wales;
 BBC Radio Foyle, Carrickmore House, Rock RD., Londonderry, North Ireland. (Riccardo Storti)



Le radio provinciali cinesi

Le attuali condizioni di propagazione sulla banda tropicale dei 60 metri permettono la ricezione, in questi giorni, di alcuni servizi provinciali dell'ente radiofonico di stato della Repubblica Popolare Cinese.

In Cina, infatti, ciascuna delle 26 provincie o regioni autonome in cui è amministrativamente diviso lo sterminato territorio dispone di un proprio servizio radiofonico provinciale. Molti di questi servizi sono irradiati su frequenze comprese nella banda tropicale dei 60 metri ed alcuni di essi sono ricevibili anche qui in Italia. L'ascolto va effettuato fra le 22.00 e le 24.00 UTC, prima che il sorgere del sole sulle località ove sono ubicati i trasmettitori dissolva i segnali. Il servizio provinciale cinese più facile da ascoltare è quello della provincia di Gansu, provincia della Cina Nord-Occidentale, irradiato sulla frequenza di 4865 kHz. I programmi sono per lo più costituiti da canti e musiche popolari cinesi, ma non mancano, a volte, lezioni di lingua inglese o di

ginnastica, il tutto letto da una melodiosa voce femminile, naturalmente in lingua cinese. Altri servizi provinciali ascoltabili abbastanza regolarmente sono quelli della provincia di Xinjiang, irradiato su 4735 e 5060 kHz e quello della provin-

cia di Heilongjiang trasmesso su 4840 kHz. Recentemente è stata segnalata anche la ricezione del servizio provinciale di Hunan su 4990 kHz. È possibile ricevere conferma dell'avvenuta ricezione tramite cartolina QSL inviando un rapporto d'ascolto redatto in lingua inglese all'indirizzo valido per tutte le stazioni:

Provincial People's Broadcasting Service - seguito dal nome della provincia e dal nome della città capoluogo della medesima. Non è inoltre necessario allegare alcuna IRC per la risposta.

(Roberto Pavanello)

Seconda parte "delle" radio in Vietnam.

Nel Sud prima del 1975, con sede a Saigon, trasmetteva Radio Vietnam che si giovava di trasmettitori in onde medie e corte diffondendo per l'interno su base nazionale e regionale, e per l'estero con i programmi che erano di sostegno agli USA e alla loro sporca guerra. Le lingue parlate erano vietnamita, cantonese, standard cinese, fukienese, thailandese, khmer o cambog

THE VOICE OF VIETNAM

38 Quan Su Street

HANOI

Democratic Republic of Vietnam

Date..... 7 septembre 1974

VERIFICATION

Thank you for your report of reception

at..... 21.10 GMT

on..... 28 Aout 1974

All details check with our org.

Regular reception reports with detailed remarks and suggestions on programming and technical matters are highly appreciated.

Enclosed are... horaires des émissions

en langue française



REPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIETNAM
LA VOIX DU VIETNAM

VÉRIFICATION

A Giuseppe Sapi
Merci pour votre réception à 18.73
sur La Voix du Vietnam
le 6/11/83.

Tous les détails de votre rapport d'écoute correspondent bien au programme de notre station.

Avec le compliment du directeur du Département des émissions en langues étrangères de la
• VOIX DU VIETNAM •

Hanoi 10/17/83
Le Département des émissions
en langues étrangères
LA VOIX DU VIETNAM
58 Rue Quan Su, Hanoi

10/17/83

LA VOIX DU VIETNAM

kHz (50 KW) con trasmissioni in inglese e vietnamita. Tutte con fermavano i rapporti ricevuti con QSL. La situazione politica intento precipitava con l'assassinio del dittatore sudvietnamita Diem (2/11/63), con la conseguente accresciuta presenza americana che portò il loro corpo di spedizione a 500 mila uomini. Il Vietnam del Nord venne sottoposto a duri bombardamenti aerei allo scopo di debellare le basi dei guerriglieri che si conoscevano nel Fronte di Liberazione Nazionale fondato nel 1960. Il 18 dicembre 1972 i bombardieri strategici statunitensi B-52 sganciarono le loro bombe a tappeto su Hanoi cercando di colpire fra l'altro la sede centrale de la Voix du Vietnam per costringerla al silenzio, un silenzio che potette durare al massimo dieci minuti. Anche per le massicce manifestazioni internazionali (pure negli stessi USA), i governanti americani prendevano coscienza dell'impopolarità della guerra e del grave errore che avevano commesso, così a partire dal 1969 cominciarono a disimpegnarsi progres-

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
THE VOICE OF VIETNAM

Verification

To Bancali Enzo
Thank you for your Reception at 20, rue de la Paix on 9840 kHz
on September 13, 1983. All details of
your Report of Reception correspond well with our station log, with the
compliment of the Director of the Overseas Service of the Voice of Vietnam.

Hanoi October 1, 1983
OVERSEAS SERVICE, VOICE OF VIETNAM
58 Quan Su Street, Hanoi

giano, inglese e francese in onda alle 04.30-05.00 e 05.00-05.30 queste ultime due su 820 e 9755 kHz con 10 KW di potenza che rendeva l'ascolto difficile. Sul territorio gli americani avevano le loro emittenti, l'American Forces Radio Service in FM e la VOA con trasmettitore a Huế su 760

sivamente dal Sud Vietnam. Privato del sostegno militare USA, il Governo di Van Thieu venne tolto di mezzo dall'offensiva generale del Vietcong che il 30 aprile 1975 occuparono Saigon, presto ribattezzata Ho Chi Minh City in onore dell'uomo politico scomparso nel 1973. Con la

riunificazione del paese ad opera dell'esercito nord-vietnamita e della resistenza comunista fil-sovietica, la Voix du Vietnam prese possesso di tutti gli impianti trasmettenti del Sud, mantenendo la sede della radio ad Hanoi. Oggi, la Voix du Vietnam trasmette per l'interno 50 ore di trasmissioni al giorno in lingua vietnamita su onde medie e su strane frequenze variabili in onde corte. Per l'estero ci sono programmi in inglese, francese, spagnolo, giapponese, indonesiano, thailandese, pechinese, cantonese, russo, laotiano e cambogiano per circa 22 ore al giorno. In particolare, i programmi in francese vanno in onda su 10040 12020 e 15010 alle 13.00-13.30, 18.30-19.00, 19.30-20.00 e 21.00-21.30; in inglese fra l'altro su 9840 e 12035 alle 10.00-10.30, su 9840 12020 e 15015 alle 18.00, 19.00 e 20.30; in spagnolo su 9840 e 12020 alle 11.00-11.30. La scheda completa dei programmi può essere chiesta a: Voix du Vietnam, 58 Quang Su Street, Hanoi, Vietnam. Con la QSL si potrà ricevere del materiale vario come bandierine, adesivi, spille, francobolli e notizie sul Vietnam di oggi. (Giovanni Sergi)

L'ultima nata in casa AWR si chiama KSDA, ha più di un anno e trasmette dall'isola di Guam. Il

suo naturale bacino di utenza è situato in Cina, Giappone, Filippine, Corea, India ed in altri paesi asiatici ai cui abitanti viene indirizzato il segnale e programmi culturali-educativi diffusi nelle principali lingue della zona, ed anche in inglese. Con l'ultimo programma schedule alla mano (valido fino al 5 marzo), proviamo a sintetizzare l'AWR-Asia, ma le possibilità di ascolto non sono né facili né molte. Comunque, molti hanno notato che spesso dalle 22.00 in avanti (ma anche prima) sugli 11700 è presente un segnalone quasi incredibile. Peccato che il programma a quell'ora sia in mandarino, incomprendibile al più, a meno che nel rapporto d'ascolto non si voglia inserire come dettaglio un semplicistico "parlato cinese con voce femminile o maschile". Se avrete pazienza, potrete ascoltare alle 22.00 e alle 00.00 un annuncio in inglese che menziona chiaramente l'AWR-Asia ed indica come indirizzo il Box 310 di Hong Kong. Altra facilitazione ci viene dai corsi di lingua (inglese/mandarino) basati su frasi tratte dalla Bibbia. I programmi sono comunque piacevoli per la bella musica strumentale, le canzoni e i cori dei bambini. Ricordar-

(Segue a pag. 16)

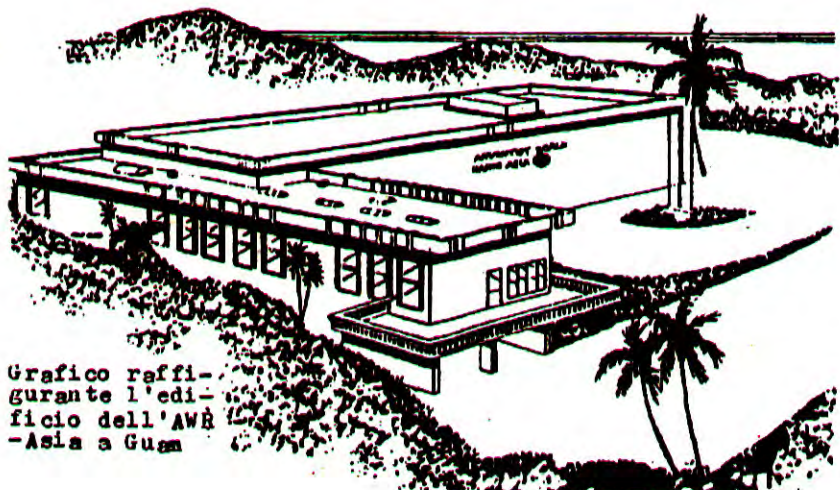
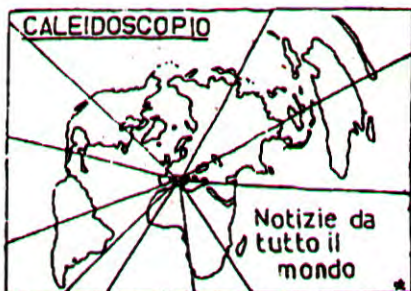


Grafico raffigurante l'edificio dell'AWR-Asia a Guam



CINA - Nuova emittente di Shanghai diretta a Taiwan, la Voz de Fungjai(?) alle 09.55-15.45 su 3880 3990 4950. (R. Enlace di R. Nederland). Un servizio corredato da fotografie, dedicato ai 40 anni di Radio Pechino, è apparso sul n.12/87 della rivista "La Cina".

CUBA - Sintonizzata per 10 minuti alle 23.00 su 6995 la stazione radio CLX dell'Istituto di Meteorologia dell'Accademia delle Scienze di Cuba. Quest'emittente trasmette dati sulla

superficie alle 17.00 e alle 19.45. Un programma per gli utenti del genere viene offerto da lunedì a sabato alle 23.00, la domenica alle 20.45. In tale programma vengono rese note le temperature di diverse città del mondo, una nota sulla situazione generale del tempo, previsioni settimanali per le coste cubane e la zona del Golfo del Messico, i Caraibi e l'Atlantico, come pure ogni genere di avviso sul tempo. Si chiede di inviare rapporti d'ascolto precisando l'ora della ricezione, formulando suggerimenti e domande. L'indirizzo è il seguente: Emisora CLX, Instituto del Informacion del Tiempo, Departamento de Pronosticos, Instituto de Meteorologia, Zona de Casablanca, Ciudad de la Habana, Cuba. (R. Enlace)

ECUADOR - Frequenze su cui trasmette la Voz del Upano: 1540, 5040, 5965, 6000, 90.5 MHz. (DX program R. Sweden)

FILIPPINE - R. Veritas è stata ascoltata recentemente alle 01.30 su 15230 e 15365.

GABON - L'AWR-Africa trasmette Lun-Sab in francese su 9625 dalle 17.00 alle 18.00. A cominciare dal 7 Febbraio viene diffusa una trasmissione domenicale in inglese alle 12.00-13.00 su 17890. L'indirizzo dell'AWR-Africa è: AWR-Africa, B.P. 1751, Abidjan 08, RCI, Côte d'Ivoire. (AWR-Current)

GERMANIA OCC. - La fase finale in Germania del campionato d'Europa sarà ricordata dalla Deutschlandfunk con la stampa di una speciale cartolina QSL per riscontrare i rapporti d'ascolto nei prossimi mesi. Al campionato d'Europa di calcio è legato un concorso pronostico. Richiedere alla DLF la scheda pronostico. (Deutschlandfunk Informationen)

HONDURAS - Thelma Wood Morales, impiegata presso Sani Radio, in una lettera dello scorso gennaio informa... "que van a cambiar la onda, la van a pasar a onda larga-frecuencia modulada, pero eso va ser hasta en mayo o junio...". Quindi, chi ancora non ha scritto all'emittente, lo faccia presto perché poi diffonderanno solo in onda media-FM. Sani Radio si ascolta su 4755. (Giovanni Sergi)

IRAN - La Voce della Repubblica Islamica d'Iran trasmette in spagnolo alle 20.30-21.30 su 6220 9022 15084. (R. Enlace)

MALTA - IBRA Radio alle 20.45-21.15 su 6110 in inglese via R.Méditerranée. Indirizzo: P.O.Box 444, Niagara Falls, Ontario L2E 6T8 Canada. (LBF via GRAL Radio News)

SUD AFRICA - R.RSA in spagnolo alle 20.00-20.55 su 11745. (GS)

UNIONE SOVIETICA - R.Paz y Progreso e R.Magallanes diffondono con facilitazioni di R.Mosca. (Giacchino Stallone)

TAIWAN - La rubrica della posta di la Voz de China Libre è al venerdì suziché al martedì. (Paolo Gorini). La conduttrice è Maria Francisca. Orario: 23.00-24.00 9510 9765 9955 11860 11885 15130.



SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



- Antonio Giusto di Torino, rx Grundig Satellit 3400, ant. attiva
EGZ SWGA + filo 20 m.:
- 4740 02/02 16.43 R. Afghanistan, Pusato, mx araba, Buono
4830 11/02 23.05 R. Tachirs, Sp., ID+orario+ssluti ascoltatori, Sufficiente
4845 06/02 06.38 R.D.Mauritania-Nouakchott, Arabo, talk, mx strumentale araba, Buono
4915 21/01 22.50 GBC-Accra (GHA), E., mx, Buono
4971 23/01 23.10 R.Rumbos (VEN), Sp., pubblicità, QRM RTTY, Suff
4992 15/01 23.25 UNID, Sp. probabile, ID: "L'onda tropical" (?) Sufficiente, //probabile R. Ancash, Perù, ndr//
5030 23/01 23.25 R.Impacto, (CTR), Sp., canzoni lente LA, Buono
5040 15/01 23.19 La Voz del Upano, (EQA), Sp., ID, Buono
5095 " 23.22 R.Sutatenza (CLM), Sp., mx ritmata Colombia, Buono/Ottimo
6225 31/01 10.12 R.Galaxi, pirata Germania occ., talk tedesco+ ID inglese+mx pop tedesca, Buono. Mai sentito segnale così forte, evidentemente diffondeva con potenza superiore alle solite pirate.
6550 21/01 22.40 Voice of Lebanon, Arabo, mx araba, Sufficiente
7360 31/01 09.59 European Christian Radio, Brunn (Aut), ID E., Sufficiente, //diffonde dal Nord Italia, indirizzo in Austria, ndr//
9570 06/02 05.55 R.Giappone, I. prod. giapponese mele, Buono
11700 03/02 22.30 KSDA-AWR-Asia (GUM), Cinese, talk ID, Sufficiente. Attenzione: tale sera la propagazione tirava verso oriente ed ha consentito un agevole ascolto, di solito prevale R. Clarin.
11700 12/02 22.30 R. Clarin, Sp., La Voz del CID, ID, Sufficiente
11710 " 22.32 RAB-Argentina, Sp., ID, Insufficiente
11740 22/01 21.35 R.Portogallo, I., mx, Suff/Buono
11760 07/02 22.53 R.Havana Cuba, Sp., corrispondenza ascoltatori, Buono
11930 12/02 22.36 R.Marti-VOA (USA), Sp., mx disco occ., Suff.
21515 03/02 17.01 WCSN-Boston (USA), E., mx intern., Sufficiente
21700 10/02 15.59 R.Japan, E., ID+ora+ mx giapponese, Buono
- Apturo Garzoni di Genova-Struppa, rx Marc 12 bande, ant.dipolo di 36 m.:
- 1287 06/02 20.00 R.Prague, F., ?, Ottimo
1539 13/02 22.00 Deutschlandfunk, I., ?, Ottimo
3985 05/02 21.40 R.Pechino, F., ?, Ottimo
5910 09/02 21.30 BRT-Bruxelles, ? ?, Sufficiente
7310 11/02 20.00 R.Mosca, ? ?, Buono //e i dettagli? Senza quelli, l'ascolto non è utile, ndr//
- Paolo Gorini di Pistoia, rx Phonola 8698 4 band, ant.telescopica:
- 6576 27/01 20.20 R.Pyongyang (KRE), E., talk, Buono
7257 " 12.15 AWR-Forlì, I., talk
9370 " 20.55 R.Pechino, I., mx poi QRT, Buono
9720 26/01 18.58 R.H.C., Sp., mx, Buono
11745 27/01 20.00 R.RSA (AFS), SP;., ann. e mx, Buono
- Roberto Pavanello di Vercelli, rx EGZ DA 10, ant. EGZ SW4A per SW

e SGZ LFFIR per MW:

1050 31/01 00.30 WFAM-Augusta (USA), E., sport, Sufficiente
1280 17/01 00.20 R. Tupi-Rio (B), P., talk, Sufficiente
1480 22/01 22.50 AFBS-Kato Suli (GRG), E., Jazz, buono
1615 29/01 22.30 Voice of Love, E., mx, Ottimo
4080.3 5/02 23.20 R. Ulan Bator (MNG), Mongolo, talk, Sufficiente
4825 06/02 23.27 Voz de la Selva-Iquitos (PRU), SP., ID, Suff.
4835 29/01 23.20 R. Tuzulutlan (GTM), rx marimba, Sufficiente
4950 23/01 23.15 R. Madre de Dios (PRU), Sp., predica, buono
4951.1 30/1 23.30 R. Ancash-Huaraz (PRU), Sp., talk, Sufficiente
4995.6 15/1 23.45 R. Andina-Huancayo (PRU), Sp., ID, Sufficiente
5030 23/01 23.30 R. Impacto (CTR), Sp., mx LA, buono
6225 31/01 09.30 R. Galaxi, ID e mx, Ottimo. Addr.: Box 220342 -
5600 Wuppertal 22 - R.F.T.
17715 16/01 19.00 KUSW-Salt Lake City (USA), mx, Sufficiente.
Addr.: Box 7040

Ruggero Massimo di Genova, rx Grundig Satellit 600 Professional, ant. long-wire M-R 22.80 m.:

3210 01/02 18.35 R. Mozambico, P., pubblicita, mx calcio, mx anni '70, Sufficiente
3330 03.02 19.45 RD-Ruwandaise, F./loc., talk, mx, px politico, Buono
3380 01/02 18.50 R. Malawi, loc., talk, mx ritmica loc., Suff.
3390 01/02 18.20 R. Bunia (ZAI), loc., talk e mx, Sufficiente
4805 08/02 00.00 R. Dif. Amazonas (B), sport, mx, talk; interviste telefoniche, Sufficiente
4910 05/01 23.16 R. Tawantinsuyo-Cusco (PRU), Sp., discorso politico, ID, Sufficiente
4945 07/02 23.50 R. Nac. Porto Velho (B), ID, mx, sport, Ave Maria, Buono
5005 05/01 00.20 R. Apintie (SUR), mx ritmica, discorso in Olandese, Inufficiente/Sufficiente
5030 31/01 00.15 R. Impacto (CTR), Sp., mx, ID, px mx, Suff.
5049 05/01 00.50 La Voz de Yopal (CM), Sp., mx tipica e talk, Sufficiente

Riccardo Storti di Manessano S. Olcese-GE, rx Marc NR32F1, ant. long-wire esterna di 15 m.:

4750 02/01 23.25 Xizang PBS (CHN), Cinese, mx-tk-mx, QRM SSB 4755, Inufficiente
4795 03/01 00.50 Luryat R. (URS), Russo, tk e mx, ID, S/T, QRM CW, Sufficiente
4865 02/01 23.33 Gansu PBS (CHN), Cinese, talk, QRM CW, Suff.
4970 " 23.40 R. Rumbos (VEN), Sp., partita calcio, ID, QRM portante non mod., s/on R. Pechino (00.00) SSB in Russo, Sufficiente
5020 " 22.10 Voix du Sahel (NGR), F., mx, ID "La musique de la Voix du Sahel", QRM RTTY, Buono
5040 03/01 01.02 Voz del Upano (EQA), Sp., px culturale, ID, mx, QRM SSB, Sufficiente
5095 02/01 23.10 R. Sutatenza (CM), Sp., mx, px tipo "Mailbox", QRM CW, Sufficiente
6250 12/01 05.30 R. N. Malabo (GNE), Sp., mx africana, QRM CW, Sufficiente
7505 07/01 17.25 R. Bangladesh, Bengalese, tk (voce YL-OM), mx, Buono
15105 02/01 22.25 Deutsche Welle (ANT), P., px religioso, ID: "Programa Brasileiro da Voz d'Almanha", lezione di tedesco, Inufficiente
15119 07/01 17.30 Voice of Nigeria, Arabo, mx, Sufficiente
15140 03/01 00.30 R. N. Chile, Sp., partita di calcio, Inuff.

15355 03/01 00.36 TWR-Bonairé (ATN), Sp., px religioso, mx, Suff.
 21590 24/01 10.20 R.RSA (AFS), Tedesco, mx sull'Africa, Buono
 981 06/02 22.45 ERT-2 Megara (GRC), Greco, mx greca, 22.58 s/t
 ID, QRM RTA, Sufficiente
 1080 " 23.10 R.Mallorca (E), Sp., px sportivo (Atletico Ma-
 drid y Mallorca!), Sufficiente
 5030 31/01 00.30 R.Impacto, (CTR), Sp., mx sull'USA, px mx LA, ID,
Insufficiente
 6225 " 10.30 R.Galaxy, pirata, E./Ted., mx, interviste, ID,
 Addr.:... send one USA dollar for answer please!
Buono
 7205 02/02 15.30 R.Australia, E., ID, px culturale, Sufficiente
 7412 04/02 15.32 All India Radio, E., mx sull'India, QRM portan-
 te non modulata, Sufficiente
 9495 06/02 21.20 WSCN-Boston(USA), E., ID, intervista a un musi-
 cista, mx per flauto, Buono
 9550 28/01 17.50 Trans World Radio (SWZ), lingua UNID, tk, QRM
 Deutsche Welle, Insufficiente
 9770 28/01 17.00 FEBA (SEY), Somali, px mx per cordofono, mx, ID,
 s/off 17.30, nuova frequenza! Sufficiente
 9830 04/02 15.46 Adventist World Radio (GUM), Hindi? brano mx
 classica, talk, ID, Insufficiente
 15445 28/01 16.20 Voice of America (LIB), E., "Voices of Africa
 is a programme of the African Service of VOA",
Sufficiente

Stefano Turci di Cesena, rx Drake R4-C, ant. filare di 30 m.:
 4450.2 13/12 23.00 Voice of National Salvation, North Corea (?),
 ID e px in E., Buono
 6234.8 26/12 10.20 S.W.R.Shortwave (D), pirata, mx-ID in E./Ted,
 QTH: Box 1203-D 6601 Heusweiler, Buono
 6295.9 17/12 19.00 R.Pakistan, px in vernacolo, s/off, 776210 (en-
 trambe le freqs. sono variabili), Buono
 6296.7 06/12 09.55 R.Universe (D), pirata, ID in E., QTH: Box
 220342 - 5600 Wuppertal 22, R.F.T. (lo stesso
 di R.Galaxy? ndr), Insuff./Buono
 7075 23/12 18.45 Radio Iran (IRQ?), Farsi, talk, Ottimo
 7080 19/12 16.50 Iran's Flag for Freedom Radio (EGY), talk in
 vernacolo, cattiva mod., Sufficiente/Buono
 9035 20/12 17.52 Iran's Flag for Freedom Radio (EGY), mx e tk,
 //7080 (freq.variab. leggermente), Buono
 17960 17/12 15.00 Voice of Libyan People (TCD?), s/on, talk in
 Arabo, forte jamming, Insuff./Sufficiente.
 Per migliorare la qualità di ricezione, gli
 ascolti sono stati effettuati demodulando il
 segnale in SSB!

GARS QSL "2"
 =====

Le emittenti ci scrivono, a cura di Luca Botto Fiora
 Salita Torre Menegotto, 42/15 - 16035 Rapallo - GE

AUSTRALIA: ABC Wanneroo VLW9 9610, QSL completa (x 1 IRC); box
 9994, G.F.O. 6001 Perth. 29g.-Lbf

GERMANIA O.: RFE Holzkirchen 720+Biblis 11815, QSL-opuscolo-sche-
 da; 1775 i roadway, New York, NY 10019 23g.-Lbf

INDIA: AIR Aligarh 17875, QSL-scheda-lametta da barba!!!! Post
 box No.500, New Delhi. 48g.-Lbf

ITALIA: RAI Farini d'Olmo 95.700+Monte Canate 95.900, QSL (da Ro-
 ma); Supporto tecnico, Controllo Qual.Servizio, V.le Mazzini 14,
 00195 Roma 79g.-Lbf

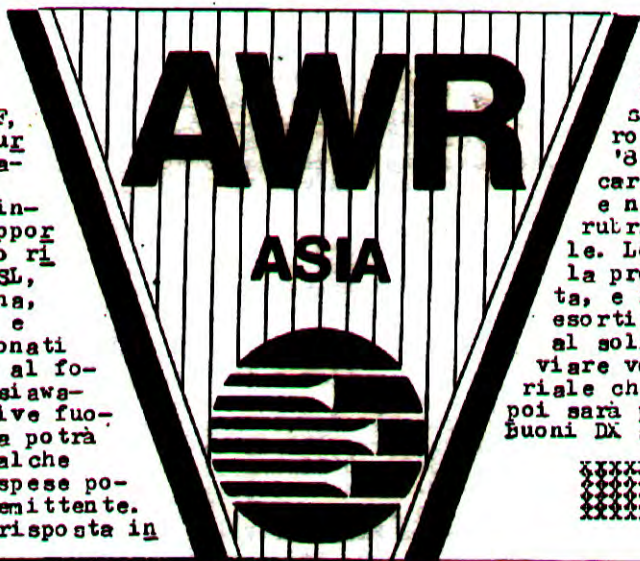
(da pag. 11)

si che non sempre il programma si ascolta bene, e che gli 11700 sono talvolta in condominio con Radio Clarin che a quell'ora cede lo spazio a la Voz del CID. E' chiaro che la ricezione potrà essere possibile anche su altre frequenze la mattina, il pomeriggio e la sera tardi. La scheda complete degli orari e delle frequenze può essere chiesta anche all'AWR-Europe di Forlì. Altra cosa che bisogna sapere è che la potenza è di 100 KW (2 TX francesi Thompson CSF, 4 antenne curtsin americana T.C.I.).

Coloro che inviano un rapporto d'ascolto ricevono la QSL, la bandierina, un adesivo, e vengono abbonati per un anno al foglio "AWR-Asiawaves". Chi vive fuori dell'Asia potrà allegare qualche IRC per le spese postali dell'emittente. I buoni di risposta in

ternazionale, in numero di due al mese, verranno invece inviate dall'emittente ad ogni monitor. Per divenire monitor si deve compilare un apposito modulo e spedirlo a questo indirizzo: Adventist World Radio-Asia, P. O. Box 7500, Agat, Guam 96973 USA. L'indirizzo è valido per qualsiasi comunicazione all'emittente. (GS)

Per mancanza di spazio non possiamo pubblicare l'articolo su R. Rebel de di Massimo Ruggiero, su "Marco '87" di Riccardo Storti, e neppure la rubrica postale. Lo faremo la prossima volta, e intanto vi esortiamo come al solito ad inviare vostro materiale che prima o poi sarà pubblicato. Buoni DX a tutti!



XXXXXXXXXX
 XXXXXXXXXX
 XXXXXXXXXX
 XXXXXXXXXX

QSL #1. 1986. Design by Dick Dower. 878

QSL *Thank you for the postcard & IRC.*

We are pleased to verify your report on reception of Adventist World Radio-Asia.

11700 kHz

25 Meter


11/29/87 Date

2221-2302 Time (UTC)

Thank you for your interest. We would be glad to hear from you again.

To: *Giovanni Mergini*

Good listening in the New Year!

 **ADVENTIST WORLD RADIO-ASIA**
 P.O. Box 7500, Agat, Guam 96928 USA

IL MEGLIO DEL 3° PREMIO GARS 1987

Riflettori sull'Asia

Questi ascolti, scelti fra i più interessanti, sono stati effettuati fra l'1/10 e il 30/11/1987 nell'ambito del 3° Premio GARS di Radioscolto. Un'iniziativa annuale voluta per ricordare la fondazione del Gruppo Ascolto Radio dello Stretto nel 1979. Per il 1987 i partecipanti dovevano ascoltare, e identificare, il più che possibile emittenti dell'Asia. Le stazioni non identificate non hanno contato ai fini del punteggio, ma costituiscono uno stimolo per la ricerca e il successivo tentativo di identificazione.

Walter Agosti di Calcinatello-BS, rx ICOM IC-R70, ant.interna Dressler Ara 30 - guadagno 10 DB:

7215 26/10 20.25 Voice of Turkey-Ankara, lingua non ID, programma musicale, senza giudizio sulla ricezione
7470 5/10 20.30 Radio Pechino, I., radiogiornale, giud.ricez.?

Enrico Antinozzi di Napoli, rx Yaesu FRG-9600 + convertitore per HF della Kuranisni Instruments mod.FC-965, ant.verticale omnidirezionale esterna:

1512 25/10 20.41 BSKSA-Jeddah, canti arabi, senza giud.ricez.
11920 26/10 20.01 Radio Jordan-Amman, F., ann., talk; giud.ric.?
12085 31/10 19.47 R.Damascus-Adra, F., nx, senza giud.ricezione
15440 25/10 20.32 VOFC-Taipei, F., px sulla libertà, giud.ric.?

Giuseppe Pettiti di Torino, rx Kenwood R-2000, ant.long-wire di 10 m.:

9840 22/11 18.37 Voice of Vietnam-Hanoi, F., end nx, px mx, ID di chiusura e indirizzo, Sufficiente
10870 26/11 16.45 R.Iran Toilers-(Kabul?), Farsi, talk sui pash-daran iraniani, Sufficiente

Angelo Fanchini di Magenta-MI, rx Kenwood R-1000, ant. Dressler ARA 30 (attiva), filare 25 m., loop 85x85, accordatore DALWA:

603 13/10 19.10 Broadcasting Service of the Rep.of Iraq, mx araba, senza giudizio sulla ricezione
783 26/10 22.15 Siryan BTO-Tartus, Arabo, talks e canti, senza giudizio sulla ricezione
5060 16/10 23.40 Kinjang PBS-Urunqi, Mongolo, canti melodici con commento, senza giudizio ricezione
7080 23/10 17.50 The Voice of Liberation, clandestina, Farsi, annunci anti-Khomeini, senza giud. ricezione
9035 31/10 16.45 The Voice of Liberation of Iran, Farsi, clandestina, talks anti-Khomeini, senza giud.ricez.
9400 30/10 19.00 Free Voice of Iran, clandestina, Farsi, programma politico, senza giud. ricezione
15305 17/10 23.30 VOA-Poro (Philippines), E., ID e reportage, senza giudizio sulla ricezione

Riccardo Storti di Maneseno S.Olcese-GE, rx NR-82-F1-MARC, ant. T-shaped long-wire:

5005 31/10 16.30 R.Nepal-Katmandu, Nepalese, tk, ID, Insuff.
6300 6/10 22.25 WYFR-Taipei, Mandarino, "Carnevale di Venezia", ID, mx, progr. religioso, Sufficiente
6475v 8/10 17.30 UNID., LSE, Giapponese, TS (Time Signal), tk, Insufficiente (oltre alla KBS, qualcuno ha qualche idea?, ndr)
9630 7/10 22.25 CBS-Taipei, Cinese, mx cinese, talk e ID, Sufficiente

17540 2/10 15.30 R.Afghanistan, Urdu, nx, mx, tk politica, nx classica, QRT px e trasmissione, inno con flauto, senza giudizio sulla ricezione

Norino Petri di Canaiore-LU, rx Redifon R-50 MI (modificato) con filtro a quarzo in F.I.=1KHz a \pm 6 db, Grundig Satellit TR-6002, antenne: filare di 30 m. esterna + accordatore/preset., loop bande tropicali e onde medie, 60 cm:

1440 15/11 22.25 R.ESKSA-Ras as-Zawr, Arabo, canti arabi, ID, nx, QRM RTL, senza giudizio ricezione (sgr)

2340 22/10 21.51 R.Fujian 1-Fuzhou, Cinese, commenti tipici, sgr

2445 " 21.57 R.Jangxi-Manchang, Cinese, talk YL-OM, ID=?! alle 22.00 (riattivata?), sgr

2475 12/11 21.25 R.Zhejiang 1-Hangzhou, Cinese, talk YL-OM, lezioni linguistiche, sgr

2490 22/10 21.45 R.PLA Fuzhou Haixia 1, Cinese, px parlato tipico condotto da YL, sgr

3200 17/11 15.55 R.PLA Fuzhou Haixia 1, Cinese, mx orientale, ID, parlato YL, sgr

3230 " 15.47 R.Nepal-Khumaltar, locale, ID, nx in Nepali, //5005, sgr

3250 3/10 21.50 RRI-Banjarmasin, BI, parlato, I/S, ID, nx alle 22.00, sgr

3800v 21/11 16.30 R.Voice of Afghanistan, clandestina, loc., parlato OM, nx politiche su Afghanistan, sgr

3915 29/11 17.01 Voice of the Crusader, clandestina, Farsi, nx politiche, mx locale, sgr

4080 " 15.50 R.Ulan Bator, Mongolo, nx, S/Off 16.00, sgr

4145v " 16.30 Voice of the Fedai, Farsi? clandestina, S/On, inno (l'Internazionale!), nx (oppure si tratta di Iranian-Kurdistan?!), sgr

4785 3/10 22.25 R.Zhejiang 1-Hangzhou, Cinese, px parlato con commenti YL-OM, ID: "Zhejiang!", sgr

4795 13/11 23.37 R.Ulan Ude (Buriat ASSR), Russo, nx, sgr

4901 29/11 23.31 SLEB-Ekala, loc., S/On, ID, canti melodici locali, sgr

4910 30/10 23.05 RRI-Bukittingi, BI, commento, px culturale, freq+orario usati irregolarmente, sgr

4925 23/10 21.35 R.Heilongjiang 2-Harbin, Coreano, mx orientale, talk, ID alle 22.00, sgr

4990 22/11 23.02 R.Hunan 1-Changsha, Cinese, parlato YL-OM, sgr

5005 19/11 22.10 RTM-Sibu (Sarawak), Iban, talk OM, ID, sgr

5170 14/11 23.25 R.Haixia 2-Fuzhou, Cinese, talk YL-OM, sgr

5200 13/11 23.15 Voice of the National Army of Democratic Kampuchea, clandestina, Kampucheano, mx di inizio tx, ID Vari YL, slogans politico-militari, sgr

7135 21/11 14.10 R.Australia-Shepparton, E., commenti su Indong sia, ID, mx moderna, QRT alle 14.30, sgr

Luca Botto Fiora di Rapallo-GE, rx Kenwood R-600 e Grundig Satellit 1400SL, antenne: 2 filari esterne di 9 e 10 m. e loop amplificata con lato di 50 cm:

4720 1/11 15.03 RRI-Ujung Pandang, BI, nx, mx classica, ID, Insufficiente

4845 2/11 14.43 RTM-Kajang, Hindi, mx folk loc., annunci YL, inno nazionale, Insufficiente (QRM SSB. Tale servizio non è riportato sul WRTH'87, così come la stazione RTM-Sibu 5005)

4920 8/11 16.20 AIR-Madras, mx folk, ID, nx anche E., mx folk, Sufficiente

5010 4/11 16.00 Singapore BC, E., ID, nx YL, inno naz.16.05, In sufficiente

- 5257 9/11 15.05 RRI-Sibolga, BI, nx nazionale OM e canzoni locali, Insufficiente
- 5980 3/10 15.50 UNID, clandestina, px in Arato/Persiano, inni patriottici, Sufficiente-Buono. Dalle 15.55 QRM DW (RFT) in Russo e dalle 16.03 jamming diretto alla clandestina perché l'ho già ascoltato mentre veniva "provato" prima del S/ON. Forse VO the Crusader ex 5960
- 6015 25/10 15.00 Taiwan 1, Putonghua, T/S (staz. riconosciuta per questo dettaglio), ID, nx YL, Insufficiente
- 6155 23/10 18.20 UNID, Turco, nx folk turca, talk OM, Sufficiente-Buono. (Turchia, Cipro? Non era Mosca)
- 6160 30/10 14.11 R.Veritas, Vietnamita, talk OM (nx o religioso) Sufficiente (QRM Svizzera 6165 e Austria 6155)
- 6200 1/10 07.43 Bizin Radio, clandestina, Turco, conversazione, ID, nx folk turca e QRT 07.48, Sufficiente/Buono
- 6230 3/10 16.30 UNID, Clandestina, Persiano, ID (con parola Iran), I/S, nx OM-YL, nx folk, buono. 16.46 QRM S/ON TWR-Monaco (nessuna idea?)
- 6451v 26/10 14.45 Hanoi 1, Vietnamita, talk YL, nx folk loc., Pessimo (il jamming ha impedito poi l'ascolto)
- 6480 12/10 16.00 KES-Gimje, I., rapporti con la Corea del Nord, "Appuntamento a Seul" e "Corso di Coreano", Sufficiente, QRM utility
- 7335 1/10 09.38 Turkiye Comunist Partisinin Sesi Radyosu, clandestina, Turco, talk (informazione politica sul PCT, Pessimo/Insufficiente)
- 7385 13/10 15.32 Kinjiang PBS-Urunqi, Cinese, nx operistica loc. sovrapposta a talk OM e nx folk, Insufficiente
- 7445 26/10 15.31 Voice Of Asia-Kaohsiung, E., nx leggera, ann.YL e nx OM, Pessimo, (QRM Mosca 7440 e utility)
- 9656 31/10 14.45 R.Thailand, Eurmese, talk OM e nx leggera loc., Sufficiente (QRM Mosca 9655)
- 9750 3/10 15.40 REM-Kajang, BI, annunci all'interno del px nx notturno (YL), brano strumentale, Insuff./Suff.
- 11789 5/10 15.05 Voice of Indonesia-Jakarta, E., nx YL, nx leggera, ID dopo il nx (15.12), Pessimo/Insufficiente, in seguito splatters e QRM hanno reso impossibile l'ascolto (comunque erano anni che non la vedevo segnalata dall'Italia)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXDDDDDDDDDDDDDDXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

IL RADIOASCOLTO: Un mercato di QSL?

Anche l'hobby del radioascolto ha un suo codice morale che deve essere rispettato da tutti. Invece, da alcuni anni a questa parte degli individui che non osano nemmeno cinguare DXers, allo scopo di farsi confermare gli ascolti effettuati, in taluni casi inventati di sana pianta, inviano al personale delle emittenti ogni genere di oggetti. Si va dagli IRC a palate a interi fogli di francobolli nuovi del Paese di destinazione, dai dollari alle sterline, dagli assegni con numerosi zeri ai riccni pacchi-dono, senza contare i valori inclusi nei numerosi solleciti che si susseguono a ritmo serrato se l'emittente in questione non si degnò ancora di rispondere. Insomma, questa gente cerca la QSL ad ogni costo per poi dire ai loro amici: guardate, primo in Italia, mi ha confermato la Niue Broadcasting S. ce 594 kHz-0.4 KW (si trova in pieno Oceano Pacifico!). Come me non c'è nessunoooo!!!

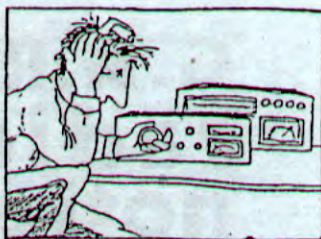
Ora, la questione morale non stà tanto nel fatto che sia vietato

inviare regali al personale di una stazione radio. Al limite, possiamo mandare alla segretaria o al manager di una data emittente tutto il nostro patrimonio. Invece, la morale sta nel fatto che questi donativi, questi dollari, queste montagne di IRC non devono essere il mezzo per ottenere una QSL. Per questo scopo, secondo una consuetudine universalmente seguita, bastano un corretto rapporto d'ascolto e una lettera di genuine lodi con un giudizio sui programmi ascoltati, o al massimo una o più cartoline illustrate della propria città, dei francobolli italiani nuovi o usati e qualche adesivo delle radio-TV private italiane facilmente reperibile, allegando il buono di risposta internazionale (IRC) in quantità idonea nei casi di effettivo bisogno, ad esempio alle piccole stazioni che nel loro bilancio non prevedono le spese per la risposta all'estero, alle emittenti religiose, oppure se richiesti alle emittenti internazionali che di volta in volta li devolveranno ai DXers del Terzo Mondo. Con quanto detto fin qui, non vogliamo certo biasimare l'iniziativa di coloro che, grati all'emittente per i buoni programmi offerti o volendo rafforzare l'amicizia instaurata, mandano alla redazione del cuore un dolce presente, una scatola di cioccolatini o una bottiglia di champagne. Queste iniziative sono anzi da incoraggiare, però non devono avere niente a che fare con l'ottenimento della QSL per la quale dovrà contare soltanto l'esattezza dei dettagli d'ascolto forniti e quindi la veridicità dell'ascolto effettuato. In quanto allo smodato uso di lettere "raccomandate", tanto care agli spreconi dell'estero, è senz'altro da sconsigliare perché se l'indirizzo dell'emittente è esatto e la tariffa postale adeguata, la normale lettera aerea giungerà ugualmente a destinazione, mentre la cassetta sarà utile veramente in rarissimi casi quando esistono evidenti difficoltà di comprendere la lingua del programma ascoltato con la conseguente impossibilità di trascrivere i dettagli. Comunque, prima di spedire la cassetta, sarà bene informarsi da chi ne sa di più, se la stessa sarà accettata, e se il tecnico avrà il tempo e la possibilità di ascoltarla. L'insensato agire di questi pseudo-DXers procura oltretutto un danno al principiante e al DXer serio e onesto, perché viziando il personale dell'emittente, lo indispone verso chi opera giudiziosamente, disorientando magari chi credeva che quella data emittente confermasse facilmente o che il Daing fosse alla portata di tutte le tasche. Cosa fare per stroncare questo malcostume? E' semplice: basta che dalle colonne dei bollettini o dai microfoni dei programmi DX si prenda posizione, invitandoli a smettere, contro questi "figli di papà" e grossi capitalisti che invece di guadagnarsi la QSL con il sudore e i disagi di una notte insonne passata davanti al ricevitore se la comprano con ricchi doni. Inoltre, nella rubrica che i bollettini dedicano alle QSL ricevute non si faccia menzione a quelle ricevute con la tangente. In questo modo il bollettino (o il programma DX) perderà qualche collaboratore "pezzo da 90", però si potrà andare fieri di quanto ottenuto con le proprie forze. A parità di rapporto corretto tutti avranno uguali possibilità di ricevere la conferma di quella stazione rara, e conterranno solo l'esperienza, la cultura, la fortuna nella propagazione e il merito personale. Come iniziativa finale per emarginare questi ladri di QSL, articoli come questo potrebbero essere letti con frequenza dalle emittenti internazionali nei loro programmi DX. Qui si vedrà se l'onestà di certi redattori responsabili o di certi presentatori avrà la meglio sull'opportunismo meschino.

(Giovanni Sergi)



G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N. 88 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - APRILE 1988

ORARI IN UTC
(ora estiva meno 2)



IN QUESTO NUMERO:

- I 40 anni di Sweden Calling DXers
- Galápagos: paradiso naturale, sogno DX
- Con R. Rebelde la storia della moderna radio cubana
- Radio Timbira: la radio della squaw

G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'
DEL RADIO ASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel.090770879

98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale
Claudio Barate
Luca Botto Fiora
Roberto Pavanello
Alessandro Pochi
Massimo Ruggero
Giovanni Sergi
Riccardo Storti
Stefano Turci

===== Abbonamenti per il 1988

- semestrale £.13.000 (stampe)

- semestrale £.24.000(lettera)

Una copia £.2500, arretrati
(oltre 12 numeri) £.3000.

ESTERO: (Europa)

- semestrale £.14.000 (stampe)

- semestrale £.25.000 (lettera)

Versamenti con Vaglia Postale
Internazionale (Mandat de Poste
International, International
Money Order).

Gli abbonamenti possono essere
effettuati con vaglia, pagabile
presso l'Ufficio Postale di
98010 Camaro Inferiore, intestato
al Redattore Responsabile.
Nella parte "comunicazioni
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) deve avere inizio l'abbonamento.
Non si effettuano spedizioni con
trassegno. Nel caso inviate denaro
in busta, consigliamo di fare
raccomandata. Per piccoli importi
(fino a £.3000) si possono inviare
anche francobolli. Per una
risposta privata allegare franco
bollo tariffa lettera. Chiunque
può abbonarsi a prescindere da
associazioni, clubs, gruppi d'ascolto
e iniziative editoriali. Data
chiusura per la collaborazione:
il 20 del mese.
Ciascun collaboratore risponde
personalmente circa l'esattezza
e la veridicità di quanto comunicato.
La riproduzione è permessa
menzionando questo periodico.



=====
Il 1° venerdì del mese
va in onda presso la Radiodiffusione
Portoghese (RDP) il Programma
DX "In Contatto con il Mondo",
realizzato dal GARS. La collaborazione,
in scritto e su cassetta, è
assai gradita. Souvenir a chi segnala
l'ascolto del programma,
che va in onda alle 20.48-20.58
su 11795 kHz.



Il 12 gennaio 1988 è stato fondato il
Club Italiano Radio Corea/GARS, al
quale tutti possono aderire. Gli
iscritti ricevono la tessera e il
bollettino bimestrale "Questa è Radio
Corea". La quota per il 1988 è di
£.6000.



Maglietta-dono a AWR-Europe per un rapporto d'ascolto il 2/2. Ecco il testo della lettera ricevuta dai vincitori: "Dear Listening Friend, Congratulations! Your reception report of February 2 arrived to us in good time to celebrate our third birthday. On February 2, 1985 AWR-Europe began test broadcasting for the first time from Forlì, Italy. This year, to celebrate, we asked listeners to send in a reception report with complete program details. Listeners who did that were entitled to receive a free AWR T-Shirt made especially for this occasion. You, dear friend, will soon receive in the mail your AWR T-shirt. I hope you will like it and wear it with pride! (...). Firmato: Sandy Hodgson, Secretary". Per ricevere il bollettino "AWR-Current" l'indirizzo è: AWR, Casella Postale 383, 47100 Forlì.

Dalla RDP-Lisbona hanno fatto sapere che la 2ª fase del loro concorso è stata vinta da una emigrante portoghese in Olanda. Sempre la RDP, sezione italiana, ha fatto sapere che dal 7 marzo usa gli 11795 kHz (ex 11740). Dal 28 marzo l'orario è 20.30-21.00. Ogni giorno notiziario, poi:
 Lun.: Viaggio in Portogallo
 Mar.: Portogallo di ieri e di oggi
 Mer.: Il Portogallo in musica
 Gio.: Lisbona risponde
 Ven.: Programma DX (con il GARS il 1º ven. del mese)

Dal 7/3 R.Bucarest trasmette su 9625 e 11810 kHz. Non usa più i 7135 kHz. (Enzo Bancale)

I 20 ANNI DEL CLUB DX di RBI

In occasione di questo anniversario, R.Berlino Int. invita a rispondere a queste domande:

1. Che cosa vi ha dato l'appartenenza al Club?
2. Quali suggerimenti avete da fare per migliorarlo?

Inviare le risposte in un foglio insieme a tre rapporti d'ascolto. Riceverete una cartolina speciale.

UNA DOMANDA AL MESE

Nei mesi di maggio, giugno e luglio, Radio Polonia porrà delle domande sul tipo: Che immagine si è fatta della Polonia? Quali avvenimenti l'hanno interessata? Quali città della sua regione sono legate alla Polonia? Ci sono premi in oggetti per i vincitori. Maggiori particolari ascoltando le trasmissioni o scrivendo a Radio Polonia.

RICHIESTE

Claudio Patuelli, Casella Postale 52 bis, 48022 Lugo-RA, cerca il seguente materiale:
 - ricevitore ICR-71 (1.050000)
 - scanner A o R 2002 o FRG-9600 (700.000 £)
 - demodulatore RTTY tipo o telereader (860.000 £) + spese di spedizione, tutto non manomesso e si spera in buono stato. Tel.: 0545/26720.

TARIFFE PER L'ESTERO

Tariffe postali in vigore dal 1º marzo.

Lettere
 fino a 20 gr. 750 £
 fino a 50 gr. 1350 £
 fino a 100gr. 1800 £

Stampe
 fino a 20 gr. 450 £
 fino a 50 gr. 700 £
 fino a 100gr. 1000 £

Lettere (sopratasse aeree)-5gr.
 Mediterraneo 150 £
 Africa 250 £
 Americhe 300 £
 Asia 250 £
 Oceania 500 £

CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO CO

cosa per quella delle stazioni radioamatoriali. L'ascolto di stazioni di radiodiffusione, con trasmissioni dirette alla generalità del pubblico non richiede il possesso di permessi o autorizzazioni particolari. L'unica formalità dovuta è il versamento del canone d'abbonamento alla RAI per quanto concerne il possesso dell'apparecchio ricevente; a questo proposito si ricorda che il pagamento del canone relativo al televisore consente di detenere anche più apparecchi radio nell'ambito dello stesso nucleo familiare. Per l'ascolto dei radioamatori occorre invece un'autorizzazione rilasciata dalla Direzione Compartmentale delle Poste e Telecomunicazioni, la cosiddetta licenza di SWL. Per ottenere tale licenza occorre presentare una domanda in carta da bollo con firma autenticata. Nella domanda dovrà comparire, oltre alle proprie generalità, la richiesta per il rilascio dell'autorizzazione all'impianto e all'esercizio di una stazione d'ascolto sulle bande delle frequenze dilettantistiche. Occorre inoltre dichiarare di essere cittadino italiano e di essere a conoscenza delle norme che regolano la radiocomunicazione, con l'impegno a non rivelare ad alcuno le comunicazioni eventualmente captate al di fuori delle bande radio-dilettantistiche. Non occorre invece indicare il tipo di ricevitore utilizzato per l'ascolto.

(Roberto Pavanello)

I cambiamenti sopravvenuti in campo radiotelevisivo dopo il 1975 hanno fatto sorgere la domanda: è giusto pagare un canone alla RAI per una legge che risale al 1938? (art. 1 R.D.L. 21 febbraio 1938 n. 246). La natura di tassa del canone è stata definita non dal Parlamento ma con sentenza della Corte di Cassazione nel 1983, per cui si è avuta un'opinione non una legge. Ora, per essere in regola con il canone e quindi poter ascoltare la radio si avanza sempre più l'idea di inviare all'URAR di Torino la sola somma per il possesso dell'apparecchio, la percentuale che va direttamente allo Stato, e nulla alla RAI.

(Giovanni Sergi)

MARC 1987 - LA MOSTRA RADIOAMATORIALE A GENOVA

Le giornate del 19 e 20 dicembre 1987 sono state molto importanti dal punto di vista radioamatoriale e... computeramatoriale, per la città di Genova. Infatti presso uno dei tanti padiglioni della Fiera Internazionale di Genova si è tenuto il MARC (Mostra Attrezzature Radioamatoriali e Componentistica), giunto quest'anno alla sua settima rassegna.

Ente patrocinatore della manifestazione era l'impeccabile ed ormai celeberrima ARI (Associazione Radioamatori Italiani) della sezione genovese che come ogni anno ha avuto modo di dimostrarsi all'altezza per quel che concerne l'organizzazione. Il suo nome, MARC, dice molto, e questo è già sufficiente per capire che si tratta di una manifestazione che possa soddisfare tutte le richieste di tutti coloro che orbitano intorno al mondo della radio. Mio compito è ora quello di guidarvi con l'immaginazione, visto che tutto è già patrimonio del passato, all'interno di questo immenso padiglione, felice lido di radiomani incalliti. Entrando ed imboccando il corridoio che si apre a sinistra tra due fila di stand, ci dillettiamo ad ammirare vecchi valvolari ma anche sofisticatissimi computers. Eccoci di fronte ad un bivio che porta in due direzioni diverse, il passato ed il presente: nella prima si sente il gracchiare felice di un valvolare proprietà di un pioniere dell'etere, mentre seguendo la seconda direzione potremmo raggiungere l'"homo novus" della Radio che vuole perfezionare i propri mezzi tecnici a volte in nome della scienza. Ma procedendo ci accorgiamo che l'informatica, sino a 10 anni fa aliena dal campo radioamatoriale, sta acquistando terreno quasi in modo prepotente: noi che magari desideravamo scintillar gli occhi di fronte alla visione di un ricevitore pre-bellico o

di una mitica antenna marconiana, finora dobbiamo accontentarci di scorgere qualche antenna per CB collocata tra... uno "Spectrum" ed un "Commodore". Finalmente dopo dieci minuti di "promenade" comincia a comparire qualche trasmettitore altamente professionale o alcuni ricevitori satellitari. Superata la "giungla" di stand adibiti alle apparecchiature CB ed ai vari "pezzi di ricambio per tecnici", eccoci dall'altra parte dello stand: in questa zona si trovano a mio parere gli stand più interessanti in assoluto visto che ci riguardano da vicino. Ricco di ricami ad alto livello e pubblicazioni per gli addetti ai lavori. "Radio Database", "Come diventare radiomatori", "Frequenzeliste..." per l'ascolto Utility: tutte cose più che interessanti ad un prezzo ragionevole (da buon genovese...)!

Dopo aver fatto una capatina presso l'angolo della TV satellite, sempre interessante, come ogni anno, ritorniamo al punto di partenza quindi alla fine della nostra visita. Vi sembra poco? Mah... può darvi, comunque io ho cercato di menzionarvi le cose che hanno destato maggiormente il mio (anzi il nostro, visto che ho visitato il MARC con due amici di ventura del Radioascolto e della vita, ben conosciuti, quali Luca Botto Fiore e Massimo Ruggero) interesse. Ottime le pubblicazioni, ottima l'organizzazione, esagerata la sezione computer che non condividiamo ma che rispetto pienamente, ed insufficiente lo spazio SWL e BCL tranne un incontro tenutosi il 19 tra i vari associati AIR della Liguria: ad ogni modo è una mostra che merita di essere visitata e spero che questo mio intervento sia più importante in qualità d'invito che di articolo.

(Riccardo Storti)

MOSTRA MERCATO DELL'ELETTRONICA A BERGAMO

Sul prossimo numero pubblicheremo, ripreso dal "G.A.B. DX", il resoconto di questa manifestazione svoltasi il 19-21 febbraio. Intanto, chi volesse chiedere il bollettino del GAB, marzo 88, può

scrivere al Gruppo Ascolto Bergamasco, P.O.Box 8, 24020 Gorle-BG.

IL GIAPPONESE PER TUTTI

A richiesta, è disponibile il testo in italiano delle lezioni di lingua giapponese. Radio Giappone-NHK, Shibuya-ku, Tokyo 150, Giappone. Oltre che alle 05.45-06.00, il programma italiano viene ora difuso (tramite Gabon) alle 21.15-21.30.

SCDX - 'IL PIU' ANTICO PROGRAM MA DX AL MONDO



**radio
sweden**
INTERNATIONAL
S-105 16 STOCKHOLM SWEDEN

Tutto iniziò il 28 febbraio 1948 quando il famoso Arne Skoog poté realizzare l'idea di creare un

programma speciale di informazione per i DXers, un limitato gruppo di persone, con una migliore possibilità di prendere contatto con essi. E così fu. DX è una sigla usata dai vecchi telegrafisti, molto diffusa fra gli appassionati del radioascolto, che significa: D=distanza, X= sconosciuta. Il primo programma DX di Radio Sweden venne diffuso 40 anni fa, un genere di programma in inglese totalmente nuovo. Esso riportava una notizia su un programma speciale della WRUL di Boston, un'altra notizia sulle stazioni XJOY-Nanchino (nazionalisti cinesi) e XJHE 6065 kHz (comunisti cinesi), ed ancora una notizia della HCJB di Quito che annunciava di trasmettere dalle 06.00 alle 11.00 su 985 e 5995, 9958, 12455 e 15115 kHz, assicurando la conferma per ogni rapporto corretto. Con il passare del tempo, il programma DX cominciò ad essere trasmesso in altre lingue man mano che venivano introdotte dall'emittente, e iniziò non a giungere le lettere, non subito però. Invece presto



Il Signor DX in persona - Arne Skoog - festeggiato con i fiori al momento di andare in pensione (1978)



Gunilla Ginman, addetta alla posta in inglese, conversa con l'attuale DX Editor George Wood

vennero i contributi dei DXers di tutto il mondo. A loro vennero inviati a partire dal 3 aprile 1948, per incoraggiarli, i bollettini scritti del programma, una consuetudine mantenuta fino ad oggi. Molto tempo è trascorso, però l'interesse dei DXers è rimasto per lo più lo stesso: le stazioni esotiche e le emittenti di poca potenza, dice Arne Skoog. E nel dialogo fra Arne Skoog e il suo successore George Wood, sorge il contrasto fra la situazione dell'onda corta di allora e quella di oggi. Allora, 40 anni fa, non c'erano tante interferenze, né tanto affollamento come oggi. Il veterano Dixer svedese Arne Skoog si è ritirato nel 1978 celebrando il 30° anniversario del programma, e gli è succeduto l'attuale editore George Wood. Domanda: da quando hai assunto l'incarico, sono cambiati molto il DXing e il programma? R.: un pochino, però non molto. Adesso ci occupiamo del DX via satellite, ed anche dell'uso dei computers nel DXing. Però al centro di tutto rimane l'onda corta. D.: credi che il DXing via satellite sostituirà quello attuale con l'onda corta? R.: no, l'onda corta sarà sempre molto

importante, e d'altra parte i DXers del Terzo Mondo hanno difficoltà ad utilizzare le apparecchiature modernissime. Per i 40 anni del suo programma DX, Radio Sweden aveva organizzato fra gli ascoltatori un'inchiesta-concorso chiedendo loro come avrebbe dovuto essere il bollettino DX degli anni '90. Fra le risposte ricevute è emerso che il programma DX dovrà essere una vera e propria rivista contenente i più svariati aspetti: DX

via satellite, computers, rubriche tecniche sulla propagazione, sull'editoria e i bollettini DX, senza dimenticare le notizie più fresche e attuali possibili sulle stazioni di radio diffusione internazionali e locali DX. La durata del programma ideale è stata posta intorno ai 20-30 minuti. Ed ecco i vincitori del concorso che ricevono speciali regali di Radio Svedesi:

Albert Santangelo, Canada;
Rob Williams, Australia;
Rene van der Aa, Olanda;
John Killian, Stati Uniti;
Alexander Koutamanis, Grecia;
Volker Wachtendorf, Germania Occ.
Herbert Aichele, Germania Occ.;
Gunther Tkocz, Germania Occ.;
Jurgen Greunig, Germania Occ.;
Georg Wink, Germania Occ.;
Giovanni Sergi, Italia;
Maurice Hebert, Francia;
Joel Lintz, Francia;
Fabien Devaugerme, Francia;
Jeanie Laury, Francia;
Manuel Castro Vinagre, Spagna;
Jorge J. Garcia, Argentina;
Cesar Fabian Higa, Argentina;
Ruben Antonio Sagristani, Arg.;
Freddy Ampuero, Cile;
Abraham Gomes da Silva, Brasile;
Francismar B. Santos, Brasile;

Paulo J.R. de Faria, Portogallo.
Una speciale cartolina QSL è stata stampata per l'occasione.
(Giovanni Sergi - Programmi DX francese e spagnolo del 23/2 e 1/3/1988)

S.Cristobal, Galápagos, Ecuador.

Antonio Arcudi.
Reggio Calabria.

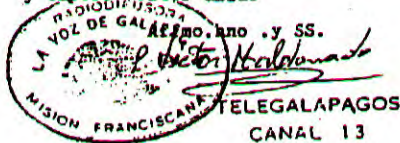
Estimado Antonio:
Gracias por su

tarjeta.

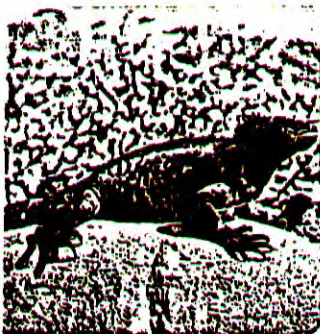
Le deseamos paz y bien en este nuevo año y todo éxito en sus trabajos. Ruegue por esta Misión y sus actividades.

Italia es muy bonita, la conozco.

y espero volver allá.



Una nota per quanto riguarda le isole Galapagos, provincia ecuadoriana. Si tratta di un arcipelago nell'Oceano Pacifico comprendente 12 isole maggiori e 47 isolotti. La sovranità ecuadoriana risale al 1832. Su queste isole vive una fauna assai rara. L'emittente impiantata da una missione francescana, la Voz de Galapagos, si trova sull'isola San Cristobal e da noi può essere captata molto raramente su 4810 kHz (5 KW), dove trasmette dalle 23.00 alle 02.00, con possibilità di protrarre la chiusura alle 04.00. I rapporti vengono confermati con la sigla (invariata da anni) QSL che illustra tre specie animali. Indirizzo: La Voz de Galapagos, Misión Franciscana,



GALAPAGOS

HCVG8

Radiodifusora:

LA VOZ DE GALAPAGOS

4810 KzH. BANDA DE 61 mtS.

Agradecemos su Reportaje.

y esperamos nos sigan escuchando

Director:

[Signature]

Galapagos

CALIFORNIA ECUADOR - SUR AMERICA

- 1 4810 kHz
- 2 5 KW
- 3 23:00-02:00


Puerto Baquerizo Moreno, Isla San Cristobal, Galapagos, Ecuador. (G.Sergi)

o-o-o-o-o
o-o-o-o-o

Radio Rebelde, ovvero la storia della radiodiffusione cubana. Già dall'anno 1922 anche se in condizioni ancora embrionali, incominciarono ad operare la 2LC stazione di proprietà di Luis Casas Romero, assieme ad altre emittenti di ambito locale. La suddetta 2LC fu dunque la prima stazione che operò a Cuba, la cui programmazione re

golare fu inaugurata ufficialmente il 10 ottobre, grazie soprattutto alla collaborazione della ITT Impresa Internazionale Nord Americana, che operava nel campo dei servizi telefonici e telegrafici. In un arco di tempo assai breve seguirono l'esempio dell'emittente decana decine e decine di stazioni che si collocarono nelle zone urbane di maggior respiro nazionale e acquisirono una totale dipendenza agli interessi commerciali. Nel 1958 operavano già in tutto il paese 156 stazioni con una potenza totale di emissione di 348 KW, men-

dio Rebelde iniziò a trasmettere dalla Sierra Maestra, fondata dal comandante Ernesto "Che" Guevara. Era considerata come uno strumento informativo per eludere la ferrea censura imposta al paese. Radio Rebelde benché operasse in condizioni sfavorevoli e precarie si impose subito come la base della "Radiodiffusione Revolucionaria". Le informazioni economiche e sociali introdotte dal 1959 determinarono il cambio del regime della proprietà privata che gestiva la stazione verso la statalizzazione. Il 24 maggio 1962, grazie alla Legge 30 del Consiglio dei Ministri si creò l'Istituto Cubano della Radiodiffusione e Televisione (ICR) e, a partire dal 1976, l'Istituto Cubano della radio e televisione, organismo che coordina la politica di emissione dei due enti. Attualmente, il paese annovera 5 stazioni nazionali (Rebelde, Reloj, Progreso, Enciclopedia, Radio Musical), 18 provinciali, 30 locali e municipali ed una internazionale per un totale di 54 stazioni. Il servizio di emissione nel territorio nazionale fa assegnamento su 167 trasmettitori con una potenza di 1900 KW che diffondono i segnali anche nelle zone più appartate. Oltre al trionfo ottenuto nell'ambito della rivoluzione, importantissimo è il ruolo sociale svolto da Radio Rebelde: i suoi servizi si sono rivelati di grande aiuto per le aree emarginate nel passato, ed in particolare i contenuti delle programmazioni più razionali e progressiste hanno per così dire affrontato le limitazioni imposte dal blocco imperialista ed espresso la necessità di un cambiamento economico, sociale e culturale del paese. La radio



Calle 23 No. 258 e/ L y M, Vedado, Habana, Cuba. Telf. 32 7511

Ciudad de la Habana, 20 de Julio de 1987
"Año 25 de la Revolución"

Sr. Ruggero Massimo
Via Sallier Hillak 59/4
Cortina 36159
"mova"
Italia

Estimado oyente:

Acuso recibo de su stenta carta con fecha Julio/1, en la que nos plantea que escuchamos emisora y nos adjunta en informe de rg copias.

Debo agradecerle que su reporte de recepción es correcto y que es un gran motivo de gran valor y utilidad en nuestro transnacional.


A través de estas líneas lo invito, a que ejecute nuestro programa "SERVICIOS DE" que se transmite de lunes a sábado a las 1:15 am, dedicado a los diásporas y oyentes extranjeros que nos escuchan.

Aprocho esta ocasión y le adjunto los siguientes materiales promocionales:

- gallardete
- CIL

Espero poder continuar contactando con su stenta escucha.

Recibe mis saludos.



Jorge Luis Díaz Sábala
Relaciones Públicas y Gerencia Comercial

SMP/612/87


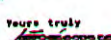
tre la programmazione delle singole emittenti si accordava facilmente con le imprese pubblicitarie locali interessate a diffondere gli annunci commerciali. Tuttavia la proliferazione delle emittenti è da attribuirsi in gran parte all'opera di grandi imprese di stampo privato. Le stazioni in questione furono utilizzate durante il periodo di lotta contro la dittatura di F. Batista. Il 24 febbraio 1958 Ra-

in generale rievoca in massima parte gli echi storici accaduti nel paese durante gli ultimi 30 anni ed il significato sociale che la rivoluzione riafferma, nonché la crescente volontà di compromesso, ossia la grande capacità di risposta all'impegnoso problema sociale del paese. Secondo la lettera riprodotta nella pagina precedente, da lunedì a sabato alle 01.15 si trasmette il programma "Mensajes DX" dedicato a coloro che scrivono dall'estero. Radio Rebelde si ascolta su 5025 kHz (50 KW) fin dalle 23.30 con ottimo segnale. Conferma (1 IRC) in 100 gg. circa ed invia bandierina e materiale. Indirizzo: Radio Rebelde, Calle 23 n. 258 e/L y M, Vedado, Habana, Cuba. (Massimo Ruggero)

Radio Timbira do Maranhão: la radio della squaw.

Tra le numerose stazioni ricevibili dal Brasile in bande tropicali, riveste un certo interesse l'emittente maranhense Radio Timbira do Maranhão. Gli studi ed i trasmettitori sono situati nella nota cittadina di Sao Luis, già sede di altre stazioni radio ad onde corte quali Radio Difusora do Maranhão, ecc. La città è popolata da circa 250 mila abitanti ed ha importanza soprattutto nell'ambito commerciale e industriale (lavorazione di cotone, tabacco e pelli). Fu fondata nel lontano 1612 dal francese La Rivardièr e prese il nome da Luigi XIII. A proposito, perché la radio della squaw? Perché, come vedete sulla lettera qui riprodotta, che poi altro non è che la conferma della stazione, il simbolo dell'emittente è proprio una donna indiana. La ricezione della stazione purtroppo è sporadica, a differenza di altre emittenti "brasilere" ricevibili regolarmente sui 60

o 90 metri in tarda serata e per gran parte della notte. La colpa va data alla sua frequenza di trasmissione, 4975 kHz, spesso occupata da stazioni di utilità. Tuttavia, sorvegliando per alcune sere la frequenza, sicuramente avrete il piacere di riceverla. Personalmente, con il mio fido Kenwood R-600, due filari abbastanza elementari e...posizione collinare della mia stazione ricevente, l'ho ascoltata tra le 22.00 e le 23.00 circa con segnale sufficiente (spesso però è necessario usare il sistema SSB o spostarsi su 4976 per aumentare le possibilità ricettive), quando trasmetteva notizie locali e pubblicità. Una lettera personale in inglese, alcuni souvenir, un pezzo di nastro registrato (molto apprezzato!!!) e... nessun IRC (ma anche la solita fortuna che non sempre tocca

	RÁDIO TIMBIRA DO MARANHÃO EMPRESA PUBLICA DE COMUNICACAO C. G. C. 04. 775. 234/0001. 28 Fone: 099 221-7551 (PALM) 221-4707 Rua do Corrao 5/10 - Teixeira de Fátima 65.000 - São Luis - Maranhão
ONDA MÉDIA 2790-600 1790 KHZ 2213 mts. * * * ONDA TROPICAL 279 - 612 4975 KHZ 402 mts. * * * ONDA CURTA 279 - 408 15 215 KHZ 193 mts. * * * FREQUENCIA MODULADA * * * TELEX 942197 * * * Representantes: Rio / São Paulo / Brasília / Belo Horizonte / Porto Alegre NF Assessoria e Publicidade Ltda. Matrizes: Praça Mahatma Gandhi, 9 São 407 Rio de Janeiro Fone: 220-0271	São Luis, March 27, 1967 To Mr. Paolo Piero Luca Sol Terra Sanagotta #2/15 P-11855 Napoli (Cal) Italy Deby Sir, We are pleased to inform that the really use Radio Timbira do Maranhão the Brazilian Radio station you had the chance to tune in to on March 16, 1967, from 2213 to 2243 hours GMT, while broadcasting in the frequency of 4,975 MHz, 60.3 meter band. We also believe that you would be really be interested in the program we are now putting on the air a Special Program called the "International Correspondent" thru which we wish to talk to the so many shortwave listeners that have been writing us. This International program in English/Portuguese is to be heard every other day from 18:30 to 19:00 hours Brazilian Time in the above mentioned frequency. Well, thanking you for the enclosed tape record, post card and the letter and hoping you will try to tune to "The International Correspondent", we are Yours truly  Manoel Ferreira Representant - Brazil

i seri DXers) hanno dato il risultato positivo. Il gentile DX Editor Joao Ferreira invita gli ascoltatori a sintonizzarsi alle 21.30-22.00 del sabato (11??) per seguire il programma della corrispondenza internazionale in inglese/portoghese, da lui stesso presentato. Queste le frequenze di trasmissione di Radio Timbira, con i relativi codici nominativi e le potenze:
O.M.: 1290 kHz ZYB88 (10 KW)
O.C.: 4975 kHz ZYF813 (2.5 KW)
15215 kHz ZYB480 (7***)

F.M.: nessun dato.

La conferma dovrebbe arrivare in circa 2 o 3 mesi, scrivendo a: Radio Timbira do Maranhao - Empresa Brasileira de Radiodifusao - Rua de Correio S/N, Bairro de Fatima, 65000 Sao Luis, Maranhao - Brasil. (Luca Botto Fiora)

Da WIXAL a WYFR: la storia di Family Radio.

La storia di quella che sarebbe divenuta l'attuale Family Radio inizia 61 anni fa. Una pietra fondamentale venne posta il 15 aprile 1927, quando WIXAL ottenne la licenza per operare sulle onde corte da Boston, Massachusetts. La programmazione era per la maggior parte educativa con spazi per la musica e l'intrattenimento. Nel 1936 la stazione si trasferì a 20 miglia a sud di Boston, nella città di Scituate, occupando i locali elettrici e i terreni della WWI utilizzata in precedenza per testa militari. Nel 1939 l'emittente cambiò la propria sigla di identificazione con WRUL, che significava World Radio University for the Listener. Il governo degli Stati Uniti utilizzò questa facilità per trasmettere i programmi della VOA durante e dopo la 2^a guerra mondiale. La sigla di identificazione tornò a cambiare ancora nel 1966 in WNYW (Radio New York World wide). Gli studi erano a New York, il trasmettitore a Scituate. La stazione assunse il nome attuale, con il significato delle lettere WYFR Your Family Radio, il 20 ottobre 1973 quando l'organizzazione Family Stations prese possesso delle installazioni. A quel tempo

erano in uso due trasmettitori da 100 e due da 50 KW, e 9 antenne rombiche. Le installazioni occupavano un terreno di 16 ettari. Con gli anni, le aree residenziali si estesero fino ai limiti stessi della proprietà. Le antenne in uso sopportarono un eccessivo incrocio da accoppiamento dovuto al fatto di trovarsi vicine una all'altra e troppo piccole per fornire un adeguato guadagno. Una di loro pendeva direttamente sull'edificio dei trasmettitori. La località di Scituate era poco estesa, e l'amministrazione di Family Radio Incorporated aveva già tentato di trovare un posto migliore. La nuova località che venne scelta per WYFR si estendeva per 265 ettari a sud della Florida, a 32 Km. a nord del lago Okeechobee. Un terreno pianeggiante ed erboso sarebbe stato l'ideale per erigere le grandi e numerose antenne allo scopo di migliorare l'efficienza di WYFR. Per caso, ambedue le località prendono i loro nomi da parole indiane d'America riferentisi all'acqua: Okeechobee significa gran quantità d'acqua, e Scituate proviene dall'espressione indiana ruscello freddo. Il lavoro di edificazione iniziò alla fine del 1976. Il 23 novembre 1977 venne diffusa la prima trasmissione per l'Europa e il Sud America con un trasmettitore da 100 KW e due doppie antenne rombiche, trovandosi nella posizione poco usuale di operare da due località distanti più di 1500 Km., giacché quando un trasmettitore si trovava installato a Okeechobee doveva essere preso in precedenza da Scituate. L'ultimo trasmettitore a Scituate è stato attivo fino al 16 novembre 1979. La costruzione di WYFR a Okeechobee prosegue fino al giorno d'oggi.

(testo fornito da Antonio Arcudi, traduzione di G. Sergi)
(Segue a pag. 15)



ACQUE INT.: R. Caroline ha iniziato delle trasmissioni test su 6210, e chiede notizie sulle condizioni di ricezione, con vari annunci anche in lingua italiana, all'indirizzo: R. Caroline, New York 11518, USA. (Stefano Turci)

FILIPPINE - Orari in inglese di Radio Veritas: 01.30-01.55 15330 e 15365; 15.00-15.30 9770 e 15215 kHz. (English Focus di R.V.). Il bollettino trimestrale di Radio Veritas, English Focus, ha cambiato formato ed ora viene stampato in tipografia.

Le richieste a: Radio Veritas, English Focus, P.O.Box 939, Manila Philippines.

GUAM - Orari della KSDA AWR-Asia validi fino al 30/4: 00.00 15125, 02.00 17865, 15.00 11980, 21.00 11965, tutti programmi in inglese della durata di un'ora. (AWR-Asiawaves). Lo stesso bollettino fa sapere che per il primo anniversario di inizio delle trasmissioni, l'AWR-Asia invierà una QSL speciale. L'emittente ha sostituito gli 11700 con 11665 e 5995 per il programma giapponese delle 20.00-21.00. (SCDX)

ITALIA - Orari della RAI per l'estero in italiano validi fino al 1° maggio: 14.30-14.55 7235; 17.00-17.45 7235; 20.50-21.30 7235; 04.15-04.40 7275; 14.10-17.30 7290 (dom); 15.55-16.35 7290; 15.55-16.35 9575; 08.30-09.30 9585; 14.30-14.55, 17.00-17.45, 20.50-21.30 9710; 14.10-17.30 11790 (dom); 20.50-21.30 11800; 08.30-09.30 11810; 18.30-19.05 15245; 08.30-09.30 15330; 18.10-17.30 15355 (dom); 17.00-17.45, 18.30-19.05 15385; 08.30-09.30, 17.00-17.45, 18.30-19.05 17780; 14.00-14.25 17800; 14.00-14.25 21560; 08.30-09.30 21615; 14.10-17.30 (dom), 17.00-17.45 21690 kHz. (Antonio Arcudi, scheda RAI)

LIBIA - La radio libica è stata ascoltata in USB su 13500 e 13700 e 18000 kHz in diversi periodi fra le 07.22 e le 14.00. Il programma è in arabo e si identifica come the Greater Arab Homeland, ma è diverso dal solito servizio VOGAN su 15450. (SCDX)

MESSICO - Radio Mexico International trasmette alle 13.00-17.00 su 5985 e 11770, alle 20.00-23.00 e 03.00-05.00 su 17765, alle 20.00-04.45 su 9705 e alle 20.00-05.00 su 15430. Un programma DX in spagnolo può essere ascoltato mercoledì e sabato alle 15.00 e alle 22.00 e domenica e giovedì alle 02.30. (programma DX di R. Sweden e SCDX)

PORTOGALLO - Programmi in francese della RDP validi fino al 30 aprile: 19.30-20.00 11870 15250; 20.00-20.30 9740; 20.00-20.30 11795. (scheda di RDP)

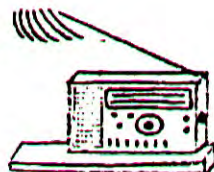
STATI UNITI - Secondo una cartolina di conferma, la stazione KUSW trasmette alle 18.00 su 15225, poi alle 19.00 su 17715, 22.00 su 15580, 00.00 su 11680, e dalle 03.00 su 9755. Nei fine settimana ci sono trasmissioni alle 06.00 su 6135, 11.00 su 9850 e 16.00 su 15225 kHz. (SCDX)

Conferenza EDXC - La prossima conferenza dei DXers europei si terrà ad Anversa in Belgio fra il 20 e il 23 maggio al Crest Hotel. (Program News di R. Nederland)

Invito alla collaborazione - Tutti i lettori sono pregati di inviare notizie di prima mano, comunque prese da fonte attendibile.



SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



Antonio Giusto di Torino, rx Grundig Satellit 3400, ant. attiva
BGZ SWG4 + filo 20 m.:

- 4850 08/03 22.39 R. Cameroun, P., mx jazz, Buono
6012 06/03 08.10 Teleradiostereo-Roma, I., mx internazionale,
programm. ne 24 ore su 24, stramodulazione, Suff.
6210 05/03 11.05 R. Caroline, E., no stop mx 24 ore su 24, canzo-
ne "Respectoball" Mel&Kim-ID, Buono
9770 07/03 15.02 R. Veritas (PHL), E., mx, Insuff./Sufficiente

Enrico Antinazzi di Napoli, rx IAESU FRG-9600+Convertitore HF+pre
selettore PNB/200, ant. verticale esterna:

- 1557 08/03 22.32 R. Méditerranéan, E., ann., mx, Sufficiente
3905 " 23.25 AIR ?, canti locali, Buono
4785 10/03 18.35 R. Tanzania?, mx locale, Buono
4845 08/03 23.35 ORTM, Arabo, mx locale, Insufficiente
5095 09/03 01.32 R. Sutatensa (GLM), Sp., mx, Sufficiente
9655 17/01 20.15 R. Austria, Sp., px mx, Buono
11580 25/02 21.00 WYFR, I., px "La Bibbia parla", Buono
15445 26/02 21.01 VOA, E., ann. e mx, Buono

Paolo Gorini di Pistoia, rx Phonola 8698, ant. telescopica incorp.:

- 5000 08/03 18.00 IBF-Torino, impulsi orari, Buono
9575 " 10.40 Medi 1, F./A., talk, Insufficiente
11665 " 20.08 R. Kuwait, E., mx, Ottimo
11800 20/02 23.15 R. Japan (GAB), E., talk, Ottimo
12035 " 18.53 RBB-Madrid, Sp., "amigos de la onda corta", Suff.
15605 06/03 11.20 R. Pakistan, E., talk e QRT?, Sufficiente
21590 20/02 11.12 R. RSA, E., Hit Parade, Ottimo
21605 " 10.55 R. Dubai (UAE), E., QRT, poi Arabo, Buono

Riccardo Stotti di Maneseno S. Olcese-GE, rx Marc NR 82 F1, ant.
long. wire a "T" + loop amplificato:

- 981 06/02 22.45 BRT-2 Megara, Greco, mx greca, QRM RTA, 22.58
S/T, ID, Sufficiente
1080 " 23.10 SER-Mallorca, Sp., px sport: Atletico Madrid y
Mallorca!, QRM MR-Budapest, Sufficiente
1170 28/02 11.16 R. Copodiatra, I., "Mamma", ID, auguri di com-
pleanno, Sufficiente
1301 " 13.20 R. Milano Intern., I., classifica Top 10, Suff.
1557 " 00.20 Harvard Radio, E., (0.25 KW!), ID, px mx rock,
Insufficiente. (sei sicuro che sia Harvard e
non Hereward 1.1 KW?, ndr)
1620 " 00.00 R. Verona Int., I., ID, px mx country, Insuff.
4915 14/02 02.30 R. Anghuera (B), P., px sul carnevale, mx brg
siliana, ID, Insufficiente
6305 27/02 07.00 Vox del CID, Sp., ID: "Radio Camilo Cieneguegos
(...) Cuba para la V.D.C.", Sufficiente
6318 14/02 02.40 Weekend Music Radio, test px con ID continuan-
te ripetuto in E. e Sp., Insufficiente. Qualcu-
no ne sa di più?
6591 " 02.50 R. Venceremos, discorso politico in Sp., Insuff.
9830 04/02 15.46 AWR-Asia, Hindi, brano mx classica, tk, ID, In-
sufficiente
11925 15/02 22.43 R. Bandelrantes (B), P., ID e tk, Insufficiente

15185 25/02 16.58 R.RSA, Ted., ID e ann., nx, Buono
 15405 14/02 11.10 FEBA-Mahé, Arabo, px religioso, Buono
Roberto Pavanello di Vercelli, rx EGZ DX 10, ant. EGZ SW4 A e EGZ
 LPP 1 R:
 1617. 13/02 23.40 R:London, mx, QTH: Box 669, 7900 AR Hoogeveen,
 Olanda, Buono
 4780 21/02 00.05 Voz de Carabobo (VEN), Sp., ID e public., Ottimo
 4800 27/02 23.50 R.Buenas Nuevas (GTM), OM in Sp., Insufficiente
 4975 04/03 23.25 R.Timbira (B), P., discorso, Sufficiente
 4915 19/02 23.40 R.Nac.Macapá (B), ID, Sufficiente
 4985 14/02 00.45 R.Brasil Central, Carnaval, Buono
 6015 05/03 23.30 R.Ivoirienne, F., rock mx, Buono
 6210 27/02 12.00 R.Caroline, E., rock mx, Buono
 9665 14/02 00.55 R.Marumby (B), P., predica, Sufficiente
 11805 13/02 23.10 R.Globo (B), P., Carnaval, Ottimo
 17890 21/02 12.30 AWR-Africa, E., predica, Buono

BANGLADESH: Radio Bangladesh Decca
 7505, QSL-scheda; Box 2204, Dhaka
 58g RST

BERLINO OVEST: RIAS Berlin 6005, QSL-
 scheda-adesivi; Kufsteinerstrasse 69,
 D-1000 Berlino 62.
 37g RST

Clandestine: LV del CID 9940, QSL-ade-
 sivi-varie; Apartado 8130, San José
 Costa Rica (1 IRC).
 66g MRU

COSTA RICA: AWR Alajuela 15460, QSL-
 adesivo-bandierina-lettera-varie (2
 IRC's); Apartado 1177, Alajuela.
 102g MRU

FILIPPINE: FEBC Iba 9800, QSL (a par-
 te)-libro-bandierina-lettera (3 IRC's
 restituiti!!); Box 1, Valenzuela, Me-
 tro-Manila.
 ???g MRU

GERMANIA OV.: SDR Bad Mergentheim
 1413, QSL-adesivi; Neckarstrasse 230,
 PF-837, D-7000 Stuttgart 1. 131gg LBF

ITALIA: RAI Monte Tugio 88.3+Pdlcevera 88.9+Monte Burot 90.5+Cairo
 Montenotte 88.1+Monte Penice 97.4, QSL (da Roma); Viale Mazzini 14,
 00195 Roma. 233g LBF
 TR.Stereo Roma 6012, lettera QSL; Via Evangelisti 3, 00136 Roma,
 o Via Panama 88, 00198 Roma. 131g RST

MADAGASCAR: Radio Nederland Talata/Volondry 21480, QSL-adesivo-
 bandierina; P.O.Box 222, 1200 JG Hilversum. 45g LBF

MALTA: IBRA Radio Cyclops 6110, QSL-scheda-lettera-bandierina-opu-
 scoli religiosi; P.O.Box 444, Niagara Falls Ontario L2E 6T8.
 67g LBF

MARIANNE: AWR (KSDA) Agat 11980, QSL n.693-adesivo-scheda-bandie-
 rina; Box 310, Hong Kong o P.O.Box 7500, Agat, Guam 96928 43g LBF

MONACO: ERF via TWR Roumoules 1467, QSL; PF 1444, D-6330 Wetzlar
 RFT. 30g LBF

REGNO UNITO: BBC Radio Wales Washford 882, lettera QSL; Broadca-
 sting House, Llandaff, Cardiff CF5 2YQ. 16g RST



nana, sia bene inteso...); a Nord il Nicaragua del le guerri-glie, di Daniel Ortega.

Come potete notare, la posizione del Costa Rica è molto delicata: si trova fra due fuochi molto ardenti che questo paese tenta di domare con azioni

Gracias por su reporte de sintonia realmente coincide con nuestra programación, por lo que gustosamente le enviamos esta confirmación. Su reporte fué con

Thank you for your report on tuning in it really coincides with our programming, so we send you this confirmation with pleasure. Your report was

fecha SIEF 28 19 77

para nuestra frecuencia de 4832 Mi

en la banda de 60 metro

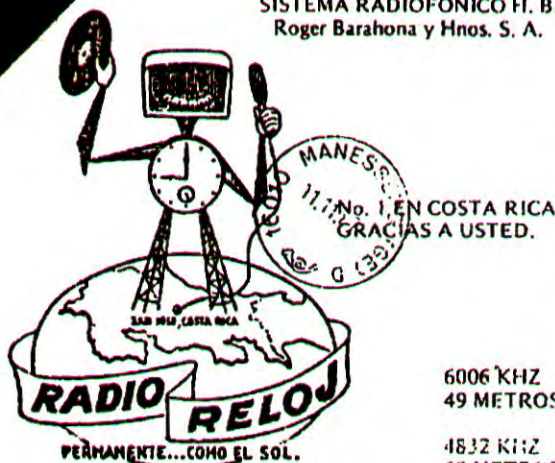
Cordialmente Francisco Barahona S. Cordially

Sistema Radiofónico H.B. San José, Costa Rica, Central America. P.O. BOX. 341 - 1000.



Name	Mr./Mrs./Miss <u>RICCARDO STORTI</u>
Address	<u>VIA ANGELO SCALA 11/3</u>
	<u>16010 MANESSENO S. OLIVESE (GENOVA)</u>
Post Code & COUNTRY	<u>ITALY</u>

SISTEMA RADIOFONICO H. B. Roger Barahona y Hnos. S. A.



730 K H Z ONDA MEDIA

94.3 MGZ F.M.

6006 KHZ 49 METROS

4832 KHZ 60 METROS

uniche informazioni possono essere attinte da questo documento. Radio Reloj emette con la sigla THB da una località denominata Irga in onde corte su 4832 e 6006 kHz, in onde medie su 730 kHz ed in modulazione di Frequenza su 94.3 MHz. Gli studi ed il recapito

per lo più di pace. Ultimamente queste metaforiche fiamme hanno rischiato di "scottare" il Costa Rica che ha cercato di correre ai ripari con vari metodi. Ma veniamo alla radio in questione. Si tratta di Radio Reloj, una delle stazioni che con meno difficoltà possiamo incontrare sulle bande tropicali insieme ad altre Latino Americane (data l'occasione, citerei anche Radio Impacto). Purtroppo di Radio Reloj si sanno ben poche cose in quanto risponde ai rapporti d'ascolto solo con QSL card (per i IRC), quindi le

postale si trovano a San José, la capitale. Il confirmatario è il signor Francisco Barahona, molto probabilmente parente del boss della stazione: Roger Barahona. Il resto riguardante la stazione è solo ipotizzabile: molto probabilmente Radio Reloj è paragonabile ad altre emittenti LA che si "aggiogano" "el pefecto horario" ovvero quelle stazioni che, oltre a trasmettere buona musica e programmi culturali-educativi, sono note anche per l'esattezza del loro segnale orario. Un'ultima annotazione:

non confondiamo queste stazioni con quelle di tempo e frequenza. Okay?
(Riccardo Storti)



Poichè la volta scorsa la rubrica era assente per motivi di spazio, la puntata odierna della posta si presenta un pò più lunga del solito.

Da Selargius-CA scrive Stefano Deiana: "Gentili amici del GARS sono 12 anni che faccio DXing ed ho collaborato con alcune riviste del settore. Abito a 7 Km. da Cagliari e posso disporre attualmente del Satellit 3400 Grundig. Vi scrivo per ricevere copia del vostro bollettino ed avere notizie del vostro gruppo. Vorrei anche conoscere il prezzo d'abbonamento al vostro periodico".

Già fatto, e spero che il bollettino sia di tuo gradimento.

Molto gradite sono giunte due lettere da Torino. Le invia Antonio Giunto, il quale scrive nella prima: "Ti faccio i complimenti, poichè il bollettino mi piace molto, è completo, e con le proficue collaborazioni di tutti i lettori si può ancora migliorare! L'amico di Torino poi passa in rassegna le stazioni LA ascoltate avendo riscontrato una buona propagaazione. Nella seconda lettera, Antonio prosegue il commento sulle LA informando che lui limita gli ascolti in banda tropicale fino alle 00.00, proseguendo al mattino dalle 05.30 alle 07.30. Beh, anch'io preferisco ascoltare le LA di mattina, specie ora che è entrata in vigore l'ora estiva. Auguri per altri soddisfacenti ascolti e a presto risentirti.

"Caro Giovanni", scrive da Camaio re-LU Moreno Petri, "ho ricevuto in questi giorni (febbraio, ndr) il Diploma di partecipazione, la copia del GARS-Radio Notizie e la relativa classifica del 3°GARS Contest. Ovviamente sono rimasto

contento del piazzamento ottenuto, ed anche dei premi che ho vinto. Ho letto che non siete rimasti soddisfatti per lo scarso numero di partecipanti. Ho letto pure che, probabilmente, il bollettino potrebbe diventare trimestrale; spero che ciò non avvenga". Caro Moreno, non è che non siamo rimasti soddisfatti per lo scarso numero di partecipanti alla gara. La verità è che siamo rimasti delusi per come è stata intesa la nostra iniziativa. Non era una gara "settaria", ma un corso in piena regola con premi per i vincitori, senza nessun impegno di adesione o abbonamento alla nostra rivista. Comunque, speriamo che vada meglio la prossima edizione del Contest. Per quanto riguarda la periodicità del bollettino, dovrebbe rimanere mensile almeno fino al dicembre 1988. La tua collaborazione mi giungerà gradita.

Una vecchia conoscenza si è rifatta viva. Sulla sua lettera proveniente da Siracusa scrive "Sono Alberto Lo Passo, abito a S. Teresa di Riva ed anni fa ci siamo visti a casa tua, presente anche Arcudi di Reggio C. Il tempo passa, il lupo - come dice il proverbio - perde il pelo ma non il vizio, ed io ho ripreso da qualche tempo ad ascoltare la radio in modo organizzato. Attualmente abito e lavoro a Siracusa, nello scorso anno ho ripreso i contatti con le realtà italiane del radioscritto. Vorrei chiederti di illustrarmi brevemente la tua attività ed inviarmi il tuo bollettino, cui vorrei abbonarmi. Personalmente, mi interessa in modo particolare alle emittenti in lingua spagnola, con una prevalenza per quelle latino-americane, ma non disdegno l'ascolto di emittenti di altri continenti". Caro Alberto, sono felice di riallacciare i rapporti con te. Tutto quanto mi hai chiesto ti è stato spedito. C'è bisogno di persone entusiaste come te, e rimango già in attesa

di tue collaborazioni, opinioni e proposte per il bollettino. Ora facciamo una pausa per parlare di Radio Giappone. Il servizio italiano della NHK per il mese di aprile osserva il seguente orario: 05.45-06.00 su 11955 e 15235 kHz; 21.15-21.30 su 9535 e, probabilmente, 9755 kHz.

Da Pistola ci viene una simpatica lettera (con un consiglio) da parte di Paolo Gorini. Scrive: "... mi rivolgo in particolare ai principianti. Penso che molti di voi abbiano inviato almeno una volta un rapporto d'ascolto a Radio RSA, la Voce dell'Africa del Sud. Questa conferma regolarmente con QSL e in seguito con un messaggio con il quale ringrazia l'ascoltatore, di aver partecipato al programma DX di quel dato giorno. Allegato al messaggio stesso si può trovare anche (ottima idea questa) il testo di risposta allo stesso ascoltatore

POST CARD

Thank you for your report on the reception of our transmission

H.F. Verwoerd Shortwave Station

DATE 25.12.84 TIME (UTC) 12.00

FREQUENCY: 21.590 kHz

RADIO RSA

The Voice of South Africa

Box 4558, Johannesburg 2002, South Africa

De Editor: J. J. B. B.

Always please in US regard all message sent of our own country

letto durante il programma DX. Per ora ho inviato rapporti d'ascolto alla sola sezione francese di Radio RSA perché è l'unica lingua che so un po' scrivere. Il programma DX di R. RSA, in france

se, va in onda il venerdì durante la trasmissione dalle 12.00 con replica alle 18.00. Consiglio il primo orario, perché oltretutto la frequenza di 21590 arriva in Europa con segnale ottimo. Durante la rubrica vengono lette utili notizie sulla propagazione, qualche notizia DX, e la seconda parte è dedicata alla posta degli ascoltatori. Unico problema, non in differente, è la lingua, ma è un'occasione valida lo stesso in particolare per chi riesce a capire e a scrivere un pochetto di francese, per stare in compagnia con due speakers di una gentilezza più unica che rara nel rispondere alle lettere. Molti italiani partecipano a questo programma, e spero se ne aggiungano altri compresi noi lettori del GARS-Radio Notizie". Sì, quella di inviare il testo scritto della risposta via etere è una vecchia consuetudine di R. RSA. Gli italiani che scrivono all'emittente di Johannesburg sono molti, e chissà che un giorno non costituiscono una sezione italiana. Speriamo in bene!

Riccardo Storti di Maneseno S. Olcese-GE fa sapere di avere ricevuto uno dei premi assegnatigli al 3° Premio GARS, cioè la cassetta CO.RAD., mentre quello di R. Polonia ancora no. Abbi pazienza, Riccardo, Radio Polonia ti ha citato come vincitore in un "lettere e problemi", quindi stai certo che qual cosa arriverà. Riguardo alla proposta di presentare la biografia di lettori e collaboratori, mi sembra una buona idea, quindi avanti con i ricordi sulla prima emittente ascoltata,

sul ricevuto adoperato, sulle soddisfazioni ottenute, allegando pure una piccola foto in bianco e nero, il bollettino del Gruppo Radio ascolto Litigore conti-

Les nouvelles Émission d'Italie, par Paolo Gorini de Pistola
qui nous informe grâce à son DIRECTION 8892 et qui nous signale une
réception moderne de Radio RSA sur 21.590 kHz. Nous sommes fort
heureux d'être de vous savoir toujours à l'écoute, cela fait
pas mal de temps maintenant, bravo. Comme beaucoup de nos amis
D'ailleurs vous regrettez également la fréquence de 21.590 kHz qui
arrivait toujours impeccablement en Europe, espérons comme vous
le dites que nous y reviendrons...
La carte QSL vous a été envoyée et nous espérons vous lire à nouveau
très prochainement, entre-temps, super 73 et 55 le tout très DR.

nua a migliorare nell'estetica e nel contenuto grazie pure agli amiconi Luca Botto Fiora e Massi mo Ruggero. Continuate così, badando al sodo, cioè a pubblicare cose di immediata utilità per il lettore. Per il ritardo con cui giunge il bollettino, faccio mio il consiglio di Paolo Gorini: "L'invio come lettera è senza dubbio più veloce. Per il bene di tutti proporrei di aumentare un po' il prezzo del bollettino garantendo una spedizione più celere. Io da ora in poi desidero l'invio per lettera, visto l'esperienza passata".

Ultimamente copia del bollettino è stata inviata a Gastano Gallinoro di Milano, sperando che la trovi utile e che scriva ancora.

Ettore Raso di Afragola-NA chiede gli indirizzi delle sedi regionali RAI, gli orari e la bandierina. La bandierina RAI la ricevono, a quanto ne so, i più fortunati. Le sedi regionali possono confermare con lettera del direttore, mentre la QSL giunge da Roma. Chiedimi l'indirizzo che ti serve, ed io te lo farò avere. Radio Tunisi verifica i rapporti in un periodo variabile, a volte lungo. Si consiglia redigere i rapporti in lingua francese.

"Sono un ascoltatore di Busto Arsiziao, mi chiamo Giorgio Tosi. Ho trovato molto interessanti gli articoli di Riccardo Storti riguardanti le utility. A tal proposito chiedo se possibile l'autorizzazione di quei pochi che sono riusciti a reperire (Cipro Radio - MSF Teddington) di poterli pubblicare sul bollettino "QST" di Varese e su Radio Rivista che sta da poco allargando il suo interesse ai BCL e alle utility, finalmente. Dato che non sono riuscito a reperire l'indirizzo di Storti, quindi ad indirizzare direttamente a lui la mia richiesta, chiedo a voi gentilmente di fare da tramite. In attesa di vostra gradita risposta porgo distinti saluti, e complimenti per il vostro costante impegno profuso con lo scopo di diffondere sempre più l'hobby che ci accomuna." Una risposta in merito è stata già fatta pervenire via lettera all'amico Tosi, e qui

non posso che ribadire quanto già detto: ognuno è libero di riprodurre il materiale apparso sul nostro bollettino, purché abbia la gentilezza di menzionare il GARS-Radio Notizie e l'autore dell'articolo quando conosciuto, in questo caso Riccardo Storti. A pubblicazione avvenuta ti preghiamo, caro amico Giorgio Tosi, di volerci inviare fotocopia delle pagine di QST e Radio Rivista che ci riguardano. Grazie in anticipo.

Claudio Patuelli di Lugo-RA sta organizzando, insieme ad altri conoscenti, un locale gruppo d'ascolto, e vorrebbe consigli in merito. Per prima cosa, occorre pubblicizzare al massimo sulle emittenti internazionali, sul giornale locale, su riviste di radioascolto l'esistenza del nuovo gruppo. Poi bisogna che ci si organizzi per degli incontri periodici allo scopo di decidere il da farsi. Un bollettino sarà utile per far conoscere l'attività dei soci e tenerli informati sulle novità, ma se si decide di fondare un gruppo strettamente locale basteranno due o tre fogli per il bollettino. Impegno, grinta e decisione sono le doti per andare avanti con un gruppo d'ascolto, senza dimenticare l'umiltà e l'onestà, sempre più rare non solo nel radiomond ma nella vita in genere. Auguri!

All'ultimo momento, il postino ha consegnato alcune lettere fra le quali ho trovato quella di Antonio Giusto che scrive sulla propagazione: "La propagazione è molto cambiata, i 19 e 25 metri sono aperti anche la notte, e ascoltare Globo 11805, Clarin 11700 ecc., da una ventina di giorni è normale routine. Nelle bande tropicali non ho notato nulla di eccezionale, tranne un paio di sere quando è comparsa Timbira 4975 (Brasile), Brasil Central 4985 e il più forte e costante segnale di R. Di fusora do Amazonas. (...). Nel

la speranza, che è certezza, di leggere per ancora molto tempo il bollettino, ti saluto allegandoti qualche adesivo".

Grazie per l'augurio e per gli adesivi, caro Antonio; buon ascolto in bande tropicali e al piacere di leggerti ancora.

"Spett. G.A.R.S., sono molto interessato ad iscrivermi ad un Club di radioascolto, e per questo motivo desidererei avere maggiori informazioni sull'attività del vostro gruppo. So che pubblicate un bollettino intitolato "GARS-Radio Notizie", potreste mandarmene una copia?" Certamente, caro Renato Bruni di Francolino-FE, la copia del bollettino è stata già spedita e a quest'ora dovresti averla già ricevuta. Fammi sapere come ti è parsa, e a rileggerti quanto prima.

"Caro Giovanni, ho ricevuto ieri (5-3-88, ndr) il numero di marzo del bollettino e sono rimasto particolarmente sorpreso nel vedere il numero accresciuto di pagine che spero rimanga tale anche in futuro, e nel vedere il timbro postale recante la data del 2 marzo, quindi appena 3 giorni prima; scrive Stefano Turci di Cesena. La sua lettera prosegue così: "Nella sezione tips del bollettino ho notato la tua domanda sul QTH di R. Universe; il recapito è effettivamente lo stesso di R. Galaxy, e anche di R. Pogo 6206 e probabilmente di altre emittenti pirata, il che fa supporre che tutte queste radio condividano lo stesso trasmettitore. Inoltre ti segnalo l'arrivo di 2 QSL, una di S.W.R., emittente pirata tedesca, e l'altra della clandestina "Voice of Unity"; la prima giunta in 35 gg e la seconda in 77. Infine ti segnalo che sono appena venute in possesso dell'edizione '88 del WRTH e ho notato notevoli cambiamenti rispetto all'ultima edizione in mio possesso, quella dell'-'86". Fin qui la lettera dell'amico Stefano, che ringrazio per le buone parole e la collaborazione sempre più di qualità. Inutile dire che gli articoli su Voice of Unity e S.W.R. saranno pubblicati sul prossimo numero.

Infine, vorrei riportare la lette

ra, una delle tante dell'amico Luca Botto Fiora, anche se non più recente. "...è ora di decidermi e di capire che la via per iniziare ad aprire di più il radioascolto in Italia è anche quella di dare un'informazione completa agli hobbysti di quello che potrebbero leggere. Non penso che facendo una cosa così uno lasci un bollettino per un altro, ed ora che sono "morte" varie grandi e piccole altre istituzioni vale la pena di dimostrare questa politica che non significa unione ma maggiore informazione e collaborazione. Credimi sulla parola Giovanni, è un passo che va fatto ed il vantaggio è per tutti, dimostrando ai "grossi" che l'esempio viene dal basso!!! In fondo anche il tramite che ho fatto fra te e Cacclamatta per la Fiera di Bergamo è tutto questo, e hai visto che ha funzionato. Io desidero più che mai che chi FA' radioascolto vada avanti. Sono convinto che verai dalla mia!".

Per la verità il bollettino è stato sempre aperto alle informazioni e alle iniziative utili e valide da qualunque parte esse provenissero. Purchè non in contrasto con le più elementari regole del radioascolto, tutto il materiale che giungerà al nostro recapito verrà pubblicato in modo completo o parziale a seconda della necessità, mentre i Club nazionali e locali troveranno spazio per i loro annunci. Questo perché sono convinto della necessità di una maggiore informazione e collaborazione di cui parlava l'amico Luca, e il non farlo avrebbe significato paura della concorrenza che invece quando è leale contribuisce a migliorare il nostro hobby. Prima di chiudere, voglio annunciare che è disponibile la 10ª edizione del Receiver Shopping List (elenco dei ricevitori apparsi sul mercato) da richiedere a R.Nederland. Tanti cari saluti a tutti e al mese prossimo.

G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel.090770879
98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale
Claudio Baratè
Luca Botto Fiora
Roberto Pavanello
Alessandro Pochi
Massimo Ruggero
Giovanni Sergi
Riccardo Storti
Stefano Turci

=====

Abbonamenti per il 1988

- semestrale £.13.000 (stampe)
 - semestrale £.24.000(lettera)
- Una copia £.2500, arretrati
(oltre 12 numeri) £.3000.

ESTERO: (Europa)

- semestrale £.14.000 (stampe)
- semestrale £.25.000 (lettera)

Versamenti con Vaglia Postale
Internazionale (Mandat de Poste
International, International
Money Order).

Gli abbonamenti possono essere
effettuati con vaglia, pagabile
presso l'Ufficio Postale di
98010 Camaro Inferiore, inte-
stato al Redattore Responsabi-
le. Nella parte "comunicazioni
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-
ve avere inizio l'abbonamento.
Non si effettuano spedizioni con
trassegno. Nel caso inviate den-
ro in busta, consigliamo di fare
raccomandata. Per piccoli impor-
ti (fino a £.3000) si possono in-
viare anche francobolli. Per una
risposta privata allegare franco
bollo tariffa lettera. Chiunque
può abbonarsi a prescindere da
associazioni, clubs, gruppi d'-
ascolto e iniziative editoriali.
Data chiusura per la collabora-
zione: il 20 del mese.
Ciascun collaboratore risponde
personalmente circa l'esattezza
e la veridicità di quanto comuni-
cato. La riproduzione è permessa
menzionando questo periodico.

=====



Il 1° venerdì del mese
và in onda presso la Ra-
diodiffusione Portoghe-
se (RDP) il Programma
DX "In Contatto con il
Mondo", realizzato dal
GARS. La collaborazio-
ne, in scritto e su cassetta, è
assai gradita. Souvenir a chi se-
gnala l'ascolto del programma,
che v'è in onda alle 20.48-20.58
su 11800 kHz.



Il 12 gennaio 1986
è stato fondato il
Club Italiano Ra-
dio Corea/GARS, al
quale tutti posso-
no aderire. Gli
iscritti ricevono
la tessera e il bollettino bime-
stre "Questa è Radio Corea".
La quota per il 1988 è di £.6000.



Cari lettori, al centro di questo numero del bollettino trovate l'elenco delle trasmissioni in lingua italiana realizzato dagli amici del GRAL in Liguria. Per variazioni, potete indirizzarvi presso il GRAL o presso la nostra Redazione di Messina per la presente rubrica.

A causa dei riti pasquali, l'atteso programma DX del GARS presso Radio Portogallo che doveva andare in onda il 1° Aprile è stato posticipato e diffuso l'8/4. Quel giorno, la ricezione è stata disturbata dalla bizzarra propagazione e dalla solita Deutsche Welle 11795 kHz. Anche se dall'11 Aprile trasmette su 11800 kHz, Radio Portogallo non riesce a sfuggire completamente ai forti battiti provocati dall'emittente tedesco-occidentale che opera con ragguardevole potenza.

Inutile aggiungere che si aspetta con impazienza la promessa 2° frequenza in parallelo. (GS)

QQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQQ

LA MOSTRA DELL'ELETTRONICA A BERGAMO

Dal 19 al 21 Febbraio scorso si è svolta a Bergamo la Mostra-mercato dell'Elettronica-Surplus-Computers-HI-FI. Ce ne parla Pierino Ciocciatta del GAB sul bollettino "GAB-DX" del marzo 1988. "Più di 70 espositori, 12000 visitatori, rappresentate tutte le più moderne applicazioni dell'elettronica. La grande attrattiva è stata il mock-up dell'elicottero "Mangusta" (A129) della Agusta presentato dal 3° RRALE (Reparto

Riparazioni Aviazione Leggera Esercito, dislocato presso l'aeroporto di Oric al Serio a 2 Km da Bergamo) all'ingresso della Mostra.

Forse, per contrasto, o per la vera documentazione storica presentata, al secondo posto fra le attenzioni del pubblico è risultata "L'evoluzione della Radio - dalla Galena al Transistor" che il Gruppo Ascolto Bergamasco ha presentato. Pochi pezzi (28) ma "selezionatissimi" che, partendo da uno dei primi triodi, illustrava l'evoluzione dell'elettronica nelle radio commerciali e militari dall'epoca della galena fino all'avvento del primo transistor. Tali apparecchiature erano illustrate al pubblico più esigente ed interessato dai sigg. Mosconi e Pedroni. Concludeva la rassegna lo storico filmato dell'inaugurazione della Radio Vaticana da parte di Guglielmo Marconi. Il Gruppo non ha certo perso l'occasione per proporre i vari aspetti dell'hobby del radioascolto con vari tabelloni che presentavano dalla più grande BC internazionale alle più esotiche stazioni tropicali. Una intera parete era ricoperta da "pennanti" fra i più rari ed interessanti. Sui tavoli era a disposizione dei visitatori materiale che illustrava l'ascolto della radio (...). Era rappresentata tutta la stampa del settore che aveva aderito a segnalare la manifestazione. Ringraziamo perciò gli amici Luca Botto Fiora con il Gruppo Radio Ascolto Ligure (GRAL), Giovanni Sergi con il Gruppo Ascolto Radio dello Stretto (GARS), il CO.RAD., Play-DX e Radiorama i cui redattori responsabili Roberto Pavanello, Dario Monferini e Alessandro Groppazzi ci hanno aiutato nei due giorni dell'esposizione. (...) Concludo con un cordiale arrivederci alla prossima edizione di questa manifestazione ormai garantita per il notevole successo riscosso.

UN AIUTO PER LA RIVISTA

Chi vuole aiutarci finanziariamente a realizzare le iniziative collaterali e a sostenere le spese extra, lo può fare inviando somme di qualsiasi entità secondo le proprie possibilità. Siate generosi: la qualità della pubblicazione, la serietà e l'impegno lo meritano.

Albo d'Oro

Enzo Bancale	£. 40000
Antonio Arcudi	" 10000
Paolo Gorini	" 5000

I NOSTRI CONCORSI

"Una domanda al mese" è il titolo del concorso che Radio Polonia propone ai suoi ascoltatori nei mesi da maggio a luglio. Ecco le domande:

- Che immagine si è fatto della Polonia in base all'ascolto delle trasmissioni di Radio Polonia?
- Quali avvenimenti, costumi, fatti storici, presenti e passati, del nostro Paese l'hanno più interessato, colpito, incuriosito?
- Quali posti, luoghi, vicende della Sua città o regione sono legati alla Polonia ed ai polacchi?

Le migliori risposte saranno rese note in "Lettere e Problemi" nel 1° e 2° giovedì di giugno, luglio e agosto. Gli autori riceveranno diversi premi in oggetti.

RI CHIESTE

Sindona Giuseppe cerca un ricevitore FRG-7, un R-600 o un R-1000. E' dispo-

sto a pagare al massimo 400 mila lire. Gli interessati chiamino lo 091/592134 (lun-ven) o lo 090/41686. (sab-dom).

COMUNICATO STAMPA del GRAL

Marzo 1988. Pregiatissimi Gruppi d'Ascolto Italiani, Spettabili Stazioni Radio, il 12 Marzo 1988 presso la sede di Genova dell'Associazione Radiosmittori Italiani, con l'Organizzazione dell'Associazione Italiana Radioascolto, si sono riuniti alcuni radioappassionati della Liguria. Ad un fitto scambio di informazioni ed esperienze fra i presenti è seguita la presentazione del Gruppo Radioascolto Liguria, il quale ha ampiamente illustrato la sua intenzione di diffusione dell'hobby in ambito locale, grazie anche alla distribuzione di alcune copie gratuite del bollettino di Marzo di "GRAL Radio News" e di altro materiale. In conclusione, dopo anche una lunga discussione su vari temi inerenti il nostro

Un grande referendum dal 1. ottobre al 15 febbraio

I giovani incontrano l'Europa

ROMA — Sarà un grande referendum, che coinvolgerà almeno un milione di giovani europei, la prossima edizione del concorso «I giovani incontrano l'Europa», che comincerà il primo ottobre per concludersi il 15 febbraio.

Ai giovani dagli 11 ai 25 anni d'età residenti nei 12 paesi della Comunità (o in altri interessati alla prospettiva dell'unità europea) sarà chiesto di partecipare ad un referendum rispondendo alla domanda: «Sei o no favorevole all'unità d'Europa?». «Si tratterà — ha detto Mario Pinzauti, direttore del Gr3, uno dei promotori dell'iniziativa — di una sorta di voto giovanile anticipato rispetto alle elezioni per il Parlamento europeo del giugno 1989, che servirà a conoscere le aspettative dei giovani a questo riguardo». Insieme al Gr3 della Rai collaboreranno alla organizzazione del concorso la Bbc inglese, la Df Tedesca, la Rne Spagnola, la Rdp portoghese, la Ert Greca, la Rtsi Svizzera, le emittenti di Malta e San Marino.

Anche i bambini della terza, quarta e quinta elementare potranno partecipare al concorso di quest'anno esprimendo con un disegno o un collage la loro idea dell'unità europea. Tra i premi in palio anche una «crociera europea» che sarà una festa culturale e la sede per uno scambio di idee e proposte tra i giovani di tutta Europa.

«Mini seminari sull'Europa politica e culturale — ha preannunciato Pinzauti — si accompagneranno durante la crociera a feste e a prese di contatto con gli aspetti più significativi della cultura e dell'arte dei paesi visitati».

L'annuncio della prossima edizione del concorso è stato dato a conclusione del convegno di tre giorni svoltosi nella sala della Protomoteca in Campidoglio e che ha visto la partecipazione di tre ministri (Colombo, La Pergola, Russo Jervolino), di ambasciatori di paesi europei, di rappresentanti di organismi culturali e di movimenti europeisti.

Al termine è stato approvato un documento nel quale si afferma che «dai lavori del congresso è emerso che il ruolo del concorso è di stimolo alla creazione di una cittadinanza europea. Nato come strumento di divulgazione degli ideali europeisti, il concorso si è sviluppato come mezzo di educazione e di partecipazione ai valori dell'Europa Unita».

Il documento sottolinea inoltre l'impegno dei giovani vincitori del concorso per operare insieme, anche attraverso forme associative, per l'Europa Unita. Il documento finale, oltre che dalla Rai e dagli altri enti radiotelevisivi europei, è stato sottoscritto dall'Associazione degli insegnanti, dal Movimento federalista, dal Movimento europeo e da altre associazioni europeiste.

(GAZZETTA DEL SUD — 14/4/88)

hobby, sono state prese le seguenti decisioni:

- 1) Per consulenza a livello locale, telefonare durante le ore serali a Ezio Casari 010/215447 (consigli tecnici) e Luca Botto Fiara 0185/67828 (attualità radio).
- 2) Collaborazione al GARS Radio Notizie del GRUPPO ASCOLTO RADIO DELLO STRETTO di Messina con la lista delle emittenti in lingua italiana e rubrica delle stazioni utility a mezzo di un inserto di 2 o 4 pagine regolari.
- 3) Proroga dell'offerta dei primi numeri a tutto 1988.
- 4) Eventuale adesione al COORDINAMENTO DEL RADIOASCOLTO in seguito ad una sua prossima ripresa di attività, ed una preparazione di materiale scritto (articolo sulla pratica del DX in banda FM) precedente all'adesione da mettere a disposizione dell'archivio CO.RAD.
- 5) Istituzione di due interessanti servizi: il primo, già pronto, riguarda la vendita di cassette contenenti segnali di stazioni radio di tutto il mondo, divise in zone continentali, ed il relativo elenco completo con i prezzi è disponibile presso: Luca Botto Fiara, Salita Torre Mg negotto 42/15, 16035 Rapallo (GE); il secondo riguarda la distribuzione, su richiesta, di fotocopie di schede aggiornate, ma è ancora in via di realizzazione. Ne daremo informazione al più presto.
- 6) Ulteriori miglioramenti del bollettino "GRAL Radio News" a partire da aprile.

Preghiamo gentilmente le suddette categorie di diffondere pubblicamente questo avviso. Grazie! (Massimo Ruggero, Riccardo Storti, Luca Botto Fiara)

PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Un interessante articolo per coloro che non sanno quale rivista comprare, è apparso sul bollettino della WCSN-Christian Science Monitor di gennaio-maggio 1988. Si intitola: I ricevi-

tori ad onde corte di oggi: migliore scelta, più facilità d'uso. Vi si parla dei vantaggi e degli svantaggi dei ricevitori analogici e digitali, consigliando due libri in materia. Il bollettino può essere chiesto a: WCSN-Christian Science Monitor, Letterbox, World Service, P.O.Box 860, Boston, Massachusetts 02123, U.S.A.

Utile per il programma del BBC World Service (Day to day) e per gli orari dell'External si presenta il "London Calling", una copia gratuita del quale può essere richiesta a: Rosemarie Reid, London Calling, P.O. Box 76, Bush House, Strand, London, England WC2B 4PH.

Una buona pubblicazione mensile per chi fa ascolto attivo è "Radiorama", casella postale 873, 34100 Trieste (formato grande, pagg. variabili fra 16 e 28).

Copia gratuita a richiesta. Molto utili le rubriche "il mondo in cuffia" e "Onde medie & Onde Corte". Eccessivo, forse, lo spazio dedicato alla vita associativa dell'AIR.

Sempre per chi fa attivo radioascolto è anche il mensile "GRAL Radio News", via Walter Pillak 59-4, 16159 Certosa-GE. Si tratta di un bollettino di 6 pagg., formato grande, una copia 1500 L. In esso troviamo il radiologo, on the air, ed altre rubriche più o meno utili a tutti.

Dal Centro Radio Missionario, ottimamente diretto dal missionario Fratel Francescomaria, riceviamo la fotocopia di un articolo dell'Osservatore Romano sulla radioastronomia e sui tentativi fatti dall'uomo per mettersi in contatto radio con altri esseri nell'universo. Un bollettino può essere chiesto a: Centro Radio Missionario, casella postale 15, 20024 Garbagnate Milanese.

RICORDANDO CLAUDIO

Nelle pagine che seguono proponiamo la collaborazione di Claudio Dondi (1954-1986) alla rivista "onda corte" n.65 (settembre 1972), la prima pubblicazione per radioappassionati in Italia.

"CQ BEGINNERS" vi presenta:

IL CODICE S.I.N.P.F.E.M.O

Qualche mese fa apparve su queste pagine il codice "SINPC" o "SINPO". Desidero ritornare sull'avvenimento, approfondendolo, per due motivi: il primo perchè aderiscono al nostro club "nuove leve" ed il secondo perchè anche i "principianti anziani" debbono avanzare di grado.

Il codice SINPFEMO è più preciso e più completo del suo fratello minore, il codice SINP(F)O. Per i rapporti d'ascolto il codice "SINP(F)O" è genericamente il più usato in quanto non tutte le stazioni (in particolare quelle "locali") conoscono il codice SINPFEMO. Quest'ultimo sarà possibile usarlo nei rapporti indirizzati a grandi BC, ad esempio la VOA, la Deutsche Welle, la BBC, Radio Canada ... In questo caso sarà apprezzato.

Vi presento uno specchietto, in inglese, del codice SINPFEMO/tratte dalla pag. 423 della "Radio Regulations" Ginevra 1959. IRI DX Editor/:

S I N P F E M O		Degrading effect of				Modulation		Overall rating
Rating code	Signal strength	Inter-ference	Noise	Propaga-tion dis-turbance	Frequen-cy of fading	Quality	Depth	
		5	Excellent	Nil		Nil	Nil	Nil
4	Good	Slight	Slight	Slight	Slight	Good	Good	Good
3	Fair	Medium	Medium	Medium	Medium	Fair	Fair	Fair
2	Poor	Some	Some	Some	Fair	Poor	Poor or Nil	Poor
1	Badly audible	Excessive	Excessive	Excessive	Very fast	Very poor	Continuously over-modulated	Unusable

Non vorrei ripetere tutto il discorso a suo tempo fatto per il codice "SINP(F)O" ma mi limiterò a ripetere solo alcune cose:

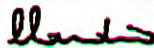
- S= intensità del segnale.
- I= interferenze
- N= Disturbi atmosferici.
- F= Disturbi della propagazione.
- P= Frequenza delle evanescenze
- E= Qualità della modulazione.
- M= Profondità della modulazione.
- O= Qualità globale.

Alcune spiegazioni riguardanti le due nuove lettere "E" ed "M". Entrambe trattano la modulazione. Può accadere che in particolari circostanze la modulazione di una BC sia scadente, ma salvo alcuni casi "cronici", questo accade di rado.

Comunque: lettera "E": qualità della modulazione (si misura ad orecchio)
 E5 ottima E1 molto povera
 lettera "M": profondità della modulazione
 M5 massima M1 eccessivamente modulata

Nota di F.Toniato: tutti i segnali delle BC sono attualmente modulati per il 90-95%, quindi possiamo sempre scrivere con tranquillità M3 o M4. Per una esatta valutazione (e complicata, n.d.r.) occorre l'S-meter.

73's de Claudio Dondi



~~~~~  
 Claudio, scomparso per cancro al polmone il 21/8/86, aveva curato diverse rubriche per quella rivista, fra cui "CQ BEGINNERS" (rubrica per principianti). La parlo a Claudio Dondi di Salsomaggiore Terme.  
 "Cefalù (PA)", 25 agosto  
 Anche questo mese "CQ Beginners" si occuperà dell'argomento classifica QSL: per terminare il discorso e per replicare a Dan

Rolla (rubrica "Radiomatori", GS), evidente sostenitore della classifica.

---Non vorrei fare un discorso "rassiatato"... quando dirò che parlare di classifica fra BC SWL e di classifica fra HAM SWL sarebbe come parlare di due cose differenti legate solamente dalla passione per la radio. L'HAM SWL è direttamente o indirettamente introdotto nel mondo degli OM e noi sappiamo benissimo che il mondo degli OM è ai giorni nostri un mondo fatto di numeri e di tecnica. La caccia al diploma è una malattia tipica degli OM, anzi è una epidemia. Le manifestazioni che con gli OM non hanno niente a che fare (vedi rassegne quinicole ecc.) vengono sfruttate dagli OM stessi per fabbricare diplomi o cartoline speciali. L'OM quindi, per "sopravvivere" deve cacciare diplomi, deve modificare l'apparecchio (se no di che cosa parla nei suoi QSO?), e soprattutto deve fare tanti DX magari usando TX di potenza nemmeno permessa qui in Italia. Se il nostro OM non fa queste cose viene "emarginato". Conoscendo quindi gli OM (per ora non ho parlato di SWL), possiamo capire che importanza rivestano le QSL per l'OM. E qui passiamo agli HAM SWL. La QSL è per loro qual cosa di capitale importanza... buste preindirizzate, IRC a non finire, QSL "timbrate". Ma perchè? La risposta è semplice: il BC SWL può trascurare la QSL perchè può "parlare" con la BC di vari problemi... ma l'HAM SWL non solo non discute mai di altri problemi con l'HAM ascoltato, ma anzi, spende la maggior parte del suo tempo alla ricerca dei "paesi" nuovi. E questi paesi nuovi sono, ricordiamolo, un'invenzione degli OM! Un HAM SWL senza classifica o diploma è dunque... un albero senza foglie. Quindi Dan ha ragione quando dice "che la sua esperienza di HAM SWL... ecc", ma ripeto che, purtroppo, per un HAM SWL la classifica è indispensabile, ma per un BC SWL... non lo è! E qui sta tutto il mio "rassiatato", che rag-

zismo "non è ma è solo uno sfogo di un deluso.

--- Purtroppo il morbo dei numeri ci ha tutti contagiati e credo che sia difficile abolire quindi la "classifica QSL" (che si basa sui numeri) perchè l'italiano non è predisposto alle decisioni secche e precise. (Ultimo esempio: TV a colori). Ma il mio parere è stavolta secco: abolirla. Sarebbe solo un procedimento "curativo" nei nostri confronti. Niente numeri e niente classifiche. Quanto ai cruciverba e ai concorsi: risponderò a Dan con una domanda che è un discorso. Ho lavorato 15 giorni per preparare il cruciverba CON L'UNICO SCOPO di aumentare il numero di risposte all'inchiesta e non mi sono mai sognato di giudicare in base al cruciverba... quanto a Competition (altra rubrica di Claudio, GS), certo anche Competition ci sono ricette culinarie, concorsi musicali o filatelici... ma dimmi... se lo sono mai sognato gli OM di indire questi concorsi che con i numeri non hanno niente a che fare? E poi, credo che un po' di musica o di culinaria, non stiano proprio!

--- Ehi tu! HAM SWL... non prendetela! Se a te piacciono i numeri, niente male, ma permetti almeno che a me piaccia... la poesia?!"

(Altri "interventi" di Claudio nei prossimi numeri fino ad agosto, nel 2° anniversario della scomparsa).



Ecco una possibilità di ascoltare la Grecia, quella più difficile delle emittenti regionali. Qui proponiamo la stazione di Chania di Creta.

Chania (o la Canea) si trova sulla costa nord-occidentale di quest'isola, in fondo alla baia



omonina,  
porto di  
un vasto  
entroter-  
ra agrico-  
lo con  
produzio-  
ne di  
olio, ta-  
bacco e  
uva, capo  
luogo del  
la provin-  
cia omoni-  
ma. Fonda-  
ta nel  
XIII° sec.  
dal Vene-  
signi sul  
luogo del  
l'antica  
città di  
Gidonia,  
la Canea  
fu occupa-  
ta dai  
Turchi  
nel 1645.  
Conserva

il castello-fortezza, la cinta muraria e notevoli edifici civili e religiosi. La stazione radio di Chania fa parte della Elliniki Radiophonia Tileorassia o ERT, l'ente governativo greco di radio-televisione che trasmette per l'interno e per l'estero su onde corte. L'emittente di Chania diffonde su 1512 kHz con 50 KW programmi locali in lingua greca, integrati da notiziari provenienti da Atene. L'annuncio-identificazione è questo: "Elliniki radiophonia, radiophonikos statmos Kanion". Il nostro ascolto risale al 25 dicembre 1987 (la data sulla QSL non si riferisce all'ascolto ma alla lettera allegata), dalle 15.31 alle ore 16.10 quando trasmettevano un programma intonato alla liturgia natalizia, con cori religiosi e brani tratti dal Vangelo. A questo punto bisogna avvertire che quello di Chania è un ascolto consigliabile a coloro che vivono nell'Italia meridionale, in particolare nella zona ionica, in quanto la non alta potenza di emissione e le possibili interferenze rendono la ricezione assai



Broadcasting Station of CHANIA  
- V. KTISTAKI 1  
73 100 CHANIA - GREECE

### VERIFICATION OF RECEPTION REPORT

We thank you for your Reception Report  
dated 26/12/1987 concerning our transmission  
on 1512 KC (50KW) and from hours 1531-  
1610 UTC which was checked and found correct.

Yours faithfully,

**QSL**

THE DIRECTOR  
  
F. NICOLOPOULOS

difficile se non impossibile. L'emittente ha verificato dopo tre mesi con QSL firmata da F. Nicolopoulos, e questo è l'indirizzo: Broadcasting Station of Chania, V. Ktistaki 1, 73100 Chania, Greece. (Giovanni Sergi)

### CLANDESTINE & PIRATE

"The Voice of Unity" è un'emittente clandestina le cui trasmissioni sono dirette alla popolazione dell'Afghanistan e ai profughi afgani costretti a trovare rifugio nei paesi limitrofi. L'organizzazione che gestisce i programmi è chiamata "Muslim Mujahedeen of Afghanistan", in italiano "Combattenti o Guerriglieri Musulmani dell'Afghanistan", e si oppone all'attuale governo filo-sovietico a favore di un governo nel quale siano rappresentati i circa 3 milioni di fuorusciti che hanno trovato rifugio nel vicino Pakistan e che organizzano la resistenza armata. I programmi sono irradiati su comode frequenze fuori banda, e precisamente su 12230, 15685 e 17490 kHz alle



**ALBANIA** - Radio Tirana, Rruça Ismail Cemali, Tirana.

0500+0530 1215 5200 7110      1900+1930 5200 7100

1100+1130 1215 5200 7110      2230+2300 5200 7100

**ARGENTINA** - RAE-Radiodiffusione Argentina all'Estero, Casilla de Correo 555, 1000 Fuenos Aires.

2015+2100 15345

**AUSTRALIA** - 4KZ, Coastal R. Casters Pty. Ltd, P.O.Box 19, Inni - sfail, QLD 4850.

1000+1100 531 (solo la Domenica; programma della RAI)

2RG, B. Casters.Pty. Ltd, P.O.Box 493, Griffith, NSW 2680.

0400+0500b 963 (solo la Domenica; programma della RAI)

1100+1300b 963 (solo il Giovedì; programma della RAI)

**EEL410** - BRT-Pelgische Radio en Televisie, P.O.Box 25, B-1000 Brussels.

1730+1800a 927 91.7 94.2 95.7 99.9 (solo il Mercoledì)

**BULGARIA** - Radio Sofia, Viale Dragan Tzankov 4, Sofia.

1700+1730a 5070 0700      2100+2130a 1224 5070 5150

1930+2000a 6070 7155 9700

**CANADA** - CKCQ, 150 Front Street, Quesnel, BC V2J 2K1.

0005+0030t 570 840 920 (solo il Giovedì; programma della RAI)

CKAR, 350 King Street W, Oshawa, 9N L1J 2K2.

2100+0100b 1350 (solo il Sabato; programma della RAI)

2100+2400b 1350 (solo la Domenica; programma della RAI)

**CECOSLOVACCHIA** - Radio Praga, Vinohradska 12, 120-99 Praga 2.

1100+1200a 5055 7345 9505(lu-ve)1800+1900 1287 6055

1100+1355a 6055 7345 9505(sa-do)2130+2200 1287 6055

**CINA** - Radio Pechino, 2 Fuxingmenwai Avenue, Pechino.

1830+1900 7470 9365 9965      2030+2130 7470 9365 9965

2200+2230 3985 (via Radio Svizzera Internazionale)

**COREA DEL SUD** - KBS-Radio Corea, 46 Yoido-dong, Youngdungpo-ku, 150 Seoul.

0500+0530a 7550 13570 15575      1530+1700a 15575

1445+1515a 5480 7550      1845+1915a 7275 9515

**EGITTO** - Radiodiffusione della Repubblica Araba d'Egitto, Via Corniche El Nil, Casella Postale 556, Il Cairo.

1400+1500a 558 92.1 95.4 95.7      1800+1900 9900

**GERMANIA EST** - Radio Berlino Internazionale, Nalepastrasse 18-50, DDR-1160 Berlino.

1500+1545a 7185 7250 9730      2030+2115a 1359 5115 7115 7185 7250

1900+1945a 1359 7185 7295      2245+2330a 1359

**NEGLI INDIRIZZI E' UTILE LA SCRITTA "REDAZIONE ITALIANA"**

GERMANIA OVEST - Deutschlandfunk, Casella Postale 51 06 40,  
D-5000 Colonia 51.

1745+1800a 1539 (corso di lingua-ma) 2100+2130a 1539

Inoltre, ogni stazione regionale diffonde programmi per i lavoratori italiani residenti nella RFT, prodotti dalla ARD o dalle emittenti stesse (Fayerischer Rundfunk, Hessischer Rundfunk, Norddeutscher Rundfunk, Saarlandischer Rundfunk, Suddentscher Rundfunk, Sudwestfunk e Westdeutscher Rundfunk), irradiati però solo in FM.

GIAPPONE - NHK-Radio Giappone, Jinnan, Shituya-ku, 150 Tokyo.

0545+0500 11955 (Yamata) 15235 (Moyati) 2115+2130 9535 (Yamata)

ITALIA - RAI-Radiotelevisione Italiana, Viale Mazzini 14, 00195 Roma.

RAI-1 0400+2130a 567 657 819 900 1062 1332 1575 6060 9515 (+ FM fino alle 1300a)

RAI-2 0400+2130 189 846 936 999 1017 1035 1098 1116 1143 1188  
1314 1431 1449 1485 7175 (+ FM fino alle 1300a)

RAI-3 0400+2200a 1305 1368 1512 1602 +2125 3995 (tutte +FM)

NOTTURNO ITALIANO 2130+0400a 846 900 6060

RADIO ROMA, Casella Postale 320, 00100 Roma.

0140+0305 5990 9575 9710 9780/menica durante il Campionato)  
11905 1430+1455 5990 7235

0415+0425 6155 7275 1555+1535 5990 7290 9575

0435+0510 9710 11800 15330 1700+1745 7235 9710 15385 17780  
0830+0930 9585 11810 15330 21690

17755 21615 1830+1905 11800 11905 15450

1400+1425 15330 17780 2050+2130 7235 9710 11800

1420+1530 11790 15355 21515 2230+0100 5990 9575 9710 9780  
21690 (solo la Do 11905

AWR-Adventist World Radio, Casella Postale 383, 47100 Forlì.

1100+1200a 7257.5 1400+1500a 7257.5

Radio International, Corso Porta Palio 36, 37122 Verona.

0000+2400a 1508 (ancora inattiva) 1620 100.5 103.9

Radio Campogalliano, Via Roma 25, 41011 Campogalliano (MO).

0600+1500av 1321-1411v + FM

Teleradiostereo, Via Carlo Evangelisti 3, 00136 Roma.

0500+1600av 1503 6012 12024 92.7 94.5

Radio Milano International, Via Davanzati 8, 20158 Milano.

0000+2400a 1301 98.7 100.9 101.2 (per la Lombardia) 105.1  
105.85 107.1 (per la Liguria; altri ripetitori sono  
stati installati in tutta Italia)

0500+1300av 7295 (inattiva per problemi tecnici) + FM

Radio Calabria International, Via Paolo Sarpi 23, 89042 Gioiosa Ionica (RC).

1500+1500 & 2000+2130 7770 (pare attiva una volta al mese)

Radioroma, Piazza Regina Margherita 19, 00198 Roma.

0500-1900a 1594 103.9 107.4

LEGENDA: a) +lh. dal 25/9/88 b) -lh. dal 25/9/88  
v) orari o frequenze variabili

IUGOSLAVIA - Radio Jugoslavia, Hilendarska 2, 11000 Belgrado.  
 2145+2215a 5100 7240 9620 (programma della RTV Koper)  
 Radio Capodistria-RTV Koper, P.O.Box 117, 65000 Koper-Capodistria.  
 0400+1800a 1170 0000+2400a 89.3 97.7 101 (in Jugoslavia) 105 (a Milano)

Radio Pola, RTV Zagreb, Obala Marsala, Tita 10, 52100 Pola.  
 1530+1700a 1584 94.8 97.4 100.3  
 Radio Fiume, RTV Centar, 51000 Rijeka-Fiume.  
 1400+1700a 864 1485  
 Radio Zagabria, RTV Zagreb, Dezmanova 10, 41000 Zagreb-Zagabria.  
 RZ-1 1758+1803a 1125 1134 1143 1485 1502 + FM (estivo)  
 RZ-2 0600+ ? a 738 774 783 837 864 1197 1377 + FM (estivo)

LUSSEMBURGO - RTL-Radio Lussemburgo, Villa Louvigny, Parc Municipal, Lussemburgo.  
 1700+1715a 1440 (do) 1730+1745a 1440 (lu-sa)

MONACO - RMC-Radio Monte Carlo, BP 128, Montecarlo.  
 0430+1730a 702 101.2 (in Liguria; altri relay FM sono situati in tutta l'Italia)

TWR-Trans World Radio, P.O.Box 141, MC-98007 Montecarlo.  
 1730+1735a 702  
 ERF-Evangeliens Rundfunk, PF 1444, D-5330 Wetzlar (RFT)  
 2000+2015 1457 (solo il sabato)

OLANDA - NOS-Nederlandse Omroep Stichting, P.O.Box 10, 1200 JB Hilversum.  
 1800+1830a 891 1008

POLONIA - Radio Polonia, P.O.Box 46, 00-950 Varsavia.  
 0700+0730 7145 9525 1730+1800 9525 11840  
 1230+1255 6095 7285 2100+2130 1503 5995 7145 9525  
 1530+1600 9525 11840 2130+2200 7145 9525

PORTOGALLO - RDP-Radiodiffusione Portoghese, Servizio Internazionale, Rua do Quelhas 21, 1200 Lisbona.  
 2030+2100a 11800

ROMANIA - RTR-Radioteleviziune Romena, P.O.Box 111, Bucarest.  
 1530+1600 9625 11810 2000+2030 756  
 1900+1930 756 2100+2130 756

SOMALIA - Somali Broadcasting Service-Radio Mogadishu, Ministry of Information & National Guidance, Private Postbag, Mogadiscio.  
 1100+1130 6095

SPAGNA - RCE-Radio Cadena Espanola, Huertas 73, 28014 Madrid.  
 0400+0600a 531 558 657 747 1008 1107 1314 1395 1413 1476 1503  
 + FM (domenica; estivo multilingue)

Radio Barcelona, Caspe 6, 08010 Barcelona; Radio Manresa, Plaça de l'Om 3, Pral., Manresa; altre emittenti FM di Barcelona-SER.  
 1200+1330a 828 (Barcelona) 1521 (Manresa) + FM (estivo)

SVIZZERA - RTSI ReteUno, CH-5903 Lugano-Besso.  
 0000+2400a 558 + FM

RTSR Espace 2, Maison de la Radio, CH-1010 Losanne.  
 2200+0400 765 + FM (notturno multilingue)  
 RDRS 1, Brunnenhofstrasse 20, CH-8042 Berna 15.  
 2200+2300a 1566 (FM fino alle 0400a) (notturno multilingue)

Radio Svizzera Internazionale, CH-3000 Ferna 15.

0130+0200 5965 9885 12035 1400+1430 11695 (Pechino) 17830  
0330+0400 5135 9725 9885 12035 1515+1530 9885 15430 17830  
0500+0630a3985 5165 9535 21695 (do-religioso)  
0700+0730 12030 15430 17570 1500+1630a3985 5165 9535 (lu-sa  
0800+0830 9560 9885 17830 21595 musica,do-religioso)  
1045+1100 9885 11935 15570 1630+1700 9885 17830  
17830 (do-religioso) 1800+1830a3985 5165 9535  
1130+1200a6155 9535 12030 2000+2030 12035 15570  
1230+1300 9885 11935 15570 2215+2230 5965 9885 11925 (Moya  
17830 bi) 12035(do-religioso)

1230+1600a3985 6155 9535(RTSI) 2300+2330 come sopra

TUNISIA - RTT-Radiotelevisione Tunisina, Rete Internazionale,  
Rue du Kenya 4, 1002 Tunisi.

1330+1430 953 + FM

UNGHERIA - Radio Budapest, Brody Sandor u. 5-7, H-1800 Budapest.

1140+1200a 9585 9835 11910 15150 15220 (lu-ve)  
1200+1230a 9585 9835 11910 15150 15220 (solo la Domenica)  
1330+1415a 5110 9585 9835 11910 15150 (solo il Sabato)  
1415+1430a 5110 9585 9835 11910 15150 (lu & glo)  
1500+1530a 5110 9585 9835 11910 15150 (lu-sa)  
1700+1730a 5110 9585 9835 11910 15150

UNIONE SOVIETICA - Radio Mosca, Pyatnizkaya Ulitsa 25, 113325  
Mosca.

1700+1800a 5130 7310 7320 7370 1900+2000a 1548 6130 7310 7320  
2000+2100a 936 1548 7310 7370 7370

U.S.A. - WYFR-Family Radio, 290 Hegenberger Road, Oakland CA  
94621; PP 1453, D-5272 Wimperfurth (RPT)

0600+0645 11580 1800+1845 15566 17845  
0700+0745 9852.5 11960 2100+2145 11580

VATICANO - Radio Vaticana, SCV-00120 Città del Vaticano.

0430+0440a526 93.3 105  
0520+0530a526 1530 6248 7250 9645 9755 11740 93.3 96.3 105  
0600+0530a526 1530 6248 9645 11740 93.3 96.3 105 (lu-sa)  
0530+0730a526 93.3 105 (solo la Domenica)  
0730+0810a526 1530 6248 7250 9645 11740 93.3 96.3 105 (do)  
0900+1015a526 6248 (solo il Mercoledì) 93.3 105  
1000+1100a526 1530 6248 9645 11740 93.3 96.3 105  
1230+1255a526 1530 6248 7250 9645 11740 93.3 96.3 105  
1315+1430a526 93.3 105  
1430+1600a526 1530 6248 7250 9645 11740 93.3 96.3 105  
1910+1930a526 1530 6190 6248 7250 9645 93.3 96.3 105  
2030+2120a526 93.3 105 (sa-do)  
2100+2300a526 1530 6185 93.3 96.3 105 (notturno dalle 2200a)

VENEZUELA - Radio Tropical "9-90", Apartado 3674, Caracas.

1100+1200 & 2300+2400 990

RINGRAZIAMO NINO MALLAMACI PER LA LISTA DEGLI INDIRIZZI, LE  
EMITTENTI CHE HANNO FORNITO LE SCHEDULES ED I COLLABORATORI  
PER MODIFICHE O AGGIORNAMENTI SCRIVETE A:  
GRAL. - VIA WALTER FILLAK 59/4 - 16159 CERTOSA (GENOVA)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 داری و پښتو

Pushtu **DARI** . KHZ

|          |                                       |                                         |
|----------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| MEHER 25 | از لړې سېج رډي سوج 17, 16 او 25 ستونډ | د سېج رډي له پلوه په 17, 16 او 25 ستونډ |
| MOON     | 0120 از ساعت 0230 الی شت              | له 0120 مخونځه تر 0230 مخونځي           |
| MEHER 25 | بدواز لړې رډي سوج 17, 16 او 25        | د سېج رډي له پلوه په 17, 16 او 25 ستونډ |
| NOON     | 1300 از شت الی شت                     | له 1200 مخونځه تر 1300 مخونځي           |
| MEHER 25 | د زرگونډ سوج رډي سوج 17, 16 او 25     | د سېج رډي له پلوه په 17, 16 او 25 ستونډ |
| EYE      | 1515 از ساعت 1615 الی شت              | له 1515 مخونځه تر 1615 مخونځي           |

په پښتو او دډري ژبو خبروونې لوی  
 میله کیږي چه خپلې غوښتنې او نگرې لاندې  
 یې ته راوستوي  
 پرېکړه ودرې لشرات مینا پرې  
 لفظ نگرېات وپېښه یادت تر ابره ادرس  
 نکل ارسال ن فرید

P.O.B. 2605  
 2000 HAMBURG 60  
**WEST GERMANY**

DEAR LISTENER TURCI SPEAKO THANKS FOR YOUR  
 MONITOR CASSETTE OF OUR PROGRAM. IT IS USEFUL. V. O. U.  
 BROADCASTS 3 TIMES DAILY IN OUR TWO MAJOR AFGHAN LANGUAGES:  
 PUSHTU AND DARI

SUD WEST RADIO



QSL

Datum 26. 12. 87  
 Uhrzeit 10:20  
 Frequenz 6735  
 Ihre Bemerkungen über unsere  
 Sendungen sind uns stets will-  
 kommen. Ihren weiteren Emp-  
 fangsberichten sehen wir mit  
 grossem Interesse entgegen.

POWER  
 ANTENNA

best 73's

01.20,  
 12.00 e  
 15.15, e  
 sono in  
 lingua  
 Pushtu e  
 Dari, le  
 due mag-  
 giori  
 lingue  
 afghane.  
 L'emittente fu  
 inaugurata nel  
 maggio  
 1980, e  
 attual-  
 mente  
 condivide il  
 trasmettitore,  
 situato in Egitto,  
 con un'altra  
 clandestina, Iran's  
 Freedom Radio. Il  
 rapporto d'ascolto  
 da me inoltrato era  
 relativo al 14 dicembre '87  
 su 15685 kHz alle  
 ore 12.00; oltre al  
 rapporto ho inviato  
 una cassetta C-10,  
 mentre non ho allegato alcun  
 IRC. La conferma  
 è giunta a mezzo QSL in 77 gg;  
 sul retro della stessa è stampato  
 l'elenco degli orari e delle frequenze,  
 e il recapito postale è il seguente:  
 Postfach 2605, 2000 Hamburg 60,  
 R.F.T. In questo periodo di  
 distensione e di negoziati non  
 perdetevi l'occasione di ascoltare  
 "the Voice of Unity";

fra qualche tempo potrebbe non  
 avere più motivo di trasmettere!  
 South West Radio è una di quelle  
 radio pirata che è possibile ascoltare  
 la domenica mattina sui 48 metri,  
 il cui formato di trasmissione è quello  
 tipico delle emittenti pirata, e

cioè musica, musica e ancora musica. Grazie alle informazioni inviatemi assieme alla QSL è possibile ricostruire la storia della S.W.R. Essa fu fondata nell'ottobre del 1981 da 5 "partiti" della radio, e il primo programma-test fu irradiato nel gennaio 1982 sulla frequenza di 6290 kHz. La reazione incoraggiante degli ascoltatori stimolò i fondatori ad usare un trasmettitore addizionale in FM per i programmi regionali, con una potenza di 40 Watts e un'antenna "ground plane". Il trasmettitore per le onde corte aveva una potenza di 35 Watts e l'antenna era un dipolo a mezz'onda. Le trasmissioni proseguirono con regolarità fino alla metà del 1984 quando per una serie di eventi, fra i quali un incendio che provocò la parziale distruzione del trasmettitore e di importanti documenti ed elenchi, e la precaria situazione finanziaria si giunse alla conclusione di interrompere le trasmissioni. S.W.R. tornò di nuovo "on the air" nel settembre del 1986, e da allora le trasmissioni sono regolari. Attualmente la frequenza è di 6235 kHz con inizio del programma alle ore 11.00 tempo dell'Europa Centrale; la potenza arriva fino a 540 Watts e le emissioni avvengono dalla Francia. Per la conferma del rapporto d'ascolto, che avviene tramite QSL completa e notizie sull'emittente dopo circa 1 mese, scrivere al Box 1203, D-6601 Heusweiler, R.F.T. (S. Turci)



Una delle ultime emittenti ad onde corte apparse nell'etere ci perviene dall'Utah, territorio colonizzato dai Mormoni. Parliamo della "Superpower KUSW" di Salt Lake City negli U.S.A., di cui nella pagina seguente ve

dete una scheda gentilmente inviata da R.Pavanello.

|                                                                            |                  |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Confirming QSO with                                                        | KUSW             |
| Date                                                                       | 2/27/88          |
| Band                                                                       | 15.225           |
| Mode                                                                       | Short Wave       |
| XMITR                                                                      | ADAMS (KOKW)     |
| ERP                                                                        | 2.5 ml           |
| RCVR                                                                       | Barlow W. Jolley |
| ANT                                                                        | Log Periodic     |
| A Carlson Communications International Station<br>United States of America |                  |
| TXN Fr QSL                                                                 |                  |

Gli americani, si sa, hanno il senso degli affari, così i dirigenti della KUSW facendo radio hanno voluto aprire un mercato postale in cui offrono un po' di tutto: dalle magliette, ai libri, e perfino ai ricevitori Magnavox che vendono a 67.95 \$ il modello D 1835 e a 205.95 \$ il modello D-2935, ap parecchi ambedue portatili. Con 20 dollari si possono ricevere: un diploma di appartenenza a un loro Club, un catalogo annuale non appena stampato, la tessera di socio con sconti sul catalogo, la KUSW Baseball cap, quattro KUSW Bumper Stickers, qualche altro oggetto realizzato apposta per la KUSW, nonché aggiornamenti sulle frequenze e notizie sulla stazione. Un apposito foglio inviato insieme alla QSL vi permetterà di ordinare il materiale disponibile. Con l'occasione, riceverete pure un questionario teso a mettere in luce i gusti e le preferenze degli ascoltatori ai mass-media, alle emittenti su onde corte e ai programmi della KUSW in particolare. Programmi che in futuro includeranno quiz a premi, attività promozionali, rubriche varie, oltre a programmi religiosi di diverse organizzazioni. Se guardiamo il testo della verifica riprodotto in alto, ci accorgiamo che è stato stampato in stile radioamatoriale, vi appaiono infatti il QSO, il Mode, il trasmettitore e il tipo del ricevitore che di solito non vengono menzionati nelle QSL di una stazione di radiodiffusione. Ora andiamo a vedere la schedule aggiornata

Superpower KUSW officially went on the air December 26, 1987. Our transmitter is a Harris SW 100 B model (100,000 Watts). The signal is fed through an open wire line to a TCI Model 515-3 Log periodic antenna aimed at 70 degrees true towards Ontario, Canada. This antenna has a beam width on either side of 45 degrees. About 10% of the signal radiates off the side and back of the antenna. The two towers (145') support two curtains. Effective radiated power is a little over 2 1/3 million watts. It took over 4 years from conception to finish to build KUSW. (Actual construction time 5 months).

In the control room a Cetac 10 pot console operates the Sony CD players, Gates playbacks, and Otari turntables and reel to reels. Frequencies are inserted into the transmitter through a Fluke Synthesizer so crystals are not needed.

President and General Manager is Ralph J. Carlson, Executive Vice President Alan D. Hague, Program Director, John Florence, News Director, Dan Barnes, Station Engineer, Rex W. Carlson, Traffic Director, Kristine Kennedy, and announcers Faith Martin and Johnston Cook.

Superpower KUSW is owned and operated by Carlson Communications International in Salt Lake City, Utah. Other Stations are:

| <u>Call Letter</u> | <u>City/State</u> | <u>Format</u>   | <u>Frequency</u> |
|--------------------|-------------------|-----------------|------------------|
| KRSP/Rock 103      | SLC, Utah         | A.O.R.          | 103.5 MC         |
| KRSP AM            | South Salt Lake   | Oldies          | 1060 KC          |
| KRJC-FM            | Elko, Nevada      | Country/Western | 95.3 MC          |
| KSNE-FM            | Cottonwood, Ariz  | Adult Top 40    | 94.9 MC          |

Superpower KUSW answers all reception reports with a QSL card. Return postage is appreciated.

KUSW is located in the west part of the Salt Lake Valley. Mailing address: P.O. Box 7040, Salt Lake City, Utah. 84107. USA. Telephone number 801-250-4111.

Winter frequency times are as follows:

| <u>UTC</u> | <u>MTN Standard</u> | <u>Frequency</u> | <u>Days</u>                     |
|------------|---------------------|------------------|---------------------------------|
| 1800       | 11:00AM             | 15.225           | Monday through Saturday         |
| 1900       | 12:00Noon           | 17.715           |                                 |
| 2200       | 3:00PM              | 15.580           |                                 |
| 0000       | 5:00PM              | 11.680           |                                 |
| 0300       | 8:00PM              | 9.755            | Saturday through Sunday         |
| 0600       | 11:00PM             | 6.135            |                                 |
| 1100       | 4:00AM              | 9.850            |                                 |
| 1600       | 9:00AM              | 15.225           | Sign-off 12:00 Noon<br>1900 UTC |

Programming: Music, news, features, religion

Weather? Music and the Spoken Word (from Temple Square) aired at 0700 and 1700 Sundays. Twice a year. L.D.S Conferences will be broadcast on Sat/Sun.

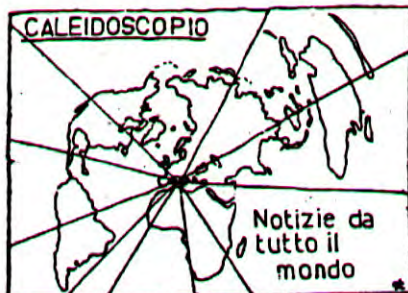
\* Weatherbank is a computerized service that allows KUSW access to temperatures and weather conditions all over the world.

Plans for the future include prizes, contests, promotions and additional programming plus religious programs of different denominations

a tutto aprile.  
Da Lunedì a Sabato:  
17.00 15225  
19.00 17715  
22.00 15580  
00.00 11680 (27/4 11665)  
03.00 9815  
Sabato-Domenica:  
05.00 6155

07.00 6135  
11.00 9850  
16.00 15225 chiusura 18.00  
L'emittente ha verificato in  
circa 2 mesi con una piccola  
QSL, allegando adempito ed altro  
materiale. Gli IRCs sono gradi-  
ti. Inviare le lettere a Super  
(Segue a pag. 19)





a cura di  
Gregorio La Rosa  
Tel.: 090/718158  
Via Maddalena-119  
98123 Messina

CLANDESTINE - R. Bardal è nuovamente attiva su 6009 alle 11.30-18.00 o 20.00.

NON UFFICIALI - R. Caroline nuovamente su onde corte 6210 ripete i 558 kHz 24 ore al giorno. (SCDX).

Annuncia infatti: "Five, five, eight, this is R. Caroline". (Giovanni Sergi)

AUSTRIA - La stazione dell'esercito Der Schulungssender des Oesterreichischen Bundesheeres trasmette dalle 09.30 alle 14.30 su 3378 e 5035, dal lunedì al venerdì. Indirizzo: Gussriegelstrasse 45, 1102 Wien. (G. La Rosa via scheda stazione)

BURKINA FASO - La Radiodiffusion Nationale du Burkina trasmette secondo il seguente prospetto: 747 05.30-24.00; 4815 05.00-09.00 e 17.00-24.00; 7230 09.00-17.00. Indirizzo: boîte postale 7029, Ouagadougou. (La Rosa via scheda stazione)

COLOMBIA - Radio Nacional è stata ascoltata intorno alle 21.00 sulla nuova frequenza di 17710 kHz.

COSTA RICA - Radio Para la Paz può essere ascoltata dal lun. al ven. dalle 21.00 alle 24.00 su 15495, il sab. e la dom. dalle 01.00 alle 04.00 su 7375 kHz. (DX Program R. Sweden)

CUBA - Il programma francese di R. Habana Cuba viene diffuso alle 20.00-21.40 su 15230. (R. Enlace di R. Nederland)

EMIRATI ARABI UNITI - Il programma in inglese delle 16.00 viene trasmesso sulla nuova frequenza di 11940 (ex 11730). (SCDX)

INDIA - La stazione ATA di tempo e frequenza campione ha aumentato la potenza da 8 a 30 KW. Trasmette su 5, 10, 15 MHz dalle 03.30 alle 14.30, e nei giorni festivi dalle 04.30 alle 08.30. Indirizzo: National Physical Laboratory, Hilside Road, New Delhi 110012. (SCDX)

IRLANDA - Radio Telefis Eireann 1 ha installato un nuovo trasmettitore da 100 KW operante su 891 kHz. Indirizzo: Donnybrook, Dublin 4. (SCDX)

ISRAELE - KOL Israel trasmette in spagnolo alle 23.30-23.55 su 9435, 9815 e 11605. Per il programma completo, l'indirizzo è: KOL Israel, External Services, P.O.Box 1082, 91010 Jerusalem. (Roberto Pavanello via scheda Kol Israel)

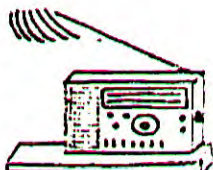
OLANDA - Nuovo concorso di R. Enlace a R. Nederland. Si partecipa inviando una cartolina postale con nome, indirizzo e numero telefonico. (GS)

STATI UNITI - Orari di WCSN-The Christian Science Monitor: 00.00-04.00 9850, 04.00-06.00 9870, 06.00-08.00 7365, 12.00-14.00 5980, 14.00-16.00 13760, 16.00-20.00 21515, 20.00-00.00 9495 kHz. (GS via scheda stazione)

SUD AFRICA - Il programma spagnolo di R. RSA può essere ascoltato alle 20.00-21.00 su 11870. (DX Program R. Sweden)



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



Enrico Antinozzi di Napoli, rx YAESU FRG-9600+convertitore HF+preselettore PNB/200, ant. verticale di 6 metri:  
 4830 12/03 21.20 Africa 1 (GAB), F., px, mx, Buono  
 5004 13/03 18.25 R.Nacional (GNE), px in vernacolo, mx, Suff.  
 5980 16/03 20.03 R.Yugoslavia, B., mx, Buono  
 6012 13/03 07.11 Teleradio Stereo, I., px, mx, Insufficiente  
 12095 " 06.10 BBC (G), B., mx, Ottimo  
 15335 15/03 18.50 RTM (MRC), A., mx araba, Buono

Massimo Ruggero di Certosa-GE, rx Grundig Satellit 600 Prof., ant. long-wire di 25 metri:  
 3230 27/03 00.10 R.Nepal, mx loc.strum., ann.time, Sufficiente  
 3300 20/03 00.54 R.Cultural (GTM), ID e mx loc., Sufficiente  
 3349 22/03 00.58 R. 27 de Diciembre (BOL), Sp., mx-talk, Insuffi-  
ficiente (il dubbio rimane finché non la si  
 identifica al 100%, ndr)  
 3370 29/03 01.05 UNID (R.Tezulutlan, tentativo) Insufficiente  
 3380 20/03 01.35 UNID, Sp., talk?, mx, Pessimo (R.Iris... ndr)  
 3395 " 00.37 R.Zaracay (EQA), Sp., ID 9 volte in 7': "En  
 S.Domingo de los Colorados...": Insufficiente  
 4649 " 23.00 R.Santa Ana (BOL)?, mx-talk funzione religio-  
 sa, Suff/Insuff.  
 4799 27/03 00.20 R.Buenas Nuevas (GTM), Sp., QRM R.P.Cuenca,  
Suff./Insufficiente  
 4825 29/03 22.45 L.V.de la Selva (PRU), mx, mx, ID, Insuff./Suff  
 4875 01/04 23.20 R.Jornal do Brasil, P., mx ritmica, Suff.  
 4910 04/04 23.15 L.V.de la Mosquitia (HND), px mx a richiesta,  
 mx pop., ID's, Sufficiente  
 6115 29/03 01.27 L.V.del Llano (CJM), Sp., px mx lotteria, pub  
 blic.Coca Cola, ID..., Insuff./Sufficiente  
 6214 01/04 00.36 R.15 de Septiembre (clandestina), mx sul gover  
 no del Guatemala, Sufficiente  
 6260 02/04 00.46 Qinghai PBS (CHN), Cinese, me lo confermi? (il  
 WRTH riporta il QRT alle 00.30, d'altro canto  
 potrebbe essere altra asiatica in cinese, ndr)  
 6240 13/03 10.00 R.Rainbow Int. (IRL), mx rock (Madonna) + px E.  
 (grazie Roberto!), Sufficiente  
 6271 " 10.08 R.South Sea Int. (G) Portsmouth, mx anni 60 (di  
 nuovo grazie!), Sufficiente

Riccardo Storti di Maneseno S.Olcese-GE, rx MARC NR 82 F1, ant.  
 long-wire a "L" 15 m., loop amplificato per MW:  
 981 20/03 14.00 R.T.Algerienne, A.+ID e mx, Buono (sei sicuro?  
 la propagazione in MW inizia più tardi, ndr)  
 990 19/03 19.30 SER-Bilbao (E), Sp.+coll.sportivi, ID, Suff.  
 4932 24/03 16.30 RRI-Surakarta (INS), tk e mx orientale, unica  
 stazione INS in freq. SINPO: 21211! QRM Mosca  
 4930 e splatter eliminato al 5%.(sigh), Pessimo  
 4945 20/03 00.03 R.N.Porto Velho (B), P., mx,tk, ID, mx, Insuff.  
 4955 28/03 00.30 R.Marajoara (B), P., tk, mx, ID, Insufficiente  
 5027 07/04 20.55 R.Uganda-Soroti, Vern.; mx, tk, mx xylofono,  
 s/off 21.02, Insufficiente  
 6214v 20/03 00.45 R.15 de Septiembre (cland.), Sp., "Informacion

de la ultima hora", ID, Sufficiente

6640v 20/03 01.15 R.Venceremos (cland.), Sp., alogans, Suff.

6915 19/03 23.40 R.Dublin Int. (IRL), E., non stop mx, Suff.

Roberto Pavanello di Vercelli, rx DX 10 EGZ, ant. SW4A EGZ e LPF 1R EGZs

1570 13/03 01.10 Atlantic Beacon (IOB), E., sermone, Buono

1613 12/03 23.30 R.Scotland, Box 85 - 9410 AB Beilem, Olanda, E., ID e mx, Buono

4450 03/04 20.00 Voice of the National Salvation, Coreano, IS, Sufficiente

4679.5 19/3 23.15 R.N.Espejo (EQA), Sp., ID, Buono

4800 12/03 03.55 R.Botswana, Vern., animals Farm, Sufficiente

4815 13/03 00.30 R.Difusora Londrina (B), P., predica, Suff.

4865 26/03 03.20 R.Mozambico, P., talk, Buono

4910.3-27/3 00.25 L.V.de la Mosquitia (HND), SP., talk, Suff.

6025 20/03 00.30 R.Amanecer-Santo Domingo, SP., predica, Buono

6292 27/03 09.20 R.Kristel Int., 514 Brighton Road, South Croydon, U.K., E., ID e mx, Buono

7190 31/03 21.00 R.Aden (DMG), inno nazionale, Ottimo

15685 01/04 15.20 Voice of Unity (cland.), Pushto, tk OM, Buono

.....

GABS QSL "2" - a cura di LUCA BOTTO FIORA Sal. Torre Menegotto-42/15 - 16035 Rapallo-GE

AUSTRIA - SdOB Fleckendorf 5035, QSL; PF 289, A-1011 Wien 16g MRU

CINA - Yunnan PBS Kunming 4760, QSL bilingue C/E; Yunnan People's & Broadc. Service, Kunming, Yunnan Province. 77g LBF

CLANDESTINE - LV del CID 9940, QSL-adesivi (x nastro); CID, 1000 San José, Costa Rica. 51g LBF

FRANCIA - RFI Allouis 6175, QSL; BP 318, F-92542 Montrouge. 35g RST

GERMANIA EST - Stimme der DDR Burg 783+Berlin 6115, QSL completa di siti tx! Nalepastrasse 18-50, DDR-1160 Berlin. 64g LBF

ITALIA - RAI Narro 90.1+Campo dei Fiori 91.2+Naggio 95.7+Bella Gio 96.7+Como 1449, QSL (da Roma); Supporto Tecnico, Controllo Qualità Servizio, Viale Mazzini 14, 00195 Roma. 233g LBF

R.Milano Int. Zinasco 1301, Lettera QSL-adesivi-varie (x £600); Via Davanzati 8, 20158 Milano. 16g RST

European Christian R. Ravenna 7335, QSL-Infos; PF 500, A-2345 Brunn. 16g MRU

R.Sud Siciliana, Siciliana -AG 103.5, Lettera QSL-adesivi; Via Roma 224, 92010 Siciliana (AG). 18g APO

R. Diocesana Concordia Agrigento 102.3, Cartoncino QSL; 92100 Agrigento. 15g APO

AWR Forlì 7257, QSL-scheda-"Current"-maglietta per rapporto 2/2 sul 3° ann. AWR Italia; CP 383, 47100 Forlì. 20g APO

TR Stereo Roma 6012, Lettera QSL-adesivi (x nastro+1200 in bolli); Via Carlo Evangelisti 3, 00136 Roma. 131g LBF

TR Capo Berta Diano Marina-IM 106.5, Lettera QSL-adesivi (x 600 in bolli); Via Genova 54, 18013 Diano Marina (IM)-v/s DJ's 11g LBF

ISRAELE - Kolisrael Jerusalem 9385, QSL-varie; P.O.Box 1082, Jerusalem. 44g MRU

MALTA - IBRA R. via R.Mediterranea Cyclops 6110, QSL-bandierina -lettera-adesivi-varie religiose; P.O.Box 444, Niagara Falls L2E 6T8, Canada. 21g RST

MAROCO - VOA Tangeri 9760, QSL-varie; Washington DC 20547. 55g MRU

PORTOGALLO - RFE Gloria 9695, QSL-scheda; Oettingenstrasse 67 an englischen gartern, 8000 Munich 22, RFT. 26g LBF

**SPAGNA** - R. Tarrasa 1341, QSL-adesivi; Gutenberg 3, Tarrasa.

42g LBF

**SVIZZERA** - R. Pechino via Lenk (RSI) 3985, QSL-bandierina-report  
Form C/E-adesivi-varie; Fuxingmenway Avenue 2, Pechino.

32g DBO

77g LBF

**TURCHIA** - VOT Ankara 7215, QSL-varie; PK 333, 06-443 Ankara.

110g MRU

**URSS** - Lietuvos R. Kaunas 9710, QSL con ora errata-cartoline-let  
tera-scheda; Konarskio 49, Vilnius. v/s Lukosevicius  
?  
APO=Alessandro Pochl, Polistena-RC/DBO=Davide Bonadei, Genova(ben  
venuto!)/LBF=Luca Botto Fiora, Rapallo-GE/MRU=Massimo Ruggero, Cer  
tosa-GE/RST=Riccardo Storti, Manesseno S. Olcese-GE.  
Un grazie di cuore a tutti per la collaborazione (LBF).

Lavoro redazionale concluso il 26/4/88

power KUSW. Ra  
dio Worldwide,  
P.O.Box 7040,  
Salt Lake Ci-  
ty, Utah 84107  
U.S.A. (Gio-  
vanni Sergi)

Il Benin e la  
radio. Il Be-  
nin è uno dei  
paesi più po-  
veri del glo-  
bo, il classi-  
co paese del  
Terzo Mondo e,  
come ben si sa,  
in tali zone  
la radio ricop-  
re un ruolo  
darei quasi  
fondamentale.

Ma prima di  
parlare del Servizio Radiofonico  
del Benin, preferirei darvi alcu-  
ne notizie spicciolate sul paese  
in questione. Il Benin, un tempo  
colonia francese chiamata Daho-  
mey, divenne indipendente nel  
1960. Attualmente è una repubbli-  
ca presidenziale nata con il col-  
po di Stato militare del 1972 ad  
opera del comandante Kerekou. La  
Costituzione venne emanata nel  
1979 e s'ispira alle ideologie  
di stampo marxista e leninista.  
Questo cambiamento di rotta in  
campo sia ideologico che politi-  
co ha comportato la nazionalizza-  
zione di tutte le industrie del  
paese, con un abbassamento del  
reddito pro-capite, già precario  
precedentemente. In poco tempo è  
divenuto un destinatario di doni

# SUPERPOWER KUSW RADIO WORLDWIDE



## FROM THE WEST TO THE WORLD!

Salt Lake City, Utah - United States of America

più che di prestiti nel sistema  
internazionale di aiuti ai pae-  
si in via di sviluppo. La Fran-  
cia è il paese con il quale il  
Benin intrattiene saldi rappor-  
ti economici che si concretizza-  
no spesso in consistenti aiuti  
finanziari. Come potrete notare  
ci troviamo di fronte ad un pag-  
se molto povero ma tuttavia au-  
tosufficiente nella produzione  
di molti generi di prima neces-  
sità quali quelli alimentari,  
che spesso diventano merce atta  
all'esportazione.  
Il sistema radiofonico del Be-  
nin ha sede nella città di Co-  
tonou, uno dei centri più impor-  
tanti del paese dopo la capita-  
le Porto Novo. Le stazioni del-  
la ORTB operano su due frequenze



Avec les compléments de  
l'Office de Radiodiffusion et Télévision du Bénin  
**ORTB**  
**LA VOIX DE LA REVOLUTION**

B. P. 366 - COTONOU (REPUBLIQUE POPULAIRE DU BENIN)

Ghana e la Costa d'Avorio. La conferma giunge nell'arco di 62 gg. ma vi ricordo che Parakou ha una QSL-card diversa dalla mia, relativa a Cotonou. Indirizzo: Office de Radiodiffusion et Télévision du Benin, B.P.

in onda media (936 e 1476 kHz rispettivamente con 100 e 50 KW, il primo trasmettitore è a Parakou), e su 3 in onda corta (la nota 4870 con 30 KW, e da Parakou con 20 KW su 7190). La terza frequenza è di 5025 kHz ma sino all'86 veniva considerata inattiva, sinceramente non si

hanno notizie di ascolti su tale frequenza, comunque tentar non nuoce.

I programmi vengono prevalentemente trasmessi in francese, oltre ai congueti servizi in vernacolo; ricordo che esiste anche un notiziario in inglese.

L'ORTB s'identifica anche come la Voce della Rivoluzione del Benin, identificazione che si differenzia da molte altre africane, che vagano per l'estere dopo le 19.00! Il segnale d'intervallo è dato da un tam-tam, tipico e noto strumento a percussione dell'area africana occidentale. Per la conferma mi sembra inutile consigliare tutti coloro che volessero ottenerla di aggiungere almeno un IRC, data la situazione economica del paese. Questa "procedura" può essere estesa un po' a tutti i paesi dell'Africa, eccetto le "benestanti" del Nord, la Nigeria, il Sud Africa, il

366, Cotonou, Benin. (Ricky Storti)

Cari amici, la mancanza di spazio ci costringe a rinviare al mese prossimo la rubrica della posta. Ma voi non preoccupatevi, continuate a scriverci co-

Nous avons le plaisir de confirmer votre rapport d'écoute  
du 22 Mars 1986 de 14h 50 heures G.M.T.

Notre station émet aux heures G.M.T. sur les longueurs  
d'Ondes de Fréquences suivantes :

MATIN de 04h-15 à 08h-00 SH et 16  
203 m - 1475 kHz et 61,60 m - 4870 kHz

MI-JOURNÉE de 12h-00 à 23h-00 11h à 16h et 14h à 23h

203 m - 1475 kHz et 61,60m - 4870 kHz  
(tous les jours, sauf Samedi, Dimanche et jours fériés)

Samedi de 04h-15 à 6h-00 et de 11h-00 à 23h-00

Dimanche de 06 h 00 à 23 h 00

1475 kHz et 61,60 m - 4870 kHz

Radio Parakou 936 - 5025 - 7190 kHz.

LANGUES EMPLOYÉES : Français - Anglais - Fon - Mina  
Yoruba - Bamile - Dendi - Wama - Boko - Djamari - Tom  
Adja - Ouidji - Peulh - Kotocoli - Aoussa - Berba - Mokoli  
Dompago

Avec nos meilleurs vœux de L'ORTB



M. RICCARDO STORTI

Via A. SCALA 11/3

16010 Manzanaro S.

OLCESSE - GENOVA

ITALIE.

me avete fatto fin'ora; le lettere riceveranno risposta prima o poi per posta o sul bollettino.

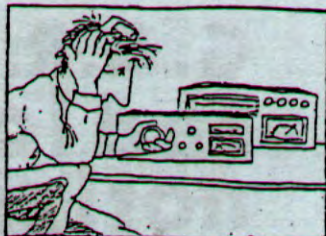
Intanto, aggiorniamo l'elenco di coloro che hanno inviato aiuto economico per la rivista. Si tratta di Antonio Giusto (L.2000). Grazie!

Collaborate con tutto quanto avete a disposizione, buon ascolto e a presto.

Gregorio La Rosa sarebbe disposto a rispondere su domande tecniche e a gestire una rubrica per principianti. Scrivetegli! (indirizzo a pag.16)



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N. 90 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - GIUGNO 1988

ORARI IN UTC  
(ora estiva meno 2)

## IN QUESTO NUMERO:

- Radio Africa, servizio radio internazionale della Guinea Equatoriale

Radio Nederland Wereldomroep



## RECEIVER SHOPPING LIST

A SURVEY OF SETS FOR  
INTERNATIONAL RADIO  
LISTENING!

- IBRA Radio e International Christian Radio: una QSL per due
- Speciale QSL per la BBC East Asian Relay (Hong Kong)
- Ad Anversa, la 22<sup>a</sup> Conferenza EDXC

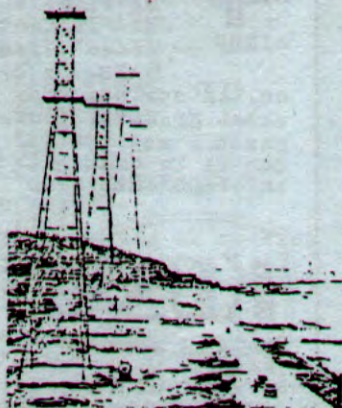


EDITION 10.0

(C) MAY 1988



## BBC EAST ASIA RELAY STATION



BBC EAST ASIA RELAY STATION,  
SHORT WAVE ANTENNAS.



BUSH HOUSE, LONDON HOME OF  
BBC EXTERNAL SERVICES.

# G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'  
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel. 090770879  
98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale  
Luca Botto Fiora  
Roberto Pavanello  
Alessandro Pochi  
Massimo Ruggero  
Giovanni Sergi  
Riccardo Storti  
Stefano Turci

## Abbonamenti per il 1988

- semestrale £. 13.000 (stampe)

- semestrale £. 24.000 (lettera)

Una copia £. 2500, arretrati  
(oltre 12 numeri) £. 3000.

ESTERO: (Europa)

- semestrale £. 14.000 (stampe)

- semestrale £. 25.000 (lettera)

Versamenti con Vaglia Postale  
Internazionale (Mandat de Poste  
International, International  
Money Order).

Gli abbonamenti possono essere  
effettuati con vaglia, pagabile  
presso l'Ufficio Postale di  
98010 Camaro Inferiore, inte-  
stato al Redattore Responsabile.  
Nella parte "comunicazioni  
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-  
ve avere inizio l'abbonamento.

Non si effettuano spedizioni con  
trassegno. Nel caso inviate deng  
ro in busta, consigliamo di fare  
raccomandata. Per piccoli impor-  
ti (fino a £. 3000) si possono in-  
viare anche francobolli. Per una  
risposta privata allegare franco  
bollo tariffa lettera. Chiunque  
può abbonarsi a prescindere da  
associazioni, clubs, gruppi d'-  
ascolto e iniziative editoriali.  
Data chiusura per la collabora-  
zione: il 20 del mese.

Ciascun collaboratore risponde  
personalmente circa l'esattezza  
e la veridicità di quanto comuni-  
cato. La riproduzione è permessa  
menzionando questo periodico.



Il 1° venerdì del mese  
và in onda presso la Ra-  
diodiffusione Portoghe-  
se (RDP) il Programma  
DX "In Contatto con il  
Mondo", realizzato dal  
GARS. La collaborazio-  
ne, in scritto e su cassetta, è  
assai gradita. Souvenir a chi se-  
gnala l'ascolto del programma,  
che và in onda alle 20.48-20.58  
su 11800 kHz.



Il 12 gennaio 1986  
è stato fondato il  
Club Italiano Ra-  
dio Corea/GARS, al  
quale tutti posso-  
no aderire. Gli  
iscritti ricevono  
la tessera e il bollettino bime-  
stre "Questa è Radio Corea".  
La quota per il 1988 è di £. 6000.



Dallo scorso febbraio, Radio Pechino ha introdotto un corso di lingua cinese. E' disponibile il testo delle prime 16 lezioni, mentre è allo studio la registrazione del corso su cassette da inviare poi ai richiedenti. (G.Sergi)

Dal 2 maggio, Radio Berlino Internazionale ha rivoluzionato l'orario delle trasmissioni. Ecco:

16.30-17.15 7260  
 17.45-18.30 1359 6115 7185  
 18.45-19.30 7185 7260 7295 9730  
 21.00-21.45 6115 9645 11750  
 21.45-22.30 1359  
 23.00-23.45 1359  
 07.00-07.45 6115  
 (E.Bancale)

Anche Radio Budapest ha mutato qualcosa nelle sue trasmissioni: programmi vengono diffusi alle 15.00 e 17.00 tutti i giorni con frequenze invariate. Aboliti gli orari 11.40, 12.00 e 13.30. (EB)

Per effetto dell'ora estiva, entrata in Corea l'8 maggio, questi sono i nuovi orari di Radio Corea-KBS:

06.00-06.30 7550 13670 15575  
 14.45-15.15 6480 7550  
 16.30-17.00 15575  
 18.45-19.15 7275 9515  
 (bollettino "questa è Radio Corea" del CIRC/GARS)

BRF dal 27/3 trasmette al venerdì alle 19.15-19.30 sempre su 1467. BRF, PF 1444, D-6330 Wetzlar, RFT (Luca Botto Fiora)

R.Tirana ha effettuato altre modifiche, in modo che in Italia possa essere ascoltata sempre alla stessa ora: 05.00-05.30 & 1100-11.30 1215 6200 7110, 17.00-1730

1215 7110, 19.00-19.30 6200  
 7110, 21.30-22.00.1458 6200  
 7190. Radio Tirana, Rruga Ismail Qemali, Tirana. (LBF)

RAI-Radio Roma trasmetteva in italiano nel periodo marzo-aprile: 01.40-03.05 9575 9710 11800 11905.15245; 04.15-04.25 6165 7275; 04.35-05.10 9710.11800 15330; 08.30-09.30 9585.11810 15330 17755 21615; 14.00-14.25 17800 21560; 14.10-17.30 11790 15355 21610 21690 (dom. durante il campionato di calcio); 14.30-14.55 7235 9710; 15.55-16.35 5990 7290 9575; 17.00-17.45 7235 9710 15385 17780 21690; 18.30-19.05 15245 15385 17780; 20.50-21.30 7235 9710 11800; 22.30-01.00 9575 9710 11800 11905 15245. Tutte le trasmissioni sono irradiate da Prato Smeraldo. Radio Roma, CP 320, Centro Corrispondenza, 00100 Roma. (LBF)

A Radio Svizzera Internazionale, lo "studio aperto" una volta al mese è riservato ai DX-ers, adesso alla domenica. Ecco gli orari di RSI:

23.00-23.30 5965 9810 9885 12035  
 01.30-02.00 5965 9885 12035  
 03.30-04.00 6135 9725 9885 12035  
 07.00-07.30 12030 15430 17570  
 08.00-08.30 9560 13685 17830  
 21695  
 12.30-13.00 11935 13685 15570  
 17830  
 14.00-14.30 11695 17830  
 16.30-17.00 13685 17830  
 20.00-20.30 12035 15570  
 Domenica (programma religioso):  
 10.45-11.00 11935 13685 15570  
 17830

15.15-15.30 13685 15430 17830  
 21630  
 22.15-22.30 5965 9810 9685 12035  
 Trasmissioni per l'Europa (ora europea):  
 08.00-08.30 3985 6165 9535  
 13.30-14.00 6165 9535 12030  
 14.30-18.00 3985 6165 9535  
 18.00-18.30 idem (mx lun-sab, religione domenica)  
 20.00-20.30 3985 6165 9535  
 (Scheda di R. Svizzera Internazionale)

**ATTENZIONE!** Con questo mese scg dono molti abbonamenti semestra



li. E' conveniente che l'abbonamento venga rinnovato per un altro semestre fino a dicembre (6 numeri), oppure da agosto, settembre, od ottobre, senza oltrepassare il mese di dicembre. Ad esempio, se l'abbonamento scade nel prossimo ottobre e volete completare l'anno, inviate soltanto la somma per ricevere i numeri di novembre e dicembre 1988. Questa disposizione è dovuta all'incertezza del dopo dicembre, quando la pubblicazione, se non cesserà di apparire, subirà un ridimensionamento di pagine che comporterà l'istituzione di nuove condizioni di abbonamento. Chi compone effettivamente il bollettino e lo spedisce regolarmente ogni fine mese è Giovanni Sergi. Fin qui lo ha fatto con grande entusiasmo, ma l'entusiasmo purtroppo non basta quando la salute non marcia al 100%. Siamo certi che ci comprenderete e che ci appoggerete fino all'ultimo.

#### UN AIUTO PER LA RIVISTA

Chi vuole aiutarci finanziariamente a realizzare le iniziative collaterali e a sostenere le spese extra, lo può fare inviando offerte di qualsiasi entità secondo le proprie possibilità. Siate generosi: la qualità della pubblicazione, la serietà e l'impegno lo meritano.

#### Albo d'Oro

|                |          |
|----------------|----------|
| Enzo Bancale   | £. 60000 |
| Antonio Arcudi | " 10000  |
| Paolo Gorini   | " 7500   |
| Antonio Giusto | " 2500   |

#### 6° MOSTRA-MERCATO DEL RADIOAMATORI A PALMI (RC)

Si svolgerà a Palmi, il 5 e il 6 novembre, la 6° Mostra-Mercato dei Radioamatori organizzata dalla locale sezione dell'ARI. L'occasione è buona per fare conoscere l'hobby del radioascolto in questa zona, in quanto ci sarà posto anche per i BCL. Chi del gruppo d'ascolto o singoli interessati volesse partecipare o inviare materiale propagandistico, può farlo presente in redazione già da ora. (Antonio Arcudi)

#### RICORDANDO CLAUDIO

Prosegue l'ideale collaborazione di Claudio Dondi alla nostra rivista. Claudio, deceduto per tumore al polmone nell'agosto del 1986, era un appassionato DXer ed aveva collaborato con i suoi scritti su diverse riviste del settore allo scopo di diffondere l'hobby del radioascolto. Si era "fatto le ossa", come molti DXers degli anni '70, con il bollettino "Rivista Onde Corte".

Dalla rubrica "Concorsi & Affini" traiano questi "consigli utili per la partecipazione ai concorsi". (ROC 3/1974)

1) La data di chiusura si riferisce, se non diversamente indicato, alla data del timbro postale. Spedite comunque le vostre lettere almeno 2-3 giorni prima di questa data.

2) Indicate sulla busta (in alto a sinistra) la parola "CONCORSO" ed evitate di includere nella busta altro tipo di corrispondenza.

3) Non credete troppo alla parola "sorteggio". Cercate cioè di partecipare nel modo in cui partecipereste ad un concorso in cui chi vince... è il migliore.

4) Attenetevi ai limiti di lunghezza precisati ed alle lingue stabilite.

5) Evitate di scrivere alle BC solo per partecipare ai concorsi!!!

6) Citate eventuali fonti consultate.

7) Se vincete un viaggio mandate una cartolinaaaa!"

Sempre da ROC 3/1974, ecco ora l'inizio umoristico che Claudio dette a quella sua rubrica. "Sobì Povero mei State un pò a sentire cosa mi è capitato l'altro giorno. - Entra in casa mia un ometto piccolo e grasso e mi chiede:

"E' lei il titolare della 'Primiata Ditta Concorsi & Affini?'"  
"Certo" rispondo.

"Bene. Risulta che lei con la sua attività ha fatto vincere, nel 1973, più di 5.000.000 di

lire in premi..."  
 "E con ciò?" Chiedo.  
 "E con ciò lei deve pagarmi l'IVA".  
 "Cos'è?"  
 Protesto.  
 "Certo, tutte le Ditte con un giro di affari superiore ai 5 milioni devono pagare l'IVA".  
 L'ometto era l'agente delle tasse. Non spaventatevi, però la storia è inventata, e così pure l'IVA sui concorsi, quello che però non è inventato sono i concorsi del mese".  
 Nel marzo di quell'anno, sul bollettino figuravano i bandi dei concorsi di Radio Praga sulla musica (con viaggi a Praga e dischi per i vincitori) e un "Quiz Programme" del BBC World Service.

## PER NOI PRINCIPIANTI.....

RUBRICETTA INFORMATIVA, REDATTA DA CLAUDIO DONDI

SEDE: ROMA - VIALE DELL'INDUSTRIA, 100 - TEL. 06/4781111



IL COMMENTO  
 "ASCOLTANDO LA RADIO ... UNA MATTINA" (di C.D.)

- Ascoltando la radio, una mattina, ho ascoltato il notiziario di Radio Nacional de España. E poco dopo quello di Radio Praga.

- Ascoltando la radio, una mattina, ho sentito un radiofaro. E poco dopo, un QSO fra OM.

- Ascoltando la radio, una mattina, ho captato canzoni esotiche. E poco dopo alcune preghiere, penso, arabe.

Mi sono bastati solo pochi minuti per ascoltare tutte queste cose, nello spazio di una mattinata.

L'ascolto della radio è tra le cose più semplici e meno noiose, poiché per me mette una varietà di scelte. E' tra le cose meno costose, poiché ha un costo costante d'impianto e d'uso. E' tra le cose più moderne, pur conservando il fascino dell'antico. E' tra le cose meno alienanti, poiché esalta la fantasia e l'immaginazione dell'individuo. E' tra le cose più civili, poiché permette uno scambio di idee attraverso le nazioni.

Eppure non è diffuso. E allora diventa un hobby d'"élite", un'attività strana, una cosa complicatissima, una arma segreta, un rito.

E di queste sono tutti responsabili. Chi colloca l'ascolto, gerarchicamente, come palestra per il futuro OM; chi lo ritiene hobby di classe; chi, pur non conoscendolo, pretende di conoscerlo e lo critica; chi lo degrada ad hobby puramente tecnico; chi lo eleva al di sopra di tutto; chi dimentica che il primo SWL della storia è stato il contadino di Marog ni, che di radio non ne sapeva niente. Ecco parte dei responsabili.

Cosa si può fare? A mio parere una cosa sola: diffondere l'ascolto della radio ad un numero elevato di persone, presentando l'hobby per quello che è realmente: una stretta di mano con la fantasia, una conoscenza sincera con la realtà del mondo.

## LETTERE & RISPOSTE

Alcuni amici mi hanno prospettato, in diverse occasioni, alcuni loro problemi che possono essere raggruppati in uno solo: ritardi o mancate risposte da parte di broadcasting a cui era stata inviata una lettera od un rapporto d'ascolto. Vorrei proporvi uno schemino illustrativo di cause e rimedi di questi contrattempi, note però presente le eccezioni, che sono sempre presenti.

### MANCATA RISPOSTA AD UNA LETTERA.

#### Cause

- Indirizzo errato od incompleto
- Indirizzo del mittente mancante o errato.
- Smarrimento
- Difficoltà linguistiche
- Mancanza di opinioni; di quesiti, di richieste.

#### Rimedi

- Inviare le vostre lettere indirizzandole, se si tratta di grandi EC, alla redazione competente per la lingua con cui scrivete la lettera. Per le piccole EC, scrivete nella lingua in cui è stato trasmesso il programma da voi ascoltato. Indicate il vostro nome ed indirizzo anche sulla busta. Nelle vostre lettere cercate di includere domande e/o richieste: serviranno a non farla accantonare; esprimerete le vostre opinioni sui programmi. Gli smarrimenti sono frequenti: inviate una vostra seconda lettera, quando ormai avrete perso ogni speranza. Ma ricordate: occorre avere molta, molta pazienza!

### RAPPORTI DI RICEZIONE

#### Cause

- Rapporto errato
  - Rapporto incluso nello stesso foglio della normale corrispondenza.
- Rimedi: inviate i rapporti, solo quando siete sicuri della loro appartenenza, su fogli separati dalla normale corrispondenza.

golari che servono allo scopo, ad esempio le emittenti sovietiche Radio Mosca 4820, Radio Kiev 4940, Alma Ata 5035 e Tbilisi 5040 kHz. Tutte queste stazioni possono essere utilizzate come punto di riferimento nella banda del 60 metri. Una ricezione DX è possibile quando il

### LE CONDIZIONI DI PROPAGAZIONE NELLE BANDE TROPICALI

Le emittenti di tempo e frequenza campione su 5000 kHz servono a calibrare il nostro ricevitore. Ci sono pure altre emittenti re-

tratto di terra fra l'emittente e il punto ricevente si trova nella zona d'ombra o crepuscolo. Fra aprile e maggio e settembre-ottobre sono possibili ricezioni di emittenti africane. Questo miglioramento di ricezione è dovuto alla posizione del sole nei confronti della terra, trovandosi all'altezza dell'Equatore. Verso la fine dell'anno e in gennaio-febbraio il sole è sull'emisfero meridionale, quando in Europa è crepuscolo la zona d'ombra si muove verso l'Asia e l'Australia, ed entrano così in gioco Malesia e Indonesia. In Estate, fra giugno e agosto, il sole brilla sull'emisfero settentrionale, quando inizia il crepuscolo si apre la strada in direzione sud occidentale favorendo il DX tropicale verso l'America latina. La causa di tutto questo è molto semplice: nelle zone crepuscolari la ionosfera si modifica, e sarà tempo di interessarsi delle bande tropicali. Con un po' di pazienza e una buona antenna, le bande tropicali ci riservano molte sorprese a prescindere dalle tante interferenze, rumori e crepitii. Però ci vuole molta, molta pazienza, buona propagazione e orario adeguato.

#### PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Vi piacciono i quiz e i concorsi? Allora chiedete a Radio Praga il Bollettino d'informazione 1/1988 sul quale si parla di un concorso pubblico anonimo sul tema del film d'animazione o sceneggiato per bambini. Utile anche per altre notizie, il Bollettino può essere chiesto a: R. Praga, redazione italiana. Sul Radio Japan News 2/1988 di Radio Giappone leggiamo che da aprile sono disponibili 8 nuove QSL. Due di queste sono dedicate al completamento del lavoro per il rinnovo della stazione trasmittente di Yamata. Riproducono due cartine mondiali. Tutte saranno inviate per confermare i rapporti d'ascolto insieme al solito materiale informativo.

Sorpresa da Radio RSA: a dieci anni di distanza dalla sospensione della rivista RSA Calling, eccola riapparire nello stesso formato e numero di pagg., 32, ma con meno servizi e foto e più pubblicità. Ci sono articoli e schede-orari in varie lingue, nonché un quadro generale delle frequenze. Chi non ha mai scritto all'emittente, chieda la pubblicazione a: R. RSA, P.O. Box 4559, Johannesburg 2000, South Africa.

Ultimamente sono giunti due numeri, di cui uno speciale, del Notiziario CRM, un bollettino redatto dal missionario Fratel Francescomaria. Una pubblicazione che si occupa della radio come strumento di salvezza corporea e spirituale. Brillanti, e anche divertenti, il collage di notizie e articoli vari. Una copia del bollettino può essere chiesta a: Centro Radio Missionario, Casella Postale 15, Garbagnate Milanese 20024.

Con interesse ed ilarità, abbiamo letto l'articolo "Per una QSL in più" apparso sul GAB DX di aprile 1988. In esso viene ripreso il tema dei falsi DXers, di coloro che venderebbero l'anima al diavolo pur di entrare in possesso di quella rara conferma. Il bollettino, utile per un nutrito elenco di ascolti, si può richiedere a: G.A.B. DX, P.O. Box 8, 24020 Gorle-BG

Infine, ma era stata annunciata sul GARS-Radio Notizie n.88, la 10° edizione del "Receiver Shopping List" di Radio Nederland, una pubblicazione annuale (40 pagg., formato simile al nostro bollettino) che si occupa di giudicare i nuovi ricevitori immessi sul mercato. Di ciascuno di essi vengono forniti: il nome della ditta produttrice, il tipo di modello, l'alimentazione, la data di immissione sul mercato, il peso in grammi, la classificazione della qualità con asterischi (da scarso a eccellente), la copertura, la dimensione, il prezzo, la reperibilità ed un commento. Redatta in inglese, ma si prevede una versione francese, la pubblicazione viene inviata

da Radio Nederland, P.O.Box 222, 1200 JG Hilversum, Holanda. All'ultimo momento sono giunte due pubblicazioni. Sulla prima, l'**AWR-Current**, viene annunciata la disponibilità di due nuove QSL della serie i grandi riformatori dedicate allo jugoslavo V.S.Karadzic e al polacco Jan Laski. La seconda pubblicazione, il **GAB DX** del maggio 1988, dedica la prima pagina a Radio Inter Oceanica di Santa Rosa in Ecuador, 4840 kHz, che trasmette irregolarmente.



Da alcuni anni la Guinea Equatoriale ha il suo servizio radio internazionale. Non è un vero e proprio servizio internazionale con notiziari e rubriche più o meno fisse, ma uno spazio affittato da organizzazioni religiose nordamericane. Il programma va in onda ogni giorno dalle 17.00 alle 22.00 su 9555 kHz (50 KW) con trasmettitori situati a Bata, nella parte continentale del paese. Dallo studio guineano viene diffusa musica locale che fa da tratto d'unione ai servizi religiosi in lingua inglese inviati sicuramente su nastro o su cassetta dall'organizzazione che si definisce Radio Africa. Si tratta di sermoni o prediche alternate a musica e canti religiosi come

siamo abituati a sentirne un pò dappertutto sulle onde corte. La frequenza può variare dai 9555 al 9552 kHz, come possono variare le condizioni di ricezione nel corso dell'anno. Si possono notare interferenze di altre emittenti sulla stessa o sulle frequenze vicine, ad esempio Radio Habana Cuba, All India Radio, o il solito jamming diretto a Radio Europa Libera. Se l'ascolto viene fatto intorno alle 20.30 o 21.00, la ricezione si presenta accettabile, il parlato è più o meno comprensibile, la musica gradevole. Si percepisce solo un pò di fading ed una certa quantità di rumore.

Chi ha la pazienza di rimanere sintonizzato fino alle 21.55 sentirà l'annuncio di chiusura e l'invito a spedire rapporti d'ascolto al Servizio Internazionale de Radio, Apartado Postal 851 de Malabo, 441 de Bata, Republica de Guinea Ecuatorial, con l'inno nazionale (lo stesso che si ascolta su 5004 e 6250 kHz) intorno alle 22.00. Tutti i rapporti ricevuti presso i due Box suddetti vengono poi rispediti ai responsabili di Radio Africa negli Stati Uniti, da dove poi viene spedita la QSL di conferma, sempreché il rapporto in questione

**RADIO AFRICA**  
**P.O. BOX 851**  
**MALABO**  
**EQUATORIAL GUINEA**



**QSL**

Giovanni Sergi  
 Via Crotone, 33  
 I-98010 Camaro Inferiore  
 (Messina) Italy

# RADIO AFRICA



THANK YOU FOR YOUR RECEPTION REPORT OF

DATE 7 DEC 87 / 09 DEC 87  
TIME 2156-2201 / 2017-2045

RADIO AFRICA BROADCASTS EVERY DAY FROM 6:00 PM  
TO 11:00 PM ON 9555 KHZ 31 METER BAND.

FOR MORE INFORMATION AND A PROGRAM SCHEDULE  
PLEASE WRITE:

RADIO AFRICA  
C/O PIERCE INTERNATIONAL COMMUNICATIONS, INC.  
10201 TORRE AVE. SUITE 320  
CUBERTINO CALIFORNIA 95014 USA



tà trasmittente, ma  
che vogliamo? E' me-  
glio di niente!  
Alcuni orari ripor-  
tati sul "London  
Calling": 01.45-  
02.30 5965, .17.00-  
18.30 7160, 03.00-  
08.15 9570, 09.00-  
13.30 15310 kHz.  
Qui viene diffuso  
il World Service o  
programmi alterna-  
tivi per l'Asia.  
(G. Sergi)

L'organizzazione  
religiosa IBRA Ra-  
dio diffonde pro-  
grammi in inglese  
dalle 20.45 alle  
21.15 su 6100 kHz  
per mezzo di Radio  
Mediterran a Malta.

sia veritiero e corretto in tutti  
i dettagli. Per ulteriori informa-  
zioni si veda l'indirizzo nella  
QSL qui sopra. Non sono richiesti  
IRC, ma... è meglio essere gene-  
rosi.

Sul n.85 del bollettino ci doman-  
davamo se la BBC verificasse i  
rapporti d'ascolto inviati alla  
stazione relay di Hong Kong, resa  
operativa il 27 agosto 1987. No,  
non conferma direttamente, tutti  
i rapporti mandati a Hong Kong  
vengono rispediti a Londra da do-  
ve giunge la solita cartolina sen-  
za dati, però recante la scritta  
in rosso: East Asian Relay.

Ultimamente, i  
responsabili  
dell'emittente  
londinese han-  
no voluto mi-  
tigare la de-  
lusione dei  
DXers invian-  
do una cartoli-  
na QSL specia-  
le con testo  
di conferma bi-  
lingue (ingle-  
se-cinese).  
Non appaiono i  
dati fondamen-  
tali dell'ascol-  
to, e men che  
meno si accen-  
na alla locali-

La verifica del rapporto d'-  
ascolto giunge abbastanza ve-  
loce dal Canada, raffigura la  
Torre CN a Toronto, una carto-  
lina che mi pare di avere già.  
Cerco negli album delle QSL e  
la trovo infatti. La QSL è  
identica, ma quella del 1982  
è stata utilizzata da un altro  
ente religioso, l'International  
Christian Radio di Toronto che  
anche lui aveva utilizzato il  
relay di Malta per diffondere  
i suoi programmi.

L'IBRA Radio, che dal 1° maggio  
ha lasciato i 49 per i.41 me-  
tri, invia una gentile lettera

## BBC EXTERNAL SERVICES

P.O. BOX 76  
BUSH HOUSE  
STRAND  
LONDON W.C.2.B 4PH

Thank you for your recent reception  
report on our transmission from the  
BBC's East Asia Relay Station.

We are grateful for your assistance  
in helping us obtain reception  
information on our transmissions  
from this new BBC Relay Station and  
we have pleasure in sending you this  
copy of our special QSL card to  
acknowledge your report.

Yours sincerely

*D. J. Corbett*

D. J. Corbett  
Chief Engineer, External Broadcasting

亲爱的听友:

收读您寄来的收听报告,  
并寄录了收听本台BBC远东  
转播台转播节目的情况,非常  
感谢。

随信附上本台的QSL收  
听证明卡片,以兹证明您曾收  
听本台节目。您的收听报告对  
我们了解新转播台的工作情况  
很有帮助,希望今后收到您更  
多的来信。此致

John Harding (中文科主任)

**CN TOWER, TORONTO**

Thrusting skyward 1815 feet, the world's tallest free standing structure contains sophisticated broadcasting and communications equipment as well as many tourist attractions. The CN Tower opened in the spring of 1976.

**LA TOUR CN, TORONTO**

L'imposante structure surplombante la plus élevée du monde atteint 1815 pieds de hauteur. Elle contient des installations de radio-télédiffusion et de communications. Centre d'attrait pour le touriste, elle a été inaugurée au printemps 1976.

Dear Friend,

Thank you for your report, which we herewith verify as fully correct. It was heard over IBRA Radio Mediterranean Malta as follows:

HOURS: 20:30 - 21:15 GMT

DATE

45

FREQUENCY: 95.15 MHZ (31M-BAND)

21/04/88  
INITIAL: *AL*

Your interest in the IBRA broadcast is much appreciated and we shall be glad to hear from you again. Psalm 105 - Give thanks to the Lord, call on His Name, make known among the nations what He has done.

**IBRA RADIO**

P.O. Box 521, Station "F", Toronto, Ontario, Canada M4Y 2L8

**CN TOWER, TORONTO**

Thrusting skyward, 1815 feet, the world's tallest free standing structure contains sophisticated broadcasting and communications equipment as well as many tourist attractions. The CN Tower opened in the spring of 1976.

**LA TOUR CN, TORONTO**

L'imposante structure surplombante la plus élevée du monde atteint 1815 pieds de hauteur. Elle contient des installations de radio-télédiffusion et de communications. Centre d'attrait pour le touriste, elle a été inaugurée au printemps 1976.

Dear Friend,

Thank you for your report, which we herewith verify as fully correct. ICR was heard over IBRA Radio Mediterranean Malta as follows:

HOUR: 20:30 - 21:15 GMT

DATE

FREQUENCY: 95.45 MHZ (31M-BAND)

8.7.75

May 19, 1975  
INITIAL: *AL*

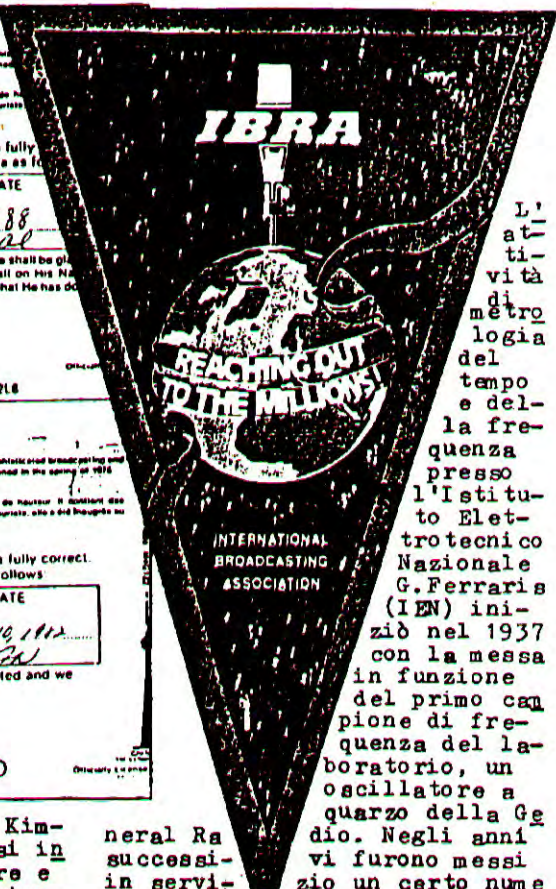
Your interest in the ICR broadcasts is much appreciated and we shall be glad to hear from you again.

**ICR International  
Christian Radio**

firmata dall'amministratore Kimberly Youngren nella quale si in vita al dialogo l'ascoltatore e gli si propone un corso biblico. Infatti, fra il materiale ricevuto (QSL, adesivo, bandierina, pieghevoli) c'è la prima lezione del corso "The Great Questions of Life". Sono in tutto 6 lezioni, con domande facili in inglese (un'occasione per migliorare la conoscenza di questa lingua); al completamento del corso si riceve un bel certificato. Questo è l'indirizzo: IBRA Radio, P.O. Box 444, Niagara Falls, Ontario L2E 6T8, Canada. (GS)



UTILITY-OX



L'attività di metrologia del tempo e della frequenza presso l'Istituto Elettrotecnico Nazionale G. Ferraris (IEN) iniziò nel 1937 con la messa in funzione del primo campione di frequenza del laboratorio, un oscillatore a quarzo della Ge

neral Radio. Negli anni successivi vi furono messi in servizio un certo numero di oscillatori a quarzo studiati e realizzati completamente presso l'Istituto. Dall'inizio del 1970, la scala del tempo dell'IEN è generata da campioni atomici commerciali a fascio di cesio. La scala di tempo UTC (IEN), basata sulla definizione del secondo SI, è realizzata mediante campioni atomici al cesio di tipo commerciale. Sono attualmente funzionanti sei campioni a fascio di cesio conservati in un apposito locale situato 12 metri sotto il livello del suolo e la cui temperatura è mantenuta a  $24^{\circ} \pm 0,5$  gradi C. I segnali di tempo e frequenza generati dai campioni sono inviati mediante linee coassiali nel la-

R A D I O U L A N B A T O R

(Winter schedule: effective as of November 2, 1987)

BROADCAST SCHEDULE FOR EXTERNAL SERVICE (R. Pavanello)

| LANGUAGE  | DAYS       | UTC       | PROG. STRUC. | TARGET AREAS | FREQUENCIES (KHz, mbc) |
|-----------|------------|-----------|--------------|--------------|------------------------|
| ENGLISH   | Mo-Sa      | 0910-0945 | F            | OCN          | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1200-1235 | F            | FE           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1445-1520 | F            | SA           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1940-2015 | F            | EU           | 11870,9645 25,3,31.3   |
| FRENCH    | Mo, We, Fr | 1640-1715 | F            | AF2          | 11870,9560 25,3,31.4   |
|           |            | 1720-1755 | F            | AF2          | 11870,9560 25,3,31.4   |
|           |            | 1800-1835 | F            | AF1,2        | 11870,9560 25,3,31.4   |
|           |            | 1840-1915 | F            | AF1,2        | 11870,9560 25,3,31.4   |
|           |            | 2015-2050 | F            | EU           | 11870,9645 25,3,31.3   |
| CHINESE   | daily      | 1025-1130 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1130-1200 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1330-1400 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 2100-2130 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |
| MONGOLIAN | daily      | 0950-1025 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1055-1130 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1255-1330 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |
|           |            | 1400-1435 | F            | AS           | 12015,9615 25,31.2     |

BROADCAST SCHEDULE FOR DOMESTIC SERVICE

| LANGUAGE  | DAYS   | UTC       | FREQUENCIES in mbc                                                                |
|-----------|--------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| MONGOLIAN | daily  | 2200-1600 | 1829, 1435, 1321, 350, 75, 73.5, 60, 61.2, 61.6, 61.8, 62, 62.2, 63, 41, 25.4, 15 |
| RUSSIAN   | Tu, Fr | 1130-1200 | 1829, 1435, 1321, 350, 75, 73.5, 60, 61.2, 61.6, 61.8, 62, 62.2, 63, 41, 25.4, 15 |

ABBREVIATIONS:-

DAYS: Mo-Sa: Monday through Saturday; Mo, We, Fr: Monday, Wednesday & Friday; Tu: Tuesday.

TARGET AREAS: OCN=Oceania; FE=Far East; SA=South Asia; EU=Europe; AF1,2= North & Central Africa; AF2=North Africa; AS=Asia.

PROGRAMME STRUCTURE: F = news, information, feature, series & music.

GUR ADDRESS:

RADIO ULAN BATOR,  
P.O. BOX 365,  
ULAN BATOR,  
MONGOLIAN PEOPLE'S REPUBLIC (MPR)

boratorio metrologico dove sono utilizzati per la costruzione della scala di tempo UTC (IEN) e la generazione nonché la disseminazione di segnali di tempo e frequenza campione. L'orologio di riferimento viene scelto tra i campioni disponibili in base alla regolarità del suo comportamento dedotto dai confronti di tempo eseguiti tra i campioni stessi ed ai dati forniti dal Bureau International de l'Heure di Parigi.

L'attività di disseminazione di segnali di tempo campione ebbe inizio nel 1942 con l'invio alla RAI dei segnali orari generati dall'orologio campione dello IEN. Successivamente, nel '51 sono iniziate le trasmissioni di segnali di tempo e frequenza campione sulla portante di frequenza 5 MHz. L'attuale trasmettitore, installato sulla collina torinese, effettua trasmissioni per un totale di ore 2,45 suddivise in ciascun quarto d'-

ora precedente le ore 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19. Ai minuti 50 e 60 vengono trasmessi, in codice Morse, tre volte il nominativo IBF e poi l'ora. A inizio e fine trasmissione viene irradiato in forma un annuncio in italiano, francese ed inglese. Per quanto riguarda i segnali orario trasmessi per radio e televisione dalla RAI, questi impulsi vengono inviati a Roma nel seguente modo: via filo da IEN a Radio Torino, via ponte radio da Radio Torino a Radio Roma, via ponte radio da quest'ultima a tutte le altre stazioni. Si odono i classici impulsi con inizio al secondo 52 e termine al secondo 59. La durata del primo impulso è di 960 ms. La durata degli impulsi successivi è di 1000 ms. L'inizio di ciascun impulso rappresenta il riferimento di tempo. Nel primo impulso sono contenute in codice le informazioni

relative alle ore, minuti, all'ora solare/estiva, al giorno del mese, al giorno della settimana. Per maggiori informazioni, rivolgetevi all'Istituto stesso. Indirizzo: I.E.N. Istituto Elettrotecnico Nazionale Galileo Ferraris, Corso Massimo D'Azeglio 42, 10125 Torino. Sono graditi anche rapporti di ricezione. Per la risposta occorre attendere, almeno nel mio caso, circa due mesi, ma l'attesa mi è stata ricompensata con il ricevimento della QSL e di una dispensa dettagliata intitolata "Realizzazione e disseminazione dell'unità di tempo all'AIEN". Quindi vi invito a provare di sintonizzare l'emittente sui 5 MHz negli orari suddetti, e buona fortuna! (Paolo Gorini)

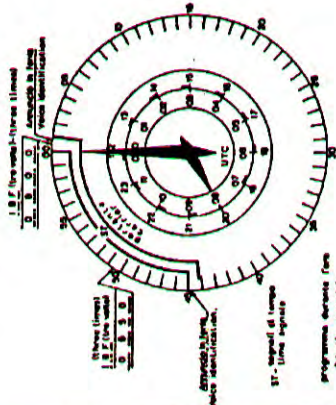
8888888888888888

ISTITUTO ELETTROTECNICO NAZIONALE "GALILEO FERRARIS" - TORINO

**IBF**

STAZIONE PER SEGNALI  
DI TEMPO E FREQUENZA  
CAMPIONE

STANDARD TIME  
AND FREQUENCY STATION



Si conferma, ringraziando, il rapporto di ricezione. This is to confirm, with thanks, your reception report

di **IBF**

del 8 marzo 1988

on alle 18.00 tempo universale. at universal time.

LA DIREZIONE  
DIRECTION

**IEN** ISTITUTO ELETTROTECNICO NAZIONALE  
GALILEO FERRARIS

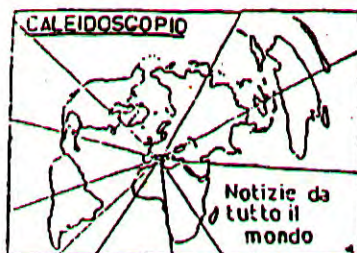
10125 Torino  
Corso Massimo d'Azeglio, 42 - Tel. 011 - 34.08.720  
ITALIA

|                                              |                      |                                       |
|----------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| Latitudine                                   | 45° 02' N            | Latitude                              |
| Longitudine                                  | 7° 42' E             | Longitude                             |
| Antenna verticale                            | λ/4                  | Vertical antenna                      |
| Potenza della portante                       | 5 kW                 | Carrier power                         |
| Frequenza                                    | 5 MHz                | Frequency                             |
| Precisione della portante                    | ± 110 <sup>-11</sup> | Carrier accuracy                      |
| Precisione dei segnali di tempo nelle 24 ore | ± 1 μs               | Time signals accuracy within 24 hours |
| Ora di servizio ogni giorno                  | 24 45-               | Hours of operation per day            |

Sui segnali di tempo, che seguono lo scalo UTC, viene trasmesso anche lo scalo DUT1 - UT1 - UTC secondo le norme CCIR.  
Together with the time signals in the UTC system, a coded information of - DUT1 - UT1 - UTC following CCIR instructions, is transmitted.

Gent.mo Signor  
GORINI Paolo  
Via Mameli, 11  
51100 PISTOIA





a cura di  
Gregorio La Rosa  
Via Maddalena 119  
98123 Messina  
tel: 090/718158

ACQUE INTERNAZIONALI - R. Caroline si è spostata prima su 6205 e quindi su 6215 khz. (G. La Rosa)

AUSTRALIA - E' entrata in funzione una nuova stazione di tempo e frequenza campione con sede a Salconnan. Le trasmissioni vengono effettuate 24 ore su 24 su 6448 e 12982 khz con 10 kW. Per i rapporti: Dr. Graham Harvey, National Standards Commission, P.O. BOX 282, North Ryde, NSW 2113, Australia. (SCDX)

AUSTRIA - R. Austria dovrebbe introdurre nuovamente il programma DX in spagnolo ogni mercoledì a partire dal 18 Maggio alle 13,05 su 6155, 11915, 12010 e alle 20,30 su 5945, 6155, 9870 (G. Sergi)

BRASILE - A partire dai primi di Marzo la Deutsche Welle irradia i suoi programmi tramite RadioBras: in spagnolo 23,00-05,00 su 6145, 15185/ in tedesco 01,00-03,00 su 9545, 6075. (SCDX)

COSTARICA - R. Impacto è ascoltabile con qualità discreta su 5030 verso le 03,49 quando va in onda il notiziario in spagnolo per il Centro America. (G. Sergi)

CUBA - R. Avana in francese 16,00-17,00 su 15270, 17710. (G. Sergi)

ECUADOR - R. Nacional tramite HCJB con notizie in spagnolo 22,00-22,10 su 15270, 17790 khz. (G. Sergi)

MALI - Radio Pechino adopera le frequenze di 9745 e 11790 khz con una stazione relay situata alle porte di Bamako. (SCDX)

I.S. MALVINE/FALKLAND - la stazione locale trasmette come segue: 09,00-19,30 su 3958 e 19,30-09,00 su 2470. (prog. DX francese R. Sweden)

SIERRA LEONE - Dal 29/11/87 trasmette la prima emittente islamica africana sita in un paese al di fuori del mondo arabo. I programmi sono in francese, inglese e dialetti locali dalle 16,00 alle 22,00 e vengono irradiati con 250 kW. Non si conoscono le frequenze di emissione. La stazione è stata acquistata dalla Sierra Leone dopo che era stata installata dal Comitato dei Musulmani in Africa e successivamente si erano interessate al suo acquisto un'associazione cristiana inglese e una compagnia israeliana. (SCDX)

SUD AFRICA - orari di RSA: in inglese 03,58-04,26 su 5980, 7270, 9580/ 10,58-11,56 su 9580, 9585, 15225, 15275, 17755, 21590/ 13,58-15,56 su 9655, 15125, 15245, 17755, 21590 (su questa freq. sab. e dom.)/ 17,58-18,56 su 17835, 17880/ 18,58-20,56 su 7270, 11900, 15225/ in francese 04,28-04,26 su 9585, 11880, 15225/ 11,58-12,56 su 11880, 15225, 17755/ 17,58-19,56 su 11745, 11880, 15125. Le frequenze possono subire variazioni. Il programma in inglese DX corner va in onda la domenica nei segmenti 18,00-18,56 e 19,00-20,00. Il programma in francese Coin DX/contact DX va in onda il venerdì in tutti i segmenti. (scheda RSA)

VENEZUELA - R. Nacional in spagnolo: 11,00-12,00/14,00-15,00/ 18,00-19,00/21,00-22,00/24,00-01,00/03,00-04,00 sempre su 5020, 9540, 11695, 11850 khz. (G. Sergi)



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



- Gregorio La Rosa di Messina, rx Trio-Kenwood R-1000, ant. attiva  
ARA 30 Dressler:
- 6210 16/4 22.50 R. Caroline, E., mx + annunci, Buono  
7257 15/5 14.00 AWR-Forli, I., ann. "Casella Postale", posta de  
gli ascoltatori, quasi Sufficiente  
11200 16/4 16.47 RAF-Londra, E., rapporti meteorologici, Buono  
11550 " 10.05 Radio Tunisi, Arabo, mx, Ottimo  
11830 15/4 21.05 ELWA-Liberia, E., programma religioso, Sufficien  
te  
12230 08/5 12.47 Voice of Unity (clandestina), talk in Pushto/Da  
ri, Sufficiente
- Paolo Gorini di Pistoia, rx Phonola 8698, ant. telescopica:
- 7290 7/4 16.15 RAI-Radiotelevisione Italiana, I., Italia Sport,  
Buono  
11795 " 20.30 Radiodiffusione Portoghese-RDP, I., notiziario,  
Buono, poi nullo. (adesso la RDP è su 11800, ndr)  
11805 " 21.50 R. Globo (Brasile), talk in Portoghese, Sufficien  
te
- Roberto Pavanello di Vercelli, rx EGZ DX 10, ant. EGZ SW 4A, EGZ  
LFP 1R:
- 1620 16/4 23.00 Radio Derby, Box 14, 7916 2G Elim, Olanda, ID e  
mx in Olandese, Ottimo  
4880 9/4 23.20 R. Difusora Acreana, P., mx, Sufficiente  
4905 " 23.40 R. Araguaia, P., mx (Madonna), Sufficiente  
4955 16/4 23.35 R. Marajoara, P., talk, Buono  
5015 4/4 22.00 R. Pioneira, ID e mx in P., Ottimo  
6235 17/4 08.45 Sud West R., Box 1203, 6601 Heusweiler, RFT, Te  
desco, mx, Ottimo  
11835 16/4 22.20 R. El Espectador (URG), Sp., mx, Sufficiente  
15000 30/4 22.00 WWV (USA), Tempo e Frequenza Campione, E. ID e  
TS (Time Signals), Sufficiente  
15150 7/5 22.50 R. New Zealand, E., mx, Sufficiente  
15270 29/4 22.00 R. N. del Ecuador, Sp., mx, Buono  
17708 14/4 21.30 R. N. de Colombia, Sp., lezione di matematica,  
Ottimo

### Abbreviazioni usate:

talk = parlato, conversazione  
tnx = grazie  
ann = annuncio  
nx = notiziario, notizie  
mx = musica  
ndr = nota del redattore  
ndt = nota del traduttore  
F. = Francese  
I. = Italiano  
Sp. = Spagnolo  
E. = Inglese  
Ted. = Tedesco  
P. = Portoghese  
loc. = locale, vernacolo  
QRT = termine programma  
QRG = frequenza  
ID = identificazione  
UNID = non identificato  
hrd = ascolto  
LA = America latina  
sig. = sigla-intervallo (Int.) IS  
px = programma  
QRM = interferenza  
RTTY = telescrivente  
CW = onda continua, Morse  
QTH = indirizzo  
TS = impulsi orari  
YL = voce di donna  
OM = voce maschile  
tx = trasmettitore  
HS = servizio locale  
opn = inizio programma  
rlg = religioso  
ES = servizio per l'estero  
A. = Arabo  
J. = Giapponese  
Tur. = Turco  
dom = domenica  
lun = lunedì

mar = martedì  
mer = mercoledì  
gio = giovedì  
ven = venerdì  
sab = sabato

---

### Metodo valutazione ascolti

Per i rapporti da inviare alle emittenti generalmente si usa il codice SINPO. Semplificando molto le cose, per la rubrica dei tips noi usiamo invece il seguente metodo: ottimo (5); buono (4); sufficiente (3); insufficiente (2); pessimo, quasi inudibile (1). La cifra fra le parentesi si riferisce al giudizio complessivo finale sull'ascolto, quella che si assegna alla vocale "O" del SINPO e che riassume le precedenti lettere o vocali del SINP: forza del segnale (S), interferenze (I), disturbi vari (N) ed evanescenza (E).

I moduli per redigere gli ascolti di solito li trovate inseriti nel bollettino. Se lo spazio non vi basta, fate fotocopie o utilizzate semplici fogli di carta. In questo caso, si raccomanda di seguire lo schema del modulo (freq., data, ora...) ed elencare gli ascolti in ordine crescente di frequenza (1557, 4800, 15240 kHz) per facilitare il lavoro redazionale.

---

Amici, non ci resta che invitarvi alla maggiore partecipazione. Lavoro redazionale concluso il 25 maggio 1988

ALBANIA: RTV SQIPTAR Kelcyra 864+Dures  
1089, QSL incompleta-scheda del servizio  
italiano; Rruga Ismail Qemali, Tirana

ASCENSIONE: BBC relay 15400, Lettera QSL;  
English Bay, Ascension Island, South At-  
lantic. v/s G.Wadsley Resident Engineer

BURKINA FASO: RDT BURKINA Ouagadougou  
4815, QSL (x 1 IRC); BP 7029, Ouagadougou.

GHANA: GBC Accra 4915, QSL (x 1 IRC); P.O.  
Box 1633, Accra.

INDIA: AIR Delhi 4860, QSL; Box 500, New  
Delhi.

ITALIA: AWR Forlì 7257, QSL-lettera perso-  
nale-schedule-report form; P.O.Box 383,  
47100 Forlì.

MONACO: ERF via TWR Roumoules 7195, QSL-lettera-adesivi-logs-boi  
lettini DX (gratis su richiesta, LBF)-varie; PF 1444, D-6330 Wet-  
zlar (RPT), v/s Horst Marquadt & Markus Baum

LESOTHO: LNBS Maseru 4800, QSL completa (x nastro); P.O.Box 552,  
Maseru 100.

OMAN: BBC relay Masirah 21470, QSL senza dati; P.O.Box 76, Bush  
House, Strand, London WC2B 4PH

PAESI BASSI: RADIO NEDERLAND Flevo 9610, QSL commemorativa-sche-  
da-varie dalla Redazione DX in spagnolo; P.O.Box 222, 1200 JG  
Hilversum.

PAKISTAN: Azad Kashmir Radio Muzaffarabad 4790, Lettera QSL (x 1  
IRC); Muzaffarabad, Azad Kashmir, v/s Abrar Ali Engineer Manager

REGNO UNITO: BBC Radio London 1458, QSL-adesivo; P.O.Box 41G,  
35A Marylebone High Street, London W1A 4LG

SEICHELLES: FEBA Mahé 9770, QSL-adesivo-scheda-varie; Box 234,  
Mahé, v/s Pearl Matcalfe QSL-Secretary

SUD AFRICA: RSA Meyerton 21590, QSL; Box 4559, Johannesburg 2000,  
v/s Bernard

SVIZZERA: RSI Lenk 6165, QSL; 3000 Berna 15, v/s Carla Brigot.

TURCHIA: TURKISH STATE... Ankara 6900, Lettera QSL; P.O.Box 401,  
Ankara, v/s M. Cemin Ozgul.

#### UTILITY

CIPRO: CYPRUS RADIO 2700, Lettera QSL; P.O.Box 4929, Nicosia, Cy-  
prus Telecommunication Authority (x 1 IRC)

DBO = Davide Bonadei, Manesseno S.Olcese-GE; GLR = Gregorio La  
Rosa, Messina; (benvenuti!); LBF = Luca Botto Fiora, Rapallo-GE;  
RST = Riccardo Storti, Manesseno S.Olcese-GE.

Grazie ai collaboratori che danno maggiore splendore alla rubrica  
e alla rivista tutta; un grazie di cuore va a Riccardo Storti,  
impegnato come si vede chiaramente alla diffusione dell'hobby!



16g DBO

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

20g RST

E' tutto! Ciao!



Da Rumo-TN, Elio Bacca scrive:  
"Carissimi amici del GARS, oggi (27/3, ndr) durante l'ascolto del programma DX dell'AWR di Forlì ho ancora sentito parlare del Vostro Gruppo, anche se veramente ne avevo già sentito parlare in altre sedi, riviste, giornali, ecc. Sono anch'io un

appassionato del radioascolto, ho trent'anni ed ascolto con un Satellit 600 Professional della Grundig, è il mio primo ricevitore e per cominciare credo che vada bene. Seguo quest'hobby da circa 4 anni. A questo proposito vi chiedo se potete inviarmi una o due copie del Vostro Bollettino, secondo le Vostre possibilità... In attesa di una Vostra risposta, cordialmente vi saluto e buoni DX". Quanto l'amico Elio ha chiesto è già stato inviato, a presto e buon ascolto.

Qui davanti a me ho due lettere di Paolo Gorini di Pistoia, il quale vorrebbe sapere se Antonio Arcudi invia ancora quei moduli per rapporti d'ascolto una volta pubblicizzati sul bollettino. No, i moduli non sono più disponibili. In quanto all'indirizzo di Radio Cairo, rimane quello solito. Preoccupazioni per come si ascolta Radio Portogallo rimangono tutt'ora: la ricezione è imprevedibile come la propagazione delle onde sui 25 metri, inoltre Radio Deutsche Welle continua a provocare "splatters" o battiti che si uniscono ai fischi e ai rumori vari che stazionano sugli 11800 kHz. Sperare in un miglioramento? Vedremo! Il servizio sull'IEN di Torino lo trovi su questo stesso numero del bollettino. In attesa di altre tue lettere e collaborazioni, ti saluto caro Paolo.

"Vi ringrazio per l'invio del diploma di partecipazione al 3° Premio GARS e dei relativi premi che ho ricevuto" scrive Enrico Antinozzi di Napoli, che prosegue: "Nella speranza di poter partecipare anche alla quarta edizione del premio GARS, e nella speranza di poter contare su una più massiccia partecipazione di radioascoltatori, Vi invio i più cordiali saluti". La speranza di Enrico è anche la mia. Per propiziare una maggiore adesione di partecipanti al 4° Premio GARS, il cui regolamento è in questi giorni allo studio, si prevedono regole semplici e brevi con una composizione che verterà sul bollettino e il programma DX ideali. Per le migliori risposte ci saranno dei premi naturalmente, e quanto emergerà dall'inchiesta sarà utile sia a me come redattore del bollettino che a coloro che conducono programmi DX presso le varie emittenti.

Da Certosa-GE, ecco lo scritto di Massimo Ruggero: "Caro Giovanni, ti mando qualche ascolto effettuato ultimamente. Vorrei sapere se hai qualche idea in proposito alla presunta stazione boliviana captata sui 3349-50 kHz (potrebbe essere Radio 27 de Dicembre, ma la risposta sicura potrà dartela il riscolto della cassetta, ndr). Nella busta metto già la fotocopia di un prossimo servizio su Ecos del Torbes. L'articolo te lo manderò tra qualche giorno, visto che ahimè non ho più un attimo di tempo per scrivere (via impegni scolastici), e poiché non faresti più in tempo ad inserirlo nel numero. E' quindi probabile che per il prossimo mese ti manderò due articoli. Grazie, a presto e molte grazie per l'aiuto che ci stai dando. Massimo Ruggero. P.S.: mandami qualche log, grazie". Sono sempre in attesa degli articoli che vorrai scrivere, caro Massimo, ma ora pensa solo allo studio che è prioritario. Per l'aiuto, faccio il possibile, anzi facciamo il possibile perché ci aiutiamo a vicenda. Il log lo trovi in ogni numero del bollettino, se non ti basta puoi adoperare un foglio bianco o fare fotocopie. Ciao, e auguri per tutto!

Una lettera aperta datata 6/3/88 mi è stata inviata congiuntamente da Francesco Clemente di Udine e da Alessandro Gröppazzi di Trieste, che scrivono: "Caro amico e collega DXer, il radioascolto italiano, come ben sai, sta attraversando un periodo congiunturale, sulla cui durata ed eventuali sbocchi futuri è ben difficile fare ipotesi e congetture. Noi responsabili di RADIORAMA ne siamo ben consci, perché come molti di voi, sappiamo per diretta esperienza cosa voglia dire fare un bollettino, rispettare scadenze strette, mandare avanti associazioni o gruppi locali di appassionati. Le vicende, senza dubbio tortuose e spiacevoli (per chi le ha vissute in prima persona) del gruppo napoletano IDXN e del CO.RAD., con la loro chiusura o comunque drastico e/o forzato ridimensionamento, lungi dall'essere per noi di RADIORAMA e dell'AIR fonte di piacere o meschina soddisfazione, rappresentano comunque un doloroso epilogo, non proprio di un periodo di aperta e stretta collaborazione, come avrebbe potuto essere, ma almeno di leale e rispettosa convivenza, dopo tanti anni di accidia ed ingiustificata indifferenza. Ciò premesso, questi nuovi fatti di cui prendiamo purtroppo atto, ci fanno pensare come il relativo e comunque costante successo di abbonati e lettori della nostra rivista possa essere del tutto effimero, qualora un giorno anche da noi la Redazione si sfaldasse, venissero a mancare pungoli o necessari stimoli, accadessero eventi del tutto inaspettati e tutta via nemmeno immaginabili. Paradossalmente quindi, nel parteciparti la nostra buona salute e l'eclatante obiettivo immediato che desideriamo a breve termine raggiungere, quello delle 32 pagine stabili per numero, nel contempo ci sentiamo in qualche misura gravati di ulteriori responsabilità, necessitando quindi della tua comprensione, anche del tuo supporto, magari anche del tuo apoggio redazionale! La copia di RADIORAMA che ricevi rappresenti la nostra ideale testa di ponte verso di te e verso un tuo possibile e gradito coinvolgimento collaborativo con la nostra rivista. Se fai parte di gruppi locali, mandateci i vostri comunicati e fate sapere delle vostre iniziative! Se hai delle velleità o solo delle disponibilità collaborative, manda ogni tanto il tuo contributo scritto, il resoconto dei tuoi ascolti, le tue impressioni, qualche articolo tecnico o solamente pratico: RADIORAMA esce ogni mese con 1200 copie, che raggiungono tanti principianti, bisognosi come non mai, ora più di sempre per i motivi di più sopra, di ogni sorta di indirizzamento! Dal 22 al 25 Aprile saremo tutti noi ad Ancona per la tradizionale Assemblea Annuale dell'AIR, occasione unica per fare anche dell'ascolto attivo tutti insieme, per trovarci e parlare di queste ed altre cose: ti raggiunga questo invito informale ad essere presente, in modo da poterci conoscere o solo rivedere dopo tanti anni, indipendentemente dall'accettazione o meno dell'invito facente oggetto di questa nostra. Nella prima quindicina di luglio, poi, si svolgerà nelle Alpi Carniche il DX CAMP dell'AIR, dove il DXing attivo la farà da padrone, anche a seguito delle esperienze maturate in precedenza e con il collaudo di varie sedute già realizzate o solo programmate nel frattempo: anche qui troverai amici disponibili, qualora non ti fosse possibile raggiungere Ancona. Qualora tu avessi problemi a raggiungere pure il DX CAMP, TI PREGHIAMO di farti vivo comunque, in quanto vorremmo cogliere l'occasione del DX camp stesso per fare a livello nazionale una due-tre giorni di monitoraggio nazionale, stabilendo per tempo orari e frequenze da sorvegliare, allo scopo di stabilire zone propagative privilegiate, confronti di apparecchiature e metodi operativi: per quest'argomento, il riferimento sarà d'ora in poi RADIOSORVEGLIAMENTO '88. Questa nostra la rivolghiamo, in forma altrettanto personale ed informale ad altri amici ancora: rivederci e trovarci tutti quanti tra poco su RADIO

RAMA, anche solo alternativamente, è mera utopia ovviamente, ne siamo ben consci; tuttavia speriamo che certe posizioni e certe problematiche siano ormai un ricordo, nemmeno troppo bello, e che la miglior testata italiana del settore possa comunque fregiarsi ed avvalersi della tua futura entusiastica e positiva collaborazione! Nel congedarci, come sempre amici nel radioascolto, un..... BUON ASCOLTO! P.S. - aspettiamo tue notizie ad uno qualsiasi degli indirizzi di poc'anzi! Fin qui la chilometrica lettera di Clemente e Groppazzi, ai quali ho a suo tempo risposto in merito a quanto prospettato qui sopra. Da parte mia la più ampia disponibilità a collaborare su Radiorama, tempo e salute permettendo, per adesso con la pubblicizzazione delle iniziative del G.A.R.S., in un secondo tempo con l'invio di ascolti e articoli. L'invito alla collaborazione sui nostri bollettini è reciproco; quindi, cari Clemente e Groppazzi, inviatemi tutto quanto vi pare, certi della pubblicazione sul GARS-Radio Notizie.

"Ciao Giovanni", esordisce nella sua Antonio Giusto di Torino, "grazie per la tua ultima lettera ricevuta qualche giorno fa. In nanzi tutto complimenti per il bollettino, ho ricevuto il numero di aprile puntualmente, trovandolo bello e completo. Riguardo al metodo di spedizione devo dirti che a me, con le stampe, è sempre arrivato regolarmente il GARS-Radio Notizie, quindi una volta tanto una lode alle PT italiane: d'altronde così si risparmia molto rispetto all'invio per lettera. Spero proprio, ora che il bollettino ha raggiunto questi livelli molto buoni, che non debba chiudere a dicembre prossimo, sarebbe una cosa davvero spiacevole e triste". Purtroppo, per coloro che ci seguono e ci vogliono bene non ci sono buone notizie al riguardo del bollettino. Come in altra parte annunciato, chiuderemo a dicembre o, nella migliore delle ipotesi, continueremo a pubblicare un bollettino mensile di... 4 pagine! Ogni cosa che esiste in natura ha un ciclo, così pure il GARS-Radio Notizie è destinato a scomparire o a modificarsi. Ma ecco l'annuncio che l'amico Antonio vuole fare: "Dispongo di alcune bandierine doppie, vorrei scambiarle con altri collezionisti, adesivi in omaggio a chi mi scrive. Antonio Giusto, Corso Traiano 28/3, 10135 Torino". Tra l'altro, questi adesivi sono proprio belli, ne so qualcosa io, Grazie Antonio! Una lunga e bella lettera, alla quale peraltro ho già risposto privatamente, la manda Riccardo Storti (Richy, per gli amici) di Manesseno S.Olcese-GE. Riccardo è impegnato con il GRAL, ma anche a noi non farà mancare la collaborazione. Sicuro, i Garsisti ricambiano i saluti a te a tutti i Grallisti!, e a presto leggerli.

"Dopo un lungo periodo di inattività dovuto al lavoro", scrive Adalberto Rossi di La Spezia, "mi accingo a riprendere l'attività del mio hobby, cioè quello del radioascolto. Vi prego perciò di darmi informazioni sull'attività del V/s gruppo e sapere se pubblicate un bollettino, nel qual caso potreste inviamene un numero. Vi chiedo anche se avete disponibilità del WRTH'88 e quale ne è il prezzo...". Certo che pubblichiamo un bollettino, una copia del quale a quest'ora dovrete averla ricevuta insieme a notizie sul GARS. Non ci occupiamo del WRTH (costo: intorno alle 37.000 £), ma ti sono state fornite informazioni su chi rivolgerti.

Informazioni sul bollettino e sul WRTH le desidera pure Carlo Consonni di Concoresso-MI, che un'organizzazione del radioascolto ha consigliato di rivolgersi a noi (TNX!). Molto semplici sono le modalità di abbonamento al bollettino: preferiamo che la somma richiesta venga inviata tramite banconote (via raccomandata o assicurata), vaglia postale o, eccezionalmente, francobolli del valore facciale di 600 o 650 £.

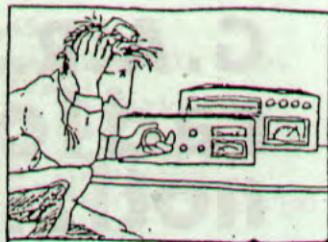






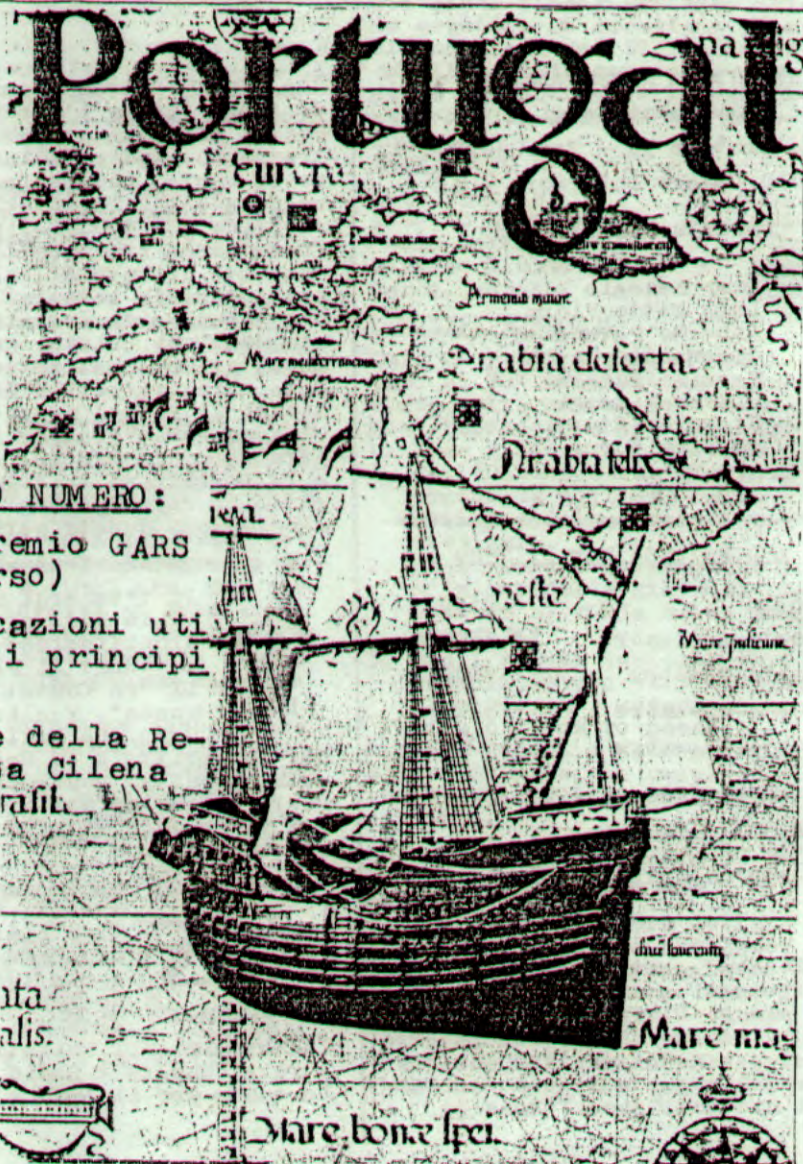


# G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N. 91 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - LUGLIO 1988

OPARI IN UTC  
(ora estiva meno 2)



## IN QUESTO NUMERO:

- Il 4° Premio GARS (concorso)
- Pubblicazioni utili per i principianti
- La Voce della Resistenza Cilena

# G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'  
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel.090770879

98010 Canaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale  
Luca Botto Fiora  
Roberto Pavanello  
Alessandro Pochi  
Massimo Ruggero  
Giovanni Sergi  
Riccardo Storti  
Stefano Turci

=====

## Abbonamenti per il 1988

|                  |        |
|------------------|--------|
| Agosto           | £.2500 |
| Agosto-Settembre | " 4700 |
| Agosto-Ottobre   | " 7000 |
| Agosto-Novembre  | " 9000 |
| Agosto-Dicembre  | "11000 |

La spedizione avviene sempre  
via lettera.

XXXXXXXXXX

Gli abbonamenti possono essere effettuati con vaglia, pagabile presso l'Ufficio Postale di 98010 Canaro Inferiore, intestato al Redattore Responsabile. Nella parte "comunicazioni del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) deve avere inizio l'abbonamento.

Non si effettuano spedizioni con assegno. Nel caso inviate denaro in busta, consigliamo di fare raccomandata. Per piccoli importi (fino a £.3000) si possono inviare anche francobolli. Per una risposta privata allegare franco bollo tariffa lettera. Chiunque può abbonarsi a prescindere da associazioni, clubs, gruppi d'ascolto e iniziative editoriali. Data chiusura per la collaborazione: il 20 del mese.

Ciascun collaboratore risponde personalmente circa l'esattezza e la veridicità di quanto comunicato. La riproduzione è permessa menzionando questo periodico.

=====



Il 1° venerdì del mese va in onda presso la Radiodiffusione Portoghese (RDP) il Programma DX "In Contatto con il Mondo", realizzato dal GARS. La collaborazione, in scritto e su cassetta, è assai gradita. Souvenir a chi segnala l'ascolto del programma, che va in onda alle 20.48-20.58 su 11800 kHz.



Il 12 gennaio 1986 è stato fondato il Club Italiano Radio Corea/GARS, al quale tutti possono aderire. Gli iscritti ricevono la tessera e il bollettino bimestrale "Questa è Radio Corea". La quota per il 1988 è di £.6000.



Radio Svizzera Internazionale, e specificatamente il programma DX in "studio aperto" (1° dom. del mese), mette a disposizione una dispensa del ricevitore a super eterodina. (G. Sergi)

In occasione degli europei di calcio, la Deutschlandfunk ha stampato una QSL speciale disponibile dal 10/6.

European Christian Radio trasmette in italiano la domenica tra le 06.55 e le 10.05 su 9435 kHz (è un px multilingue in E./Ted./I.). (L. Botto Fiora)

Il 10/6 è stato "feriado" (festivo) in Portogallo: si è celebrata la Giornata del Portogallo, di Camoes e delle comunità portoghesi. Dalle 12.20 alle 12.34 sono andati in onda dei brevi notiziari in E.-F.-Ted.-Italiano su 7175, 9740 e 11800 kHz. Nel corso della giornata ci sono stati programmi speciali. Un ricordino speciale è stato mandato a chi ha inviato quel giorno rapporti d'ascolto.

La nostra copertina questo mese è dedicata alla nuova QSL di Radio Portogallo. Novità anche previste alla RDE Internazionale appena si potrà disporre di nuovi locali. Ad esempio, ci saranno dei piccoli concorsi per gli ascoltatori ed anche una nuova bandiera. (GS)

Ecco gli orari, di R. Berlino Int.:

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| 07.00-07.45 | 6115                |
| 16.30-17.15 | 7260                |
| 17.45-18.30 | 1359 6115 7185      |
| 18.45-19.30 | 7185 7260 7295 9730 |
| 21.00-21.45 | 6115 9645 11750     |
| 21.45-22.30 | 1359                |

23.00-23.45 1359

Questi invece sono gli orari di Radio Mosca:

|             |                    |
|-------------|--------------------|
| 17.00-18.00 | 7155 9720 12040    |
|             | 11690              |
| 19.00-20.00 | 1548 7155 9720     |
|             | 11690 12040        |
| 20.00-21.00 | 936 1548 7155 9720 |
|             | 11690              |

(scheda di R. Mosca)

### UN AIUTO PER LA RIVISTA

Gli aiuti finanziari sono molto graditi. Si accettano somme di qualsiasi entità, anche fra cobolli. Siate generosi: premiate la qualità della pubblicazione, la serietà e l'impegno.

### Albo d'Oro

|                |          |
|----------------|----------|
| Enzo Bancale   | £. 60000 |
| Antonio Arcudi | " 10000  |
| Paolo Gorini   | " 7500   |
| Antonio Giusto | " 2500   |
| Carlo Consonni | " 1000   |

### I NOSTRI CONCORSI

Quiz di Radio Mosca. E' dedicato al 70° dell'Unione comunista della gioventù, e bisogna rispondere a tre domande:

1. Come giudicate l'apporto dell'Unione della gioventù comunista dell'URSS allo sviluppo della società sovietica?
2. Quali sono i compiti che l'Unione della gioventù comunista affronta nella sua attività?
3. Quali gruppi musicali (o singoli interpreti) conoscete e vorreste vedere e sentire nel vostro paese?

Premi e souvenir agli autori delle risposte più complete e interessanti. I risultati a novembre.

Concorso di Radio Sofia in collaborazione col giornale "Bandiera della Pace".

Il giornale "Bandiera della Pace" e Radio Sofia invitano tutti i bambini fino a 14 anni d'età a partecipare al concorso dedicato all'Assemblea internazionale del fanciullo "Bandiera della Pace" che avrà luogo nel mese di luglio a So-

fia. Coloro che volessero aderire all'iniziativa possono inviarci loro opere: disegni, versi, racconti, canzoni e componenti dedicati a diversi soggetti. Occorre indicare chiaramente anche nome e cognome, età, sesso e indirizzo. Le opere migliori saranno pubblicate dal giornale "Bandiera della pace", edito in russo, ungherese, spagnolo, francese e bulgaro. A tutti i partecipanti invieremo oggetti ricordo della Bulgaria. Le lettere vanno indirizzate a Radio Sofia, Viale Dragan Zankov, 4 Sofia, Bulgaria, entro il 30/7. Ne farà fede il timbro postale. Auguriamo ai partecipanti Buona fortuna! (R. Sofia, bando concorso)

#### PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Il "RBSWC DX NEWS" è il bimestrale che il Club di Radio Budapest invia a tutti i soci. Nelle 10-12 pagg. si possono leggere ascolti, notizie, articoli, richieste di corrispondenza. Il bollettino viene redatto con la collaborazione dei lettori. Le richieste a R. Budapest.

Un bollettino di radioascolto per l'ascoltatore attivo è il "GRAL Radio News edito dal Gruppo Radio ascolto Liguria, Via Walter Fillak 59-4, 16159 Certosa-GE. I numeri ricevuti sono il 5 e il 6/88. Su quest'ultimo si può leggere in contemporanea al nostro bollettino un articolo sull'FM-DX. Ci sono poi tanti ascolti e un elenco delle QSL ricevute. Le pagg. del bollettino sono 6 formato grande. Il "London Calling" è un mensile della BBC che riporta articoli, note sui programmi, il World Service giorno per giorno, nonché frequenze e orari dell'External service. Le richieste per la copia al Box 76 di Londra.

Una rivista curata nel contenuto e nelle immagini stupendamente a colori è quella trimestrale "Radio Vaticana Programmes", inviata gratuitamente. Sono commentati tutti i programmi in varie lingue, con tabelle di frequenze e orari. Il numero ricevuto è quello 3/88. Le richieste (con eventuali offerte) a Radio Vaticana Programmes, Ufficio Propaganda e Sviluppo, 00120 Città del

Vaticano.

Una Newsletter (bollettino) che negli ultimi tempi è molto migliorata, soprattutto nella veste editoriale, è quella della Sezione Inglese di Radio Veritas, intitolata "English Focus". Redatto in inglese, questo bollettino (8 pagg., formato grande) riporta articoli di fede, collaborazione degli ascoltatori, poesie, schema dei programmi. Molto interessante l'articolo sull'anno del Drago in Oriente. Le richieste per l'inclusione nella mailing list (e ricevere questo bollettino) a: Radio Veritas, English Focus, P.O.Box 939, Manila, Philippines.

Un supplemento a "International Radio Guide" della WCSN di Boston è stato ricevuto recentemente. Esso riporta tutte le frequenze e gli orari di questa emittente statunitense. Chi lo volesse ricevere può rivolgersi a Letterbox, World Service, P.O.Box 860, Boston, Massachusetts 02123, U. S. A.

#### RICORDANDO CLAUDIO

Ancora una collaborazione ideale di Claudio Dondi, che nel mese prossimo ricorderemo a due anni della scomparsa. Lo ricordiamo giovanissimo appassionato della radio collaborare con impegno e professionalità a "Rivista Onde Corte", la sola che allora (nel 1969-1975) si dedicava agli appassionati della radio in Italia. Principiante, mi sono formato leggendo anche le sue rubriche che egli redigeva con intelligenza, scrupolosità e pacatezza di giudizi e opinioni. Impegnato con altre pubblicazioni del genere, egli ha trovato il tempo per partecipare e vincere alcuni concorsi, tipo "La gioventù ha l'età dell'elettronica", e approntare perfino una QSL di Radio Sweden. Di Claudio è anche l'iniziativa del CO.RAD. raggruppante i vari Club DX in Italia. La pagina che segue mostra la rubrica di Claudio apparsa su "Rivista Onde Corte" 1/1974.

# PER NOI PRINCIPIANTI.....

RUBRICETTA INFORMATIVA, REDATTA DA CLAUDIO DONDI

REGIAZIONE: Via Po 21, 43029 SALMONAGGIORE TERME (PR) 0000



## IL COMMENTO

### "PER NOI PRINCIPIANTI" .....

Non è modestia, o complesso d'inferiorità, è una semplice constatazione. E' realtà.

Le conquiste spaziali hanno permesso una conoscenza più approfondita dell'infinito. Ma hanno anche dimostrato quanto sia vasto questo infinito. Infinitamente grande. Per ogni pianeta che viene spiato, fotografato, analizzato esistono altri pianeti, altre stelle, altri sistemi di cui solo ora se ne ha conoscenza. Più vasta sono le conoscenze, più vasto è l'ignoto.

Ed è questo il punto. Lo studente "non students", si illude facilmente e spesso crede di sapere anche quello che non ha mai studiato. Lo studente "studente" è, invece, sempre insicuro: teme di non sapere.

Per ogni cosa che si conosce, se ne scoprono altre mille che non si conoscono.

È questo complesso di cose si adatta perfettamente anche al nostro campo. Siamo tutti principianti, quindi. Indistintamente tutti.

Il campo delle telecomunicazioni è costantemente alla ricerca di nuovi metodi, di nuovi mezzi. E' impossibile, per queste ragioni, considerarsi esperti conoscitori delle telecomunicazioni. Le telecomunicazioni sono, secondo la Carta dell'Unione Internazionale delle Telecomunicazioni "qualsiasi trasmissione, emissione e ricezione di segni, segnali, scritti, immagini e informazioni di ogni natura, via cavo, radio, ottica, e altri sistemi elettromagnetici".

Dai segnali di fumo dei pellerossa, ai tam-tam dell'Africa, dal telegrafo ai satelliti artificiali. E da qui all'ignoto, al DX.

L'uomo stesso è quindi un potente trasmettitore. Una centrale di telecomunicazioni. Conoscerle perfettamente significa conoscere l'uomo. E, orgo detesi, è impossibile.

## LETTERE & RISPOSTE

G. Ramonda chiede un consiglio riguardante un ricevitore semiprofessionale da acquistare.

Partroppo, e questo vale per chiunque si chieda consigli di questo genere, io non sono in grado di indirizzarvi su particolari modelli. E tutto questo perché per essere in grado di dare giudizi obiettivi sui ricevitori, è necessario:

- avere un'accurata descrizione tecnica del ricevitore;
- avere la possibilità di provarlo;
- avere la possibilità di confrontarlo con altri ricevitori di simili caratteristiche.

E' appunto su queste basi che Andrea Tosi realizzerà qualcosa per il prossimo futuro. Io sono in grado, pertanto, di dare dei consigli di carattere generale. Un buon ricevitore dovrebbe quindi possedere:

- una copertura continua e generale (ad esempio dai 3 ai 30 MHz senza interruzioni);
- una buona sensibilità;
- una spiccata selettività;
- una parte meccanica particolarmente curata;
- deve permettere una facile e precisa lettura della frequenza;
- deve essere realizzato con componenti elettronici di marca e facilmente reperibili.

Il tutto dovrebbe essere completato da un buon libretto di istruzioni, schema elettrico e meccanico e ..... da una buona antenna.



inferiorità nei confronti dei DXers, e questi nutrono un malcelato disprezzo nei confronti di chi ascolta il "Quiz" di R. Cairo o "la casella postale" di R. Coreg, tanto per fare solo due esempi. Un atteggiamento chiaramente errato, perché ognuno è libero di ascoltare alla radio ciò che più gli piace e interessa. Le emittenti internazionali offrono notizie, cultura, musica, giochi, quiz e tanta cordialità, molte ore di piacevole compagnia, un genere di ascolto gradito dai principianti e da coloro che in genere non possono fare le ore piccole per ricevere l'ultimo DX proposto. A volte, è bene confessarlo, abbiamo dei limiti, ma riusciremo a captare Noumea-Nouvelle Calédonie, ma non per questo dobbiamo dare del bugiardo a chi ci riesce, ci sarà sempre qualcuno più in gamba, più preparato e fortunato, che il DX è anche questione di fortuna di trovarsi all'ora e sulla frequenza giusta. D'altro canto, solo il

(Segue p.8)

## NON ANTAGONISMO MA COLLABORAZIONE

Fra chi segue una o più emittenti internazionali e il DXer più sfegatato, quello che sta nell'Olimpo delle piccole stazioni latino-americane, non corre buon sangue. I seguaci delle due categorie si ignorano: i primi soffrono il complesso d'

## IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO 1988

Il Gruppo Ascolto Radio dello Stretto (GARS), per commemorare il 9° anniversario della sua fondazione organizza fra tutti gli appassionati della radio in Italia un'inchiesta concorso.

Ciascun partecipante deve dire in non più di una pagina manoscritta o dattiloscritta, QUAL'E' IL SUO PROGRAMMA DX E LA PUBBLICAZIONE DX IDEALE.

Si tratterà di indicare ciò che si vorrebbe ascoltare nei programmi DX, se si devono privilegiare le notizie fresche DX o le iniziative delle varie emittenti internazionali, e cosa interessa di più leggere in un bollettino di radioascolto.

Al foglio con la risposta, munito di nome, cognome e indirizzo del partecipante occorre allegare almeno un rapporto d'ascolto per le trasmissioni in italiano delle sottocategorie emittenti, unitamente a £.3000 in banconote o francobolli quale contributo spese organizzative. Il tutto deve pervenire al nostro indirizzo:

GRUPPO ASCOLTO  
RADIO DELLO STRETTO  
c/o Giovanni Sergi  
Via Crotone 33  
98010 Camaro Inferiore  
(Messina)

entro e non oltre il 31 Ottobre 1988. Farà fede il timbro di partenza.

I vincitori, scelti in base ai migliori elaborati come contenuto e forma, riceveranno dei premi offerti dal GARS, da varie emittenti e da entità editoriali che vorranno associarsi alla nostra iniziativa. Merito nell'attribuzione dei premi verrà dato a coloro che avranno inviato più di un rapporto d'ascolto.

I risultati del concorso e i nomi dei vincitori verranno resi noti sulla rivista mensile "GARS-Radio Notizie" del Dicembre 1988, eventualmente anche su altre pubblicazioni del genere, annunciati per radio e comunicati per lettera agli interessati.

Partecipate numerosi: i vostri suggerimenti ci aiuteranno ad offrirvi programmi DX di vostro pieno gradimento e bollettini più completi e utili.

**ASCOLTATE I PROGRAMMI DI QUESTE EMITTENTI:**

Radio Corea-KBS

Radio Polonia

Radio Pechino

Radio Sofia

Radio Praga

Radio Cairo

Radio Budapest

Radio Berlino Internazionale

Radio Svizzera Internazionale

Radio Mosca

AWR-Forlì

Radio Portogallo

Radio Bucarest

WYFR-Family Radio

Radio Vaticana

Deutschlandfunk

Scriveteci se non conoscete le frequenze e gli orari.

# RADIO NEW ZEALAND

## external services



P.O. Box 2092, Wellington, New Zealand. Telex No. 31031 Cables: Radionez

### FREQUENCY SCHEDULE 1 MAY 1988 TO 3 SEPTEMBER 1988

J88

New Zealand is 12 hours ahead of UTC

#### Pacific Service

|                  |            |     |
|------------------|------------|-----|
| 1830 to 2115 UTC | 12.045 kHz | 25m |
| 1830 to 2115 UTC | 15.150 kHz | 19m |
| 2345 to 0145 UTC | 15.150 kHz | 19m |
| 0330 to 0730 UTC | 15.150 kHz | 19m |
| 0145 to 0315 UTC | 15.150 kHz | 19m |

\* Seasonal Transmission for International Sport coverage.

#### Australia & Melanesia

|                  |                          |     |
|------------------|--------------------------|-----|
| 2345 to 0145 UTC | 15.150 kHz               | 19m |
| 0330 to 0730 UTC | 12.045 kHz               | 25m |
| 1000 to 1215 UTC | 6.100 kHz                | 49m |
| 1000 to 1215 UTC | 9.540 kHz                | 31m |
| 0145 to 0315 UTC | 15.150 kHz Saturday only | 19m |

\* Seasonal Transmission for International Sport coverage.

#### News

Is broadcast on the hour with occasional half-hourly bulletins.

From 0700-0730 UTC Monday to Friday the news is broadcast in Maori, Samoan, Tongan and Cook Island languages. Niuean news is included in this bulletin on Monday, Wednesday and Friday. Tokelaun news can be heard Tuesday and Thursday. Vernacular Magazine programmes can be heard on Monday (Samoan), Tuesday (Cook Is.), Wednesday (Maori) Thursday (Niuean) and Friday (Tongan).

#### Sport

Events of a national or international character are scheduled as appropriate. Saturday sports broadcasts are continuous.

#### Current Affairs

The programme 'Checkpoint' follows the news at 0600 hours daily except Saturday and Sunday. The programme takes an extended look at issues both home and overseas. "Tangata-Atu-Motu" a 30 minute programme on Pacific Island affairs can be heard on Saturdays at 0530 UTC when transmission is not covering sporting broadcasts.

#### General

DX Reports must contain three international reply coupons if QSL cards are required.

Recordings are accepted as evidence of reception of RNZ's HF transmissions but regret that cassettes can no longer be returned. Radio New Zealand shortwave transmissions are a relay of the domestic service.

All HF transmissions are carried on Radio New Zealand's two 7.5 Kw transmitters sited at Titahi Bay, 30 km north of the capital of Wellington.

Frequency schedules are available on request. Mailing lists have now been suspended.

All enquiries should be directed to: Rudi Hill, Manager, Radio New Zealand International, PO Box 2092, Wellington, New Zealand

\*\*\*\*\*

(R.Pavanello)



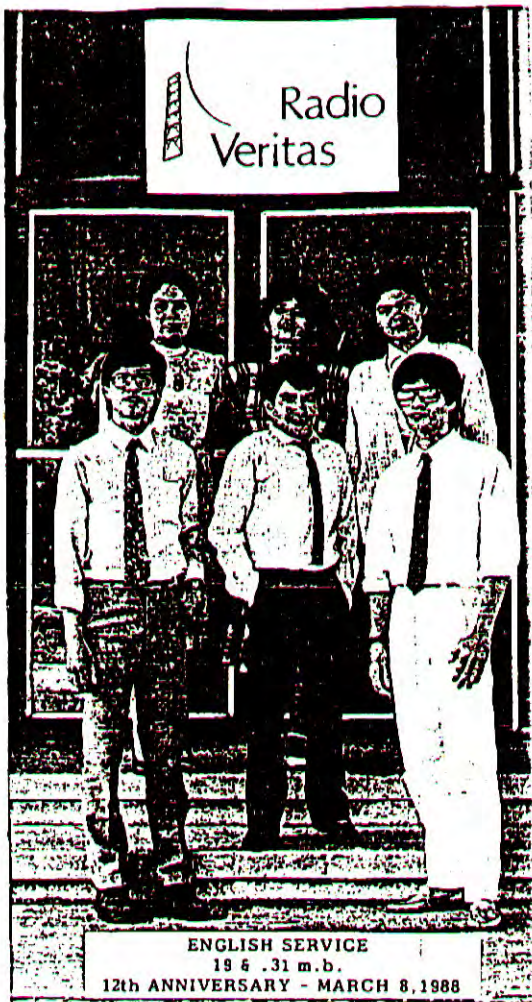
DXer vero, con un solido bagaglio propagativo e linguistico-culturale alle spalle, è in grado di assaporare il DX, la stazione rara lontana e di bassa potenza, è in grado di gioire nel sentire lo speaker di quella emittente fino ad allora cercata invano, e il successo lo ripaga delle notti insonni passate accanto al proprio ricevitore, spesso in mezzo al frastuono delle telescriveni, del jamming e delle stazioni in codice Morse. Il DX vero è conquista che viene dal sacrificio personale di tempo e sonno, talvolta di importanti impegni trascurati. Lo sappia chi dà dei giudizi affrettati e superficiali. Ma diciamo anche, il DXer che scriverà qualcosa di carino o invierà un rapporto d'ascolto a Radio Pechino, non dovrà pensare di essere caduto in basso, ma di aver contribuito alla mutua comprensione fra due popoli differenti per molte cose.

Ascoltare la radio deve essere fonte di soddisfazione personale, deve rappresentare una possibilità di conoscere il mondo e non trasformarsi in una assurda competizione in cui vince chi ascolta più DX, collezioni più QSL od ottiene i più prestigiosi premi in un concorso o quiz.

L'apertura mentale è segno di un equilibrio interiore che pochi possiedono al giorno d'oggi, altrimenti non saremmo costretti a sorbirci le opinioni dei molti (per disgrazia) psicopatici del radioascolto.

#### PUBBLICAZIONI UTILI PER I PRINCIPIANTI

Per coloro che muovono i primi passi nel radioascolto esiste tutta una serie di pubblicazioni tecniche, gratuite, che alcuni emittenti inviano su richiesta. Per cominciare, citiamo



"La ricezione ad Onde Corte", un fascicolo edito dalla sezione tecnica della Deutsche Welle. E' quasi un trattato sulle antenne, sul codice SINPO, sui rapporti d'ascolto, sulla banda laterale. La redazione è in tedesco, inglese, francese e spagnolo. Sulle antenne la BRT belga offre gli opuscoli "Aerials for the reception of Shortwave Broadcasts", e "Quelques indications pour le montage d'une bonne antenne" (forse esaurito). sempre sulle antenne, un pieghevole viene messo a disposizione da Radio Australia,

si intitola: "Outdoor Aerials for better Shortwave Reception". Dal canto suo la BBC non è da meno, ed offre due opuscoli: "Aerials" e "Receivers".

Una volta esisteva il Club Onde Corte di Radio Canada che metteva a disposizione dei soci diverse pubblicazioni tecniche, fra cui l'opuscolo sulla costruzione delle antenne. Chiuso il Club, può darsi che l'opuscolo in questione sia stato proposto in altra forma. "Build-your-own-antenna" e "Le Onde Corte - il mondo in casa vostra!" sono due pubblicazioni editte dalla Radio Svizzera Int., di cui la seconda prevede la redazione in italiano e tratta di onde corte, trasmettitori, scelta del ricevitore OC, come captare le onde corte, problemi di ricezione e rapporti d'ascolto.

Un pieghevole intitolato "Mezzi semplici per il miglioramento della ricezione" è disponibile presso Radio Berlino Internazionale. Fra l'abbondante materiale messo a disposizione da Radio Nederland citiamo "Mucho depende de su antena..." e "dele un poco de aire a su antena".

Infine, un opuscolo sui segreti della FM, "... il est temps OUC", può essere chiesto alla radio della Svizzera francese. Ecco ora gli indirizzi presso i quali possono essere chieste le pubblicazioni citate:

- Deutsche Welle, Hauptabteilung Hochfrequenz - Postfach 100 444 D-5000 Köln 1 - REP.FED. TEDESCA;
- Brussels Calling - P.O.Box 26 B-1000 Brussels - Belgium;
- Radio Australia, 529 Lonsdale Street, Melbourne 3000;
- BBC, Chief Engineer, External Broadcasting, P.O.Box 76, Bush House, London WC2B 4PH;
- Radio Canada International, Case Postale 6000, Montreal H3C 3A8 Canada;
- Radio Svizzera Internazionale, Ufficio Stampa, Giacomettistrasse 1, CH-3000 Berna 15;
- Radio Berlino Internazionale, Nalepastrasse 18-50, DDR-1160 Berlino, REP.DEM. TEDESCA;
- Radio Nederland, Apartado 222, 1200 JG Hilversum, Olanda;

- Radio Lausanne, Maison de la Radio, 1010 Lausanne, Suisse. Volentieri pubblicheremo notizie in merito a pubblicazioni del genere offerte dalle emittenti.



Coloro che ascoltano le emittenti aeronautiche, i centri di controllo del traffico aereo, sono un nutrito gruppo. Non tantissimi come per la radiodiffusione, perché le aeronautiche come le altre utility necessitano di un maggiore impegno. Nismey Aeradio nel Niger è un ascolto di alcuni anni fa, ma si presta come esempio allo scopo informativo. Trasmetteva su 8826 KHz, frequenza che condivideva con altri centri di controllo, ricevendone talvolta interferenza. La conversazione con Kano (in Nigeria) e Algeri si svolgeva in inglese e in francese, e quando ad un certo punto si percepivano le parole "Kano... Nismey", voleva significare che il centro di Nismey chiamava quello di Kano. Durante la conversazione di questi centri vengono forniti dati meteorologici sulla temperatura, la pressione atmosferica, il vento, ecc., dettagli sugli aerei in volo e in partenza, ed altre cose riguardanti la navigazione aerea. Tutte queste informazioni costituiscono i dettagli per il rapporto d'ascolto. I responsabili dei centri aerei non hanno bisogno di ricevere i nostri rapporti, ma come dire di no a un'informazione tecnica impeccabile, accompagnata da una gentilissima e affabile lettera con allegati piccoli ricordini? In mancanza di apposite cartoline QSL, il tecnico incaricato apporrà il visto di conferma (Certifié Exact) sullo



RADIO LISTENING GROUP IN THE STRAITS  
GRUPO DE ESCUCHA-RADIO DEL ESTRECHO

RECEPTION REPORT IN ENGLISH-SPANISH  
REPORTE DE ESCUCHA EN ESPAÑOL-INGLÉS

Moraira, (Spain), on 2 June 1982

58° 41' N - 05° 32' E

With reference to the reception of transmission from Radio Moraira

which was not on the programme of the reception of Radio Moraira on 2 de Junio 1982 from 18.30 to 18.45 a.m.

on frequency 88.25 MHz - signal band: 33 in medium band.

Identification from Radio Alfama at Moraira on frequency 88.25 MHz.

Other technical observations: FM

Other observations (optional): 53434

Quality of the reception (in SIMPO-codes): 53434

Comments on the reception (in simple language):

Programme details: Radio de la jornada deportiva (18.30-18.45 cont.) en castellano  
deportes ligeros una Niamey (el Alfoa nuevo) Voz de un hombre que iba hablando  
"Kano... Niamey" (voz del Sr. Alfoa) siempre durante algunos minutos  
comparacion, guespiano, etc. "Radio Niamey" - "O Alfoa" - "FM 88.25 Niamey"  
"Kano Niamey" - "Niamey" - "31" - "Radio Niamey" - "Radio Niamey"  
contest Alfoa and his "Alfoa Niamey" (tráfico) - "Calling Niamey"  
debido a la antena...

Reception Test analysis:  with  of transmission. FM  correct  correct

Time received: 18.30 to 18.45 hours. FM 88.25 MHz. 33 band. medium band.

Programme: Radio de la jornada deportiva deportes ligeros una Niamey "Kano... Niamey" "O Alfoa" "FM 88.25 Niamey"

Year: 1982 month: June day: 2 frequency: 88.25 MHz. FM 88.25 MHz. 33 band. medium band.

I.F. 455 kHz. Additional equipment: FM 88.25 MHz. 33 band. medium band.

Antenna: Antena 1.75 m. FM 88.25 MHz. 33 band. medium band.

If this report concerns a test station, I shall be very glad to receive your QSL-card as a

token of your interest in my work. Please stamp the name of the station on the

report. Thank you very much.

Name: Giovanni Sergi with my best wishes and greetings.

Address: Via Costone, 33 The station concerned.

City: Messina Calli Exact

Country: Italy Calli Exact

Postcode: 98010 Calli Exact

Telephone: 0968/21111 Calli Exact

Other: Calli Exact

Signature: Giovanni Sergi

Date: 2 June 1982

Time: 18.30-18.45

Frequency: 88.25 MHz

Band: FM

Power: 33 W

Modulation: FM

Antenna: 1.75 m

Remarks: FM

Comments: Calli Exact

Signature: Giovanni Sergi

Date: 2 June 1982

Time: 18.30-18.45

Frequency: 88.25 MHz

Band: FM

Power: 33 W

Modulation: FM

Antenna: 1.75 m

Remarks: FM

Comments: Calli Exact

Signature: Giovanni Sergi

Date: 2 June 1982

Time: 18.30-18.45

Frequency: 88.25 MHz

Band: FM

Power: 33 W

Modulation: FM

Antenna: 1.75 m

Remarks: FM

Comments: Calli Exact

Signature: Giovanni Sergi

Date: 2 June 1982

Time: 18.30-18.45

so autunno parlando di ascolti oltreconfine, ormai patrimonio del 1987 e della sua meravigliosa estate e, nell'attesa del ritorno dell'ideatore di questa rubrica Alessandro Pochi, congedato di recente dal servizio di leva, concludo questo mio servizio redattivo "di supplenza" con un articolo di mia penna sulla pratica di questo particolare tipo di radio ascolto, un pò diverso dai soliti "primi passi..." ma forse altrettanto comprensibile.

DXING IN FM: L'EVOLUZIONE NEL RADIOASCOLTO

Generalmente, nelle pubblicazioni italiane dedicate al radioascolto, spazi a carattere didattico, come vuole essere questo, sono incentrati sui primi passi del radioascolto, lasciando ai neofiti l'ardua decisione se approfondire o meno l'hobby con ricezioni in banda tropicale, onde medie, ecc. Fortunatamente, alcuni BCL certamente più attivi di chi vi scrive, ma sensibili come il sottoscritto al problema della diffusione, hanno scritto alcuni articoli di approfondimento per l'ascolto DX in AM, ma sfortunatamente nessuno ha mai parlato ampiamente delle possibilità che

stesso rapporto d'ascolto, che rinvierà indietro al mittente. Non abbiamo l'indirizzo, ma Niamey Aero, Le Chef de la Sub-division, Circulation Aérienne, Niamey Aeroport, République du Niger.



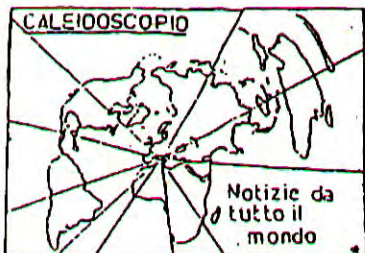
a cura di  
Luca Botto Fiora  
Sal. Torre Menegotto,  
42/15 - 16035 Rapallo-GE

Eccoci nuovamente a parlare di questo tanto "bistrattato" DX in FM. Ci siamo lasciati lo sc

Mmeu Sergi Giovanni  
Via Costone 33  
1-98010 Camaro inferiore  
Messina - Italia

offrono le frequenze in banda FM così come quelle in AM; forse perchè, per molti, tale banda viene quasi sempre presa come punto di partenza di una fuga che termina in MW, poi SW ecc., a causa della ormai nota malattia conosciuta come "paranoia da stazioni private"! Dato che, per molti appassionati l'ascolto DX in FM sembra una cosa anche insolita (come se già il radioascolto non lo fosse, così come fatto da noi, HI!), ho pensato di occuparmene e di proporlo ai lettori, in modo da risolverne il mistero e spiegare in cosa consiste con parole le più semplici possibili. Spostandosi dalle consuete gamme AM in FM, in un primo momento, sembra di ritornare ai tempi in cui il radioascolto era per noi sconosciuto totalmente; per molti di noi erano gli anni '70, quando la radiofonia in FM era fatta di stazioncine monofoniche, trasmettitori di qualche watt autocostituiti e speakers divenuti tali per divertire e divertirsi, mentre per altri era già una radiofonia professionale, fatta di networks nazionali originari per lo più del Nord Italia, ecc. Se, in un secondo momento, si prova ad usare la manopola del ricevitore così come la si usa nel DX in AM, cioè spostandola molto lentamente, e ci si dimentica che le radio private sono utili solamente a un ascolto di tipo musicale, si possono individuare (specialmente in quelle poche fettine di gamma rimaste ancora vuote) alcune stazioni regolari provenienti da distanze che variano da un minimo di 60-70 km ad un massimo di almeno 200-300 km. Personalmente, ho effettuato ascolti DX in FM regolari: nella Riviera Ligure di stazioni toscane (soprattutto dalla zona di Livorno e Pisa), nella zona collinare di Cuneo di emittenti lombarde (Radio Centrale di Brescia, distante ben 250 km arrivava tutti i giorni con un ottimo segnale, così come Radio Ritmo di Gallarate-VA), tanto per fare due esempi, riferendosi tra l'altro a zone con altissima concentrazione di emittenti locali di una certa potenza. Già trovandosi, invece,

in zone pianeggianti o poco "pulsulanti" di radio private, è facile captare segnali anche a distanze notevolmente più grandi. Per chi poi è solito scrivere alle emittenti che ascolta, è da rilevare che già tali emittenti "vicine" rispondono con molto piacere alle Vostre lettere (e sottolineo lettere, non rapporti come quelli spediti alle stazioni AM!), accludendo adesivi paragonabili a quelli delle normali stazioni AM, se non più belli! Passata questa prima fase di rodaggio, intrinseca però a quella successiva, si possono tentare ascolti ancora più distanti, ma ciò, a differenza del DXing in AM, dipende in minima parte dalla nostra abilità, in quanto è la propagazione di alcuni strati particolari della ionosfera a farci da "spalla" a tali ricezioni. In particolare, durante i mesi estivi, quando le condizioni propagative migliorano nelle zone alte dello spettro delle onde radio, è possibile imbattersi in ascolti così inconsueti ed eccezionali per i quali noi non possiamo agire per nessun motivo; infatti, vi può capitare di essere sintonizzati su una comune emittente privata locale e, da un momento all'altro, si inserisce una stazione che magari è situata a 500 km da voi, ma che può essere anche a 1500-2000 km! Qualsiasi tentativo di risintonizzazione dell'antenna sarà vano, la stazione in questione arriverà da qualunque parte voi orienterete lo stilo dell'apparecchio; in quel caso avrete ascoltato una stazione giunta grazie al fenomeno propagativo dell'E sporadico, tipico dei mesi estivi ma soprattutto dei periodi di instabilità meteorologica. Riferendomi a situazioni ancora personali, mi è capitato di ascoltare in zona alpina stazioni provenienti dalla Svezia e dalla Spagna, con segnali invidiabili alle migliori stazioni locali. Anche in questo caso le emittenti risponderanno volentieri (come avete potuto vedere in passato su



a cura di: Gregorio La Rosa  
Via Maddalena 119, 98123 Messina  
tel: 090/718138

**CLANDESTINE** - La Vox de la Resistencia Cilena trasmette in spagnolo su 989 e 9640 Khz tramite R.Algeri alle 02,00. Ha mandato lettera in 30 gg. Indirizzos: La Voix de la Resistance Chilienne, Bureau de l'Information de la Resistance Antifasciste Chilienne, BIRAC, Rue Rabat Noel, Algeri, Algeria. (G. Stallone).

R.Iran, la Voce del Movimento di Resistenza Nazionale guidato da Shapour Bakhtiar, trasmette in farsi su 9400 Khz. Non si conoscono gli orari. Sulla stessa frequenza e con identica modulazione e intensità del segnale è stata precedentemente ascoltata R.Pakistan in arabo e inglese (vedi rubrica su e giù per il dial). Indirizzos: Radio Iran, 17 Boulevard Raspail, F-75007 Parigi, Francia. (G.La Rosa)

**COSTA RICA** - R.Universidad para la Paz diffonde ora su 13660 Khz dalle 22,30 alle 00,00 e dalle 02,00 alle 06,00. Ascoltata verso le 22,30 con notizie dell'ONU, programma musicale, programma DX e ancora notizie dell'ONU. (G. Sergi)

**SUD AFRICA** - R. South Africa ha introdotto un nuovo programma per radioamatori che viene trasmesso ogni sabato alle 18,45 nella trasmissione in inglese per l'Europa su 17835 e 17880 Khz. (G.La Rosa)

**SURINAME** - R. Suriname International trasmette tramite R. Bras su 17875 dalle 17,00 alle 17,52. (pr. DX francese R.Sweden)

queste pagine). L'unica soluzione per immortalare certi ascolti, a mio giudizio più affascinanti di quelli in AM, è quella di avere collegato il classico registratore al ricevitore sarà un piacere scoprire cosa "combinano" la ionosfera in certe occasioni. Molti BCL hanno contestato con fervore questo tipo di ascolto, credendolo un pretesto per aumentare il numero delle conferme; in parte può essere anche così, ma in parte sembra solo così, data la facilità con cui certe stazioni rispondono. In realtà scoprire la disponibilità e la gentilezza di DJ's o direttori di tali emittenti (per lo più dovute al fatto che scriviamo spesso a coetanei) è una cosa che non tento nemmeno di paragonare alla freddezza di certe emittenti internazionali, dovuta alla professionalità giustificata dalle dimensioni che assumono. Posso tranquillamente far notare che inviti per visite di stazioni radio le ho ricevute sola-

mente da amici di emittenti private italiane.

Concludo con due parole sulle apparecchiature: data la fortuna, la quale fa la parte del leone in tali ascolti, va bene qualsiasi radio con la banda FM, meglio però se un po' estesa, senza AFC e magari con il frequenzimetro.

Se vi capitasse di ricevere emittenti DX in FM, scrivetemi.

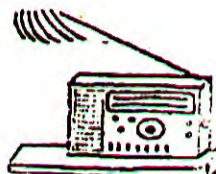


Dalla KSDA-AWR Asia è giunta la QSL speciale Primo Anniversario, inviata soltanto a coloro che hanno mandato rapporti d'ascolto nello scorso mese di marzo.

(Segue a pag.15)



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



Fin da ora, la collaborazione per questa rubrica va inviata all'indirizzo di Gregorio La Rosa, Via Maddalena 119, 98123 Messina.

oooooooo

Gregorio La Rosa di Messina, rx Trio-Kenwood R-1000, ant. attiva ARA DRESSLER 30:

- 4850 09/6 21.00 R.Nationale du Cameroun, E., nx, Sufficiente
- 5004 06/6 20.53 R.Nacional Guinea Ecuatorial, Sp., nx, Suff.
- 5060 06/6 22.35 Xinjiang PBS-Urumqi (CHN), Cinese, musica e canti, sufficiente
- 6009 06/6 19.08 R.Bardai (clandestina), A., talk, antigovernativa Chad, Buono
- 7080 08/6 17.10 The Voice of Liberation (clandestina, antigoverno iraniano), Farsi, talk, nominata varie volte la parola "Iran" e alcune città iraniane (Tabriz, Bandar Abbas), Sufficiente
- 9400 08/6 17.30 R.Pakistan, E., mx, Sufficiente
- 9400 10/6 19.05 R.Iran (clandestina, antigoverno Iran), Farsi, talk, identificazione. Sullo stesso canale ha precedentemente trasmesso R.Pakistan con intensità e qualità del segnale identiche. Penso che la trasmissione avvenga dagli stessi trasmettitori, Sufficiente

Roberto Pavanello di Vercelli, rx EGZ DX 10, antenna SW4A EGZ:

- 3330 28/5 03.25 CHU - Time Signal, Buono
- 4820 28/5 22.20 E.R. Huila (AGL), P., nx, Buono
- 4890 28/5 23.50 R.Centinela del Sur (EQA), Sp., mx, Buono
- 4890 04/6 04.00 R.France Int., F., nx, Sufficiente
- 4895 21/5 02.50 R.Bare (B), P., talk, Sufficiente
- 4895 21/5 03.15 Voz del Rio Arauca, Sp., ID e mx, Sufficiente
- 4955 28/5 22.30 R.Marajoara (B), mx, Ottimo
- 5026 14/5 23.00 R.Parakou (BEN), F., ID, Ottimo
- 6215 29/5 08.30 World Mission Radio (via R.Caroline? ndr), Box 3416, Corona, CA 91719 USA, mx gospel e ID in E./F./Sp./Ted., Ottimo
- 6295 05/6 08.25 Starfleet R.Int., Box 19074, 3501 DB Utrecht, Olanda, Ted. ID e mx, Buono







to in inglese con la valutazione del codice SIO. Quindi invito tutti coloro che lo desiderano ad inviare il rapporto di ascolto a: Radio Alger, RTA-Radiodiffusion Television Algerienne, Programme La Voz de la Resistencia Chilena, Alger, Algeria. L'emittente non invia QSL ma una lettera firmata in cui si ringrazia l'ascoltatore per il rapporto inviato. Insieme alla lettera mi

LA VOZ DE LA RESISTENCIA CHILENA

emite todos los días desde las ondas de Radio Argel a las 2GMT en 9640 KHZ = 31,12 mts y 15215 KHZ = 19,71 mts



Argel, 4 Mayo 1978

Apreciado radio escucha,

Recibimos tu carta informe de recepcion de nuestra emision La VOZ DE LA RESISTENCIA CHILENA. Muchas Gracias!

Las cartas que recibimos testimonian de nuestra audiencia y ello nos alienta para mejorar nuestro programa y nuestra informacion. A pesar de que las horas de recepcion son tan tardias, 2GMT, por razones de horario en America Latina, constatamos que la solidaridad con la lucha de nuestro pueblo no ha cesado. Gracias una vez mas!

Esperamos que la informacion que recibes a través de las ondas sirva tambien para que podais informar a vuestros compañeros y reforzar esa solidaridad tan necesaria para conquistar la victoria.

Estamos convencidos que con la lucha de nuestro pueblo y el apoyo de la solidaridad internacional, pondremos fin a la dictadura fascista de Pinochet y podremos construir una nueva sociedad en nuestro Chile libre. Venceremos!

Saludos solidarios,

anniversaire de la mort de Che guevara et de Miguel Enriquez

la résistance chilienne vaincra



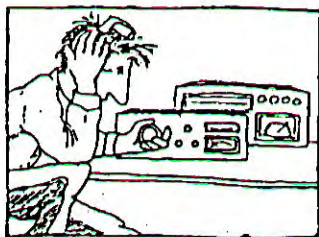
LA VOZ DE LA RESISTENCIA CHILENA



hanno inviato due bellissimi adesivi. Nessun IRC per la risposta, che è giunta dopo 31gg. Nel programma si parla del Cile e del Dictatore Pinochet. Gli annunci-identificazione vengono fatti all'inizio e alla fine della trasmissione. A tutti un invito a provare di ascoltarla e di scrivere, sono sicuro che vi risponderanno. (Stallone Gioacchino, Marsala). Al mese prossimo e buone ferie!



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N. 92 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - AGOSTO 1988



**ECUADOR**  
País de contrastes y  
maravillas turísticas.

ORARI IN UTC  
(ora estiva  
meno 2)

IN QUESTO  
NUMERO:

- La Radio Nacional del Ecuador (via HCJB)
- Aggiornamento su la Voz de los Andes
- Nota su WGSN

# G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'  
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel.090770879  
98010 Canaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale  
Luca Botto Fiora  
Roberto Pavanello  
Alessandro Pochi  
Massimo Ruggero  
Giovanni Sergi  
Riccardo Storti  
Stefano Turci

## Abbonamenti

- 
- Settembre-Dicembre £. 10.000
  - Ottobre-Dicembre " 7.500
  - Novembre-Dicembre " 5.000
  - Dicembre " 2.500

La spedizione avviene via stam

pe. Aggiungere £.1000 a fasci-  
colo per invio come lettera.

Non si accettano abbonamenti  
oltre Dicembre 1988.

Gli abbonamenti possono essere  
effettuati con vaglia, pagabile  
presso l'Ufficio Postale di  
98010 Canaro Inferiore, inte-  
stato al Redattore Responsabi-  
le. Nella parte "comunicazioni  
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-  
ve avere inizio l'abbonamento.  
Non si effettuano spedizioni con  
trassegno. Nel caso inviate den-  
ro in busta, consigliamo di fare  
raccomandata. Per piccoli impor-  
ti (fino a £.3000) si possono in-  
viare anche francobolli. Per una  
risposta privata allegare franco  
bollo tariffa lettera. Chiunque  
può abbonarsi a prescindere da  
associazioni, clubs, gruppi d'-  
ascolto e iniziative editoriali.  
Data chiusura per la collabora-  
zione: il 20 del mese.  
Ciascun collaboratore risponde  
personalmente circa l'esattezza  
e la veridicità di quanto comu-  
cato. La riproduzione è permessa  
menzionando questo periodico.

-----



Il 1° venerdì del mese  
và in onda presso la Ra-  
diodiffusione Portoghe-  
se (RDP) il Programma  
DK "In Contatto con il  
Mondo", realizzato dal  
GARS. La collaborazio-  
ne, in scritto e su cassetta, è  
assai gradita. Souvenir a chi se-  
gnala l'ascolto del programma,  
che vada in onda alle 20.48-20.58  
su 11800 kHz.



Il 12 gennaio 1986  
è stato fondato il  
Club Italiano Ra-  
dio Corea/GARS, al  
quale tutti posso-  
no aderire. Gli  
iscritti ricevono  
la tessera e il bollettino bime-  
strale "Questa è Radio Corea".  
La quota per il 1988 è di £.6000.



L'attesa antenna per onde medie "Magic Disc" offerta dalla Deutschlandfunk di Colonia, è finalmente giunta. A prima vista si tratta di una loop o antenna a quadro stilizzata su supporto di materiale plastico. La spiegazione del suo funzionamento sta sulla copertina. "MAGIC DISC: questa antenna quadro riesce a migliorare la ricezione delle sta-

zioni in onde medie con segnale debole. E' accordata su una frequenza fissa, indicata nella parte anteriore. L'antenna non ha alcun effetto per la ricezione su altre frequenze. Può essere utilizzata con qualsiasi ricevitore munito di antenna in ferrite incorporata e quindi con ogni radio portatile. L'uso dell'antenna supplementare è estremamente semplice. Non richiede allacci elettrici. Dopo la sintonizzazione sulla stazione indicata, ruotare il ricevitore fino a portarlo in una posizione che consenta la ricezione migliore. Quindi mettere l'antenna a diretto contatto con la radio. Ruotando l'antenna supplementare si ottiene un sensibile miglioramento della ricezione".

La frequenza su cui è accordata quest'antenna è quella dei 1539 kHz. L'abbiamo provata, e il miglioramento c'è stato davvero:



# RADIO VATICANA

PROGRAMMI PER L'ITALIA

O.M. 1.530 kHz (196m) - O.C. 6.248 kHz (49m)

NOTIZIARI: ore 8 - 12,30 - 14,30 - 17

ORIZZONTI CRISTIANI: 7,20 - 17,30 - 23,20

RADIOVATICANA SERA: 21,10 - 23,00

S. MESSA: 7,30 - S. ROSARIO: 20,40

Radio Vaticana - Ufficio Propaganda e Sviluppo - 00120 Città del Vaticano

COGNOME .....

NOME .....

VIA .....

CAP ..... CITTA .....

RADIO VATICANA

Ufficio Propaganda e Sviluppo

00120 CITTÀ DEL VATICANO

Per ricevere il Bollettino gratuito Radiovaticana Programmes compilare in stampatello questo tagliando, ritagliatelo e speditelo incollato su cartolina.

il segnale, che qui nel meridione è quasi sempre basso, si è sensibilmente rafforzato. Di conseguenza la ricezione è divenuta agevole, il parlato chiaramente comprensibile.

Ricordiamo l'indirizzo per chi volesse richiedere la Magic Disc Deutschlandfunk - Redazione Italiana, Casella Postale 510640, D-5000 Colonia 51, Rep. Fed. di Germania.

Cambiamento orario del ripetitore svizzero di Radio Pechino, dalle 21.30 alle 22.00 invece delle 22.00-22.30. La frequenza è 3985 kHs.

#### UN AIUTO PER LA RIVISTA

Amici lettori, se potete inviateci un aiuto economico di qualsiasi entità per le iniziative collaterali, affinché la rivista mantenga quel buon livello informativo ed artistico acquistato negli anni. L'aiuto inizia anche con un francobollo nuovo da 650 £. Grazie! Per l'Albo d'Oro, tutto immutato, a parte Enzo Bancale che giunge a £. 80.000.

#### PUBBLICAZIONI SPECIALIZZATE PER DXERS

Il GAB, Gruppo Ascolto Bergamasco, dispone di materiale stampato sulle utility, le clandestine, i ricevitori e la tecnica radio. Elenca a richiesta. Sconto del 10% per acquisti da £. 50.000. Le prenotazioni scritte del WRTH'89 e del Radio Data Base devono giungere entro il 31.8.88. Gruppo Ascolto Bergamasco, P.O.Box 8, 24020 Gorle-BG.

#### MUSICA ITALIANA RICHIESTA DA PATRASSO

Da questa cittadina greca è giunta una lettera che vi proponiamo integralmente.  
"Caro Sig. Giovanni Sergi, e cari amici del

GARS vi saluto. Ho deciso di scrivervelo perché forse può aiutarvi. Io sono membro di un'emittente privata nella nostra città. Amo molto l'Italia e gli italiani, e vorrei trasmettere nei miei programmi settimanali solo musica italiana che la nostra gente apprezza molto. La radio nazionale e le private non diffondono canzoni italiane. Nei negozi di dischi non si trovano canzoni italiane, ci sono solo dischi del periodo 1955-65. Caro Sig. Sergi, se ha rapporti con emittenti private della sua provincia potrebbe registrare per me una cassetta con le canzoni di Mina (Machi è quello lì), Marcello, Loredana Bertè, Fiorella Mannoia (I dubbi dell'amore), Gianni Nannini (I maschi), Claudio Baglioni, Eros Ramazzotti, Luca Carboni (Farfallina),

Radio  
Berlin  
International  
The Voice of the  
German  
Democratic  
Republic

Giovanni Sergi

In recognition  
of active  
membership

Radio  
Berlin  
International

DX CLUB  
1968 1988  
G. V. Sergi  
President

Vasco Rossi (Coca Cola), Riccardo Cocciante-Mina (Questione di feeling), Juny Russo (Alghero). Se può inviarmi questa cassetta, scriva il titolo e l'interprete della canzone. Spero che la richiesta non sia difficile per lei. In caso positivo, la mia gioia e quella dei nostri ascoltatori sarà grande. Tanti tanti auguri per lei e per gli altri del vostro gruppo, da parte mia Harry Coreai, Epadamou 11, 26331 Patrasso, Grecia". Fin qui la lettera di Harry da Patrasso, per il quale vedremo di fare qualcosa. Intanto, se qualcuno fosse in grado di mandare una cassetta già registrata contribuirebbe a diffondere la canzone italiana in Grecia.

#### IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO

A pag. 6 vedete il bando completo del concorso, che quest'anno prevede un'inchiesta. Qui vogliamo sottolineare che per i vincitori ci sono dei premi offerti dal GARS e da varie emittenti. Tra queste, Radio Portogallo che gentilmente ha messo a disposizione due cassette con musica portoghese davvero splendida, e due esemplari di una serie di stampe (grande formato) tratte dal "Lusiadi" di Camoes, il massimo poeta portoghese. Partecipate al concorso, e se avete qualche dubbio scriveteci.



Alcune emittenti nazionali latino-americane non dispongono ancora di trasmettitori in onda corta, ed usano per i programmi diretti all'estero quelli di radio private commerciali o religiose, come è il caso di Radiodifusora Nacional del Ecuador che adopera i potenti trasmettitori di HCJB-La Voz de los Andes. Questo avviene dal lunedì al venerdì, quando alle 22.00 va in onda un notiziario con notizie

ecuadoriane; al sabato si ascolta un tema specifico dedicato all'Ecuador. Le frequenze sono 15270, spesso interferita, e la migliore 17790 kHz. Il programma è in lingua spagnola. Indirizzo: Radiodifusora Nacional del Ecuador, Casilla 82, Quito, Ecuador. Risponde con cartolina QSL in circa 2 mesi.

Giacchè abbiamo parlato indirettamente di HCJB, eccone ora gli orari che sono validi fino a tutto agosto. Spagnolo: 22.00-05.00 11960; 02.00-05.00 6050, 6080, 3220; 22.00-22.30 17790; 05.00-05.30 9655, 11835 kHz. Francese: 00.00-00.30 15155; 06.30-07.00 9655 11835; 20.30-21.00 15270, 17790 kHz. Inglese: 07.00-08.30 9610, 11835 (lun-ven 06.45); 19.00-20.00 15270 17790; 21.30-22.00 15270, 17790 kHz.

L'indirizzo per scrivere è: HCJB-La Voz de los Andes, Casilla 691, Quito, Ecuador.

Materiale informativo può essere chiesto pure in Italia presso Società Radio Mondiale - HCJB, Via Cavallotti 16, 41043 Formigine - MO. Gli opuscoli ricevuti recentemente parlano fra l'altro di un Club degli ascoltatori sponsorizzato da HCJB in titolato ANDES DXers International, in breve ANDEX. Gli aderenti ricevono una pubblicazione bimestrale che riporta notizie di HCJB e interessanti articoli per gli appassionati del radioascolto.

Nel 1985 HCJB ha ricevuto quasi 93000 lettere da 122 paesi. Il personale dell'emittente risponde ad ogni lettera, offrendo spesso consigli spirituali ai bisognosi.

L'organizzazione religiosa che gestisce la Voz de los Andes si occupa di tante cose, dalla cura delle anime a quella del corpo con vari ospedali, dai servizi tecnici, progettazione e formazione del personale, al servizio televisivo, ai corsi biblici, alla stampa di tutto il materiale propagandistico, senza dimenticare la formazione del personale missionario da inviare in tutto il mondo. HCJB è stata la prima emittente al mondo a dif-

#### IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO 1988

Il Gruppo Ascolto Radio dello Stretto (GARS), per commemorare il 9° anniversario della sua fondazione organizza fra tutti gli appassionati della radio in Italia un'inchiesta concorso.

Ciascun partecipante deve dire in non più di una pagina manoscritta o dattiloscritta, QUAL'E' IL SUO PROGRAMMA DX E LA PUBBLICAZIONE DX IDEALE.

Si tratterà di indicare ciò che si vorrebbe ascoltare nei programmi DX, se si devono privilegiare le notizie fresche DX o le iniziative delle varie emittenti internazionali, e cosa interessa di più leggere in un bollettino di radioascolto.

Al foglio con la risposta, munito di nome, cognome e indirizzo del partecipante occorre allegare almeno un rapporto d'ascolto per le trasmissioni in italiano delle sottosegnate emittenti, unitamente a L. 3000 in banconote o franco bolli quale contributo spese organizzative. Il tutto deve pervenire al nostro indirizzo:

GRUPPO ASCOLTO  
RADIO DELLO STRETTO  
c/o Giovanni Sergi  
Via Crotona 33  
98010 Camaro, Inferiore  
(Messina)

entro e non oltre il 31 Ottobre 1988. Farà fede il timbro di partenza.

I vincitori, scelti in base ai migliori elaborati come contenuto e forma, riceveranno dei premi offerti dal GARS, da varie emittenti e da entità editoriali che vorranno associarsi alla nostra iniziativa. Merito nell'attribuzione dei premi verrà dato a coloro che avranno inviato più di un rapporto d'ascolto.

I risultati del concorso e i nomi dei vincitori verranno resi noti sulla rivista mensile "GARS-Radio Notizie" del Dicembre 1988, eventualmente anche su altre pubblicazioni del genere, annunciati per radio e comunicati per lettera agli interessati.

Partecipate numerosi: i vostri suggerimenti ci aiuteranno ad offrirvi programmi DX di vostro pieno gradimento e bollettini più completi e utili.

**ASCOLTATE I PROGRAMMI DI QUESTE EMITTENTI:**

Radio Corea-KBS  
Radio Polonia  
Radio Pechino  
Radio Sofia  
Radio Praga  
Radio Cairo  
Radio Budapest  
Radio Berlino Internazionale  
Radio Svizzera Internazionale  
Radio Mosca  
AWR-Forlì  
Radio Portogallo

Radio Bucarest  
WYFR-Family Radio  
Radio Vaticana  
Deutschlandfunk

Scriveteci se non conoscete le frequenze e gli orari.

RADIODIFUSORA  
NACIONAL DEL ECUADOR

TARJETA  
QSL

GIOVANNI SERGI  
VIA CROTONE, 33

Para: 1-98810 Camaro Inferiore/ Messina  
Italia

Queremos agradecerle por su informe de recepción. Lo  
hemos encontrado correcto y por la presente ratificamos a  
través de una tarjeta de verificación.

Fecha de recepción: 28 de abril de 1988  
Hora GMT/UTC 2200 - 2210

La transmisión fue escuchada en 17700 kHz

Apreciamos su interés en nuestros programas y le invitamos  
a escribirnos otra vez.

Atentamente,

*Giovanni Sergi*

Gonzalo Portuosi P.

EL DIRECTOR  
Casilla 82 - Quito, Ecuador, América del Sur.

Fotos: Atracciones turísticas ecuatorianas.

Radiodifusora Nacional  
del Ecuador

te tematiche internazio-  
nali, all'interno del  
quale è collocata la ru-  
brica New Focus, ove  
vengono analizzate in  
profondità le più impor-  
tanti notizie del giorno.  
Dopo il notiziario  
segue la rubrica Monitor  
Forum, un programma di  
commenti sociali o arti-  
stici. Fino alla conclu-  
sione della prima ora  
di trasmissione va quin-  
di in onda un rilassante  
programma musicale.  
La seconda ora di tras-  
missione inizia con un  
altro notiziario di 5  
minuti, seguito da Let-  
terbox, la rubrica quo-  
tidiana di risposta alle  
lettere degli ascol-  
tatori e ai rapporti d'  
ascolto degli appassio-  
nati del nostro hobby.  
Dopo Letterbox segue Ka-  
leidoscope, rubrica di  
varia attualità e dopo  
un ulteriore breve noti-  
ziario segue, il lunedì  
ed il mercoledì, Con-  
versation un'informale di-  
scussione con persone  
dei differenti modi di  
vita, sul loro lavoro, i  
loro hobby e interessi.  
Nelle giornate di martedì  
e giovedì viene invece  
diffusa la rubrica  
Young Ideas, trasmissio-

fondere il gospel nelle più impor-  
tanti lingue. (GS)

Un ascolto alla portata di tutti  
i ricevitori e di indubbio inte-  
resse è quello del World Service  
dell'emittente statunitense WGSN.  
WGSN è una stazione radio di pro-  
prietà dell'associazione america-  
na Christian Science Monitor, con  
studi in Boston, nello stato del  
Massachusset e trasmettitori a  
Scott Corners, nello stato del Mai-  
ne. La trasmissione del World Ser-  
vice a destinazione dell'Europa  
avviene fra le 20.00 e le 22.00  
nella banda di onde corte dei 19  
metri e precisamente sulla frequen-  
za di 15390 kHz. Il programma, na-  
turalmente in lingua inglese, ha  
inizio con un notiziario tratta-

ne dedicata ai giovani, ai  
teen-agers con notizie, musica  
e idee a loro inerenti.

Il venerdì va invece in onda  
World Link, conversazione con  
persone di ogni parte del mon-  
do. Come vedete, un programma  
veramente degno di interesse  
per tutti. Per informazioni,  
richieste di orari e di cartoline  
QSL inviate le vostre let-  
tere o rapporti d'ascolto all'  
indirizzo: WGSN

P.O.Box 860  
Boston MA 02123  
U. S. A.

(R.Pavanello)

RICORDANDO CLAUDIO

Ultima puntata della nostra re-



trospettiva dedicata all'amico Claudio Dondi scomparso ancora giovane per tumore al polmone il 21 agosto 1986.

In questa e nella pagina seguente è riprodotta la puntata della rubrica di Claudio apparsa sul numero di marzo 1973 del

bollettino "Rivista Onde Corte", organo mensile dell'Italia Radio Club. A questa pubblicazione si sono formati e hanno collaborato, oltre a Claudio, Zella, Monferri, Fior ... e, modestamente, anche io, Giovanni Sergi.



CQ

SWL =

RUBRICA PER PRINCIPIANTI

(BY C. DONDI)



- COSE DI CASA NOSTRA -

Questa rivista dell'Italia Radio Club vivrà grazie alla collaborazione dei lettori: allorché questa collaborazione mancessi ... la rivista morirebbe! Io spero che questo non accada mai e per questo confido nella collaborazione di voi tutti. Ma ... come si deve collaborare? Esistono molti sistemi:

- inviando regolamento di Club DX e aggiornamenti sui regolamenti che saranno pubblicati;
- inviando la descrizione del proprio ricevitore, secondo lo schema illustrato in questa rubrica;
- inviando articoli di vario genere, purché originali;
- formulando quesiti di interesse generale (se si desidera la risposta tramite giornale) o personale (se si desidera una risposta privata);
- inviando critiche e suggerimenti, nonché proposte e ... proteste;
- inviando fotocopie (che in genere non saranno restituite) di QSL, lettere, diplomi, bandierine, ...

Per quanto riguarda questa rubrica, l'indirizzo cui dovrete inviare le vostre lettere è il mio QRA, cioè:

CLAUDIO DONDI, VIALE PORRO 33,  
43019 SALSOMAGGIORE VERONE (PARMA).

## dx clubs

### IL CLUB DX di R. PORTOGALLO

Per divenire membri di questo Club, è necessario inviare inizialmente 5 rapporti d'ascolto completi, redatti sui formulari speciali di Radio Portogallo (che si ottengono dietro semplice richiesta) e tramite uno dei qualsiasi formulari distribuiti dai vari Club DX. Questi 5 rapporti devono riferirsi a trasmissioni dirette verso la propria area ed essere spediti entro 48 ore dall'ascolto. Tali rapporti, che vengono poi verificati singolarmente, devono contenere oltre ai dati essenziali almeno 5 minuti di

Nike Montanari ci comunica alcune considerazioni sul rapporto di ascolto:

Le note sulla modulazione e sulla fedeltà (sono simili) dell'emissione ed altre note sulle stazioni operanti in canali vicini saranno gradite.

Alcune stazioni mi hanno richiesto dei controlli comparati con altre emissioni ricevibili entro 10 kHz.

Un metodo moderno di fare un rapporto è con il nastro magnetico, cioè una registrazione diretta dal ricevitore. In ogni caso nel rapporto dovranno comparire comunque dettagli sul programma sia per una piccola stazione DX che per una colossale BC, per testimoniare che quell'emissione è stata ascoltata veramente.

E per concludere andranno riportate le proprie condizioni di lavoro, cioè marca, tipo e caratteristiche del ricevitore usato e dell'antenna.

Un rapporto può essere riassunto in una cartolina QSL, ma un ottimo rapporto potrà essere anche di 2 o 3 facciate come queste!

Dunque, buon lavoro, e non abbiate paura di consumare la macchina da scrivere!

P.S. : non dimenticate che il rapporto d'ascolto serve innanzitutto per stabilire un contatto umano fra genti di tutti i ranghi e di qualsiasi colore, perciò noi dovremo essere uomini senza pregiudizi, anzi promotori di comprensione nel mondo intero.

dettagli su un programma parlato, indicazioni sulle condizioni di ricezione delle stazioni adiacenti a R Portogallo (e relativa ricezione) e, se possibile, anche le condizioni atmosferiche. I rapporti così compilati vanno inviati a:

RADIO PORTUGAL, INTERNATIONAL SERVICE  
RUA DO QUELHAS, 21 - LISBONA -

Portogallo

Gli ascoltatori che avranno adempiuto a tutte le norme dovranno poi inviare almeno due rapporti al mese, una volta divenuti membri.

I nuovi membri riceveranno:

- un certificato di adesione;
- la bandierina della stazione;
- un IRC al mese per rimborso spese postali;
- una QSL diversa per ogni rapporto d'ascolto.

Inoltre i membri possono richiedere i certificati speciali che Radio Portogallo rilascia per un certo numero di QSL differenti provenienti da altrettante stazioni portoghesi (comprese

Sotto viene riprodotto il certificato inviato ai membri:

naturalmente le province d'oltremare) 10 QSL differenti permettono di ricevere il CERTIFICATO DI BRONZO, 20 il CERTIFICATO D'ARGENTO e 50 quello D'ORO (in verità molto difficile).

Da informazioni recenti si è appreso che la stazione richiede ai soci non più 2 ma 5 rapporti mensili. Inoltre è irregolare sia l'invio di IRC, sia quello dei bollettini del Club.

Tosunque ulteriori informazioni possono essere richieste direttamente a Radio Portogallo, che invia velocemente un opuscolo con tutte le notizie necessarie.

(PWX a Tullio Cevenini)

### Certificate

This is to certify that Claudio Dondi  
of Parma, Italia  
has qualified for membership of the  
Radio Portugal Club  
by submitting five complete reception reports  
which have been duly verified as correct.  
In witness whereof we have our hands and seal  
this 3rd day of July in the year of our  
Republic's thirtieth anniversary and 1968  
RPS 7/1646

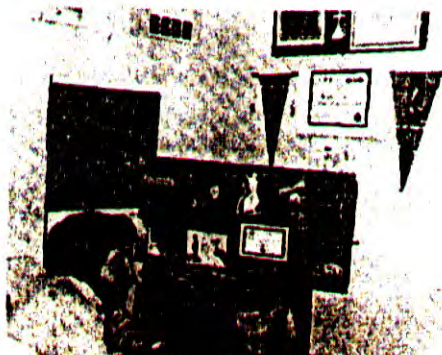
FIRST SECRETARY

SECOND SECRETARY

| 1968                    | 1967  | 1966 | 1965 | 1964 | 1963 | 1962 | 1961 | 1960 |
|-------------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1° Radio Olandese       | 1.487 | 1°   | 3°   | 3°   | 5°   | 6°   | 6°   | 6°   |
| 2° R. B. C.             | 1.482 | 3°   | 2°   | 4°   | 3°   | 1°   | 6°   |      |
| 3° Deutsche Welle       | 1.059 | 10°  | —    | —    | —    | —    | —    |      |
| 4° Radio Svizzera       | 924   | 4°   | —    | —    | —    | —    | —    |      |
| 5° Radio Canada         | 879   | 5°   | 6°   | —    | —    | —    | —    |      |
| 6° La Voce dell'America | 718   | 6°   | —    | —    | —    | —    | —    |      |
| 7° Radio Australiano    | 717   | 2°   | 1°   | 1°   | —    | —    | —    |      |
| 8° Radio Portoghese     | 589   | 11°  | —    | —    | —    | —    | —    |      |

Ecco infine i risultati del referendum della popolarità del "Club Internazionale delle onde corte" per il 1968.

(da "Radio Portugal - Radio Rivista, n°2/1968)



Qui a sinistra, una foto di Claudio Dondi risalente al 1973. Il nostro Claudio è al posto di ascolto, sulla parete spiccano diplomi e bandierine.

TTTTTTTT  
000000



a cura  
di Alessandro Pochi

Dopo un lungo periodo di assenza dovuto a motivi che già conoscete, ritorno con grande entusiasmo ad occuparmi di questa rubrica non senza prima ringraziare Luca Botto Fiora di Rapallo per l'ottimo lavoro svolto proprio in questa rubrica. Penso sia opportuno da ora in poi considerarci entrambi redattori di FM-DX. Come sempre si verifica ogni anno in questo periodo, la propagazione in modulazione di frequenza raggiunge il massimo stagionale rendendo possibili ascolti a distanze notevoli, per questo motivo questo è il momento buono per coloro che ancora sono scettici su questi tipi di ascolti, per tentare di fare dei buoni DX. La propagazione, come per incanto, "apre" l'ascolto verso particolari zone, oggi ad esempio (19/6/88) c'è una particolare facilità di ricezione dal centro Italia verso il Sud: le emittenti di Roma, Frosinone, Latina si fanno sentire a dispetto del circa 500 km. di distanza dal mio Qth (Polistena-RC-). Ho naturalmente provveduto a stilare dei rapporti di ricezione per queste emittenti che sicuramente saranno piacevolmente sorprese di sapere notizie da così lontano. Dovete infatti sapere che le emittenti in questione sono sempre in cerca di rilevazioni sulla qualità delle loro emissioni, ecco alcuni brani tratti da lettere inviatemi: "Ti siamo molto grati per la rilevazione ed esprimiamo il nostro plauso per l'iniziativa", oppure: "Non credevamo di arrivare così lontano, la notizia ha spronato i ragazzi a far sempre meglio....". Quanto scritto serve a far capire che il nostro hobby può anche avere dei risvolti positivi unendo l'utile al dilettevole. Chiaramente, se possibile, si possono fare degli ulteriori ascolti della stessa emittente per stabilire la più o meno sporadicità dell'ascolto, c'è ad esempio una emittente di Cagliari che ogni estate "ricompare" puntualmente sul dial. Concludo invitandovi a collaborare a questa rubrica, inviate i vostri ascolti e le vostre esperienze!

Alessandro POCHI

- 103.500-19/6- Radio ? -Frosinone- pubblicità locale-D=450 km.
- 105.200-19/6-Radio Onda Blu-Sabaudia(LT)-pubbl.locale e prog.music.-D=450 km.
- 105.800-18/6-Radio Incontro-Roma-Classifica hit-D=500 km.

## NOTIZIE VARIE

E' disponibile la versione francese della pubblicazione sui ricevitori ammessi sul mercato. Va richiesta a Radio Nederland, Boite Postale 222, 1200 JG Hilversum Pays-Bas.

Attenzione, a causa delle ferie in agosto il bollettino potrà subire qualche ritardo nella spedizione. Non preoccupatevi per ciò se il bollettino di settembre vi giungerà con qualche giorno di ritardo.

## PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Abbiamo ricevuto i numeri di giugno e luglio del "G.A.B. DX", il bollettino mensile del Gruppo Ascolto Bergamo. Sul numero di giugno un lungo elenco di ascolti, un elenco sulle stazioni del Perù, e notizie varie da cui riportiamo questa: "Radio Bahá'i. I test sono stati ascoltati il 10/13/14/19/20/30 di maggio. L'orario più idoneo è stato dalle 01,00 alle 02,00, orario di chiusura (con l'inno dell'Ecuador, il segnale d'intervallo continuo). I test consistevano nell'annuncio del nome della stazione, in dirisso, e l'invito di segnalare l'ascolto. Ripetuti in varie lingue e intervallati dal segnale musicale. La valutazione dell'ascolto è stata di 2 o 3\*. Freq. 4990. L'indirizzo per chi volesse richiedere questo bollettino è a pag. 4.

UUUUUU

## CONSIGLI TEORICI E PRATICI PER LA MIGLIORE RICEZIONE SU ONDE CORTE

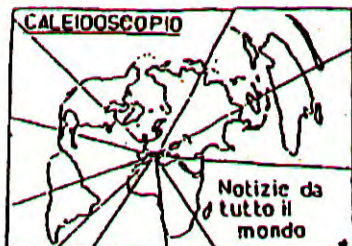
1. Onda corta e ionosfera  
Quando, circa 60 anni fa, si sviluppò il servizio comunicazioni su onde lunghissime, lunghe e medie, nessuno avrebbe creduto quali eccezionali possibilità si sarebbero offerte per le radiocomunicazioni su lunghe distanze dall'impiego della parte delle onde radio al di sotto dei 200 m., chiamata "onda corta". La comunione nell'area delle onde lunghissime e lunghe fino alle frequenze di 10 kHz si sviluppa attraverso la cosiddetta "onda diretta". Queste onde seguono le curve della terra. Per la diffusione delle onde corte è importante l'onda indiretta, perché l'energia dell'onda diretta si consuma relativamente presto. Paragonata alle onde lunghe quelle corte si diffondono circa come raggi luminosi. Come onda indiretta definiamo quella parte dell'onda corta irradiata dall'antenna che abbandona la terra e - ad una certa altezza - può essere di nuovo guidata sulla terra. Responsabili di questa "guida a ritroso" dell'onda indiretta sono certi strati nell'atmosfera terrestre superiore, la cosiddetta ionosfera. Essi sorgono soprattutto per mezzo della parte ultravioletta delle radiazioni solari. Come una palla l'onda corta si leva sempre più in alto dall'emittente e finalmente torna indietro sulla terra. Questo fenomeno di natura permette all'onda corta, nella tangenza obliqua nella ionosfera, di superare una distanza di circa 4.000 km in un salto terra-ionosfera-terra.

2. Modi per migliorare la ricezione sulle lunghe distanze  
Per i suoi esperimenti di ricezione sulle lunghe distanze, al DXer va consigliato di utilizzare sempre la banda di onde corte più alta possibile. Questa si trova sempre vicino alla più alta frequenza di servizio (MUF). Senza rispettivi diagrammi prognostici, il DXer può trovare la massima frequenza di servizio,

osservando egli stesso lo spettro di onde corte. Si comincia dal lato superiore della più alta graduazione del ricevitore (da 30 MHz rispettivamente 10 m.) e si prosegue lentamente verso il basso fino a che appaiono le prime stazioni che offrono una buona acustica. Subito vicino si troverà poi anche la prima banda radio "aperta", direttamente vicino alla MUF che di solito porta eccellenti segnali dal DX. La MUF è sottoposta a oscillazioni cicliche: condizionate dal giorno, dalla stagione e dal ciclo dell'attività solare. Di giorno è più alta che non la notte. D'estate raggiunge il maximum verso il tramonto del sole, d'inverno verso le 13.00, ora locale. Di notte esistono buone condizioni DX anche nelle bande più lunghe e in quelle tropicali. Qui il DXer quando cerca stazioni lontane, deve avere una particolare pazienza perché il QRM generale (telegrafia, telescriventi, telefonia, fototelegrafia, ecc.) smorza i segnali deboli. Qui può essere di aiuto un ricevitore buono e selettivo. Numerosi DXers non sono contenti della capacità dei loro nuovi ricevitori. Di solito questo non è dovuto all'apparecchio ma piuttosto all'adattamento sbagliato dell'antenna al ricevitore.

Eccovi un suggerimento per migliorare la ricezione.

1. Accendete il secondo oscillatore, il B.F.O., e collocate la sua frequenza a meno 1 kHz (così capterete la banda laterale superiore).
2. Disinnestate la regolazione automatica e regolate il volume del suono (HF e NF) a mano.
3. Muovete ora il comunicatore di frequenza per trovare la stazione desiderata, portando il vostro conduttore di alta frequenza allo zero di battimento. Potrete così constatare come all'improvviso le parole diventano comprensibili. Per le prime volte questo procedimento sarà un po' difficile. (Segue)



a cura di: Gregorio La Rosa  
Via Maddalena 119, 98123 Messina  
tel: 090/718158

**ALASKA** - La stazione KNLS trasmette in inglese come segue: 08,00-09,00 su 11860 / 15,00-17,00 su 9750/ 18,00-19,00 su 11700 (SCDX)

**CUBA** - Orari validi fino al 4/9.  
Spagnolo: 06,30-07,30 su 9730/ 07,30-10,40 su 9730/ 18,00-20,00 su 11775, 11950, 15155, 15230, 15295.

Francese: 08,30-09,30 su 9730/ 16,00-17,00 su 17710/ 20,00-21,40 su 11795, 11950, 15155/ 21,00-22,00 su 9550, 15435.

Inglese: 17,00-18,00 su 17710/ 18,30-20,00 su 11795/ 22,00-23,00 su 9550.

Orari validi dal 5/9 al 6/11. Spagnolo: 06,30-07,30 su 9730/ 09,30-10,40 su 9730/ 18,00-20,00 su 11775, 11920, 11950, 9550, 15230.

Francese: 08,30-09,30 su 9730/ 16,00-17,00 su 15295/ 20,00-21,40 su 11795, 11950, 15230/ 21,00-22,00 su 11820, 7150.

Inglese: 17,00-18,00 su 15295/ 18,30-20,00 su 11795/ 22,00-23,00 su 7150. (G. Sergi)

**GUAM** - La stazione KSDA (Adventist World Radio, Asia) trasmette secondo il seguente prospetto: 02,00-07,00 su 11700, 17865/ 07,00-09,00 su 11700, 17855/ 09,00-11,00 su 11980, 17855/ 11,00-12,00 su 11890, 11980/ 12,00-14,00 su 9465, 11980/ 14,00-15,00 su 11700, 11980/ 16,00-17,00 su 11700/ 20,00-22,00 su 9465, 15225/ 22,00-02,00 su 11750, 15125. Indirizzo: P.O.BOX 7500, Agat, Guam 96928 USA (SCDX)

**ISLANDA** - Il servizio di radiodiffusione statale (Ríkisutvarpid) trasmette in islandese dalle 12,15 alle 13,00 su 11745 e 13723. Le trasmissioni sono in USB. Indirizzo: P.O.BOX 120, Reykjavik. (SCDX)

**MONACO** - Trans World Radio in tedesco (Evangeliums Rundfunk) effettua dei test dal lunedì al sabato dalle 10,05 alle 10,30 su 9795 (SCDX)

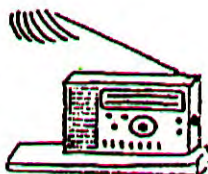
### WRNO OFFRE UNA EDIZIONE SPECIALE DI CAROLINA QSL

E' giunta recentemente in redazione una circolare della Pierce International Communications, Inc. (v. Radio Africa, boll. n.90) che grosso modo dice così: "Siamo la Pierce International Communications, un'organizzazione radiofonica indipendente con emittenti in tutto il mondo, molte delle quali trasmettono in onde corte. Per conoscere le condizioni di ascolto ci occorrono periodicamente dei monitor. In questo momento li stiamo cercando per il monitoraggio dei nostri vari programmi (di solito religiosi) su WRNO World wide che diffonde da New Orleans, in Louisiana. WRNO, una nota stazione a onde corte da 50 KW, è la più antica stazione commerciale a onde corte degli Stati Uniti. Il nostro scopo è semplicemente: raccogliere tantissimi rapporti per quanti più programmi possibili in modo che i dirigenti di questa emittente vengano a conoscenza del fatto che i loro programmi sono ascoltati (e apprezzati). In questo momento ricevono poca posta, ed amerebbero riceverne da voi! I rapporti d'ascolto a WRNO saranno verificati con una speciale QSL, ed una specialissima QSL riceveranno coloro che ci invieranno 20 o più rapporti d'ascolto. Il vostro interesse in ta  
(Segue pag.14)



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI

a cura di Gregorio La-Rosa,  
Via Maddalena 119, 98123 Messina.  
tel:090/718158



Gregorio La Rosa di Messina, RX Trio Kenwood R1000, ant. attiva ARA 30  
DRESSLER:

- 4770 04/7 20,51 FRON, Kaduna (Nigeria), E., talk, mx, Sufficiente  
4795 04/7 20,58 R.Douala (Camerun), loc., rappresentazione teatrale  
Sufficiente  
4830 04/7 21,02 Africa N°1 (Gabon), F., nx, buono  
4835 04/7 21,05 R.Diffusion Malienne (Mali), loc., talk, Sufficiente  
4845 04/7 21,12 ORTM (Mauritania), A., canti, Sufficiente  
4865 04/7 21,14 Gansu PBS, Lanzhou (Cina), cinese, mx, talk, Suffi-  
ciente  
4870 04/7 21,17 ORTB (Benin), F., nx, Buono  
4880 04/7 21,27 R.Five (Sud Africa), E., mx, Insufficiente  
4904 06/7 21,35 R.Diffusion Tchadienne (Chad), F., nx, mx, canto, in-  
no, Sufficiente  
4915 04/7 21,38 GBC (Ghana), loc., talk, Buono  
4980 06/7 22,02 Hubei PBS, Wuhan (Cina), loc. mx, canti, talk, (stes-  
so programma trasmesso su 5060 Xinjiang PBS, Urumqi)  
Insufficiente  
5020 04/7 21,47 ORTN, La Voix su Sahel (Niger), F., mx, ann., Suff.  
9495 24/6 20,00 WCSN (USA), E., nx, ann. "WCSN, Christian Science  
Monitor", Sufficiente  
17855 25/6 09,19 KSDA (Guam, Is. Marianne), cinese, talk, Insufficiente  
17960 27/6 15,00 Voice of the People, Voice of the Libyan National Mo-  
vement (clandestina, antigoverno Libico), A., mx, ann  
preghiera del Muezzin, talk (ascoltate le parole "Li-  
bia" e "Gheddafi"), Jamming isofrequenza, Sufficiente

Roberto Pavanello di Vercelli, RX EGZ DX10, ant. EGZ SW4A e LPFIR:

- 1035 11/6 21,00 R.Comercial (Portogallo), P., cronaca incontro hockey  
su pista Paço de Arcos-Vercelli, Sufficiente  
1584 04/7 21,10 R.Time, I., ID e mx rock. Via S.Vitale 81,40125 Bo-  
logna. Buono  
3260 02/7 21,40 ORTN, La Voix du Sahel (Niger), F., 011, Sufficiente  
3270 11/6 21,45 SWABC (Namibia), ?, mx afro, Buono  
4800 10/7 00,45 AIR Hyderabad (India), ?, mx locale, Ottimo  
4805 02/7 23,40 R.Difusora do Amazonas (Brasile), P., mx no stop  
Sufficiente  
4946 10/7 00,30 R.Illimani (Bolivia), S., pubblicità. Plaza de Toro,  
Ottimo  
5045 18/6 22,45 R.Cultura do Pará (Brasile), P., mx, Sufficiente  
9553 24/6 21,10 R.Africa (Guinea Eq.), E., predica, mx, Sufficiente  
15390 30/6 21,00 WCSN (USA), E., World Service, Ottimo



ACQUE INTERNAZIONALI: JOHAN MAASBACH via  
CAROLINE 6215, QSL gigante-rivista reli-  
giosa "Nuova Vita" in italiano!!! (x na-  
stro); PB 44, Den Haag (Olanda). v/s Jo-  
han Maasbach-Dutch Evangelist 14g LBF

ALBANIA: RTVS Lushnje 1305, QSL-schede -  
opuscoli turistici e culturali; Rruga I-  
smail Qemali, Tirana. 69g RST

ARABIA SAUDITA: BSKSA Daba 1521, QSL-onu-  
scolo Ministry of Inf.-schede-lettera; P.  
O.Box 61718, Ryadh 11575. v/s Suliman Al  
Samnan-Director of Frequency Management  
(QSL via raccomandata aerea!!) 42g LBF

AUSTRALIA: ABC Carnarvon 9770+Shepparton  
11910, QSLs-adesivi-schede-varie; GPOBox 428g, Melbourne 3001.

AUSTRIA: ORF Moosbrunn 6155, QSL-scheda-adesivo-renort /20g LBF  
form; A-1136 Wien. 100g LBF

BULGARIA: R.Sofia Kostinrod 5070, QSL-schede-bandierina-adesivo-  
rivista politiche in italiano; Viale Dragan Tzankov 4, Sofia.

CANADA: RCI Sackville 15250, QSL timbrata; P.O.Box 6000, /154g LBF  
Montreal H3C 3A8. 68g LBF

COSLOVACCHIA: R.Praga Velke Kostolany 5055, QSL-varie; Vinohrad  
ska 12, 120-09 Praga. 28g DBO/22g LBF

COREA S.: KBS Suw'on 15575, QSL-schede-bandierina-renort forms;  
46 Yoido-Dong, Youngdungno-ku, Seul 150. 45g LBF

ECUADOR: R.Quito 4920, QSLfolder senza dati-adesivo-bandierina (x  
nastro); Comenia Anonima "El Comercio", Chile 1347. (rapporto in  
viato via superficie!) 56g LBF

EGITTO: R.Cairo Abis 9900, QSL-scheda; Corniche El Nil, CP 566, Il  
Cairo. 84g LBF

FRANCIA: R.France Bastia 89.200, QSL RFI; BP 518, P-92542 Montrou-  
ge Cedex. (ascoltata a Rapallo) 62g LBF

GERMANIA OV.: DW Wertachtal 6075, QSL senza dati; PF 100444, D5000  
Koln 1. 30g LBF

DLF Mainflingen 1539, QSL-schede-varie; PF 510640, D5000 Koln 51.  
v/s Nazario Salvatori-DX Editor 25g LBF

BR 801 Munchen, QSL; Rundfunkplatz 1, D8000 Munchen 2. 20g RST

SWF Rohrdorf 7255, QSL; PF 820, D7570 Baden Baden. 33g LBF

SWF Reihnesender 1017+Freiburg 828, QSLs-adesivi-opuscolo ponti;  
idem QTH. 38g LBF

SWF Baden Baden 1485, QSL; idem QTH (hrd a Bellano-CO) 60g LBF

HR 594 Frankfurt, QSL-adesivi; PF 101001, D6000 Frankfurt 1.

SAAR R. Heusweiler 1422, QSL-adesivi-manna ponti-varie; /19g LBF  
PF 1050, D5500 Saarbrucken. 79g LBF

RIAS Hof-Saale 684+Berlin-Britz 990, QSL-biglietto da visita; Kuf-  
steiner Strasse 69, 1000 Berlin 52. 34g LBF

R.Bremen 936, QSL-adesivi-scheda-manna ponti-opuscolo; Heinrich  
Hertz Strasse 13, D2800 Bremen 33. 60g LBF





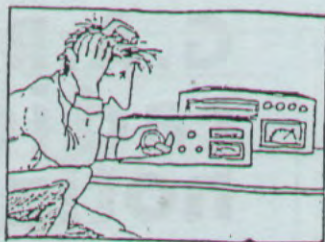
**GRECIA:** ERT Avlis 0420, QSL-scheda; P.O.Box 60019, 15310 Aghia Pa  
 raskevi, Atene. 96g LBF  
 ERT Kavala 0425, QSL-scheda (x nastro); idem QTH. 23g LBF  
**INDIA:** AIR Delhi 9012, QSL-scheda; P.O.Box 500, New Delhi 110001.  
**ISRAELE:** Kolisrael Jerusalem 9385, QSL-scheda; Box 1082, Jerusalem. /75g LBF  
 86g LBF  
**ITALIA:** RAI Portofino 1575+Pisa 1116+Genova 1368, QSL-bandierina;  
 Viale Mazzini 14, 00195 Roma. 187g LBF  
 RMI Zinasco 1301, Lettera QSL-adesivi-poster (x L.1100); Via Da-  
 vanzati 8, 20158 Milano. v/s Dario Monferini-QSL Manager 19g LBF  
 R.Zeta Caravaggio 88.750, Lettera QSL-adesivi (x L.600); Via Tre-  
 vioglio snc, 24043 Caravaggio-BG. v/s DJ Alessandra 44g LBF  
 R.Bese Lentate sul Seveso 91.400, Lettera personale-adesivi (x L.  
 600); Via Roncenisio 5, 20030 Lentate sul Seveso-MI. v/s DJ Mi-  
 riam 28g LBF  
 R.Onda Emilia Parma 88.800, Lettera QSL-adesivi (x L.600); Via  
 Goldoni 2, 43100 Parma. v/s Gianluigi Galesteri 115g LBF  
 R.Cernusco Stereo 93.900, Lettera QSL-adesivi-portachiavi-varie  
 (x L.600); Piazza Matteotti, 20063 Cernusco sul Naviglio-MI. v/s  
 Alessio Bertini-Direttore (e DXer!!!) 39g LBF  
 RAI Stazione 91.9+Barzio 94.9+Lefte 90.9+Valle S.Giscomio 96.1,  
Nuova QSL blu! (rpt spedito a Milano); Viale Mazzini 14, 00195 Ro-  
 ma. (ascoltate a Bellano-CO) 252g LBF  
 RAI Firenze 1035, Nuova QSL blu! (rpt spedito a Firenze); idem  
 QTH. 33g LBF  
 European Christian R.Ravenna 7360, QSL-lettera-scheda (x nastro);  
 PF 500, A-2345 Brunn (Austria). 40g LBF  
 R.Livorno Città Aperta 91.700, Lettera QSL-adesivi (x L.650); Via  
 S.Andrea 69, 57122 Livorno. v/s Alessandro Volpi-Responsabile Pub-  
 bliche Relazioni-Settore Spettacoli del Circuito Margherita!  
 R.Faro Donoratico 92.5, Lettera QSL-adesivi (x L.650); Via/13g LBF  
 Mazzini 37, 57024 Donoratico-LI. 17g LBF  
**MONACO:** RMC Roumoules 702, QSL-adesivi; BP 128 Monte C. 27g DBO  
 R.Evangile TFR Roumoules 1457, QSL-riviste religiose-opuscolo ra-  
 dio-varie; BP 30, F-06240 Beausoleil (Francia) 25g LBF  
**MONGOLIA:** R.Ulan Bator 12015, QSL-schede-lettera-varie; C.P.O.Box  
 365, Ulan Bator. 42g LBF  
**PORTOGALLO:** R.Renascença Muge 9680, QSL; Rua Capelo 5, 1294 Lisboa  
 Codex. 99g RST  
**TURCHIA:** TRT Ankara 9640, QSL con Babbo Natale turco!!!-adesivo-  
 bandierina-schede-opuscolo turistico; PK 333,06-443 Ankara.47gRST  
**USA:** WYFR Okeechobee 11580, QSL; Hegenberger Road 290, Oakland CA  
 94621. v/s staff 52g DBO

DBO=Davide Bonadei/LBF=Luca Botto Fiora/RST=Riccardo Storti.

La rubrica per il mese di Settembre sarà in vacanza (così come il suo Redattore HI!); nell'attesa, buone QSLs a tutti!



# G.A.R.S. radio notizie



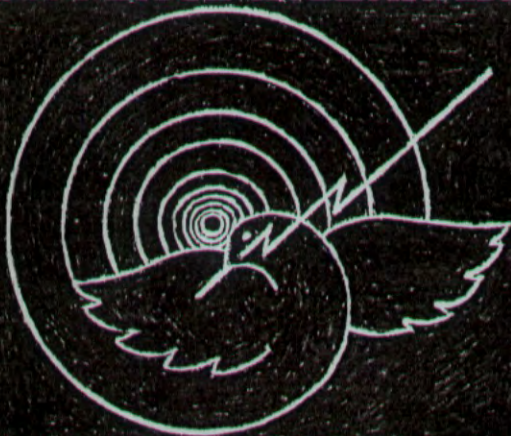
ANNO VIII - N.93 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - SETTEMBRE 1988

ORARI IN UTC  
(ora estiva meno 2)

## IN QUESTO NUMERO:

- Emittenti clandestine: Voice of the Libyan People
- Dal centroamerica: Radio Impacto e Radio for Peace International (Costa Rica)

## RADIO FOR PEACE INTERNATIONAL



*An international voice reaching out  
with a helping hand in friendship.*

# G.A.R.S. radio notizie



MESE DI CULTURA E ATTUALITA'  
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel.090770879

98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale  
Luca Eotto Flora  
Roberto Pavanello  
Alessandro Pochi  
Massimo Ruggero  
Giovanni Sergi  
Riccardo Storti  
Stefano Turci

## Abbonamenti

- =====
- Settembre-Dicembre £.10.000
  - Ottobre-Dicembre " 7.500
  - Novembre-Dicembre " 5.000
  - Dicembre " 2.500

La spedizione avviene via stam

pe. Aggiungere £.1000 a fasci-  
colo per invio come lettera.

Non si accettano abbonamenti  
oltre Dicembre 1983.

Gli abbonamenti possono essere  
effettuati con vaglia, pagabi-  
le presso l'Ufficio Postale di  
98010 Camaro Inferiore, inte-  
stato al Redattore Responsabi-  
le. Nella parte "comunicazioni  
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-  
ve avere inizio l'abbonamento.  
Non si effettuano spedizioni con  
trassegno. Nel caso inviate den-  
ro in busta, consigliamo di fare  
raccomandata. Per piccoli impor-  
ti (fino a £.3000) si possono in-  
viare anche francobolli. Per una  
risposta privata allegare franco  
bollo tariffa lettera. Chiunque  
può abbonarsi a prescindere da  
associazioni, clubs, gruppi d'-  
ascolto e iniziative editoriali.  
Data chiusura per la collabora-  
zione: il 20 del mese.  
Ciascun collaboratore risponde  
personalmente circa l'esattezza  
e la veridicità di quanto comuni-  
cato. La riproduzione è permessa  
menzionando questo periodico.



Il 1° venerdì del mese  
va in onda presso la Ra-  
diodiffusione Portoghe-  
se (RDP) il Programma  
DX "In Contatto con il  
Mondo", realizzato dal  
GARS. La collaborazio-  
ne, in scritto e su cassetta, è  
assai gradita. Souvenir a chi se-  
gnala l'ascolto del programma,  
che va in onda alle 20.48-20.58  
su 11800 kHz.



Il 12 gennaio 1986  
è stato fondato il  
Club Italiano Ra-  
dio Corea/GARS, al  
quale tutti posso-  
no aderire. Gli  
iscritti ricevono  
la tessera e il bollettino bime-  
strale "Questa è Radio Corea".  
La quota per il 1988 è di £.6000.



ERT

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ - ΤΗΛΕΟΡΑΣΙΣ  
RADIODIFFUSION - TELEVISION HELLENIQUE

DEPARTMENT DES RELATIONS PUBLIQUES  
SERVICE DES RELATIONS INTERNATIONALES

Σ. Π. 14. 77

R.P. 102 20  
11 Janvier 1978

L'AWR-Forlì ha fatto sapere di essere alla ricerca di una frequenza libera da interferenze per emettere tests serg li in italiano. Scrivere all'in dirizzo di Forlì.

La radio greca, Elliniki Radio- phonia Tileorag sis, sembra ave re introdotto un notiziario in italiano alle 07.15 sulle freqs. di 7430 e 9425. E' quan to annunciato dalla DLF (Club DX del 15/8). La notizia ci fa felici, perché erano anni che si lottava in questo senso.

In particolare, Antonio Arcudi di Reggio Calabria si era impg gnato per fare istituire un pro gramma italiano alla radio greca tepestando di lettere appag sionate i dirigenti della ra- dio che, dal canto loro, non es sendo ancora i tempi maturi, si erano mantenuti sul vago. Era strano che una nazione vicina, legata all'Italia da vincoli culturali antichissimi, non avesse un programma italiano. Ora che questa lacuna è stata colmata, bisogna che i responsa

M. Giovanni Sergi  
Via Crotona, 33  
98010 Camaro Inferiore  
Messina

Cher Monsieur,

Nous avons été enchantés de votre aimable lettre du 26 décembre et de votre si vif intérêt en ce qui concerne l'expansion de la culture grecque dans votre pays et le resserrement des liens entre nos deux peuples.

Nous avons pris note de votre proposition, c'est-à-dire l'établissement d'émissions d'ondes courtes en Italien, qui va être réalisée dans le proche avenir.

En vous remerciant encore une fois pour votre intérêt, veuillez, cher Monsieur, croire à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

G. Tsoutsias  
Directeur des Relations Internationales

S.P. 18, Aghia Paraskevi, Athens, HELLAS. tel. 699870/9 telex 21 8086 Ath. teleg. RADIOATHENS

bili della radio si sentano incoraggiati a proseguire da una pronta e positiva reazione italiana. Quindi mandiamo rapporti d'ascolto, opinioni sul programma, proposte, insomma tutto quanto fa capire che la loro iniziativa l'abbiamo gradita molto, che siamo in tanti ad ascoltare il programma. Le lettere vanno inviate a: Elliniki Radiophonia Tileorassis, P.O. Box 60019, 15310 Aghia Paraskevi, Athens.

Sempre la DLF ha reso noto che

alcune emittenti jugoslave, tra cui R. Zagreb, trasmettono programmi in varie lingue (ivi compreso l'italiano) per i turisti. Le frequenze sono: 21.00 e 08.00 764-882, 11.45 764-882-947-1279, 15.00 764 lun-ven.

### UN AIUTO PER LA RIVISTA

Si accettano aiuti in denaro o in francobolli affinché la rivista mantenga il suo livello artistico e la completezza informativa acquisiti negli anni. Basta anche un francobollo nuovo da 650 £. Per la classifica dei contributori, tutto immutato, a parte Enzo Bancalè che giunge a £. 100.000, e Andrea Pedrolli che comincia con £. 10.000. Grazie!

### ANNUNCI VARI

Ricevitore Satellit 1400SL Grundig in buonissime condizioni, mai manomesso o riparato, a lire 400 mila non trattabili vendo. Regalo all'acquirente alcune pubblicazioni sul radioascolto. Tel. 0185/67328 ore pasti. Luca Botto Fiara.

Help! Help me! Cerco, compro, scambio adesivi di tutte le radio d'Italia, ed anche di radio estere; Patrizio Bacucci (anni 20), Via Roma 4, 24010 Sorisole-BG. (da "Tutto Musica e Spettacolo n.7").

Un interessante articolo in fotocopia, riguardante la "pericolosità" per il servizio d'amatore dei rapporti inviati alle stazioni di radiodiffusione, è stato gentilmente inviato dal Centro Radio Missionario. Appena possibile, dimostriamo che la situazione non è proprio come la vede l'estensore dell'articolo apparso su Radio Rivista del 6-88.

### I NOSTRI CONCORSI

Un concorso è stato indetto da Radio Polonia per il 70° anniversario della rinascita dello Stato polacco. Le domande sono due. Basta rispondere ad una sola di esse per ottenere il diritto di partecipare al sorteggio dei premi. Ed ecco le domande:

- Che cosa lei sa e che cosa ha appreso dai programmi di Radio Polonia sulla rinascita dello

Stato polacco nel 1918?

- Quale ruolo ha svolto nella storia della Polonia l'illustre pianista e uomo politico Ignacy Jan Paderewski?

Le risposte vanno inviate entro e non oltre il 15 dicembre 1988 a: Radio Polonia, P.O.Box 46, 00-950 Varsavia, Polonia. I risultati saranno resi noti il 31 gennaio 1989. Maggiori informazioni nei programmi.

Per ricordare il DXer italiano Claudio Dondi, scomparso due anni fa, il Club spagnolo GECE organizza il 1° Concorso Internazionale di Ascolto "Memorial Claudio Dondi". Il regolamento completo del concorso, inviato dallo stesso GECE e da Luca Botto Fiara, è a pag.5. Fra i premi un WRTH 1989 e copie del libro "España en Onda Media".

Parlando di concorsi, a pag.6 trovate anche il bando del IV° Premio GARS di Radioascolto.

Vi invitiamo cordialmente a partecipare, anche perché tanti premi attendono di essere assegnati. Finora hanno aderito alla simpatica iniziativa: Radio Portogallo, Radio Praga, Radio Corea-KBS, Radio Polonia, Radio Pechino, Radio Sofia, Radio Berlino Internazionale per gli oggetti-ricordo, oltre a tante altre emittenti che hanno assicurato la pubblicità al concorso. Sono con noi anche la Deutschlandfunk e Radio Svizzera Integrazionale.

### Comunicato stampa dell'AWR

La Redazione italiana dell'AWR-Europe allo scopo di diffondere la pratica del radioascolto fra tutti i suoi ascoltatori, bandisce una gara di radioascolto denominata: "1° Contest AWR-Europe". La competizione si svolgerà dalle ore 20.00 di venerdì 21 Ottobre alle ore 15.00 di domenica 23 Ottobre 1988. Ciascun partecipante dovrà sintonizzare il maggior numero possibile di stazioni dell'elenco allegato negli orari e sulle frequenze indicate. L'effettuazione di anche un solo ascolto fra quelli indicati dà diritto all'inserimento (segue a pag.7)

## I CONCURSO INTERNACIONAL DE ESCUCHA

# MEMORIAL CLAUDIO DONDI

La Asociación de Grupos de Escucha Coordinados de España (GECE) organiza y convoca el I CONCURSO INTERNACIONAL "MEMORIAL CLAUDIO DONDI" en recuerdo del que fuera una de las más importantes figuras de la historia de la radioescucha en Europa. El famoso diexista italiano Claudio Dondi colaboró en las más importantes iniciativas editoriales relativas a la radio en su país, así como en programas DX y boletines diexistas de renombre prestigio internacional. De él partió la idea de la formación del Coordinamento del Radioscolto (Co.Rad), una forma de unión llevada a cabo por varios clubes DX italianos. Claudio Dondi demostró siempre un gran afecto por España y un especial interés hacia el idioma español. Su muerte, acaecida el 21 de agosto de 1986, supuso una enorme pérdida para el diexismo mundial y no sólo conmovió a los diexistas italianos sino a todos los que le conocimos.

Podrán participar en este concurso todos los diexistas del mundo, sean o no miembros de GECE. Para ello deberán atenerse a las siguientes

### BASES

1. - El objetivo del concurso consiste en escuchar el mayor número posible de emisiones en idioma español, transmitidas únicamente por emisoras internacionales.
2. - Las fechas, horas y las bandas a escuchar serán las siguientes:

| FECHAS UTC | HORARIOS UTC          | BANDAS                             |
|------------|-----------------------|------------------------------------|
| 27.08.88   | 0000-0200 Y 2300-2400 | 11, 13, 15, 19, 25, 31, 41 Y 49 m. |
| 03.09.88   | 0200-0400 Y 2000-2200 | IDEM                               |
| 24.09.88   | 0400-0600 Y 1900-2100 | IDEM                               |
| 01.10.88   | 0000-0100 Y 2100-2400 | IDEM                               |

En cada fecha no será válida más que una sola escucha por cada emisión.

3. - Cada participante deberá confeccionar un informe de recepción por cada una de las escuchas que realice, conteniendo los siguientes datos:

- a) Nombre de la emisora
- b) Fecha UTC de la escucha
- c) Hora UTC de comienzo y final de la escucha
- d) Frecuencia
- e) Valoración de la calidad de recepción en código SINPO
- f) Detalles del programa escuchado (10 minutos como mínimo)
- g) Receptor y antena utilizados
- h) Localidad donde se encuentra ubicada la estación de escucha

Todos los informes que carezcan de alguno de estos datos o que indiquen datos incorrectos serán considerados NULOS.

4. - Todos los informes de recepción deberán ser enviados antes del 20 de octubre de 1988 (de lo cual dará fe el matasellos de correos) a: GECE, Apartado de Correos 4031, 28080-MADRID, España. Irán acompañados de un sobre autodirigido y debidamente franqueado si el concursante reside en España; o de un IRC si el participante reside en el extranjero.
5. - PUNTUACION: Se otorgará un punto por cada transmisor escuchado cuya ubicación esté en Europa o América. Y dos puntos para las escuchas correspondientes a transmisores situados en el resto del mundo. La suma de puntos así obtenida se multiplicará por el número de radiopaíses diferentes a que correspondan los transmisores escuchados. Este producto será la puntuación final de cada participante.
6. - PREMIOS: El ganador del concurso será obsequiado con un ejemplar del WRTH-89. Los clasificados del segundo al quinto lugar recibirán un ejemplar del libro "España en Onda Media". Se enviará a todos los concursantes una OSL especial de agradecimiento por su participación.
7. - El Presidente de la Asociación GECE designará los componentes del jurado del concurso. El fallo que emita este jurado será inapelable. Los resultados serán publicados en MADRIDX.

## IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO 1988

Il Gruppo Ascolto Radio dello Stretto (GARS), per commemorare il 9° anniversario della sua fondazione organizza fra tutti gli appassionati della radio in Italia un'incisista concorso.

Ciascun partecipante deve dire in non più di una pagina manoscritta o dattiloscritta, QUAL'E' IL SUO PROGRAMMA DX E LA PUBBLICAZIONE DX IDEALE.

Si tratterà di indicare ciò che si vorrebbe ascoltare nei programmi DX, se si devono privilegiare le notizie fresche DX o le iniziative delle varie emittenti internazionali, e cosa interessa di più leggere in un bollettino di radioascolto.

Al foglio con la risposta, munito di nome, cognome e indirizzo del partecipante occorre allegare almeno un rapporto d'ascolto per le trasmissioni in italiano delle sottocategorie emittenti, unitamente a L.3000 in banconote o francobolli quale contributo spese organizzative. Il tutto deve pervenire al nostro indirizzo:

GRUPPO ASCOLTO  
RADIO DELLO STRETTO  
c/o Giovanni Sergi  
Via Crotona 33  
98010 Canaro Inferiore  
(Messina)

entro e non oltre il 31 Ottobre 1988. Farà fede il timbro di partenza.

I vincitori, scelti in base ai migliori elaborati come contenuto e forma, riceveranno dei premi offerti dal GARS, da varie emittenti e da entità editoriali che vorranno associarsi alla nostra iniziativa. Merito nell'attribuzione dei premi verrà dato a coloro che avranno inviato più di un rapporto d'ascolto.

I risultati del concorso e i nomi dei vincitori verranno resi noti sulla rivista mensile "GARS-Radio Notizie" del Dicembre 1988, eventualmente anche su altre pubblicazioni del genere, annunciati per radio e comunicati per lettera agli interessati.

Partecipate numerosi: i vostri suggerimenti ci aiuteranno ad offrirvi programmi DX di vostro pieno gradimento e bollettini più completi e utili.

**ASCOLTATE I PROGRAMMI DI QUESTE EMITTENTI:**

Radio Corea-KBS  
Radio Polonia  
Radio Pechino  
Radio Sofia  
Radio Praga  
Radio Cairo  
Radio Budapest  
Radio Berlino Internazionale  
Radio Svizzera Internazionale  
Radio Mosca  
AWR-Forlì  
Radio Portogallo

Radio Bucarest  
WYFR-Family Radio  
Radio Vaticana  
Deutschlandfunk

Scriveteci se non conoscete le frequenze e gli orari.

mento nella classifica del contest.

Elenco delle stazioni da ricevere  
Re: Venerdì 21/10/88

2000-2015 6085 Bayeris.RDF. Ted.  
2015-2030 15345 RAB-Argentina I.  
2030-2045 162 France Inter F.  
2045-2100 918 R.Ljubljana Slov.  
2105-2200 11300 R.Portogallo I.  
2200-2220 3270 S/WABC-Namibia V.  
2225-2240 3566 Ghana B.C. E.  
2250-2310 6550 V.O.Lebanon A.  
2315-2330 1548 R.Capital E.  
2335-2350 4815 R.Burkina F.  
0000-0020 4805 RD do Amazonas P.

Domenica 23/10/88

0900-0915 6340 Turkiye P.Rad. T.  
0915-0930 9670 AWR-Sines E.  
1200-1300 7257 AWR-Forli I.  
1200-1230 17890 AWR-Africa E.

Ogni partecipante dovrà far pervenire al recapito dell'AWR-Europe l'elenco degli ascolti effettuati con indicazione del nominativo della stazione ricevuta, della lingua di trasmissione, della qualità di ricezione secondo il codice SIO e dei dettagli del contenuto del programma ascoltato. Andranno inoltre indicati il tipo di ricevitore e di antenna utilizzato per la ricezione. (...) L'elenco degli ascolti effettuati dovrà pervenire entro e non oltre il 30 Novembre al seguente recapito:

Advertisist World Radio  
"1° Contest AWR-Europe"  
Casella Postale 383  
47100 Forlì

La partecipazione al contest è totalmente gratuita. Premii: libri, riviste, magliette e foto AWR, a tutti certificato di partecipazione.

### PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Segnaliamo l'arrivo di "Radiorama" 6/88 con un inserto dedicato al ricevitore NRD-525. Radiorama C.P. 873, 34100 Trieste.

L'EBI DX-Bulletin 2/88, che viene inviato ai soci del Club di Berlino Internazionale, riporta una nota sui 20 anni del Club, alcune opinioni di ascoltatori e gli elenchi dei soci con più di 10 anni di appartenenza, nonché l'elenco dei vari diplomi conseguiti.

Anche l'RBWSG DX NEWS di Radio Budapest viene inviato ai soci. Sul n.7-8/88 si può leggere fra l'altro un articolo sulla 22° Conferenza dell'EDXC.

Va continuamente migliorando nella tecnica di impaginazione e nel contenuto il Bollettino d'Informazione di R.Praga.

Sul n.2/88 i lettori trovano fra l'altro: la riproposizione di un'antenna a telaio (contributo di G.Sergi), un quiz con due soggiorni gratuiti in Cecoslovacchia (il concorso è dall'8/9/88 al 19/1/89), l'inizio di un ciclo di programmi sulla storia cecoslovacca, una nota per i filatelici, informazioni turistiche e il corso di lingua. Il suddetto bollettino è gratuito.

Altro bollettino ben fatto è quello dell'AWR-Europe. Si chiama AWR-Current, e sul n. di Luglio 1988 c'è un'interessante articolo sulla storia tecnica dell'AWR-Asia. Questo bollettino viene inviato per un anno a chi invia un rapporto d'ascolto.

Infine, il bollettino di R.Nederland "Revista Radio-Enlace". Sul n.16 un'ampia relazione sulla 22° Conferenza dell'EDXC, mentre sul n.17 abbiamo un'ampia intervista ai rappresentanti tecnici di BBC, RCI e DW.

EMITTENTI CLANDESTINE: Voice of the Libyan People

Gli scopi e gli obiettivi del Fronte riflettono fedelmente le aspirazioni e le ambizioni del nostro popolo per la libertà, la dignità e la pace".

Così si apre la guida inviataci dal Fronte Nazionale per la Salvezza della Libia (NPSL), organizzazione guidata dal Dott. Mohamed Yusef Al-Magariaf che gestisce i programmi dell'emittente clandestina "Voice of the Libyan People". Il Fronte, ostile al regime di Gheddafi, fu fondato nell'ottobre del 1981 da un gruppo di responsabili libici guidati dal Dott. Al-Magariaf, ex Ambasciatore in India, e può contare sull'appoggio di membri residenti in Libia e delle decine di migliaia



## AL-INQAD

323 S. Franklin Box A-246  
Chicago, IL, 60606-7093  
U.S.A.



VOICE OF THE LIBYAN PEOPLE

Confirmation OF Reception

Frequency

11825

Time

6 - 7 AM

9 - 10 PM

G.M.T.

RADIO OF THE NATIONAL FRONT  
FOR THE SALVATION OF LIBYA

di libici costretti all'esilio. L'emittente radiofonica che irradia i programmi del Fronte fu ascoltata per la prima volta il 13 settembre 1982: la lingua di emissione è l'arabo e, ovviamente, è disturbata dal jamming libico.

Le frequenze di emissione sono 11825 e 17960 kHz; gli orari sono 06.00-07.00, 15.00-16.00, 21.00-22.00. Personalmente ho ascoltato l'emittente il 18 dicembre 1987 alle 15.00, con un forte jamming. Oltre al rapporto ho spedito una cassetta C-10 senza accludere IRC. La conferma è giunta in circa 5 mesi; oltre al foglio di conferma ho ricevuto un opuscolo in inglese sul NFSL e, sempre in inglese, un bellissimo volumetto dal titolo "Libya: Steps of Freedom" di circa 250 pagine, che comprende articoli tratti dai primi 56 numeri del bollettino "Newsletter" edito dal NFSL, e alcune appendici, una delle quali riguarda la campagna per la "liquidazione fisica" dei dissidenti libici introdotta da Gheddafi; a corredo è riportata una lista di persone uccise o ferite in attentati compiuti dalle squadre della morte di Gheddafi!

L'indirizzo a cui richiedere la conferma e il materiale è il seguente: Al-Inqad

323 S. Franklin  
Box A-246  
Chicago, IL 60606-7093  
U. S. A.

(Stefano Turci, Cesena)



Per la sua favorevole posizione, da due lati bagnata dal mare, confinante a Nord col Nicaragua e a Sud con Panama, la Costa Rica da un po' di tempo a questa parte si trova al centro dell'interesse di molte organizzazioni radiofoniche che desiderano impiantare vi nuove emittenti internazionali oppure dei ripetitori. Esempi ne sono Radio for Peace International e Radio Impacto. Con call TIRI, Radio Impacto appare nell'etere all'inizio del 1983 con le frequenze che utilizza ancora oggi: 980 e 6150 kHz.

Nel periodo di prova dif fondeva programmi di musica non stop per 24 ore su 24 con una potenza di 20 KW. I programmi regolari iniziano il 15 settembre. 1983. In questi anni, l'emittente ha regolarmente fatto da relay a stazioni clandestine anti-nicaraguensi come la Voz de Sandino e Radio 15 de Septiembre, ricevendo per questo aiuti economici dalla CIA americana. Tale fatto ha posto dei dubbi sulla dichiarata neutralità della Costa Rica nella lotta che oppone i ribelli "Contras" al governo nicaraguense (si veda il Piz-



**RADIO  
IMPACTO**

490 kilohertz onda media  
6.150 kilohertz onda corta

No. A-450

7 de julio de 1988

Señor  
GIOVANNI SERGI  
Via Crotone, 33  
I-98010 Camaro Inferiore  
(messina)  
ITALIA.

Estimado señor:

Nos es grato contestar su carta del 4 de mayo de 1988, en la cual nos informa que sintonizó nuestra emisora Radio Impacto, el 3 de mayo de 1988, en la frecuencia 5.030 KHz. de 9:49 a 10:08 p.m. Hora de Costa Rica.

Adjunto encontrará una calcomanía y un banderín de la emisora como muestra de nuestro agradecimiento por su gentil sintonía. Además le enviamos una tarjeta postal de nuestro país para que tenga una idea del lugar de donde les escribo.

Nos gustaría saber si en otra oportunidad a vuelto a sintonizarnos.

Agradecemos su sintonía, cordialmente

  
HECTOR RIQUELME C.  
Asesor General

/isd  
Anexos calcomanía, banderín  
y una tarjeta postal.

25-12-59, 24-51-32, 25-19-47 ☎ 497 San Pedro de Montes de Oca - 25 m suroriente del hipódromo - San José, Costa Rica.

origo **IMPACTO 980**  
*feliz viaje*  Khz.

no Arias per la pacificazione in centroamericana). Recentemente, sarà circa un anno, Radio Impacto ha cominciato a utilizzare una terza frequenza sui 60 m. che rende l'ascolto finalmente alla portata di tutti, mentre invece prima i 6150 kHz permettevano un ascolto sporadico e fortemente interferito da emittenti europee. La nuova frequenza di 5030 kHz è stata riportata attiva fino alle 06.00, ed è di mattina che l'ascolto va tentato. Infatti quello mio è delle 03.49-04.08. Il rapporto d'ascolto è stato verificato in 2 mesi circa con lettera, alla quale (souvenirs molto graditi) sono stati allegati bandierina, adesivo e cartolina illustrata che mostra il Parco Nazionale Vulcano Irazú. Indirizzo: Radio Impacto, 497 San Pedro de Montes de Oca, San José, Costa Rica.

Altra emittente di cui si è iniziato a parlare sulla stampa DX specializzata, è Radio para la Paz Internacional, o vero per dirla all'inglese Radio for Peace International. Se ne parlava da circa 2 anni, ma in effetti le trasmissioni sono iniziate nell'ottobre del 1987. Si tratta di un'emittente internazionale a onde corte sorta da un progetto congiunto messo a punto dalla World Peace University dell'Oregon negli USA e dalla Universidad para la Paz in Costa Rica. Il punto di trasmissione è situato in Costa Rica, nel campus dell'Università, in zona montagnosa che fa parte di una delle poche foreste vergini tropicali rimaste in Centro America.



Gracias por su sintonia

T.I.R.I.  
RADIO  
IMPACTO

LA EMISORA  
INTERNACIONAL  
DE COSTA RICA

980 KHz Onda Medía  
6150, 5030 Onda Corta

La stazione è operata in base a un accordo di cooperazione internazionale da un collegio semi-autonomo di 6 Direttori e di 3 membri aggiunti per ciascuna università. RFPI opera su basi finanziarie autonome, sostenuta interamente da donazioni private, redditi da servizi e contributi degli ascoltatori. Radio for Peace International è uno strumento di pace dedito alla diffusione di programmi esclusivamente di pace, per la sufficienza alimentare, la giustizia sociale e la protezione dell'ambiente. Si insiste sui metodi e sulle azioni positive, poiché si pensa che attraverso un'informazione condivisa a livello planetario la comunità mondiale giungerà a una migliore comprensione. La programmazione comprende un insieme di interviste, dialoghi e conversazioni, scambi di informazioni, commenti alle notizie, una larga varietà di musiche, poesie, lavori teatrali, scambi culturali e corsi delle due università. Il martedì alle 23.00 su 13660, il mercoledì alle 03.00 su 7375, il venerdì alle 21.00 su 13660 e il sabato alle 01.00 su 7375 si può seguire in inglese per mezz'ora il programma "World of Radio" di Glenn Hauser, noto al più quale collaboratore di R. Nederland (v. "Info-Radio" di Radio Enlace). Per chi volesse scrivere e collaborare al programma DX di Glenn, il suo indirizzo è: Glenn Hauser, Box 1684, Enjd, OK 73702, U.S.A. Radio for Peace International si trova sotto la garanzia delle due istituzioni educative che ne assicurano il non-settarismo, l'apolliticità e il neutralismo. Quantunque affronti particolari argomenti, RFPI non prende posizione per nessuno. Nello spirito educativo

Thank you for your RFPI reception report on 1 June 88 at 2230 - 2345 GMT on 13.660 (21 M.) band in X Spanish X English.

It agrees with our logs. **RFPI** depends entirely on private donations, program fees and listener support. Your support can make a difference.

RFPI is a project of  
World Peace University  
P. O. Box 188, Sweet Home, OR 97386 USA;  
and  
University For Peace  
P. O. Box 88, Santa Ana, Costa Rica.

Stamp

To

Giovanni Sergi

Via Crotona, 33

I-98010 Camaro Inferiore

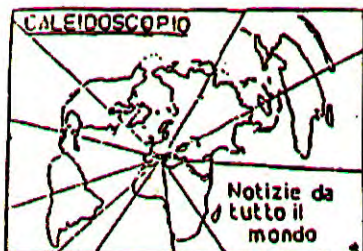
Italy

RADIO FOR PEACE INTERNATIONAL (PROGRAM SCHEDULE)

July/ August 1988

| MONDAY                                                       | TUESDAY                                                               | WEDNESDAY                                                     | THURSDAY                                          | FRIDAY                                                        | 13.660 | 7.375           |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------|-----------------|
| Stopping out of Babylon (R)<br>S. Superior (P)<br>Interviews | Global Peace Magazine (R)<br>RFPI (P)<br>House Service                | "Roundtable with Topic Vari" (P)<br>UP (P)<br>Discussion      | "New Nations Works" (P)<br>N. Cohen (P)<br>Series | "World of Radio" (R)<br>(Mon-Thurs) (P)<br>DX-News Service    | 2100   | 0100<br>+ 1 day |
| "INTERVOX" (R)<br>"Peace Forum"                              | "Common Ground" (R)<br>"The Stanley Foundation" (P)                   | "Roundtable with Topic Vari" (R)<br>(cont.)                   | SCRN (R)<br>American Lutheran Church (P)          | RFPI's MAILBOX (R)<br>RFPI (P)                                | 2130   | 0130<br>+ 1 day |
| New Dimensions Radio (P)<br>Interviews                       | New Dimensions Radio (P)<br>Interviews                                | New Dimensions Radio (P)<br>(RP)<br>Interviews                | "Peace Forum" (R)<br>Various Progress             | New Dimensions Radio (P)<br>(RP)<br>Interviews                | 2200   | 0200<br>+ 1 day |
| New Dimensions Radio (P)<br>(cont.)                          | New Dimensions Radio (P)<br>(cont.)                                   | New Dimensions Radio (P)<br>(RP)<br>(cont.)                   | "Peace Forum" (R)<br>Various Progress             | New Dimensions Radio (P)<br>(R)<br>(cont.)                    | 2230   | 0230<br>+ 1 day |
| Earthwatch (R)<br>United Nations News Service                | Earthwatch (R)<br>"World of Radio" (Mon-Thurs) (P)<br>DX-News Service | Earthwatch (R)<br>United Nations                              | Earthwatch (R)<br>United Nations                  | Earthwatch (R)<br>United Nations                              | 2300   | 0300<br>+ 1 day |
| "Noticias Internacionales" (P)<br>Francisco Solano (P)       | United Nations<br>Informe Semanal                                     | "Diálogo Universal" (R)<br>Francisco Solano (P)<br>Interviews | "Peace Forum" (R)<br>Various Progress             | "Bóhé" (R)<br>"Community" (R)<br>"Soldiers of Costa Rica" (P) | 2330   | 0330<br>+ 1 day |
|                                                              | UP = Operated (R) = Reported<br>(P) = Producer (RP) = Repeat          |                                                               |                                                   | Sign-off                                                      | 0000   | 0100            |

Program on 13.660 MHz is directly rebroadcast on 7.375 MHz.  
Intl. broadcasts: on 13.610 MHz from 0400-0700 and 1800-2100 UTC weekdays (Subject to change).  
(\*) "INTERVOX" is scheduled for the second week of every month.



a cura di Gregorio La Rosa  
Via Maddalena 119, 98123 Messina  
tel: 090/718158

**ARGENTINA** - Orari della RAE per l'Europa validi fino al 4 settembre: Italiano 20,15-21,00/ Inglese 17,30- 18,00 e 22,00-23,00/ Francese 19,30- 20,15/ Spagnolo 21,00-22,00. La frequenza è sempre 15345 Khz. Indirizzo C.C. 555 Correo Central- 1000 Buenos Aires. (G.Sergi)

**Is. MARSHALL del NOED (USA)** - Trasmissioni in Inglese di KSDA Adventist World Radio-Asia da Guam: 00,00-01,00 su 15125/ 02,00-03,00 su 17665/ 15,00-16,00 su 11810/ 21,00-22,00 su 9465. Indirizzoi P.O.BOX 7500, Agat, Guam 96928 USA. (G.La Rosa)  
Frequenze di trasmissione di KYOI, Saipan: 00,00-02,00 su 15405/02,00-08,00 su 17780/ 08,00-16,00 su 11900/ 18,00-22,00 su 9495/ 22,00-00,00 su 15405. Indirizzo: P.O.BOX 860, Boston 02123 MA, USA (G.Sergi)

**ITALIA** : Il 26/7 scorso, nel programma regionale del Veneto delle 05,20 (06,20 dal 25/9), hanno annunciato lo spostamento di Venezia-Campalto 2 da 1449 a 936; non so se nei programmi regionali delle 10,10 (11,10) e 12,15 (13,15) useranno sempre la 1017 Khz. I rapporti inviati in sede regionale (Palazzo Labia- Campo S. Geremia 275- 30121 Venezia) otterranno risposta da Roma con la consueta QSL del monoscopio TV di grande formato (ora blu). (Luca Botto Fiora)

**FRANCIA** : RFI trasmette ogni sera un programma di 1 ora in Portoghese e Arabo, (rispettivamente alle 20,00-20,30 e 20,30-21,00, 1 ora dopo dal 25/9) su 603, 711, 738, 792, 837, 864, 945, 1206, 1242, 1278, 1377, 1404, 1494, 1557 Khz. Annunciano l'indirizzo: RFI, 75016 Paris Cedex 16. ed il programma in spagnolo delle 21,00 (22,00) su 945 + SW, citato nella scheda di RFI, mentre il precedente non è citato. (Luca Botto Fiora)

**GERMANIA OVEST** : Orari della Deutsche Welle: spagnolo 19,30-20,20 su 6130, 7235/ Inglese 06,15-07,00 su 11765, 13790, 15185, 17875- 10,00-10,30 su 9735, 11785, 17765, 21600- 11,30-12,00 su 15410, 17765, 17800, 21600- 15,00-15,30 su 9735, 11965, 17810, 21600- 16,00-16,30 su 11785, 13790, 15135, 17715/ Francese 07,00-07,30 su 11765, 13790, 15185, 17875 12,30-13,30 su 15410, 17765, 17800, 21600- 16,30-17,30 su 9735, 11965, 17810, 21600. Indirizzo: Postfach 100444, D-5000 Köln 1. (G. Sergi)

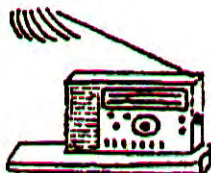
**POLONIA** : Per gli amanti della musica classica da segnalare le seguenti trasmissioni di R. Polonia: concerti di Chopin 11,30-12,00 su 7285, 6095, 5995, 1503, concerti della notte 20,00-21,00 su 7285, 7270, 6135, 6095, 5995, 1503. (G. La Rosa)

**USA** : Frequenze di trasmissione di WCSN, Scotts Corners, Maine: 00,00-04,00 su 9850/ 04,00-06,00 su 9870/ 06,00-08,00 su 9495/ 12,00-14,00 su 5980/ 14,00-16,00 su 13760/ 16,00-18,00 su 21440/ 18,00-22,00 su 15390/ 22,00-00,00 su 15300. Indirizzo: P.O.BOX 360, Boston 02123 MA, USA. (G. Sergi)

**GIAPPONE** : Dal 4 settembre il servizio italiano del mattino (05.45) della NHK viene diffuso su 11955 e 15325. In seguito il programma delle 21.15 andrà in onda su 9615 kHz (ex 9535). (G.Sergi)



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



a cura di Gregorio La Rosa.  
Via Maddalena 117, 93123 Messina.  
tel:090/718158

**Luca Botto Fiora di Rapallo-GE** RX Trio Kenwood R610, antenne 2 filari e loop amplificato, accordatore autocostretto

|       |      |       |                                                                                               |
|-------|------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 630   | 21/7 | 14,45 | SFB2-Dannenberg (Germania Ovest), Ted., mx. lirica, nxs, IDs, insufficiente                   |
| 657   | 26/7 | 05,25 | Rail-Venezia, It., modifiche tecniche locali (vedi Kaleidoscopio), sufficiente                |
| 711   | 24/7 | 18,00 | SDR1-Ulma (Germania Ovest), Ted., IDs, Nxs in // 576, insufficiente                           |
| 945   | 25/7 | 19,15 | RTR2-Miercurea Ciuc (Romania), Romeno, mx classica, int. sig. tk YL, insufficiente            |
| 954   | 26/7 | 19,20 | CR Praha-Brno/Komarov (Cecoslovacchia), ceco, mx locale, sufficiente                          |
| 1062  | 27/7 | 05,20 | Rail-Jerona, It., px regionale, nxs in // 857 ins.                                            |
| 1174  | 25/7 | 12,30 | RAI2-Aosta, It., px regionale culturale, pubblicita' Siora-TO, insufficiente                  |
| 1188  | 23/7 | 19,05 | BRT2-Kuurne (Belgio), dutch, mx afro moderna, tk OM, in // 540, insufficiente                 |
| 1251  | 22/7 | 19,00 | NOS4-Hulsberg (Olanda), dutch, IDs, Nxs, insuff.                                              |
| 1254  | 27/7 | 21,10 | RTEC-Cork (Irlanda), E., tk OM, mx reggae+pop, ins.                                           |
| 1573  | 27/7 | 05,20 | Rail-Portofino, It., px regionale, Nxs su Savona, sufficiente                                 |
| 5030  | 27/7 | 05,35 | R.Impacto-Alajuelita (Costa Rica), SP., servizio giornalistico, insufficiente                 |
| 13640 | 27/7 | 05,40 | Intantivo R.For Peace International-Escazu (Costa Rica), E., tk OM, intervista, insufficiente |
| 15230 | 27/7 | 21,35 | R.Baghdad-Saïan El Deen (Iraq), E., tk + IDs stile BC USA, sufficiente                        |

**Gregorio La Rosa di Messina, RX Trio Kenwood R1000, ant. longwire 40 metri**

|      |      |       |                                                                                                      |
|------|------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 31   | 22/7 | 16,40 | Radiofaro Teano (Italia), call in CW "TEA", insuff.                                                  |
| 36   | 22/7 | 16,30 | Radiofaro Napoli, call in CW "NPL", insuff.                                                          |
| 367  | 22/7 | 14,28 | Radiofaro Fonza (Italia), call in CW "FNZ", insuff.                                                  |
| 383  | 22/7 | 14,24 | Radiofaro Rocca Imperiale (Italia), call in CW "RMP", insufficiente                                  |
| 415  | 22/7 | 14,20 | Radiofaro Malta, call in CW "MTA", insufficiente                                                     |
| 702  | 08/8 | 16,30 | R.Montecarlo, It., programma musicale, buono                                                         |
| 981  | 07/8 | 10,00 | BRT (Grecia), greco, segn. orario tk OM e YL, buono                                                  |
| 1512 | 03/8 | 10,13 | BRT-Chania (Grecia), greco, tk OM, suff.                                                             |
| 1440 | 12/8 | 17,30 | R.Lussemburgo, It., nx Rail, insuff.                                                                 |
| 4635 | 12/8 | 18,38 | R.Dushanbe (URSS), russo, tk YL, mx, insuff.                                                         |
| 4740 | 25/7 | 17,50 | R.Afghanistan, locale, mx. sitar, tk YL, suff.                                                       |
| 4750 | 10/8 | 22,38 | Heilongjiang PBS-Hailar (Cina), cinese, mx, suff.                                                    |
| 4755 | 18/8 | 04,40 | R.Nuevo Mundo-Bogota (Colombia), sp., varie IDs, pubblicita', nx, insufficiente                      |
| 4760 | 22/7 | 18,30 | R.Afghanistan, locale, canti, in //4740, insuff.                                                     |
| 4770 | 12/8 | 18,41 | R.Iran Toilers (clandestina), farsi, tk OM, suff.                                                    |
| 4805 | 11/8 | 21,55 | R.Diffusora de Amazonas-Manaus (Brasile), P., mx, ID, nx, insufficiente                              |
| 4830 | 18/8 | 03,40 | R.Tachira-S.Cristobal (Venezuela), Sp., pubbl., drama radiofonico, IDs, sufficiente                  |
| 4880 | 07/8 | 18,10 | R.Five-Meyerton (S.Africa), E., mx, ID, sufficiente                                                  |
| 4934 | 07/8 | 18,45 | Voice of Kenya-Nairobi (Kenia), E., nx, mx, suff.                                                    |
| 4970 | 18/8 | 04,08 | R.Rumbos-Villa de Cura (Venezuela), sp., nx, pubblicita', IDs, mx, insufficiente                     |
| 4975 | 31/7 | 17,55 | R.Dushanbe (URSS), locale, tk OM e YL, ID, suff.                                                     |
| 4976 | 12/8 | 18,50 | R.Uganda-Kampala, E., discorso, ID, nx, suff.                                                        |
| 5035 | 25/8 | 06,45 | Schulungssender des Osterreichischen Bundesheeres (Austria), Ted., mx, ID, cono codice lionse, suff. |
| 5046 | 31/7 | 18,45 | R.Tbilisi (URSS), russo, tk OM, suff.                                                                |
| 5046 | 09/8 | 18,15 | R.Diffusion Togolaise-Togblekope (Togo), F., mx locale, suff.                                        |
| 6035 | 23/7 | 17,20 | R.USA-Tishanapan, E., px economico, mx, suff.                                                        |
| 6218 | 14/7 | 00,09 | R.Caroline (Mare del Nord. Assoc. Internazionali), E., mx, IDs, sufficiente                          |
| 6230 | 07/8 | 16,50 | n.ID, farsi, tk OM, mx locale. ID con parole "Iran", tk OM, sufficiente                              |

|      |      |       |                                                                                     |
|------|------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 4280 | 03/8 | 17,25 | King of Hope-Marjayoun (Libano), russo, px religioso, ID, sufficiente               |
| 4300 | 19/8 | 04,17 | La Voiz del CID, sp., ann, mx, nx, suff.                                            |
| 4415 | 12/8 | 11,21 | Salconnan (Australia), nuova stazione di tempo e freq. campioni, sufficiente        |
| 6910 | 22/8 | 10,14 | Voice of Lebanon, E., ID, nx, suff.                                                 |
| 7110 | 16/8 | 10,54 | Voice of Revolutionary Ethiopia-Gedja (Etiopia) locale, canti, tk OM, insufficiente |
| 700  | 09/8 | 01,13 | Some 2. It., traffico telefonico, suff.                                             |
| 700  | 09/8 | 07,13 | European Christian R. Tarvisio?, It., px religioso, suff.                           |
| 700  | 09/8 | 07,13 | Raja meteo, USE, russo, nx, mereo, suff.                                            |
| 700  | 09/8 | 07,13 | R. Tunisia-taxi Tunisia, arabo, tk OM, buono                                        |
| 700  | 09/8 | 07,13 | R. Damasco (Siria), F., ID, nx, suff.                                               |
| 700  | 09/8 | 07,13 | R. Finland-Pori (Finlandia), E., nx, suff.                                          |
| 700  | 09/8 | 07,13 | R. APTS, E., nx, buono                                                              |
| 700  | 09/8 | 07,13 | BBC-Masirah (Oman), E., World Service, insuff.                                      |
| 700  | 09/8 | 07,13 | Africa N. - Movabl (Gabon), F., nx, insuff.                                         |
| 700  | 09/8 | 07,13 | Genova R., USB, It., traffico telefonico, buono                                     |
| 700  | 09/8 | 07,13 | Berna R., USB, E., traffico telefonico, buono                                       |

Riccardo Storti di Manassero S. Olcese-RE RX: Marc NRS2F1 anti  
lunghezza 10 metri:

|       |      |       |                                                                                                            |
|-------|------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4938  | 17/7 | 13,45 | R. Baku (URSS), locale, mx classica, ID "Convenir<br>Baku", ann, nx, sufficiente                           |
| 4980  | 16/7 | 22,30 | R. Nigeria-Lagos (Nigeria), E., classifica top 10,<br>disco music, ID, sufficiente                         |
| 9450  | 18/7 | 13,15 | R. Thessaloniki (Grecia), greco, canzone siciliana<br>"Nitti na crozza" in greco, tk, sufficiente          |
| 9510  | 04/8 | 07,20 | HCBE-Quito (Ecuador), E., px religioso, mx, ID<br>(trasmissione per l'Oceania), buono                      |
| 9520  | 04/8 | 07,05 | WHRI-Indianapolis (USA), E., mx, px religioso, ID,<br>suff.                                                |
| 9639  | 07/7 | 08,45 | R. Nederland-relay Bonaire (Antille Olandesi), E., nx,<br>sw-DFF 08:50 trasmissione per il Pacifico, suff. |
| 11625 | 16/7 | 13,18 | R. Damasco (Siria), turco, nx, ID, mx, Ottimo                                                              |
| 11740 | 22/7 | 22,00 | R. Avana (Cuba), Sp., ID, nx (trasmissione per il Sud<br>America), suff.                                   |
| 11840 | 03/8 | 07,35 | BBC-relay Ascensione, E., ID (BBC for Africa), nx,<br>suff.                                                |
| 15140 | 16/7 | 22,59 | R. Nacional de Chile-Santiago, Sp., tk sullo sport,<br>ID, suff.                                           |
| 15400 | 23/7 | 21,02 | R. Finland-Pori (Finlandia), E., nx, ID, suff.                                                             |
| 17710 | 26/7 | 12,50 | R. Bangladesh-Dhaka, E., nx, ID, suff.                                                                     |

Alessandro Pochi di Polistena, RX: Grundsig Satellit 1440, antenna  
stilo

|       |      |       |                                                                                  |
|-------|------|-------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 5030  | 20/7 | 04,25 | n. id. (R. Impacto? ndr), SP., "La libertad del pueblo<br>de Nicaragua", insuff. |
| 21550 | 15/7 | 12,30 | R. South Africa-Meyerton (S. Africa), F., 7, buono                               |
| 21665 | 15/7 | 13,03 | R. Free Europe, russo, rubrica politica, ID "govorit<br>R. Svoboda", suff.       |

#####

(segue da pag. 11)

e di comprensione, è intenzione di RFPI presentare gli opposti punti di vista. L'emittente vuole essere un forum di creativi, costruttivi e positivi concetti da condividere con tutti. Al momento i programmi sono diffusi in inglese e spagnolo, ma non appena l'emittente si sarà organizzata meglio, altre lingue vi potranno essere aggiunte. Adesso RFPI è attiva su base sperimentale con 2 KW di potenza e limitate ore di trasmissione. Gli orari saranno

estesi al più presto possibili. Si spera che fondi sufficienti possano rendere possibile un significativo aumento della potenza di emissione entro quest'anno. L'attuale scheda di trasmissione è:  
01.00-04.00 7375  
21.00-00.00 13660  
Trasmissioni sperimentali si effettuano alle:  
04.00-07.00 13660  
13.00-21.00 21555  
Chi vuole sostenere l'emittente come membro dell'associazione



# RADIO FOR PEACE INTERNATIONAL

**NORTH AMERICA:**  
P. O. Box 188  
Sweet Home, OR 97386 USA  
(Tel.: 503-367-2249)

**OTHER AREAS:**  
P. O. Box 88  
Santa Ana, Costa Rica  
(Tel.: 49-10-72)



July 29, 1988

Giovanni Sordi  
Via Crotone, 33  
I-98010 Canaro Inferiore  
Messina  
Italy

Dear Giovanni:

Thank you for your detailed reception report, which is of great assistance in improving our broadcast quality and understanding how well Radio for Peace International is being received.

We gladly verify your reception of Radio for Peace International (RFPi) on/at:

day: 7 June 1988

time: 23.30 - 23.45 UTC

frequency: 13660 kHz

language: English & Spanish

The output power was 2 KW.

We intend to increase the power as soon as possible and to expand our broadcasting time. We now have experimental broadcasts on 21.355 from 1800-2100 and on 13.660 from 0400-0700 UTC as well. (The experimental broadcasts are subject to change.) Please, let us know if reception improved on these frequencies.

Enclosed is information on RFPi, WVV and UP as well as the program schedule and RFPi's QSL card.

Again, thank you for your report and we hope to continue to hear from you.

Sincerely,

James Latham  
Station Manager

P.S. Thank you very much for the postcard!

"An international voice working and with a helping hand in friendship."

ne effettuata il 7/6/88, su 13660, si può dire che in principio l'ascolto fosse pessimo, al limite della comprensione, anzi non si capiva proprio nulla. Poi, a partire dalle 23.30, la situazione è lentamente cambiata in meglio e l'ascolto è divenuto piacevole, comprensibile al 100%.

Il dettagliato rapporto d'ascolto è stato subito inviato a Radio for Peace International, Apartado 199, Escazú, Costa Rica. Circa due mesi dopo è giunta la risposta da parte del manager della stazione, James Latham, consistente in cartolina QSL, lettera personale e materiale informativo. Per ulteriori informazioni riguardanti la programmazione si può scrivere a: Radio for Peace International, Apartado 88, Santa Ana, Costa

degli Amici di Radio for Peace International, può mandare un contributo per almeno 25 \$ US deducibili dalle tasse. Riceverà una newsletter ogni due mesi per un anno, con il programma schedule e notizie sullo staff dell'emittente. Il vaglia o l'assegno possono essere inviati a questo indirizzo: Radio for Peace International, c/o World Peace University, P.O.Box 10369, Eugene, OR 97440 U.S.A.

Per quanto riguarda la ricezio-

Rica. L'Università della Pace è la concretizzazione di una proposta del l'ex Presidente della Costa Rica, Rodrigo Carazo (1978-1982), presentata all'Assemblea Generale delle Nazioni Unite. Nel 1980 l'Assemblea Generale con una risoluzione adottata all'unanimità istituì quest'Università in Costa Rica come organismo indipendente nei programmi e nel finanziamento. Cooperava con il Centro di produzione televisivo dell'Università l'organizzazione italiana non gover-



nativa Crocevia, realizzando documenti sui rifugiati nell'America latina ed altri argomenti di attualità.

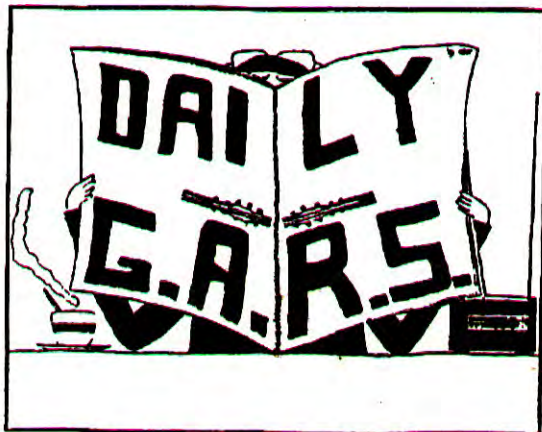
A titolo di curiosità, fra le personalità internazionali che compongono il Consiglio direttivo dell'Università per la Pace troviamo la senatrice italiana Susanna Agnelli. (Giovanni Sergi, Messina)

#### NOTIZIE DELL'ULTIMA ORA

Quest'anno la cartolina QSL di Radio Canada International ricorda i 40 anni della Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo. (GS)

La lingua italiana nel mondo - Radio Tirana impiega dalle 17.00 alle 17.30 anche i 6170 kHz, dalle 11.00 alle 11.30 i 6200 kHz. (La Rosa)

Albo d'Oro - Carlo Consonni di Concorezzo-MI, con la donazione di £.4000 si aggiunge all'elenco dei sostenitori di questa rivista. Grazie di cuore, Carlo!



#### WORLD PEACE UNIVERSITY

P.O. Box 10869; Eugene, OR 97440 USA (503-741-1794)

The program of the World Peace University intends to bring together advanced communications technology and dynamic human interaction in an education setting that speaks to the world in a positive and creative manner.

There are three major components to the University. The first is the Internship Program which accepts interns for a core study program that focuses on peace studies, cultural exchange, hands-on experience, consciousness raising, personal growth and development, and telecommunications. The two terms consist of two fifteen week curriculum sessions followed by an individual project.

The second component is Radio For Peace International, a shortwave station broadcasting from the campus of the University for Peace, Costa Rica. An international cooperative agreement links the two universities in co-ownership and co-operation of the station.

The third component, still in the developmental stage, is the International Research Library for Peace. The renowned Gandhi and Ashokan scholar, Dr. Vasant Merchant, has indicated that she is donating her world class library to World Peace University. A complete state-of-the-art library and research facility is envisioned. Work is underway in the planning and the development of this complex.

The World Peace University also commissions and publishes books of interest to its purpose. Those in print at present include: *I Want A Doberman By My Desk* by professor Susan Henry; *Symbolically Speaking and Journey to Healing*, both by Dr. D. Douglas Schneider; *Nov Nature Works: Regenerating Kinship with Planet Earth* by Dr. Michael Cohen.

The concept for the World Peace University was initially developed and nurtured by a non-profit organization devoted to developing new ways of thinking and being in the world, which was incorporated on December 12, 1980. In October 1984 the Board of Directors officially created the World Peace University. At about the same time, the University began promoting a series of workshops related to inner peace, personal development and world peace. The World Peace University opened its doors to interns and held classes for the first time in October 1985. The World Peace University is a non-profit educational corporation in the State of Oregon with Internal Revenue Service 501 (c) (3) status.

The Board of Directors sets the policies and standards for the University. The Board selects a Chancellor to be the chief administrative officer. The Chancellor, F. Richard Schneider, Doctor of Philosophy, has extensive experience in program design and development and has administered large public and private human service programs.

Mentre la nostra letteratura periodica si occupa sempre di meno della radio (niente più che qualche riga sulle manifestazioni o il solito articolo trito e ritrito in mille modi su Marconi...), noi ci accontentiamo di spulciare qualche notizia dalle rivistine che arrivano "by Mg il & Free" sui nostri tavoli: giornali più o meno copiosi, ma liberi dalla pubblicità che ormai imperverosa su tutti i "media" commerciali del nostro tempo. Leggiamo così su "Voice" n. 6/7 che la sezione brasiliana della VOA, in collaborazione con la nota rete radio-TV Bandeirantes di São Paulo, ha iniziato a irradiare un programma di notizie e intrattenimento curato (segue a pag.13)

# Fm-Dx

Rubrica a cura di  
Alessandro Pochi

Un benvenuto a tutti coloro che si apprestano a leggere queste righe dedicate alla modulazione di frequenza, questa volta, grazie alle ottime condizioni di propagazione, parleremo di alcune stazioni francesi.

Sempre alla ricerca di nuovi ascolti, mi sono imbattuto in alcune emittenti di lingua francese ed ho pensato di approfondire un poco la situazione riguardante le stazioni FM di Radio France.

Le Stazioni da me ascoltate sono state rispettivamente: Radio France Inter su 95.900 Mhz da Bastia in Corsica con segnale molto buono tenendo conto dei 730 km di distanza dal mio QTH, Radio France Culture su 89.200 Mhz sempre da Bastia e con segnale leggermente più debole ed infine Radio Corse-Frequenza Mora sui 101.800 Mhz da Porto Vecchio nel Sud della Corsica (D=670 km) con segnale veramente ottimo. Incuriosito da tale varietà di emittenti, tutte appartenenti a Radio France ho fatto una piccola ricerca che ha portato risultati che seguono.

Radio France ha 4 programmi destinati all'insieme del territorio metropolitano:

France-Inter

France-Culture

France-Musique

Radio-Bleue

-3 programmi destinati a Parigi e alla regione parigina:

F.I.P./Radio 7 / Sorbonne-Radio France

-47 programmi destinati agli ascoltatori di provincia:

32 Radio Locali

4 programmi decentralizzati

11 F.I.R.

Brevemente ora due parole su quanto sopraccitato:

RADIO FRANCE-INTER trasmette 24h/24 un programma che si indirizza a tutti gli ascoltatori dell'esagono (Francia); RADIO FRANCE-CULTURE è il canale a vocazione esclusivamente culturale; RADIO FRANCE-MUSIQUE trasmette 24h/24 in stereofonia musica francese, tradizionale, jazz ecc. RADIO BLEUE emette 8 ore al giorno su onde medie cercando di risolvere i problemi della vita quotidiana; F.I.P. (France-Inter) Paris è stata la prima radio interamente musicale in FM. RADIO 7 è la radio dei giovani della regione parigina, trasmette 24h/24. SORBONNE RADIO-FRANCE è una associazione tra Radio-France e Radio Sorbonne che permette agli studenti di prepararsi agli esami senza seguire i corsi ma stando a casa. F.I.R. non sono altro che le "sorelle" provinciali di France Inter-Paris.

Radio Corse-Frequenza Mora ad esempio fa parte delle stazioni locali. Sono comunque disponibili gli indirizzi di tutte le stazioni locali di R.France.

Dopo questa carrellata, che spero sia stata utile per chiarire l'organigramma di Radio France, concludo invitandovi a spedire i vostri ascolti in FM al mio indirizzo per pubblicare alla fine dell'estate un "lungo" LOG di tutti gli ascolti di questa stagione dei lettori del Gars. Attendo in particolare gli ascolti "Calabresi" di A. Giusto di Luca Botto Fiora e di tutti gli altri appassionati dell'FM-DX. Un arrivederci a tutti da:

Alessandro Pochi-Piazza Fusco n.1-89024 Polistena-R.C.-

*Alessandro Pochi*

"USA: un sabato alegre". Prodotto dalla VOA e inviato via satellite da Washington a São Paulo, il programma è trasmesso ogni sabato in portoghese dalle 10.00 a mezzogiorno (non dicono a che orario corrisponda ma presumo sia quello brasiliano) sulla stazione bandeirantes in MW di 840 KHz, la principale emittente in MW della metropoli. Il programma è irradiato anche in SW su 6090, 9645 e 11925. Con questo passo la VOA spera di ampliare la propria utenza in Brasile.

Il programma è costituito da 7' di notizie per ogni ora, seguiti da programmi musicali (Top 40), commenti sui fatti in Brasile e USA, scienza, sanità, informazioni turistiche sugli USA, ecc. Presentatore è Dargio Arruda, personaggio molto noto in São Paulo in campo radio TV. "Arruda offre un suono veramente commerciale al programma ..." dice Neils Lindquist, capo della sezione brasiliana della VOA. Un momento particolarmente popolare è quello in cui, tre volte ogni ora, Arruda parla in diretta telefonica con gli ascoltatori. Durante la prima trasmissione vi furono ben 1000 chiamate! Lascio l'amico Arruda ai suoi calorosi fans e "Voice" (che presto ritroveremo con un articolo sul percorso dei segnali VOA da Washington ai nostri apparecchi) per passare ad altro.

Nonostante il mio parere sui giornali e la radio, espresso in testa al mio intervento odierno, scopro che il noto mensile "Tutto Musica e Spettacolo" n.7 pubblica una notizia dagli USA che non posso fare a meno di riportare anche qui, visto e considerato che il nostro hobby è anche e soprattutto fonte di divertimento. "La stazione radio WAXO di Lewinsburg (Tennessee), dove l'acqua scarseggia dall'inizio della primavera, ha iniziato una campagna per invitare i suoi ascoltatori a lavare l'auto!" Cosa c'entra questo con la siccità, direte voi? (e noi aggiungiamo: "... e con il radioascolto?" Hi!). Ve lo spiega John Bell, dirigente della radio, che ha dichiarato innocentemente:

"Tutto è basato sull'antica teoria che quando uno lava la macchina, il giorno dopo piove di sicuro!" ... Oltre a confermare l'efficacia dell'esperimento (!?) e dopo aver sorriso a lungo, credo che seguirò il consiglio di coloro che avranno cambiato idea sul redattore di questa rubrica dopo averlo visto scrivere certe cose...!! A presto e tanti buoni ascolti! (Luca Botto Fiora, Sal. Torre Mg negozio 42/15, 16035 Rapallo-GE)



"Ho letto sul numero di giugno del bollettino, che probabilmente il GARS-Radio Notizie è destinato a scomparire alla fine di questo anno. Sinceramente ciò mi ha particolarmente allarmato in quanto non pensavo assolutamente ad una cosa del genere, almeno in tempi così brevi. Ci eravamo ormai tutti quanti abituati ad aspettare, ogni mese, il bollettino pieno di notizie tanto utili per il nostro hobby, che ci pare quasi impossibile che ciò debba finire... Personalmente sono contrario a continuare con un bollettino di quattro pagine in quanto bisogna sempre andare avanti e mai indietro, meglio abbandonare nel pieno delle proprie forze come fanno i grandi campioni della boxe, per lasciare così un ottimo ricordo della splendida realtà del Radioascolto italiano quale era il GARS-RN. GARS è sinonimo di Giovanni Seggi, e tutti quanti i radioappassionati italiani non potranno mai ringraziarlo abbastanza per quanto fatto a favore del Radioascolto. Non sto qui a fare un epitaffio, ma è evidente che nella vita prima del radioascolto ci sono cose ben più importanti quali ad esempio il lavoro e la salute, e se Giovanni ha da

ciso che il suo tempo a disposizione da dedicare al bollettino non è più quello di prima, avrà le sue buone ragioni. Tutti i collaboratori potrebbero portare avanti il bollettino, ma credo che non sarebbe più il GARS-RN ma un altro bollettino, per questo si possono incoraggiare altre iniziative prendendo come esempio la serietà dimostrata da Giovanni Sergi". (Alessandro Pochi, Polistena-RC).

mi dispiace constatare che il bollettino abbia i "numeri" contati. Mi auguro comunque che questa non sia la fine ma solo un l'eterno, il più breve possibile". (Stefano Turci, Cesena).

"...Infine volevo chiedere se è vero che la rivista cederà a dicembre dell'88, e quali sono stati i motivi che vi hanno spinto verso questa decisione". (Carlo Consonni, Concorezzo-IL)

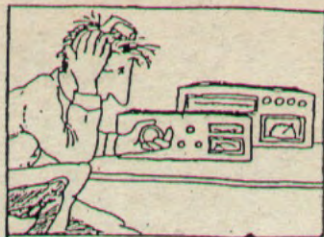
Tre lettere con un comune denominatore: la fine delle pubblicazioni per il GARS-RN. Lettere di amici sinceri che provano rammarico per questo fatto, spiacevole per chi ci segue da sempre o da poco, ma ormai indifferibile. Dal gennaio 1981, prima in pochi e poi man mano in molti, ci eravamo abituati a ricevere questo bollettino senza fronzoli che badava al sodo, cioè si preoccupava di formare e informare il neofita e il veterano attraverso articoli che nulla avevano da invidiare a quelli pubblicati su giornali e riviste non di radioascolto. Articoli sempre corredati dal più ampio materiale illustrativo che ne completasse il contenuto e fosse di maggiore aiuto per il lettore. L'affascinante materia del radioascolto è stata presentata sul bollettino sempre in tono culturale, pur senza trascurare quelle cose tecniche necessarie per praticare meglio l'hobby. Una data fondamentale per il GARS-RN rimane il gennaio 1985, quando il bollettino ha compiuto un vero salto di qualità passando dal formato grande a fogli sciolti a quello piccolo, con copertina di diverso colore ogni mese e puntini metallici al centro. Ne era nata una piccola rivista, cosa mai riuscita in Italia, se si eccettuano "Italian DX News" che adottava il sistema eliografico e "Radiorama" che viene stampato in tipografia. Un lavoro, quello di redigere, impaginare e spedire che necessita di tempo a disposizione, impegno e lucidità se si vuole che il prodotto mantenga la qualità acquisita. Di tempo a disposizione ne potrei trovare, ma è la necessaria concentrazione che mi manca, e se continuassi ne andrebbe di mezzo la salute. Quindi, per dirla con l'amico Alessandro Pochi, è meglio abbandonare nel pieno delle proprie forze come fanno i campioni della boxe. Ma io non mi sono mai sentito un campione, per me l'ascolto è un mezzo per approfondire la conoscenza del mondo, per trascorrere dei piacevoli momenti in compagnia della musica e dei presentatori preferiti. Il DX sì, ma senza fanatismo.

Ma se il GARS-Radio Notizie chiude, non chiedo certo io, e chiunque avesse voglia di scambiare notizie sul radioascolto, sulle ultime novità del momento, rimarrò sempre a disposizione. Per chi vuole poi collaborare, lo può fare per il programma che mensilmente conduco a Radio Portogallo, il programma DX che si intitola "In Contatto con il Mondo". Anzi colgo l'occasione per invitarvi a mandarmi notizie e anche cassette ben registrate con sigle e spezzoni di programmi di emittenti captate. La ricezione di Radio Portogallo è quella che è, ma speriamo che con il cambiamento di frequenza le cose migliorino. Infine voglio ricordare che c'è possibilità di collaborare al bollettino di Radio Corea-KBS, il quale viene inviato ai soci dell'apposito Club ogni due mesi. L'abbonamento a questo bollettino che si intitola "Questa è Radio Corea" costa £.6000, e si ha diritto a ricevere una piccola tessera. A questo punto desidero ringraziare tutti quanti voi, amici lettori e collaboratori, nonché sostenitori, perché è stato con il vostro aiuto che la rivista ha potuto vivere e affermarsi.





# G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N.94 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - OTTOBRE 1988

ORARI IN UTC  
(ora italiana meno 1)

# WRNO

**RADIO  
MINISTRIES**

## IN QUESTO NUMERO:

- Dall'Australia una nuova emittente di tempo e frequenza campione: la R.A.N.
- I vincitori del concorso di Radio Pechino "La Cina ai miei occhi"
- La statunitense Pierce International Communications offre QSL speciale della WRNO

# G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'  
DEL RADIO ASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel. 090770879  
98010 Canaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale  
Luca Botto Fiora  
Roberto Pavanello  
Alessandro Pochi  
Massimo Ruggero  
Giovanni Sergi  
Riccardo Storti  
Stefano Turci

## Abbonamenti

- 
- Settembre-Dicembre £. 10.000
  - Ottobre-Dicembre " 7.500
  - Novembre-Dicembre " 5.000
  - Dicembre " 2.500

La spedizione avviene via stam  
pe. Aggiungere £. 1000 a fasci-  
colo per invio come lettera.  
Non si accettano abbonamenti  
oltre Dicembre 1988.

Gli abbonamenti possono essere  
effettuati con vaglia, pagabile  
presso l'Ufficio Postale di  
98010 Canaro Inferiore, inte-  
stato al Redattore Responsabi-  
le. Nella parte "comunicazioni  
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-  
ve avere inizio l'abbonamento.  
Non si effettuano spedizioni con  
trassegno. Nel caso inviate deng  
ro in busta, consigliamo di fare  
raccomandata. Per piccoli impor-  
ti (fino a £. 3000) si possono in-  
viare anche francobolli. Per una  
risposta privata allegare franco  
bollo tariffa lettera. Chiunque  
può abbonarsi a prescindere da  
associazioni, clubs, gruppi d'-  
ascolto e iniziative editoriali.  
Data chiusura per la collabora-  
zione: il 20 del mese.  
Ciascun collaboratore risponde  
personalmente circa l'esattezza  
e la veridicità di quanto comuni-  
cato. La riproduzione è permessa  
menzionando questo periodico.

-----



Il 1° venerdì del mese  
vada in onda presso la Ra-  
diodiffusione Portoghe-  
se (RDP) il Programma  
DX "In Contatto con il  
Mondo", realizzato dal  
GARS. La collaborazio-  
ne, in scritto e su cassetta, è  
assai gradita. Souvenir a chi se-  
gnala l'ascolto del programma,  
che vada in onda alle 21.48-21.58  
su 11740 kHz.



Il 12 gennaio 1986  
è stato fondato il  
Club Italiano Ra-  
dio Corea/GARS, al  
quale tutti posso-  
no aderire. Gli  
iscritti ricevono  
la tessera e il bollettino bime-  
strale "Questa è Radio Corea".  
La quota per il 1988 è di £. 6000.



Il servizio italiano di Radio Portogallo - RDP ha cambiato frequenza il 5/9, lasciando gli 11800 per gli 11740 kHz. Comunque, la ricezione lascia sempre a desiderare: il segnale è variabile, spesso insufficiente, e poi ci sono in agguato nei paraggi diverse emittenti che interferiscono. (GS)

In una lettera del 2/9 il direttore tecnico di Radio Calabria Internazionale, Vincenzo Naymo, scrive: "E' dal 1986 che non tramettiamo più per l'estero per motivi di organizzazione. In questo periodo stiamo migliorando la nostra rete di trasmettitori in FM, dopodiché contiamo di riprendere le nostre trasmissioni in onde corte... Siamo molto contenti dell'interesse che c'è un po' dappertutto nel mondo per la nostra stazione e faremo di tutto perché il nostro segnale giunga meglio possibile. Abbiamo intenzione di installare un trasmettitore in onde medie nel 1989 che sicuramente arriverà fino in Sicilia. ... Il servizio estero farà delle prove di trasmissione a partire da Ottobre prossimo solo sulla frequenza di 13860 kHz (2 KW) dalle 12.00 alle 13.00 giornalmente". Nella lettera vengono indicate anche altre frequenze che verranno attivate successivamente: 1494 kHz (2/5 KW), 13630 kHz (1 KW), 7770 kHz (2 KW). Riguardo a quest'ultima frequenza, Vincenzo scrive: "La frequenza di 7770 kHz, citata nel WRTH '87, non è stata mai utilizzata nonostante ci arrivino quasi ogni giorno rapporti d'ascolto (ovviamente fasulli) riguardanti tale frequenza. Essa non verrà

utilizzata per molto tempo ancora". (G.La Rosa)

Da informazioni ricevute da AWR Europa, Forlì si deduce che adoperano le seguenti apparecchiature: 3 registratori a cassette Technics, 3 registratori a bobine Revox, 2 mixer (1 da 6 canali per trasmissione e 1 da 12 canali per studio), 2 piatti giradischi Technics, 1 lettore per compact disc Denon, 1 limitatore-compressore di dinamica. Il trasmettitore è così composto: ricetrasmittitore Yaesu FT 757GX e amplificatore lineare Collins con potenza di 2,5 kW (con percentuale di modulazione pari al 100%). Le antenne sono: 1 log-periodica Hy-Gain e un dipolo tagliato per i 7257 kHz. (G.La Rosa)

### IL GARS CONTINUA

C'è una proposta di Alessandro Pochi che dice: "Perché prima della caduta del GARS non facciamo una riunione a Messina come ai Vecchi Tempi?" E qui anzitutto occorre una precisazione: è il bollettino "GARS-Radio Notizie" che chiude, non il Gruppo Ascolto Radio dello Stretto (GARS). Il Club prosegue, pur non avendo più il suo organo ufficiale. Gli affezionati lettori ci potranno seguire tramite il programma DX di Radio Portogallo al 1° venerdì del mese, per mezzo di altre emittenti in lingua italiana in caso di specifiche iniziative come il concorso annuale. Chi vuole potrà abbonarsi al bollettino di Radio Corea, che anche lui prosegue le pubblicazioni, oppure mantenersi in contatto epistolare con Giovanni Sergi. In quanto alla proposta di Pochi, la riunione degli amici di Reggio Calabria, Messina e rispettive province è ovviamente possibile, e potrà avvenire in un sabato del mese di dicembre presso una località da convenire. Gli amici interessati facciano conoscere la loro disponibilità, in modo che l'annuncio possa essere reso noto sul numero di novembre.



**"COMUNICATO SPECIALE AL  
GRUPPO D'ASCOLTO RADIO DELLO STRETTO"**

Carissimi lettori, collaboratori, redattori di "GARS RN", Purtroppo, con l'avvicinarsi della fine dell'88, si avvicina anche la chiusura dell'attività editoriale del GARS, avvenimento di cui molti appassionati BCL sentiranno fortemente la mancanza, data la completezza a cui Giovanni Sergi ci aveva ormai abituati dal lontano 1981, ma in generale crediamo che ne risentirà molto un po' tutto il radioascolto; ricordiamo brevemente che si chiude uno degli ultimi bollettini-riviste italiani che hanno fatto crescere il radioascolto nel nostro paese, 8 anni di ottima e faticosa attività a favore della diffusione, ben 96 bollettini colmi di informazioni DX in ogni suo angolo.

Parte degli attuali collaboratori e redattori di GARS RN, semplici radioascoltatori delle emittenti internazionali o incalliti DXers, continueranno la loro opera di collaborazione attraverso altre testate, mentre altri prevediamo proseguano ad ascoltare senza passare ad altre attività divulgative. La "questione GARS", se così possiamo definirla, è stato l'argomento principale dell'ultimo incontro tra i Coordinatori del GRAL avvenuto l'8 Settembre scorso in quel di Chiavari, ridente cittadina del Golfo Tigullio: incontro arricchito da un ottimo pranzo a base di cucina locale!

Abbiamo deciso di proporre così a tutti coloro che fanno da anni del RN una rivista nota e di una certa qualità, la continuazione della loro opera benemerita a favore del DXing attraverso le pagine del GRAL Radio News. Mentre facciamo questa richiesta esplicita, ci rendiamo conto che nella situazione attuale sarà difficile o impossibile raggiungere il livello nonchè la storicità raggiunti dal GARS RN così come da altre testate attualmente in circolazione (ma in fondo noi lo facciamo soprattutto per il nostro e l'altrui divertimento, ma non nascondiamo, modestia a parte, una certa serietà e impegno che mettiamo nella realizzazione del fotocopiato), e sentiamo anche un certo disagio all'idea di essere sorti proprio nell'era delle riviste ben curate, a grande tiratura, ecc., ma ci siamo resi anche conto che molti BCL apprezzano ancora il lavoro artigianale e manuale invece della videoscrittura. Ribadiamo perciò la nostra richiesta: se desiderate ancora essere attivi nell' "editoria DX" come la facciamo noi, come l'ha fatta il GARS finora, mandate ciò che siete abituati a mandare al caro Giovanni (ascolti, notizie, concorsi, ecc.) al seguente indirizzo:

GRUPPO RADIOASCOLTO LIGURIA - VIA WALTER FILLAK 59/4 - 16159 CERTOSA-GE

L'invito è rivolto "in primis" a Giovanni Sergi, che già abbiamo fornito di logs per i tips, poi a Gregorio La Rosa per notizie, Alessandro Pochi se vuole far "traslocare" il suo "FM-DX" a Genova, a Pavanello (che già ha collaborato al GRAL), Enzo Pancali, e tutti gli altri. La cosa ci renderà molto felici, soprattutto ora che il Gruppo locale diventerà più numeroso, grazie alla presenza dei soci AIR e di neofiti!

Come già detto, "Il GARS-Radio Notizie" termina le pubblicazioni e lascia i suoi lettori liberi di abbonarsi e collaborare ad altre iniziative editoriali. Non ce ne sono molte in Italia, tre o al massimo quattro, che meritano di essere lette. Si dovrebbero avere solo di abbastanza per comprare tutti e quattro questi bollettini, comunque scegliete la pubblicazione che per la sua impostazione non si discosta molto dal GARS-RN.

**UN AIUTO PER LA RIVISTA**

Amici lettori, inviateci se potete un aiuto economico di qualsiasi entità affinché la rivista mantenga fino all'ultimo quel buon livello artistico e informativo acquistato negli anni. Il sostegno inizia anche con un francobollo da 650 £. Grazie!

**ALBO D'ORO**

Enzo Bancale  
 Antonio Arcudi  
 Paolo Gorini  
 Antonio Giusto  
 Carlo Consonni  
 Andrea Pedrolì

£. 100000  
 " -10000  
 " 7500  
 " 2500  
 " 1000  
 " 10000

Angelo Fanchini

£. 6000

**IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO**

Il 31 di questo mese è il termine ultimo entro il quale inviare la partecipazione al no-

Membership  
 • Fifteen Years •  
 • RBI • DX • CLUB •

Radio  
 Berlin  
 International  
 The Voice of the  
 German  
 Democratic  
 Republic

Mr. Giovanni Sergi

Membership No. 1575

In recognition of  
 fifteen years membership

Radio  
 Berlin  
 International

**DX CLUB**

*V. Stummen*

Date 12.8.88

President

stro concorso-inchiesta. La domanda è: qual'è il suo programma DX e la pubblicazione DX ideale? Insieme alla risposta (in non più di una pagina) occorre inviare almeno un rapporto d'ascolto per un'emittente in lingua italiana e 3000 lire per spese organizzative. Diverse emittenti hanno contribuito al monte-premi, e noi le ringraziamo per il sostegno dato all'iniziativa. Il regolamento completo è a disposizione di chi lo richiede, ma occorre sbrigarsi perché la chiusura del concorso è ormai vicina.

### PUBBLICAZIONI RICEVUTE

E' giunto a noi il 4° numero 1988 della rivista "Radio Vaticana Programmes" che comprende i programmi dell'emittente papale per i mesi ottobre-dicembre. La Radio Vaticana ha aderito quest'anno al concorso "I Giovani Incontrano l'Europa", pubblicando come inserto la cartolina di partecipazione del concorso, oltre alla seguente nota: "La VII Edizione del concorso: -I Giovani Incontrano l'Europa- 1° Ottobre 1988 - 31 Gennaio 1989". - Il Giornale Radio Tre della RAI-Radiotelevisione Italiana ha indetto la VII edizione del Concorso -I Giovani Incontrano l'Europa-. All'iniziativa hanno aderito anche la BBC, la Deutschlandfunk, la Radio Nacional de España, la Radiodifusao Portuguesa, le radiotelevisioni di Grecia, Svizzera italiana, Malta, San Marino e la Radio Vaticana. Al concorso, che partirà il prossimo 1° ottobre per concludersi il 31 gennaio del 1989, potranno partecipare ragazzi e ragazze di età compresa tra gli 11 e i 25 anni. Ai giovani con correnti sarà chiesto di rispondere con un SI o con un NO alla seguente domanda: -Sei favorevole all'unione europea? - I bambini delle III, IV e V classi delle scuole italiane (presenti in Italia o all'estero) potranno ugualmente partecipare con un disegno sull'unità europea. Tutti i giovani interessati al concorso possono compilare l'apposita scheda inserita in questo numero di -Radio Vaticana Programmes-. Sono previsti nu-

merosi premi. Per ogni ulteriore informazione rivolgersi alla segreteria del concorso, presso il GR3-RAI, Via del Babuino 9, 00187 Roma (Italia) - Tel. 06/3619665". Sul numero 9-10/88 del "RBSWC DX NEWS" (inviato ai soci) c'è una nuova rubrica dedicata alla previsione della propagazione delle onde, e si legge pure un articolo sulle emittenti e antenne di Radio Budapest. Negli ultimi tempi abbiamo ricevuto e letto con immutato interesse i bollettini del C.R.M., i Notiziari CEM redatti con intelligenza e humor da Fratello Francesco Maria. Gli ultimi ricevuti sono quelli di luglio-agosto e settembre. Per le vostre richieste e collaborazioni scrivete a: Centro Radio Missionario, Casella Postale 15, 20024 Garbagnate Milanese. Il "London Calling" della BBC ha inaugurato da alcuni mesi la rubrica "Your letters", nella quale vengono presentati brani scelti di lettere degli ascoltatori. C'è anche un servizio vendita libri per posta. Per una copia gratuita e le condizioni di abbonamento si può scrivere a Rosemarie Reid presso London Calling, P.O.Box 76, Bush House, Strand, London WC2B 4PH England. Ci è giunto anche il numero 7-8/88 di "Radiorama", organo dell'AR (grazie!). In questo numero, oltre a relazioni su incontri vari e manifestazioni, si può leggere un articolo sulle stazioni volmet tratto da un bollettino spagnolo. Radiorama, Casella Postale 873, 34100 Trieste. Infine, la "Revista Radio Enlace" di Radio Nederland (numero di agosto) presenta alcuni articoli di interesse come: "Radio Finlandia en Español?" e "Guerra radial en Nicaragua". Questo bollettino mensile può essere chiesto gratuitamente a Radio Nederland, Apartado 222, 1200 JG Hilversum, Olanda.

\*\*\*\*\*

# SWL a cura di corner 18-71168

di Alessandro Pochi

Cari amici SWL e non, salve a tutti e benvenuti a questo nuovo appuntamento con Short Wave Listener Corner, parleremo in questa puntata del codice RST.

Come sappiamo, alla base di ogni rapporto di ricezione c'è una sorta di "votazione" con la quale diamo un giudizio sulla qualità del nostro ascolto; nei rapporti alle stazioni Broadcasting ci siamo sempre basati sul codice SIMPO, mentre spedendo un rapporto di ricezione ad un radiomatore dobbiamo usare il codice RST.

Il primo numero sta per Readability, cioè comprensibilità e varia da 1 a 5, il secondo sta per Strength, cioè intensità e va da 1 a 9, ed il terzo è Tone cioè nota che si utilizza solo per il CW (trasmissioni telegrafiche) e va da 1 a 9. Come dice Carlo Anorati nel suo Manuale di telegrafia: "La scelta dei valori da dare al rapporto non si basa sulla lettura di strumenti ma è squisitamente soggettiva, personale, oditiva: l'operatore assegna i tre numeri in base a ciò che sente con le proprie orecchie".

Essendo comunque abituati a redigere rapporti per le BCL possiamo certamente paragonare la "R" con la "0" e la "S" con la "...S" del SIMPO stesso. Ecco vi comunque la tabella completa:

| R-COMPRESIBILITA'                                                     | S-INTENSITA'                                |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Incomprensibile                                                    | 1. Segnali debolissimi, appena percettibili |
| 2. Appena comprensibile. Si distingue solo qualche parola ogni tanto. | 2. Segnali molto deboli                     |
| 3. Comprensibile con comprensibile difficoltà.                        | 3. Segnali deboli                           |
| 4. Comprensibile sostanzialmente senza difficoltà.                    | 4. Segnali discreti                         |
| 5. Perfettamente comprensibile.                                       | 5. Segnali discretamente buoni.             |
|                                                                       | 6. Segnali buoni.                           |
|                                                                       | 7. Segnali moderatamente forti.             |
|                                                                       | 8. Segnali forti.                           |
|                                                                       | 9. Segnali fortissimi.                      |

Volentieri ho omesso i valori di T in quanto, almeno per il momento, la telegrafia non ci interessa.

Adesso che conosciamo il codice RS, possiamo subito metterci all'ascolto dei radiomatori, un vero piacere ascoltarli, niente a che vedere con i "fanigerati" CB (Citizen Band) i quali utilizzano gli apparecchi radio solo per scambiarsi imprecazioni e per dire stupidaggini; non ne ho voglia qualche CB che mi legge, ma purtroppo la realtà è questa... (naturalmente c'è sempre l'eccezione che conferma la regola).

Dove trovare i radiomatori? Le frequenze più usate sono le seguenti:

da 7,000 a 7,100, da 14,000 a 14,350, da 21,000 a 21,450 tutto naturalmente in MHz.

Arrivederci a tutti da 18-71168-Alessandro Pochi.

Ascolti effettuati nel mese di agosto 1988:

| data    | freq. | GMT   | operatore/BTH                                                                                                                                        |
|---------|-------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20/8/88 | 14219 | 13.19 | DF6-MB Peter Rosenheim DDR CO..CO..                                                                                                                  |
| 20/8/88 | 14252 | 13.30 | DK4-DC Willy Frankfurt DDR CO.. M. Korea                                                                                                             |
| 20/8/88 | 14239 | 13.51 | JV3-ZH / Aonan Giordania CO..                                                                                                                        |
| 20/8/88 | 14239 | 14.04 | DFB-MD Olaf Witburg DDR                                                                                                                              |
|         |       |       | LI9-MWV / Palermo Italia                                                                                                                             |
| 17/8/88 | 14198 | 16.15 | ED3-IPL Special call for DX-Expedition in the Mediterranean Sea from Port-Ligat Island. QSL-Manager and Information: EA3-CUN. Special QSL for Event. |
| 20/8/88 | 14190 | 15.15 | SP3-KPH / / Polonia CO..Dx                                                                                                                           |
| 20/8/88 | 14169 | 16.00 | RA3-MD Andropov / URSS                                                                                                                               |
|         |       |       | FE1-JE / Clera.Ferr. Francia                                                                                                                         |
| 27/8/88 | 7075  | 15.17 | LI9-SUQ Salvatore Dagala (CT)                                                                                                                        |
|         |       |       | LI8-DOL Araando Napoli                                                                                                                               |
| 27/8/88 | 7075  | 15.10 | LI9-LPT / Sicilia                                                                                                                                    |
|         |       |       | LI8-LTB Francesco Cosenza                                                                                                                            |

to Radio :  
QSO with :  
date :  
GMT :  
Mhz :  
Mode :  
RST :  
Rx :  
QSL please.

Italy  
SWL  
Radio station  
18-71168

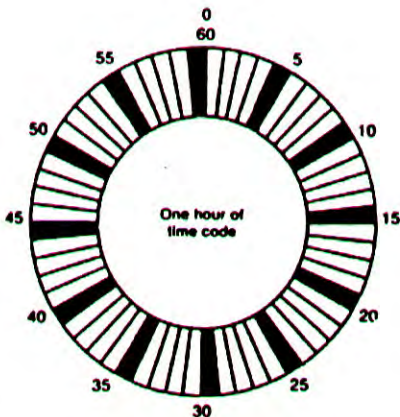
18-71168 SWL Radio Station  
ALESSANDRO POCHI  
I-89024 POLISTENA (RC)  
Piazza Fusco, 1  
Italy

## NEWS from INTERBOOKS

Nuovo catalogo 1988 di libri sulla radio. Il più esauriente elenco di libri per i radiopassionati. Questo nuovo catalogo contiene informazioni su oltre 60 libri che riguardano i temi dell'ascolto su onde corte, gli elenchi di frequenze, il TV-DX, i radiomatori, i satelliti, gli scanners, le emittenti marittime e aeronautiche. Il catalogo offre una dettagliata informazione su ciascun libro, e vi appaiono fac-simili di pagine tratte da "Guide to Utility Stations", "Passport to World Band Radio" e dalle pubblicazioni Marittime ITU. I libri sono sia di produzione inglese che importati, ma la Casa Editrice assicura che questi ultimi sono assai rilevanti. C'è anche un supplemento sui più recenti libri e offerte speciali, e sull'altro lato dell'elenco dei prezzi un interessante articolo illustrato sul lavoro della TASS, l'Agenzia di notizie sovietica.

Una copia di questo catalogo può essere chiesta gratuitamente a: Interbooks, Stanley, Perth, PH1 4QQ, Scotland. Ce n'è per tutti i gusti. I testi sono in maggioranza in inglese. Peccato che le opere migliori dei nostri "scrittori" non riescano a figurare in simili cataloghi internazionali.

veveve



La nota emittente australiana di tempo e frequenza campione VNG non è più attiva. L'ha sostituita all'inizio dell'anno la Royal Australian Navy nel compito di diffondere i classici impulsi del tempo. Il passaggio, comunque, non è stato immediato perché per qualche tempo tecnici della VNG hanno lavorato insieme a quelli della RAN. I segnali di tempo vengono quindi diffusi adesso dalla Marina australiana da trasmettitori situati a Belconnen nella zona a nord di Canberra sulle frequenze di 6448 e 12982 kHz con 10 KW di potenza, 24 ore su 24. I 6448 kHz sono utili per l'ascolto verso le 20.00, mentre l'altra frequenza offre deboli e confusi segnali in mattinata. Il mio ascolto risale al 3/5 fra le 07.02 e le 07.05 su 12982. Troppa interferenza di emittenti in codice Morse, ed anche un po' di evanescenza, ma i segnali di una stazione di tempo sono inconfondibili. Per adesso non c'è una voce che ne faciliti l'identificazione, ma corre voce che verrà aggiunta presto. Quindi ci si deve accontentare del

## VNG time code

Seconds markers are normally 50 milliseconds long.

Seconds marker 59 is omitted. Minute marker (seconds marker 60) is 500 milliseconds long.

Station Identification announcement (In English) is given during the 15th, 30th, 45th and 60th minutes of the hour without interruption to the time signals.

During the 5th, 10th, 15th, etc. minutes, seconds markers 50 to 58 are 5 milliseconds long.

During normal minutes, seconds markers 55 to 58 are 5 milliseconds long.

## VNG

The time signal service from 'VNG' was inaugurated by the Australian Post Office on 21 September 1964 using transmitters located at Lyndhurst which is approximately 37 km south-east of Melbourne in the state of Victoria.

Two transmitters modulated by the same time signals are feeding half wave dipole aerials for all transmissions.

The transmission schedule is as follows:

| Times of Emission<br>GMT | Frequency<br>kHz | Power<br>kW |
|--------------------------|------------------|-------------|
| 0945-2130                | 4 500            | 10          |
| 2245-2230                | 7 500            | 10          |
| 2145-0930                | 12 000           | 10          |

Giovanni Sergi

Your reception report of Station VNG  
of April 23/1979 at 0800-0807  
GMT

on 12,000 kHz

is confirmed with thanks.

G. Malva-S.

for Telecom Australia

grafico-sequenza da inserire nel rapporto d'ascolto al posto dei dettagli del programma. Comunque, chi dispone di molti soldi può mandare la cassetta registrata. Dopo circa 1-3 mesi (il periodo è variabile a seconda che la busta viaggi via Sea o Air Mail) si riceve una lettera che io non definirei di conferma perché mancante dei principali dati di verifica come frequenza, data e ora di ascolto. Insieme alla lettera, su richiesta, si ri-

Mr. G. Sergi

S. Parker,  
Dept of Defence,  
CP 1 - 709  
A.C.T., Aus.

Dear Sir,

Thank you for the response to our propagation trials concerning the Time Code Signal Service.

Please accept the confirmation of the reception of your comment which is of assistance to us in the task of maintaining the service.

The Time Signal Services are now handled by the Royal Australian Navy and will continue until such time that the alternate medium will be introduced.

Enclosed please find few informations of technical nature which hopefully will answer your enquiry sufficiently.

Yours faithfully

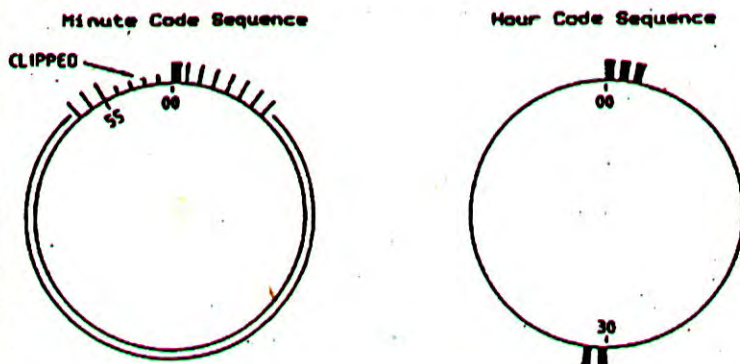
S. Parker

*S. Parker*

ceve pure un'informazione tecnica sulla RAN. L'indirizzo al quale ho inviato il rapporto è questo: Dr. Graham Harvey, National Standards Commission, Box 262, North Ryde, NSW 2113, Australia. Probabilmente sarà buono anche quello che appare sulla lettera riprodotta a pag. 9. (G. Sergi)

LA CINA AI NIEI OCCHI  
Risultati del concorso. Questo concorso era stato organizzato da Radio Pechino e dall'Ufficio Amministrativo del Turismo di Pechino per ricordare degnamente il 1988, che in Oriente è l'anno del drago. Il regolamento integrale del concorso era stato pubblicato sul numero di marzo del bollettino. L'esito dell'iniziativa Radio Pechino l'ha annunciato nella trasmissione del 21 settembre, nel corso del notiziario in questi termini: "... I vincitori del 1° premio in numero di quattro (nessun italiano, ndr) parteciperanno il 12 ottobre

The time signals appear at the output of the instrument and are encoded as illustrated below:



All pulses at the output consist of 1 KHz tone burst.

The adopted pulse duration selected for clarity of the message is as follows:

- |                  |       |        |
|------------------|-------|--------|
| a. Clipped pulse | appr. | 12 ms  |
| b. Normal pulse  | "     | 35 ms  |
| c. Long pulse    | "     | 450 ms |

Prior to transmission of the 1 min pulse burst (long) four clipped pulses are transmitted to facilitate distant synchronization.

Synchronization of Caesium Standard: UTC-NAVY = - 36.9 us

Transmitter Output Power: 10 KW

Signature: USB

Antenna: Conical Monopole

Frequency: 6 448 and 12 982 MHz

prossimo alla premiazione a Pechino e compiranno un viaggio di 5 giorni nella capitale cinese a nostro carico. Coloro che hanno vinto il 2° e 3° premio riceveranno un certificato di onorificenza e un oggetto in omaggio, e coloro che hanno ottenuto il premio speciale e tutti gli ascoltatori che hanno partecipato al concorso riceveranno un souvenir

con disegno di un drago. Questo concorso ha avuto inizio il 1° gennaio e si è concluso alla fine di luglio. Durante questo periodo ci sono arrivati 12906 articoli provenienti da 86 paesi e regioni del mondo. Tra i partecipanti figurano bambini, vecchi, giovani, professori, operai, contadini e studenti. La giuria del concorso è composta da esperti e studiosi cinesi. Qui vorrei ringraziare gli ascoltatori e gli amici per il loro entusiasticamente appoggio. Ora leggiamo i nomi dei vincitori italiani. Il nome del 2° premio: Anna Maria Lampitto di Torre Annunziata;

I nomi del 3° premio:  
 Giovanni Gioiese di Taranto,  
 Antonio Zandonati di Rovereto,  
 Umberto Mazzone di Torino,  
 Donato Ferraresi di Ferrara,  
 Davide Proverbio di Legnano,  
 Santi Daniele di Bologna,  
 Giovanni Sergi di Messina,  
 Giovanni Lorenzi di Messina,  
 Vincenzino Lella di Milano,  
 Stefano Pancrazi di Roma,  
 Renato Rinaldi di Roma,  
 Lorenzo Rosati di Roma,  
 Enrico Canna di Pavia,  
 Rita Donato di Bologna,  
 Mara Di Pasqua di Roma,  
 Vittorio Iovanella di Adria.

I nomi del premio speciale:  
 Dante Nicolai di Milano,  
 Massimo Tonetti di Toscani.

=====

In considerazione del rilevante numero di partecipazioni, Radio Pechino ha aumentato i premi in palio: i terzi premi, ad esem-

pio, da 100 sono stati portati a 300.



La Pierce International Communications (v. nota boll. di agosto), organizzazione radiofonica nordamericana si occupa di acquistare spazi radiofonici su emittenti internazionali dove piazzare i propri programmi religiosi. L'abbiamo visto, anzi sentito a Radio Africa della Guinea Equatoriale, siamo poi stati invitati ad ascoltare un programma religioso diffuso dalla WRNO di Joseph Costello che opera da New Orleans in Louisiana (USA). Cosa che abbiamo già fatto, spinti dalla curiosità e dal desiderio di entrare in possesso della speciale QSL promessa dalla Pierce. La ricezione, effettuata il 24/7 alle 20.20 sulla frequenza di 15420, era mediocre, con qualche difficoltà perché sulla stessa frequenza era presente un'altra emittente in lingua inglese (la solita Radio Mosca?). Ciò ha impedito di sentire il nome del programma, ed infatti la firmataria della lettera di risposta, Maureen Walters, lo ha accennato pregando di fare attenzione quando si ascolta. Per fortuna erano stati citati i dettagli del programma stesso, composto da sermoni, canti religiosi e consigli vari sulla vita spirituale, con indirizzo finale (un Box di Washington) per chi avesse voluto richiedere del materiale. Ricordiamo che con l'invio di almeno 20 rapporti d'ascolto per questi programmi religiosi si ha diritto a ricevere

(segue pag. 13)

**WRNO**

**RADIO**  
**MINISTRIES**





a cura di: Gregorio La Rosa  
Via Maddalena 119, 98123 Messina  
tel: 090/718158

**CANADA** - Orari di Radio Canada International validi fino al 25/3/89. Le lettere dopo le frequenze indicano il luogo di emissione: D = relay a Daventry (Gran Bretagna), S = relay a Sines (Portogallo). Le frequenze non seguite da lettera sono quelle della stazione di Sackville

(Canada). Inglese: 06,15-06,30 e 06,45-07,00 su 6050D,6140,7155D,9740D,9760,11840D,15235D / 15,45-16,00 su 9555D,11915S,11935D,15315S,15325,17820 (su questa frequenza tranne la domenica) / 17,15-17,30 su 5995D,7235D,15325,17820 / 19,30-20,00 su 5995D,7235D,11945,15325,17875 / 22,00-23,00 su 9760,11945. Durante quest'ultimo segmento vanno in onda il sabato il programma SWL Digest e la domenica la posta degli ascoltatori. Francese: 06,00-06,15 e 06,30-06,45 su 6050D,6140,7155D,9740D,9760,11840D,15235D / 15,30-15,45 su 9555D,11915S,11935D,15315S,15325,17820 (su questa frequenza tranne la domenica) / 17,00-17,15 su 5995D,7235D,15325,17820 / 20,00-20,30 (il sabato e la domenica 19,30-20,30) su 5995D,7235D,11945,15325,17875 (in questo segmento la domenica vanno in onda il programma Allo DX e la posta degli ascoltatori) / 21,30-22,00 su 5995D,7130D,11945,15325 / 22,30-23,00 servizio interno della CBC (tranne sabato e domenica) su 5995D,7230D. Indirizzo: P.O. BOX 6000, Montréal H3C 3A8, Canada. (G. Sergi)

**CLANDESTINE** - Riguardo alla stazione Radio of the National Front for the salvation of Lybia (vedi articolo del mese scorso), in base ad osservazioni personali, posso comunicare quanto segue: a partire dagli ultimi giorni di Agosto e fino all'11/9 (data dell'ultima osservazione) la stazione non ha trasmesso alle 15,00 UTC su 17960. In data 9/9 alle 09,45 su 17960 è stata ascoltata una trasmissione con musica araba; la qualità e l'intensità del segnale erano le stesse della stazione suddetta. E' probabile che trasmettano su 17960 dalle 09,00 ma non posso confermarlo in quanto non ho avuto la possibilità di verificare. Consiglio comunque di provare. (G. La Rosa)

**LIBIA/MALTA** - In un articolo riguardante le relazioni Malta-Libia, pubblicato sulla "Gazzetta del Sud" di Messina del 3/9 a firma di Luigi Forni, si legge: "Una delle intese bilaterali riguarda l'installazione di una stazione radiofonica comune che emetterà programmi prodotti congiuntamente o singolarmente nei due paesi. Il primo esemplare di questa cooperazione è la Voce del Mediterraneo che ha iniziato ieri le sue trasmissioni ispirate da entrambi i governi... Il primo ministro Fenech Adams ha aggiunto di avere negato il permesso di istituire nell'isola una nuova stazione denominata Voce dell'Amicizia e della Solidarietà sotto controllo esclusivo del governo libico. (G. La Rosa)

**OLANDA** - Orari di Radio Nederland validi fino al 25/3/89. Le lettere dopo le frequenze indicano il luogo di emissione: B = relay Bonaire (Antille Olandesi), M = relay Madagascar. Le frequenze non seguite da lettera sono quelle della stazione di Fievo (Olanda). Inglese: 11,30-12,25 su 5955,9715,15560,17575M,17605,21480M / 14,30-15,25 su 5955,11735M,13770,15560,17575M / 18,30-19,25 su 6020,15175M,17605B,21685B. Francese: 12,30-13,25 su 17605,21520 / 18,30-19,25 su 9840,13700,15560, / 19,30-20,25 su 9540M,13700,15560M,17605B,21685B. Spagnolo: 06,00-06,55 su 6110 / 12,30-13,25 su 11930,15560 / 20,30-21,25 su 6020,9860, / 22,30-23,25 su 6020,9895. Indirizzo: P.O. BOX 222, 1200JB Hilversum, Olanda. (G. Sergi)

**PORTOGALLO** - Orari della Radiodifusao Portuguesa validi sino al 5/11.  
 Inglese: 20,30-21,00 su 9740,11740. Francese: 21,00-21,30 su 9740,  
 11740. entrambi le trasmissioni tranne il sabato e la domenica.  
 Indirizzo: Rua do Quelhas 21, Lisboa 2, Portogallo. (G.Sergi)

+++++  
 (segue da pag.11)

**SCHEDULE FOR "WRNO WORLDWIDE"**

DATE: SCHEDULE PRINTED 06/24/88

Address: WRNO WORLDWIDE  
 Mail Box: C/O PIERCE INT'L COMMUNICATIONS  
 Follows: 10201 TORRE AVE. SUITE 320  
 CUPERTINO, CA 95014 USA

PROGRAMMING: SUNDAY 1400 - 2030  
 MON - SAT 1500 - 1700  
 FREQUENCIES: 1400 - 1700 11965 kHz @ 25 METERS  
 1700 - 2100 13420 kHz @ 19 METERS  
 TIMES LISTED ARE UTC

|                                                                             |                                                                         |                                                                            |                                                                         |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Rev. Franklin Tullil<br>Calvary Radio Hour<br>DAY Fri TIME 0530 UTC         | Sis. Irene Armstrong<br>Staff of Life<br>DAY Fri TIME 1600 UTC          | Pastor Allan Johnson<br>A Voice for the Lord<br>DAY Fri TIME 1645 UTC      | Mrs. Mariel Lippincott<br>Moments of Truth<br>DAY Fri TIME 1715 UTC     | Father Nicholas Brunner<br>Heaven's Feast/Plan<br>DAY Fri/Sat TIME 1615 UTC |
| Pastor Tony Cooper<br>New Life Believers Ctr.<br>DAY H-F TIME 1445 UTC      | Mr. Jimmy Robbins<br>Midnight Cry<br>DAY H-F TIME 1700 UTC              | Rev. Malachi Floyd<br>Lift Up Your Head<br>DAY Mon TIME 1615 UTC           | Pastor C. F. Bailey<br>Message of Hope<br>DAY Mon TIME 1630 UTC         | Rev. Louise Smith<br>Joy of Living<br>DAY Mon TIME 1715 UTC                 |
| Mr. Bryan Capps<br>His Spirit Expressed<br>DAY Mon TIME 1730 UTC            | Mr. Fred Hineyzer<br>What The Bible Says<br>DAY Sat TIME 1600 UTC       | Evang. Knor Johnson<br>Narrow Way<br>DAY Sat TIME 1700 UTC                 | Rev. C. Victor Barnard<br>Bells In The Evening<br>DAY Sat TIME 1715 UTC | Mr. George Jewst<br>Frank & Ernest<br>DAY Sat TIME 1745 UTC                 |
| Evang. Janet Braybill<br>Message of Love & Victory<br>DAY Sat TIME 1000 UTC | Mr. Vern Briesley<br>Family of God<br>DAY Sat TIME 1030 UTC             | Mr. Tony Abram<br>Abundant Life Crusades<br>DAY Sat TIME 1915 UTC          | Dr. Ernest Gordon<br>Life in Christ-Russian<br>DAY Sun TIME 0545 UTC    | Dr. Leonid Rudnytsky<br>Voice of Ukr. Diaspora<br>DAY Sun TIME 1700 UTC     |
| Mr. Hilburn Cockrell<br>Berea Baptist Hour<br>DAY Sun TIME 1530 UTC         | Elder James B. Broome<br>Faithway Baptist Hour<br>DAY Sun TIME 1600 UTC | Pastor T. Richard Baber<br>Your Radio Pastor<br>DAY Sun TIME 1615 UTC      | Mr. Alfred Bris<br>Message of Salvation<br>DAY Sun TIME 1645 UTC        | Elder E. C. Folcher<br>Crusades for Truth<br>DAY Sun TIME 1700 UTC          |
| Mr. John Soelzer<br>Harvestime<br>DAY Sun TIME 1730 UTC                     | Mr. Paul Jones<br>Quiet Hour<br>DAY Sun TIME 1900 UTC                   | Father Gosar DePaew<br>Traditional Latin Mass.<br>DAY Sun TIME 1930 UTC    | Pastor Rockwood<br>People's Gospel Hour<br>DAY Sun TIME 2000 UTC        | Rev. Lane Brown<br>Strength for Today<br>DAY Sun TIME 2015 UTC              |
| Mr. John Knight<br>Radio Outreach<br>DAY Sun TIME 2100 UTC                  | Mr. Billy Kroeze<br>Kroeze Brothers Evangelist<br>DAY Sun TIME 2115 UTC | Pastor Marty Drake<br>Shower of Power<br>DAY Thu TIME 1630 UTC             | Pastor John Esoppi<br>Baptist Bible Broadcast<br>DAY Thu TIME 1715 UTC  | Elder B. L. Fenison<br>Voice of Hope<br>DAY Thu TIME 1730 UTC               |
| Mr. Rudy de los Santos<br>Good Morning Lord Jesus<br>DAY Tue TIME 1600 UTC  | Mrs. Mary Henderson<br>Christ at the Hour Nin.<br>DAY Tue TIME 1615 UTC | Brother Ray Wines<br>Inspirational Message<br>DAY Tue TIME 1630 UTC        | Miss Elizabeth Tector<br>Miracle<br>DAY Tue TIME 1715 UTC               | Mr. Russell Risk<br>Springs in the Valley<br>DAY Tue TIME 1745 UTC          |
| Mr. Gary Wohlscheid<br>These Last Days<br>DAY Wed TIME 1630 UTC             | Rev. Martha Davis<br>God's Holy Mountain<br>DAY Wed TIME 1730 UTC       | Evang. John H. Hazen<br>Christ for the World<br>DAY Wed/Sat TIME 1745/1730 |                                                                         |                                                                             |

**WRNO WORLD WIDE**  
 Post Office Box 100  
 New Orleans, LA 70181 U.S.A.

This is to confirm your reception report  
 of July 24, 1988 at 20.20- 20.32 UTC

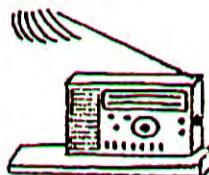
Thank you for listening to  
**"WRNO - THE ROCK OF THE WORLD"**

JOE COSTELLO, (WASHSI)  
 JOE POLLET, (WASVCF)  
 AL WEST, (K5FUT)  
 JACK BRUCE, (WASUUD)

re una specialissima cartolina  
 QSL.  
 L'indirizzo è:  
**WRNO Worldwide**  
 c/o Pierce International Commu-  
 nications, Inc.,  
 10201 Torre Avenue, Suite 320,  
 Cupertino, California 95014,  
 United States of America.  
 Subito dopo il programma reli-  
 gioso, la linea passa ai con-  
 duttori del programma musicale  
 di WRNO. Diamo anche l'indiriz-  
 (segue a pag.18)



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



a cura di Gregorio La Rosa,  
Via Maddalena 119, 98123 Messina.  
tel:090/718158

Gregorio La Rosa di Messina, RX: Trio Kenwood R1000, ant: longwire 40 metri

- 4800 08/9 17,53 Lesotho National Broadcasting Service (Maseru, Lan-  
cer's Gap), locale, tk OM e YL, mx locale, insuff.  
7505 29/8 18,15 R. Bangladesh, E., id, nx, canzoni folk, nx sportive,  
sufficiente  
9465 03/9 17,26 KFBS (Saipan, Is. Marianne del Nord), russo, px religio-  
so, id, sufficiente  
9820 06/9 15,30 KTWR (Agana, Guam), E., px religioso "Trough the Bible",  
px religioso "Search for truth", sufficiente  
13790 10/9 12,15 Ríkisutvarpid (Reykjavik, Islanda) USB, islandese,  
canto, tk YL e OM, nx, tk OM, sufficiente  
15265 29/8 12,17 American Forces Radio and Television Service (Monaco)  
E., CBS nx, Mutual nx, id, UPI nx, buono  
15430 05/9 21,59 American Forces Radio and Television Service (Green-  
ville, USA), E., id, AP nx, ABC nx, NBC nx, sufficiente  
15685 02/9 12,00 Voice of Unity (clandestina, anti governo afghano),  
pushto e dari, tk OM con ann. indirizzo, preghiera  
Muezzin, nx, tk OM con ann. indirizzo e frequenze, tk  
OM, rumore di spari con tk OM, sufficiente  
17735 09/9 18,10 R. Oman, arabo, tk OM, id, canzoni folk, sufficiente  
17830 05/9 22,13 WHRI (Indianapolis, USA), E., px musicale, IDs in varie  
lingue tra cui italiano, sufficiente  
17836 06/9 22,40 R. Nacional (Bogotà, Colombia), Sp., lezioni scolastiche,  
sufficiente

Riccardo Storti di Maneseno S. Olcese (GE) RX: Marc NR82F1 ant:  
longwire 10 metri. QTH di ricezione: Quarto Priaruggia (GE)

- 1548 22/8 21,20 Capital R. (Gran Bretagna), E., pubblicità, tk e id,  
sufficiente  
4755 17/8 04,00 R. Caracol (Bogotà, Colombia), Sp., mx, intervista, pub-  
blicità (citata più volte Colombia), sufficiente  
(ndr: non è Emissora Nuevo Mundo?)  
4820 17/8 04,07 Vox Evangelica (Honduras), Sp., sermone religioso  
inconfondibile!, sufficiente  
4830 17/8 03,55 R. Tachira (Venezuela), Sp., mx, slogan, id, sufficiente  
4850 17/8 04,23 R. Capital (Venezuela), Sp., px mx internazionale, id,  
sufficiente  
4895 17/8 03,21 Vox Rio Arauca (Colombia), Sp., intervista, id, mx,  
id e slogan "Cadena... Rio Arauca!", sufficiente  
4945 17/8 03,16 R. Caracol (Neiva, Colombia), Sp., tk e id, fortissima  
interferenza CW, insufficiente  
4980 17/8 03,12 Ecos del Torbes (Venezuela), Sp., mx e tk, id chiaris-  
sima, sufficiente  
5030 17/8 04,36 R. Impacto (Costa Rica), Sp., nx politiche sul Centro  
America, id, sufficiente  
5045 17/8 03,07 R. Cultura do Pará (Brasile), P., tk e mx, insuff.  
6305 17/8 04,09 Voz del CID (clandestina), Sp., nx sulla condizione  
dei Sandinisti, id, buono  
9640 16/8 22,00 R. Vilnius (URSS), E., id, nx, "Around Lithuania",  
sport, buono. N.B. i dopo il s/off il trasmettitore  
è utilizzato da Radio Stantsyla Rodina  
12045 17/8 04,59 R. New Zealand (Nuova Zelanda), E., canzone "Silly  
love songs" di P. McCartney, segnale orario, "Radio  
New Zealand news", nx in lingua locale (Maori?), px  
mx, interferenza da R. Mosca, sufficiente  
13790 01/9 12,25 Ríkisutvarpid (Reykjavik, Islanda) (USB ndr),  
islandese, px culturale, id, nx sull'ONU, s/off alle  
12,50, sufficiente

Alessandro Pochi di Polistena (RC), RX: Grundig Satellit 1400  
Professional, antenna stilo 144 cm.

990 07/8 23,08 R.Bilbao SER (Spagna),Sp.,px "La Corrida",suff.  
1026 07/8 23,30 R.Reus SER (Spagna),Sp.,ann. "Cadena SER",nx,suff.  
1395 09/8 00,00 R.Alicante RCE (Spagna),Sp.,boll. inform.,buono  
1440 06/8 23,30 R.Luxembourg (Lussemburgo),E.,mx:world music,suff.  
6215 02/8 22,30 World Mission Radio (Via R.Caroline, Mare del Nord.  
ndr),ann.in E e F: "WMR Box 346,Corona,California  
91719,USA",sufficiente  
11550 30/7 12,15 Radiodiffusion Tunisienne (Tunisia),A.,nx,suff.  
11605 29/7 22,50 IBA (Israele),Sp., "Shalom da Jerusalem",buono  
11625 30/7 13,50 R.Damasco (Siria),A.,px mx locale,insufficiente  
11630 29/7 21,55 R.Mosca,Sp.,px "revistas de los domingos",ottimo  
11645 30/7 10,30 ERT (Grecia),greco,3° programma,mx greca,buono  
11660 29/7 23,01 RFI (Francia),F.,Tour de France caso Delgado,  
sufficiente  
11670 29/7 23,20 RFI,Sp.,px "el mundo DX-ista de RFI",buono  
11680 30/7 11,50 BBC,E.,px "English today",trasmissione per l'Africa,  
sufficiente  
11685 29/7 21,50 R.Praga,P.,nx,sufficiente  
11690 29/7 20,30 R.Mosca,I.,px "La nostra casa europea",ottimo  
11695 29/7 20,40 R.Vaticana,F.,tk,sufficiente  
11705 29/7 21,32 R.Sweden,Sp.,commentario,buono  
11710 29/7 22,00 R.Sofia,P.,nx,sufficiente  
11735 29/7 22,05 R.Mosca,P.,px "panorama sovietico",ottimo  
11760 29/7 22,16 R.Habana (Cuba),Sp.,px "el patrimonio cultural de la  
musica",insufficiente  
11775 29/7 22,22 R.Mosca,E.,World Service,tk su Gorbaciov,buono  
11795 29/7 22,32 Deutsche Welle (Germania Ovest),Ted.,tk sull'Angola,  
buono  
11920 30/7 14,20 REE (Spagna),Sp.,mx Julio Iglesias,insufficiente  
11930 30/7 15,00 R.Nederland (Olanda),Sp.,px "sintesis semanal",suff.

## Pierce International Communications, Inc.

10201 Torre Ave. Sulte 320, Cupertino, CA 95014 Telephone (408) 446-2344

Dear Mr. Sergi

Thank you for your reception report. Enclosed is one of our special edition WRNO QSL cards. Please continue to listen and send in more reception reports. We want our broadcasters to know that their programs are being heard and appreciated. Listener mail and reception reports are the best way!

Your reception report has been verified with our station log and a copy has been forwarded on to the broadcaster. Please be sure to mention the name of the program you heard if possible. And any comments regarding the program are most certainly appreciated.

We thank you again for your reception report. We hope you continue to listen.

*Maurice Waters*

Pierce International Communications, Inc.

ANTILLE OLANDESI: R.Nederland Bonfire 9530, QSL-meteriale DX; P.O.Box 222, 1200 JG Hilversum. 88g LBF

BELGIO: BRT Wavre 5010, Lettere QSL-schede; P.B.26, 1000 Brussels. 25g LBF

RTBF Kerche 1305, Lettera QSL-adesivi-om - scolo-calendario; Avenue Golenvaux 8, 5000 Namur. v/s A.Mignolet-Directeur 24g LBF

RTBF Le Louviere 1125+Liège 1233, Lettera Q SL-adesivo; Room 4U44, Cié de la Radiotélé - vision, 1040 Bruxelles. 28g LBF

BRT Kuurne 1188, Lettera QSL-schede-bigliet to da visita; P.P. 26, 1000 Brussels. (hrd a Bellano-CO) 26g LBF

EMIRATI ARABI UNITI: UAE.R. Dubai 21605, QSL-schede-bendierina; Box 1695, Dubai. v/s K.F. Fenner-Chief Engineer 58g LBF

GERMANIA O.: AFN Munich 1107, Lettera QSL-adesivi-scheda; Kaulbach strasse 45, 8000 Monaco 22. v/s Robert A.Eramer-Station Manager BR Wurzburg 520, QSL-adesivi; Postfach, 8000 Munchen 2.49g/67g LBF

SFB Dannenberg 630, QSL-adesivo-pubblicazioni sul DXing (fra le quali una "Frequenzenliste" molto interessante da richiedere!); Ma - surenalles 8-14, D-1000 Berlin 19 (richieste alla "Pressestelle")

GRECIA: ERT Rodi 1494, QSL (da Rodi); Direction of Techni /28g LBF cal Services, 402 Messoghion Street, 153 42 Aghia Paraskevi Atti - kis, Atene. (inviato nastro) v/s scritto in greco! 30g LBF

ISLANDA: Ríkisutvarpid Reykjavik 13790, QSL-lettera-scheda; P.O. Box 120, Reykjavik. v/s Sigrin Birgisdaffir 21g LBF

ITALIA: R.Peter Flowers Milano 93.900, Lettera QSL-adesivi (x L. 650); Via S.Geldino 5, 20154 Milano. (hrd a Rapallo-GE) 51g LBF

RAI Monte Argentario 92.100, QSL; Viale Mazzini 14, 00195 Roma. Radio Babilonia Viareggio 96.400, Lettera QSL-15!adesivi- /43g LBF -varie (x L.650); Via Mazzini 155, 55049 Viareggio-LU. v/s Daniela -DJ (hrd a Rapallo-GE) 16g LBF

Radio Ademello Edolo 89.250, Lettere QSL-13!adesivi (x L.650); Via Magnolini 7, 25048 Biolo-BS. (hrd a Bellano-CO) 14g LBF

R.Break Station MI 93.500, Lettera QSL-adesivi (x L.650); Via Mos - so 10, 20127 Milano. (hrd a Bellano-CO) 13g LBF

R.Grande Famiglia Cerrina 92.200, Lettera QSL-adesivi (x L.650); Piazza Martiri 2, 15020 Cerrina Monferrato-AL. (hrd a B.-CO) v/s Sacerdote Giuseppe Ferrandi 13g LBF

R.Krishna Centrale MI 107.850, Lettera QSL-adesivo; C.P. 108, 20100 Milano. (hrd a Bellano-CO) 28g LBF

R.Piore Cadeo 92.850, Lettere QSL (x L.650); Piazza della Chiesa, 29010 Cadeo-PC. v/s veri DJ's (hrd a Bellano-CO) 24g LBF

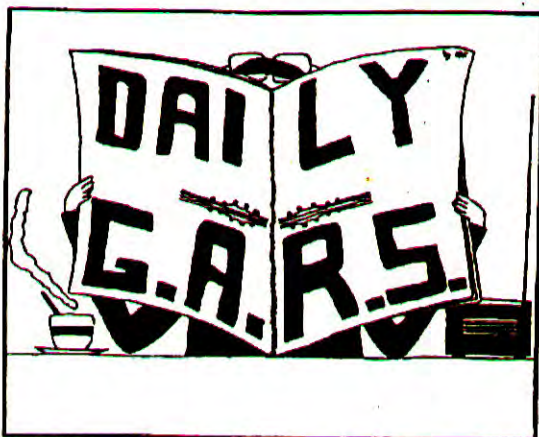
R.Corse Int. Monte Caponne-Isola d'Elba! 91.400, Lettera QSL-adesi vi-infos tecniche (x nastro); Rue Napoléon 10, 20200 Bastia (Franc - cia). v/s Josette Piondi (hrd a Rapallo-GE) 59g LBF

R.Lago Maggiore Intra 104.250, Lettera QSL-adesivo (x L.650); Via Rosmini (cond.Rosmini), P.O.Box 29, 28044 Verbania Intra-NO. v/s



Dott. Morelli-Responsabile Public Relations (hrd a B.-CO) 22g LBF  
 R.TAU Bologna 94.000, Lettera QSL-adesivi-scheda (inviata regolarmente gratis su richiesta!)-opuscoli pubblicitari-varie (x L.650); Via Guinizzelli 3, 40125 Bologna. v/s Bianca Maria Tomba-Segretaria (hrd a Bellano) 45g LBF  
MALI: R.Beijing Relay 9745, QSL-scheda; English Department, Radio Beijing, Pechino (Cina Popolare). 92g LBF  
MARIANNE: KTWR Merizo 9820, QSL-schede-infos tecniche-lettera-pie ghevole religioso (x nastro; il tutto x via mare!); P.O.Box CC, Agaña, Guam 96910 (USA). v/s Susan L. Mewhirter-Secretary 96g LBF  
MONTSERRAT: DW Relay 11705, QSL-adesivo-biglietto da visita-libro "Deutschewellentecnik"-opuscoli vari; Wolfgang Krämer, PF 100444, D-5000 Köln 1 (RFT). 62g LBF  
NORVEGIA: R.Norway Int.Sveio 15235, QSL-scheda-adesivo; 0340 Oslo3.  
OLANDA: NOS Flevo 1008+Hulsberg 891+Lopik 675, 3 QSL-adesi-/45g LBF vo-materiale informativo; PB 10, 1200 JB Hilversum. 17g LBF  
PIRATA: R.Tonair Int. 7401, Lettera QSL-lettera-QSL di R.Torenvalk! (x nastro); PB 21, 7010 AA Gaanderen (Olanda). 111g LBF  
PORTOGALLO: RDP Lisbona 666, QSL; Gabinete de Relações Publicas, Av Eng. Duarte Pacheco 5, 1000 Lisbona. 19g LBF  
AWR EUROPE Sines 9670, QSL-report form-lettera; CP 383, 47100 Forlì (Italia). v/s Gerlinde Cirillo-Segretaria 18g LBF  
 RDP Gloria 11800, QSL-adesivo-schede-opuscoli turistici; Rue do Que lhas 21, 1200 Lisbona. 14g LBF  
REGNO UNITO: BBC R.Scotland Sandale 88.100!, QSL completa; Queen Margaret Drive, Glasgow G12 8DG. (hrd a Bellano-CO) 16g LBF  
ROMANIA: R.Bucarest 9625, QSL-lettera-scheda; P.O.Box 111, Bucarest  
SPAGNA: RNE Barcelona 738, QSL-adesivo; Casa de la Radio, Prado del Rey, 28023 Madrid. /77g LBF 30g LBF  
 REE Noblejas 7450, QSL-scheda-report forms; Ap. 156 202, 28080 Madrid. 33g LBF  
 REE Arganda 6020, QSL; idem QTH. 71g LBF  
 RCE Valencia 558, QSL-adesivi-cartolina illustrata; Milagro 2,46003 Valencia. v/s Joan Monleon-DJ 150g LBF  
 R.Orense 87.600, Lettera QSL-adesivi; José Antonio 14, Entreplanta, Ap. 1017, E2003 Orense. v/s Julio Aragon Valencia-Director 29g LBF  
 R.Sabadell Barcellona 882, Lettera QSL; Calle Convento 22 y 24, Sabadell (Barcelona). v/s Juan M. Sola-Director 44g LBF  
SVEZIA: Sveriges Riksradio Orebro 87.900, QSL RSI-scheda RSI; 105 Stockolm 10. v/s Claude Stephansson 29g LBF  
SVIZZERA: RTSI Cima di Dentro 558, Lettera QSL-adesivi; 6903 Lugano -Besso. 11g LBF  
 R.Svizzera Int. Lenk 3985, QSL-scheda-adesivi; 3000 Berna 15.21g LBF  
 R.DRS Cima di Dentro 1566+Beromunster 531, Lettera QSL-adesivi-opuscoli RTSI & SSR-lista ponti ripetitori; Brunnenhofstrasse 22, Postfach, 8042 Zurigo. v/s F. Langjahr 17g LBF  
 RTSI via RSI Lenk 3985, QSL; 3000 Berna 15. 24g LBF  
TAILANDIA: R.Thailand Pathumtani 9655, QSL-auguri 1987 (x nastro); 236 Vibhavadi Rangsit Superhighway, Din Daeng, Huang Khwang, Bangkok 10400. 43g LBF

zo di quest'ultima:  
WRNO Worldwide  
P.O.Box 100  
New Orleans, Louisiana 70181  
United States of America. (GS)



includono perfino alcune nuove caratteristiche come il "mix minus", il quale elimina l'effetto-eco causato dal percorso del segnale attraverso i satelliti. Con molte trasmissioni in contemporanea da vari studi, la VOA deve assicurare che ogni "uscita" di studio raggiunga il trasmettitore appropriato. Questo è il lavoro eseguito dal tavolo di regia. Dal 1950 fino a poco tempo fa, la regia era un colossale strumento installato in un'immensa sala piena di circuiti, capace di operare fino a 26 canali. Ma i comutatori iniziavano a funzionare scorrettamente e, durante le trasmissioni, erano necessarie molte interruzioni. Ora abbiamo una regia nuova e più agevole, capace di operare addirittura 100 canali d'informazione; è situata sem-

pre in una sala piena di circuiti, ma questi ultimi ora sono elettronici e quindi molto più compatti. Il nuovo sistema di commutazione fornisce un servizio molto più sicuro. Dalla regia principale, i programmi della VOA raggiungono un sistema a micro-onde di 12 canali comprendente i nove collegamenti tra Washington e il nostro principale trasmettitore situato nel North Carolina a Greenville, circa 600 Km a sud della capitale. Alcuni dei nostri programmi, in particolare quelli diretti agli Stati americani, sono irradiati direttamente da Greenville, altri raggiungono il resto delle stazioni relays via satellite. VOA-Europe, in stereofonia, attraverso un sistema a fibre ottiche, si collega con New York, di seguito arriva via satellite sul nostro continente. Gli ingegneri della VOA stanno sperimentando un nuovo sistema di interconnessione satellitare più versatile; il nuovo sistema permette di mettere a disposizione di ciascuna stazione relay ogni programma della VOA. In caso di qualche problema ad una delle stazioni, il sistema citato consentirebbe l'immedia-

Come promesso la volta scorsa, eccovi l'articolo sul percorso del segnale della Voice of America, dagli studi a Washington fino ai nostri ricevitori. "Il segnale della VOA, prima che voi lo possiate ascoltare, percorre dai nostri studi ai vostri apparecchi radio, un lungo cammino. Il processo inizia con la preparazione di notiziari e commenti, la selezione dei dischi da trasmettere, la registrazione dei servizi di attualità, ecc. Tutto ciò viene introdotto in uno dei 35 studi della VOA a Washington. Alcuni di detti studi risalgono ancora al 1950 e quindi hanno sempre qualche problema nella manutenzione. Non è raro infatti, in questi studi, ascoltare sedie scricchiolanti, ambienti troppo caldi o freddi o apparecchiature che non funzionano correttamente. I trasmettitori sono stati riparati o, addirittura, ricostruiti all'infinito durante tutti gli anni di attività, quindi vanno sostituiti. Fortunatamente, il programma di modernizzazione della VOA ha previsto il rinnovamento anche di questi studi. Nove studi nuovi saranno operativi per quest'anno. Essi consentono maggiore versatilità e

to inserimento di un'altra stazione vicina, in modo da proseguire il regolare andamento delle trasmissioni. Se, per esempio, per qualunque motivo, il trasmettitore dello Sri Lanka non fosse momentaneamente in grado di assolvere il suo compito, entrerebbe subito in esercizio l'impianto situato nelle Filippine.

Dal trasmettitore, attraverso un ulteriore passo, il segnale raggiunge gli impianti d'antenna. Questi irradiano il segnale nella direzione prevista per una data regione, mentre in altre direzioni la ricezione è ostacolata da interferenze. Nel programma di modernizzazione, stiamo concentrando i nostri sforzi al fine di installare anche nuovi sistemi d'antenna. Infine, i programmi lasciano le antenne trasmettenti alla velocità della luce, come vuole del resto la natura. Le nostre trasmissioni danno affidamento alla ionosfera, situata a centinaia di Km dal suolo terrestre e che permette la rifrazione dei segnali radiofonici, al fine di collegare luoghi diversi a grandi distanze. La ionosfera dipende largamente dalle condizioni solari che cambiano ogni giorno. Noi facciamo in modo di cercare sempre frequenze di trasmissione le più libere possibili, ma in Onde Corte le stazioni passano spesso da una frequenza all'altra senza preavviso.

La ionosfera può essere un fenomeno deludente, ma noi la ringraziamo ugualmente per quello che fa. Il segnale della Voice of America riesce comunque ad essere ascoltato, ottenendo così un livello di audience eccellente". (da "Voice" June/July 1988).

Quando mi ero ormai deciso a concludere l'intervento di questo numero, è arrivata da Genova una collaborazione di Riccardo Storti che ha mandato un trafiletto (questo qui a destra) tratto da "La Repubblica" anno 13, numero 169, di martedì 9/8.

Noi ci auguriamo che, data questa prevista copertura estesa non di certo realizzabile in FM e con un solo trasmettitore sul

monte San Vigilio, essa utilizzi le Onde Corte o almeno quelle Medie.

Restiamo in attesa di maggiori dettagli da chi ne sa di più in merito.

(Luca Botto Fiora, Salita Torre Menegotto, 42/15 - 16035 Rapallo - GE)

KKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKKK

### Nuovo indirizzo di Radio Caroline

Recentemente è stato reso noto l'indirizzo, o meglio la riattivazione dell'indirizzo, di Radio Caroline:

Radio Caroline - Apartado 146, Playa de Haro, Gerona, España.

---

## *All'inaugurazione c'era il vicecancelliere* **Arriva in Alto Adige la radio pantedesca pagata dall'Austria**

BOLZANO — Si chiama Radiotransalpin, con sede a Lana in Alto Adige e potenti antenne sistemate sul vicino Monte San Vigilio: è la nuova emittente radiofonica internazionale che parte all'assalto di tutta l'area germanofona, dall'Alto Adige-Sudtirolo all'Austria, dalla Baviera ai cantoni svizzerotedeschi. Il tutto sotto lo sguardo attento e compiaciuto della Suedtiroler Volkspartei di Silvius Magnago e del Partito popolare austriaco (OeVP) che, usando le Alpi altoatesine come trampolino di lancio, sta così allegramente saltando il rigido monopolio radio televisivo pubblico d'Austria (Orf).

Per la cerimonia inaugurale della nuova emittente si è così scomodato addirittura il ministro degli Esteri e vicecancelliere austriaco, nonché presidente del Partito popolare, Alois Mock. Il tutto, è stato assicurato ai pochi giornalisti invitati per l'occasione, si sarebbe svolto in forma strettamente privata, nel senso che l'OeVP nulla avrebbe a che vedere con l'iniziativa. E così Mock sarebbe intervenuto alla cerimonia per una forma di cortesia nei confronti di un vecchio amico, Herbert Vityška, l'uomo che sino a poco tempo fa e per più di due lustri è stato il portavoce e addetto stampa del Partito popolare d'Austria. Lasciato l'incarico all'OeVP, Vityška è ora presidente del consiglio di amministrazione della Mbb, la società austriaca che ha rilevato gli impianti di «Freie Suedtiroler Welle», la prima emittente radiofonica privata in lingua tedesca dell'Alto Adige, da cui ha preso il via la nuova iniziativa e che ora è proprietaria di Radiotransalpin. L'obiettivo è quello di coprire tutte le aree di lingua tedesca. Il palinsesto prevede spazi informativi anche locali, con produzioni il più possibile autonome ma anche con l'eventuale uso di sinergie.



UN'INIZIATIVA DA LODARE  
IL IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO

Come sapete, è in corso fino al 31 ottobre l'iniziativa del GARS-Gruppo Ascolto Radio dello Stretto che prende il nome di "Premio GARS", quest'anno giunto alla IV<sup>a</sup> Edizione. Per il 1988 è prevista una domanda sul programma e la pubblicazione DX ideale, e i risultati dell'inchiesta rimarranno a disposizione non solo del GARS ma anche di altre associazioni di radioascolto ed emittenti che diffondono un programma DX nella nostra lingua.

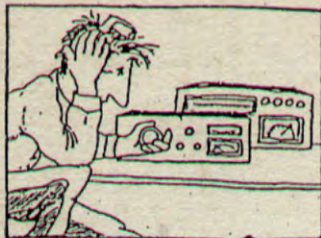
Nell'iniziativa sono state coinvolte diverse emittenti con programma in lingua italiana, e dobbiamo dire con vero piacere che la loro risposta non si è fatta attendere, assicurando pieno sostegno per la diffusione dell'iniziativa e la formazione del monte premi. Ecco alcune risposte in merito:

- Radio Praga: "Gentile amico, La ringraziamo della lettera inviata e naturalmente siamo disposti ad aiutarVi. Abbiamo inoltre diffuso il Vostro regolamento attraverso i microfoni della nostra Radio. In attesa, cogliamo l'occasione per inviarVi i nostri più cordiali saluti".
- Radio Berlino Int.: "Caro amico, ti ringraziamo per la tua lettera del 31 maggio scorso in cui ci hai invitati a partecipare al concorso col quale il GARS intende festeggiare, il 20 ottobre, il 9° anniversario della sua fondazione. Con molta simpatia per questa vostra iniziativa ti comunichiamo che siamo anche quest'anno volentieri disposti ad aderirle, mettendo a disposizione dei promotori alcuni souvenirs per i vincitori. Possiamo assicurarti inoltre che daremo spazio in almeno uno dei nostri Meeting DX del lunedì alla pubblicazione del vostro concorso. Aspettando altre tue notizie in merito (eventualmente sul tipo e sul valore dei souvenirs), ti salutiamo cordialmente".
- Radio Pechino: "Caro Giovanni, (...) Quanto al vostro concorso, possiamo aiutarvi in questo modo: dato il tempo limitato del nostro programma, possiamo annunciare solo la vostra decisione e il tuo indirizzo per coloro che hanno interesse per il vostro concorso. Pregheremo loro di mettersi in contatto con voi. Per i vincitori possiamo fornire i souvenirs più leggeri come ritagli di carta, adesivi, segnalibri, in quanto la tariffa postale è aumentata notevolmente. Quanti vincitori pensate di fissare? In attesa di vostra risposta, ti salutiamo cordialmente".
- Radio Mosca: "Caro amico, (...) Salutiamo l'iniziativa del GARS di bandire un concorso per il 9° anniversario della sua fondazione. Sì, daremo il nostro appoggio al microfono per la diffusione del regolamento del concorso... A parte della lettera ti mandiamo alcuni souvenirs per i vincitori. Restiamo in attesa delle tue notizie. Cordiali saluti".
- Radio Sofia: "Caro amico, in riferimento alla Sua lettera del 20 maggio di quest'anno riguardante il concorso bandito dal GARS..., vogliamo informarLa che siamo disponibili ad aiutare questa bella iniziativa. In attesa di ricevere le Sue notizie, Le porgiamo i nostri più distinti saluti".
- Radio Svizzera Int.: "Caro Signor Sergi, La ringraziamo della Sua lettera del 16 agosto. - Siamo disposti a fornire un oggetto-ricordo a tre vincitori del concorso GARS. Si tratterà di un libro illustrato sulla Svizzera. Basterà inviarci nome e indirizzo dei vincitori. Evidentemente ci interessano i risultati del concorso, e speriamo che Lei ce li manderà quando saranno disponibili. Ringraziando di nuovo il GARS della sua eccellente iniziativa, Le porgiamo i nostri più cordiali saluti".

Amici, i premi ci sono, quindi partecipate numerosi. (1. Segue)



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N.95 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - NOVEMBRE 1988

ORARI IN UTC  
(ora italiana meno 1)

## IN QUESTO NUMERO:

- All'ascolto dell'Asia
- Trasmette per l'Europa la statunitense W.M.R. (via R. Caroline)
- Radio New Zealand emittente dal fascino intramontabile
- Orari e frequenze di tutte le emittenti in lingua italiana (inserto speciale)

**WORLD MISSION RADIO (Station W.M.R.)**  
 BOX 346 CORONA CALIFORNIA 91719. PHONE 714-737-4497  
 your all day Evangelistic Radio station for Europe and the Eastern World  
 10 000 WATTS E R P.  
 49 meters Europe S.W. band  
 67.15 kHz

WORLD MISSION RADIO IS THE ONE AND ONLY ALL DAY EVANGELISTIC RADIO STATION IN EUROPE

# G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'  
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 33 - Tel. 090770879

98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale  
Luca Botto Fiora  
Roberto Pavanello  
Alessandro Pochi  
Massimo Ruggero  
Giovanni Sergi  
Riccardo Storti  
Stefano Turci

## ===== Abbonamenti

- Settembre-Dicembre £. 10.000
- Ottobre-Dicembre " 7.500
- Novembre-Dicembre " 5.000
- Dicembre " 2.500

La spedizione avviene via stam-  
pe. Aggiungere £. 1000 a fasci-  
colo per invio come lettera.  
Non si accettano abbonamenti  
oltre Dicembre 1988.

Gli abbonamenti possono essere  
effettuati con vaglia, pagabile  
presso l'Ufficio Postale di  
98010 Camaro Inferiore, inte-  
stato al Redattore Responsabile.  
Nella parte "comunicazioni  
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-  
ve avere inizio l'abbonamento.  
Non si effettuano spedizioni con  
trassegno. Nel caso inviate den-  
ro in busta, consigliamo di fare  
raccomandata. Per piccoli impor-  
ti (fino a £. 3000) si possono in-  
viare anche francobolli. Per una  
risposta privata allegare franco  
bollo tariffa lettera. Chiunque  
può abbonarsi a prescindere da  
associazioni, clubs, gruppi d'-  
ascolto e iniziative editoriali.  
Data chiusura per la collabora-  
zione: il 20 del mese.  
Ciascun collaboratore risponde  
personalmente circa l'esattezza  
e la veridicità di quanto comuni-  
cato. La riproduzione è permessa  
menzionando questo periodico.



=====  
Il 1° venerdì del mese  
viva in onda presso la Ra-  
diodiffusione Portoghese  
(RDP) il Programma  
DX "In Contatto con il  
Mondo", realizzato dal  
GARS. La collaborazio-  
ne, in scritto e su cassetta, è  
assai gradita. Souvenir a chi se-  
gnala l'ascolto del programma,  
che va in onda alle 21.18-21.28  
su 9740 e 11740 kHz



Il 12 gennaio 1986  
è stato fondato il  
Club Italiano Ra-  
dio Corea/GARS, al  
quale tutti posso-  
no aderire. Gli  
iscritti ricevono  
la tessera e il bollettino bime-  
stre "Questa è Radio Corea".  
La quota per il 1988 è di £. 6000.



Proseguono su 9900 kHz dalle 18.00 alle 19.00 le trasmissioni di Radio Cairo. Seguendo i programmi si possono ascoltare rubriche di indubbio interesse per chi ama l'Egitto di ieri e di oggi. Ad esempio, sono da non perdere: tesori egizi, turismo in Egitto, arte faraonica-simbolo di civiltà, casella postale 566 e corrispondenza degli ascoltatori (lun-gio), radiomatori (mer), angolo filatelico (ven) e tante altre che potete seguire ogni sera. Un notiziario alle 18.15 vi informerà dettagliatamente sulle vicende di Egitto e Medio Oriente. Chiedete l'elenco dei programmi, il materiale informativo disponibile sull'Egitto, e la cartolina QSL se invierete un rapporto d'ascolto. La ricezione di solito è buona, ma non mancano anomalie dovute alla propagazione e ai difetti tecnici in sede di trasmissione, a parte le interferenze. Ed ecco l'indirizzo per mettersi in contatto con Radio Cairo: Radiodiffusione della Repubblica Araba d'Egitto, programma italiano d'oltremare, Via Cornishe el Nil, casella postale 566, Il Cairo, Egitto. Il quiz del mercoledì vi potrà far vincere dei bei premi, oggetti provenienti dal bazar del Khan al-Khalili del Cairo.

Dai primi di ottobre, la Radiodiffusione Portoghese, in seguito al trasferimento nei nuovi locali, ha modificato il suo indirizzo che è adesso: RDP Internazionale, Radio Portogallo, Redazione Italiana, Rua de San Marçal 1, 1200 Lisbona, Portogallo. Modificati anche frequenza e orario: 9740 alle

21.00. E' una frequenza affidabile? In assoluto no, perché già in passato è stata oggetto di interferenza. Vedremo! Seguite anche gli 11740.

### NOTIZIE VARIE

Comunicato del World Radio Group. "Si è costituito, con sede a Siracusa, il World Radio Group. Questo gruppo, che si ispira ai valori della fratellanza e dell'amicizia fra i popoli, si rivolge agli appassionati delle radiotrasmissioni ed organizza varie attività, in proprio ed in collaborazione con alcune emittenti internazionali. Pubblicherà, con inizio nel mese di gennaio, un bollettino mensile. Per richiederne gratuitamente una copia ed avere ulteriori informazioni scrivere a W.R.G. P.O.Box 48, 96100 Siracusa-Italia". (A.Lo Passo) Al nuovo gruppo gli auguri di buona attività al servizio del radioascolto italiano.

La "DX Fanzine" del GADM. "E' uscito il terzo numero della DX FANZINE, il bollettino ufficiale del Gruppo d'Ascolto Due Mari (GADM). Scritta quasi interamente in Inglese (poco più di 2 pagine sono in Italiano), essa contiene tips e notizie DX, una rassegna delle QSL ricevute, una rubrica dedicata al TV DXing, degli articoli riguardanti la Broadcasting Corporation of China ed i programmi in Italiano della Voice of Greece e di alcune stazioni jugoslave. Per riceverla basta inviare, SOLO A MEZZO LETTERA, Lire 1000 in banconote o francobolli nuovi di piccolo taglio, oppure 1 International Reply Coupon o 1 Dollaro USA a: Gruppo d'Ascolto Due Mari c/o Carlo Pepe, Via Cesare Battisti 27, 74100 Taranto, Italia". (C.Pepe)

Riunione di amici del GARS a Messina. Dando seguito alla proposta di Alessandro Pochi di rivederci ancora una volta in sede locale, come facevamo un tempo noi del GARS, c'è una

indicazione orientativa di incontrarci sabato 17 dicembre alle ore italiane 16.00 presso il Self-Service della "Caronte" sul Viale della Libertà a Messina. I lettori che volessero presenziare sarebbero i benvenuti.

**Assemblea CO.RAD.-** Il CO.RAD.-Coordinamento del Radioscolto, convoca la sua assemblea annuale per sabato 22 ottobre in Milano alle ore 10 presso la sede della rivista "Monitor" in via Jacini 4. La notizia è giunta in ritardo per il bollettino di ottobre, e quindi verrà appresa dai lettori ad assemblea già avvenuta. Il CO.RAD., che raggruppa alcuni gruppi ed iniziative editoriali di radio ascolti italiani, aveva deciso di sospendere momentaneamente l'attività, ma la molta posta ricevuta dai principianti ha fatto capire l'utilità dell'organizzazione. "Ecco perché", dicono i responsabili, "noi ci attendiamo che alla prossima riunione annuale venga decisa la piena ripresa dell'attività, perché ciò avvenga occorre che anche chi finora è stato alla finestra dia il suo contributo aderendo al CO.RAD.". Indirizzo: CO.RAD. c/o M. Cerruti, Casella Postale 146, 13100 Vercelli.

#### UN AIUTO PER LA RIVISTA

Amici lettori, inviateci se potete un aiuto economico di qualsiasi entità affinché la rivista mantenga fino all'ultimo quel buon livello artistico e informativo acquistato negli anni, e si possa far fronte alle iniziative extra. Il sostegno inizia anche con un francobollo. Grazie!

#### Albo d'Oro

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Enzo Bancale    | £. 120000 |
| Antonio Arcudi  | " 10000   |
| Paolo Gorini    | " 7500    |
| Antonio Giusto  | " 2500    |
| Carlo Consonni  | " 1000    |
| Andrea Pedrolli | " 10000   |
| Angelo Fanchini | " 6000    |
| Marco Novara    | " 9500    |

Comunicato stampa - RADIODAYS, il nuovo mensile per gli ascoltatori della radio. Da oggi per tutti

gli appassionati del mondo della radio c'è una nuova pubblicazione. Si chiama RADIODAYS ed è la prima rivista italiana espressamente rivolta agli ascoltatori di emittenti radiofoniche. Notizie e aggiornamenti dalle stazioni italiane e straniere a carattere locale e internazionale ad onde corte. E poi programmi, frequenze, istruzioni per l'uso dei ricevitori multibanda. Interviste e testimonianze. Consigli tecnici, curiosità dall'Italia e dal mondo, l'appassionante mondo del Bcl (broadcasting listening), le nuove tecniche di ricezione e di utilizzo del computer con la radio, i segreti che regolano la propagazione delle onde radio attorno alla Terra. RADIODAYS è inoltre una guida di grande utilità per chi vive all'estero e vuol sapere come ricevere in tempo reale notizie e programmi via radio dall'Italia e in lingua italiana. RADIODAYS esce ogni mese in 48 pagine e viene inviato solo per abbonamento. Il primo numero uscirà a fine ottobre. Agli abbonati Radiodays offre a prezzo speciale il World Radio TV Handbook, l'annuario internazionale di tutte le emittenti radiofoniche del mondo. Per informazioni e copie omaggio scrivere a: RADIODAYS - Casella Postale 818 - 20101 Milano. (R.Pavanello)

#### Nuova frequenza per R.Pechino

L'emittente cinese adopera ora per la trasmissione in italiano delle 18.30 i 9500 kHz in parallelo a 7470, 9365 e 9965.

#### PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Prosegue l'attività editoriale del Gruppo Radioscolto Liguria (GRAL), del quale abbiamo ricevuto due numeri del "GRAL Radio News", il 7 e l'8-9. Quest'ultimo è un numero speciale di 16 pagg. piene zeppe di notizie, articoli e nutriti elenchi di ascolti. Da non perdersi! Può essere chiesto a £.3000 in francobolli o banconote presso: Gruppo Radioscolto Liguria, Via

Walter Fillak 59-4, 16159 Certosa (GE).

Ben curato e nel formato della nostra rivista, si presenta il "DK-Fanzine" del Gruppo d'Ascolto "Due Mari". Nelle sue 12 pagg. riesce a pubblicare un mucchio di notizie interessanti. Esce irregolarmente. Indirizzo a pag.3. Il nome di fanzine deriva da una pubblicazione per amatori di fumetti.

La schedule della KNLS è divenuta una newsletter, the good KNLS News Letter, di cui abbiamo ricevuto il numero di agosto. Per riceverla scrivere a: Radio Station KNLS, Box 473, Anchor Point, Alaska 99556, USA.

Altro bollettino stampato da un'emittente religiosa è l'"AWR Current", nel cui numero di settembre si possono leggere articoli sulla Voce della Speranza-Radio FM nel Nord Italia, e sul centro russo dell'AWR. Indirizzo: AWR-Europe, Casella Postale 383, 47100 Forlì.

Da non sottovalutare il bollettino della RAI "Qui la Radiotelevisione italiana che vi parla da Roma". In esso si trovano articoli sui programmi e sulla cultura generale, poi c'è un inserto con tutte le frequenze e gli orari delle trasmissioni per l'interno e per l'estero. Da richiedere a: Radio Roma, Casella Postale 320, Centro Corrispondenza, 00100 Roma.

#### UN'INIZIATIVA DA LODARE: IL IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO

La nostra inchiesta-concorso si è chiusa il 31 ottobre, fino a novembre arriveranno delle partecipazioni quindi l'esito con i nomi dei vincitori non potrà che essere reso noto in un supplemento. Intanto, prosegue il resoconto dell'iniziativa, con altre adesioni al monte-premi.

- RAE-Argentina: "In merito alla Vostra richiesta circa il bando di concorso indetto in occasione del 9° anniversario di fondazione del GARS, siamo lieti di comunicarvi che la nostra emittente è disposta con vivo piacere a collaborare con Voi per la diffusione del regolamento ed altre informazioni...".

- Radio Portogallo ha messo a disposizione due cassette con musica portoghese e due pregiate pubblicazioni;
- Radio Cairo ha donato un piatto con motivo faraonico;
- Radio Budapest ha mandato tre tovagliette artisticamente lavorate e tre libri illustrati su Budapest;
- Il CO.RAD.-Coordinamento del Radioascolto ha assicurato 5 copie dell'ultimo Almanacco;
- Il GRAL-Gruppo Radioascolto Liguria si è impegnato a offrire copie del "GRAL-Radio News", bandierine DLF e R.Budapest, e lista programmi in italiano;
- Radio Berlino Int. un mazzo di carte (anzi due) da poker;
- Radio Mosca ha mandato uno splendido vassoio grande, 6 piatti, 5 bamboline.

Dimenticavamo di aggiungere 3 long-playings di musica leggera e folk ungherese inviati da Radio Budapest. Sono questi i premi in nostro possesso da spedire ai vincitori del concorso. Inoltre ci sono i premi offerti da Radio Praga, Radio Pechino, Radio Sofia e Radio Svizzera Internazionale che saranno spediti direttamente ai vincitori da queste emittenti. Un premio-sorpresa è stato messo a disposizione dal GARS, promotore dell'iniziativa. Noi ringraziamo sentitamente tutti coloro non solo che hanno contribuito al monte-premi, ma che hanno anche pubblicizzato l'iniziativa per radio e sui bollettini. Per partecipare al concorso bisognava precisare come dovrebbe essere il programma DX e la pubblicazione DX ideale.



Carlo Consonni di Concorezzo-MI mi ha posto la domanda su come redigere il rapporto d'ascolto per le emittenti che diffondono esclusivamente in lingua araba. Risposta: si adopera la lingua inglese o francese scritta, per i dettagli renditi conto che è quella l'emittente ascoltata, annota le parole dell'annuncio-identificazione e quelle del notiziario che sono di origine europea, nonché i nomi geografici e di persone europee. Infine, ti resta sempre l'alternativa della cassetta registrata.

Una lettera piena di ringraziamenti la invia  Davide Bonadei  di Massense S. Olcese-GE, amico di  Riccardo Storti . Ringraziamenti per il fatto che "il vostro giornale è molto interessante e mi è stato parecchio utile in questi miei primi mesi di radiascolto". Grazie a te  Davide  per avermi scritto, e a disposizione per eventuali consigli.

Dal canto suo,  Riccardo Storti  ha scritto e inviato la seguente lettera: "La tua rivista "purtroppo" diventa sempre meglio di numero in numero. Dico "purtroppo" poiché non so come farò ad abituarci senza il GARS-R.N. Fortunatamente rimane l'amicizia che ci lega, più importante di certo della collaborazione, ad ogni modo il GARS-R.N. è stata una tappa fondamentale per me, sia come DXer sia come ragazzo. Come DXer mi ha aiutato agli albori della mia attività, mi ha aiutato a battemi per un qualcosa di giusto e di utile per tutti con articoli e tips, a conoscere altri DXers come  Luca ,  Alessandro ,  Arturo , te, ed altri. Come ragazzo ho conosciuto gente nuova ed ho imparato anche a confrontare le mie idee con gli altri, a conoscere gli altri, a fare amicizia! Anche se la chiusura è imminente e sicura, continuerò a scriverti...". Grazie per queste parole, per la stima e la collaborazione sempre più valida, caro  Riccardo . Il bollettino chiude ma l'hobby continua, avremo modo di leggerci ancora.

"Dopo lungo tempo riesco a prendere la penna e a scriverti", fa sapere  Marco Novara  di Piombino-LI, e prosegue: "non pensare a una cat

tiva voglia, purtroppo sono reduce da una lunga malattia, fortunatamente ben risolta. In questo periodo ho abbandonato le mie attività, i miei hobby, il mio impegno in altri campi. Ho letto recentemente sulla tua rivista, che hai dei problemi per continuare... ciò mi dispiace molto, non ho alcuna intenzione di fare epitaffi o retorica, ma è con la tua rivista che ho imparato qualcosa di più, è stata la tua rivista che mi ha sollevato durante questi mesi di malattia, la mia speranza è comunque quella di restare nonostante tutto in contatto con te per consigli e informazioni circa il nostro e di tanti altri meraviglioso hobby! (...) La mia speranza è che tu ci scriva a tutti... Ragazzi si continua! Per finire: questo benedetto Portogallo, quando si decide a cambiare frequenza? Lo capto molto male, tanto da non riuscire a compilare un corretto rapporto d'ascolto.". Grazie per questa simpatica e umanissima lettera, caro  Marco . Per prima cosa, speriamo che intanto ti sia rimesso completamente dalla malattia. Come ho detto prima, l'hobby continua e ci potremo scambiare per lettera notizie utili. In quanto a Radio Portogallo, vedi un po' se riesci a captarla su 9740, se no prova su 11740 kHz, adesso alle 21.00! "Ho già avuto modo di scrivere al vostro gruppo per ricevere il "GARS-Radio Notizie", trovandolo ben fatto e soprattutto veramente utile per le notizie contenute. A tale proposito ho intenzione di abbonarmi per i prossimi 6 mesi". Così ha scritto  Elio Bacca  di Runo-TN. L'abbonamento è già stato messo in corso. La somma oltre dicembre viene utilizzata per numeri arretrati, oppure restituita a richiesta. Infine, la lettera di  Francesco Cerasola  da Villagrassa di Carini-PA. Nessun equivoco c'è stato, in quanto è consuetudine per me inviare, a chi

ne fa richiesta, i dati di spedizione del bollettino, con precisazione del giorno di invio. A me preme soprattutto che il lettore sappia che il bollettino è stato regolarmente spedito in modo da avere dei dati sicuri da inserire nell'eventuale reclamo in caso di mancato ricevimento. Ora, inviare la copia di ricevuta del vaglia fa scattare automaticamente la richiesta dei dati di spedizione del bollettino. Spero che l'amico Cerasola abbia ricevuto tutti i numeri del bollettino, e non me ne voglia per questa precisazione.

### PERIODIOSI PER IL SERVIZIO D'AMATORE I RAPPORTI ALLE EMITTENTI DI RADIODIFFUSIONE?

In risposta a un lettore di Torino che dissentiva da precedenti prese di posizione contro il Servizio di Radiodiffusione, nella rubrica "QSO" di "Radio Rivista" del 6/88 è apparso un articolo intitolato: "Le Stazioni di Radiodiffusione - Il loro ascolto è legittimo, ma l'invio di rapporti è pericoloso per il servizio d'amatore".

È chiaro che l'estensore dell'articolo-risposta (I4SN) non ha considerato obiettivamente la situazione delle BCL, o quantomeno non arriva a comprendere lo spirito che anima il vero appassionato delle emittenti di radiodiffusione. Nessun dubbio circa l'utilità del servizio d'amatore al momento del bisogno, nell'emergenza di terremoti, alluvioni, incidenti stradali, calamità in genere, ma poi nella pratica di ogni giorno l'attività di radiosamatore diventa noiosa perché, gira e rigira, la stessa struttura del servizio non permette all'OM di parlare d'altro se non di collegamenti, apparati tecnici, accessori, antenne. Appare logico che qualche volta l'OM si stufi e passi alle BCL dove trova un ampio ventaglio di possibilità culturali e di intrattenimento. Un discorso simile può essere fatto per la banda cittadina (CB), anch'essa utile nei periodi di emergenza ma che poi troppi utenti fanno scendere nella banalità o nel turpiloquio. Dal canto loro, gli SWL ascoltano gli OM per ricevere le loro QSL ma so-

no sempre di più a preferire le emittenti di radiodiffusione. Il signor I4SN si sente preoccupato per la possibilità che in sede WARC (la Conferenza Mondiale Amministrativa sulle radiocomunicazioni) i radioamatori possano essere "tosati" nelle bande ad essi riservate. Considerando lo spettro di onde corte che va da 3000 a 30000 kHz, risulta che attualmente più del 78% di questo spazio è occupato da emittenti utility, il servizio d'amatore occupa il 10.3% mentre le BCL coprono l'11.6%. Quindi sarebbe più logico che la paura di "tosatura" provenisse dalle emittenti di utilità perché sono esse a disporre di molti più canali che non i radiomatori e le emittenti di radiodiffusione messi assieme. Ma più che una questione di quantità è una questione di qualità, di razionalizzare le bande mettendo ordine fra le diverse categorie di utenti. Ad esempio, se gli inquilini di una frequenza per BC tenessero conto della zona di servizio, della potenza irradiata e del tipo d'antenna, e utilizzassero orari diversi perché pianificati fra loro, non esisterebbe quel caos pazzesco che è sotto gli occhi, anzi le orecchie di tutti, caos che costringe molti broadcasters a cercare scampo fuori banda e ad invadere il territorio altrui. D'altra parte, in sede WARC si dovrebbe proibire alle grandi emittenti BC europee e a quelle dell'emisfero nord del globo di trasmettere sulle bande tropicali o, almeno, si dovrebbe imporre loro di non superare i 50 KW di potenza massima irradiata. Nella stesso tempo si farebbe pulizia sgombrando dalle tropicali tutte le emittenti utility (eccetto quelle di frequenza campione) e amatoriali che lavorano in SSB, CW e RTTY, a ragione considerate la bestia nera dei DXers. In quanto agli OM e SWL che allacciano relazioni epistolari con le stazioni di radiodiffusione, alle quali mandano rapporti d'ascolto e quanto piace loro in cambio di ma-



teriale informativo o da collezione, non si riesce a comprendere in quale modo essi possano recare danno al servizio d'amatore. (Giovanni Sergi)

### IL RADIOASCOLTO FRANCESE

Durante il periodo estivo, spesso, la radio si lascia un po' da parte, cosa che però non dovrebbe succedere mai. Anche a me è capitato, ma la radio non me la sono dimenticata, anzi ho fatto nuove scoperte per quanto riguarda il radioascolto. In Francia, sulla Costa Azzurra, la radio è un elemento fondamentale nella vita di ognuno. Tra le case vi sono filari, spesso, molto lunghe, segno che il radioascolto è molto diffuso. Negli alberghi c'è una radio a completa disposizione dei clienti. L'unico fatto negativo è stato quello di non aver potuto visitare RMC, a causa di un portiere dal carattere odioso. Egli, infatti, ha cercato mille scuse per non farmi entrare (forse perché gli ho detto che ero del GRAL...). Come conclusione una breve comunicazione per gli FM-DXers: in Francia ci sono emittenti sparse un po' ovunque; le più conosciute sono Radio Cannes (91.6 MHz) e Radio Relax di cui, sfortunatamente, non conosco la frequenza. (FM-DXers, pane per i vostri denti!!!). (Davide Bonadei)

Per visitare una grande e nota emittente occorre prenotarsi, o magari farvi accompagnare da un dipendente della stessa radio. Ideale è poi la visita in gruppo, sempre da concordare in anticipo. (ndr)



Il continente asiatico è da anni al centro dell'attenzione internazionale. La questione indocinese, la guerra del Golfo, il problema palestinese sono argomenti che attirano l'attenzione di tut

ti, e che cosa meglio della radio può portarci notizie di prima mano su tali fatti? In questo articolo esamineremo quali sono i servizi in lingua inglese irradiati per l'Europa da quelle emittenti asiatiche che non operano in lingua italiana, in un orario che è, forse, quello più comodo per la stragrande maggioranza degli appassionati di radioascolto ossia quello fra le 19.00 e le 21.00. Accendiamo il nostro ricevitore alle 19.00 e subito possiamo scegliere fra le trasmissioni di due stati sempre al centro dell'attenzione di tutti: Israele e Vietnam. Il servizio inglese di Kol-Israël è sintonizzabile con ottimi segnali sulle frequenze di 11605 - 13625 e 15485 kHz, mentre le trasmissioni della Voice of Vietnam possono essere captate su 15010 kHz con un segnale, nonostante la distanza, molto forte e privo di interferenze. Entrambe le stazioni desiderano ricevere lettere di commento alle proprie trasmissioni e sono molto interessate ai rapporti d'ascolto. Potete contattarle agli indirizzi: Kol-Israël - P.O.Box 1082 - Jerusalem - Israele; e Voice of Vietnam - 58 Quan Su Street - Hanoi - Vietnam. Alle 19.30 inizia il servizio inglese della Voice of the Islamic Republic of Iran che irradia da Teheran sulla frequenza di 9022 kHz. La trasmissione ha la durata di 1 ora, e quale migliore occasione per seguire le tristi vicende del Golfo Persico? La stazione può essere contattata all'indirizzo Voice of the Islamic Republic of Iran - P.O.Box 3333 - Teheran - Iran.

Allo scoccare delle 20.00 abbiamo soltanto l'imbarazzo della scelta: vanno infatti in onda i servizi in lingua inglese dei seguenti paesi asiatici: Corea del Nord, Turchia, Iraq, India e Siria. L'emittente nordcoreana Ra-



**ALBANIA** - Radio Tirana, Rruga Ismail Qemali, Tirana.

0600-0630a 1215 5975 7110      2000-2030a 6080 7100  
 1200-1230a 1215 6080 7110      2230-2300a 1458 6080 7190  
 1800-1830a 1215 6170 7110

**ARGENTINA** - RAE-Radiodiffusione Argentina all'Estero, Casilla de Correo 555, 1000 Puenos Aires.

2015-2100 15345      Px DX: Venerdi  
 Anche RA-6000 Junin e, probabilmente per gli italiani sul posto, anche altre.

**AUSTRALIA** - 4KZ, Coastal P.Casters Pty. Ltd, P.O.Pox 19, Inni - sfaill QLD 4860.

1000-1100 531 (solo Do: px RAI)  
 2RG, P.Casters Pty. Ltd, P.O.Pox 493, Griffith, NSW 2680.  
 0300-0400b 963 (solo Do: px RAI)  
 1000-1200b 963 (solo Gi: px RAI)

Possibili anche altre, visti i molti italiani in Australia.

**BELGIO** - BRT-Felgische Radio en Televisie, P.O.Fox 26, R-1000 Brussels.

1830-1900a 927 91.7 94.2 95.7 99.9 (solo Me)  
 Anche una certa Radio 101 Int. (da non confondere con la pirata).

**BULGARIA** - Radio Sofia, Viale Dragan Tzankov 4, Sofia.  
 1800-1830a 9700 11720      2200-2230a 1224 5150 9700 11720  
 2030-2100a 6070 9700 11720      Px DX: Sabato

**CANADA** - CKCQ, 160 Front Street, Cuesnel, PC V2J 2K1.

2305-2330b 5'0 840-920 (solo Gi: px RAI)  
 CKAR, 360 King Street W, Oshawa, ON L1J 2K2.  
 2000-2400b 1350 (solo Sa: px RAI)  
 2000-2300b 1350 (solo Do: px RAI)

Possibili anche altre, visti i molti italiani in Canada.

**CECOSLOVACCHIA** - Radio Praga, Vinohradska 12, 120-09 Praga 2.  
 1200-1300a 6055 7345 9505(lu-ve)1800-1900 1287 5055 Px DX:Lunedì  
 1200-1455a 6055 7345 9505(sa-do)2130-2200 1287 6055

**CINA**: Radio Pechino, 2 Fuxingmenwai Avenus, Pechino.

1830-1900 7470 9365 9955      2030-2130 7470 9365 9955  
 2230-2300a 3985 (via Radio Svizzera Internazionale)

**COREA DEL SUD** - KBS-Radio Corea, 46 Yoido-dong, Youngdungpo-ku, 150 Seul.

0600-0630a 7550 13570 15575      1730-1800a 15575  
 1545-1615a 6480 7550      1945-2015a 7275 9515 Px DX: Do

**EGITTO** - Radiodiffusione della Repubblica Araba d'Egitto, Via Corniche El Nil, Casella Postale 566, Il Cairo.

1500-1600a 558 92.1 95.4 95.7      1800-1900 9900 Px DX: Mercoledì

**NEGLI INDIRIZZI SEMPRE LA SCRITTA "REDAZIONE ITALIANA"**

GERMANIA EST - Radio Berlino Internazionale, Nalepastrasse 10-50, DDR-1160 Berlino.

1730-1815a 7260 2245-2330a 1359

1845-1930a 1359 5115 7185 0000-0045a 1359

1945-2030a 7185 7260 7295 9730 0800-0845a 5115

2200-2245a 5115 9645 11750 Px DX: Lunedì

GERMANIA OVEST - Deutschlandfunk, Casella Postale 51 06 40, D-5000 Colonia 51.

1845-1900a 1539 (Corso di GG-ma) 2200-2230a 1539 Px DX: Lunedì  
Programmi in FM da ogni emittente regionale (autonomi o ARD) e possibili anche private.

GIAPPONE - NHK-Radio Giappone, Jinnan, Shibuya-ku, 150 Tokyo.

0545-0600 15325 (Yamata) 15235 (Gabon) 2115-2130 9615 (Yamata)

NEW!!! GRECIA - ERT-La Voce di Grecia, P.O.Pox 60019, 15310 Aghia Paraskevi, Atene.

0715-0730 7430 9425

ITALIA - RAI-Radiotelevisione Italiana, Viale Mazzini 14, 00195 Roma; C.P. 320, 00100 Roma.

RAI 1 0500-2230a 567 657 819 900 1062 1332 1575 6060 9515 (+ FM fino alle 1400a: no Do)

RAI 2 0500-2230a 189 846 936 999 1035 1098 1116 1143 1188

1314 1431 1449 1485 7175 (+ FM fino alle 1400a)

RAI 3 0500-2300a 1107 1305 1368 1512 1602 1600-2225a 3995(+ FM)

NOTTURNO ITALIANO 2230-0500a 845 900 5060

RADIO ROMA

0140-0305 9575 9710 5185 11905/menica durante il Campionato)

9770

1430-1455 7235 9710

0415-0425 5165 7275

1555-1635 5990 7290 9575

0435-0510 11800 15330 17795

1700-1745 7235 9710 15385 17780

0830-0930 9585 11810 15330

21690

17740 21615

1830-1905 15245 15385 17780

1400-1425 17800 21560

2050-2130 7235 9710 11800

1420-1530 15330 17800 21515

2230-0100 9575 9710 11800 11905

21590 (solo la Dome

15385

AWR-Adventist World Radio, Casella Postale 383, 47100 Forlì.

1200-1300a 7257.5

1500-1600a 7257.5 Px DX: Domenica

Radio International, Corso Porta Palio 36, 37122 Verona.

0000-2400 1508 (futura attività) 1520 100.5 103.9

Teleradiostereo, Via Carlo Evangelisti 3, 00136 Roma.

0600-1900a 1503 92.7 94.5 (in FM possibile 24h.)

Radio Campogalliano, Via Roma 25, 41011 Campogalliano (MO).

0600-2200a 1321 + FM

Radio Milano International, Via Davanzati 8, 20158 Milano.

0000-2400 1301 + FM in tutta Italia

Radio Time, Via San Vitale 81, 40125 Pologna.

0800-2400 1584

European Christian Radio, PF 500, A-2345 Brunn (Austria).

0755-1105a 7360 (multilingue)

Informazioni sull'emittenza in FM: Dario Konferini, Via Davanza ti 8, 20158 Milano.

a) =-lh. con le ore legali locali b) =+lh. come a)

v) = frequenze o orari variabili

IUGOSLAVIA - Radio Jugoslavia, Hilendarska 2, 11000 Pelgrado.  
 2245-2315a 6100 7240 9520 (px RTV Koper)  
 Radio Capodistria-RTV Koper, P.O.Pox 117, 66000 Koper.  
 0500-1900a 1170 (+ FM 24h. anche a Milano)  
 Radio Pola, RTV Zagreb, Obala Marsala, Tita 10, 52100 Pola.  
 1630-1800a 1584 79.9 101.3  
 Radio Fiume, RTV Centar, 51000 Rijeka.  
 1730-1800a 79.9 83.3 101.3 104.75  
 Radio Sarajevo-RTV Sarajevo, VI Proloterske brigade 4, 71000 Sara  
 jevo.  
 1030-1040a 612 630 774 1071 1485 1584 + FM (estivo multilingue)  
 Radio Titograd -RTV Titograd, IV Proloterske brigade 2, 81000 Ti  
 tograd.  
 0700-0710a 882 1485 1503 1584 + FM (estivo multilingue)  
 1030-1040a 882 1485 1503 1584 + FM (estivo multilingue)  
 Radio Zagabria-RTV Zagreb, Jurisiceva 4, 41000 Zagreb.  
 0700-0710a 738 774 837 864 1197 1377 + FM (estivo multilingue)  
 1030-1040a 738 774 837 864 1197 1377 + FM (estivo multilingue)  
 1700-1710a 738 774 837 864 1197 1377 + FM (estivo multilingue)  
 1850-1900a 1125 1134 1143 1485 1602 + FM (estivo multilingue)  
 Possibili altre emittenti o altri programmi delle suindicate.  
LUSSEMBURGO - RTL-Radio Lussemburgo, Villa Louvigny, Parc Municipi  
 pal, Lussemburgo.  
 1800-1815a 1440 (do: px RAI) 1830-1845a 1440 (lu-sa: px RAI)  
 Radio Nouvelle Generation, Grand Rue 95, L-3313 Fergen.  
 1500-1600a 105.8 (solo sa)  
MONACO - RMC-Radio Montecarlo, BP 128, Monte Carlo.  
 0530-1830a 702 (+ FM in tutta Italia 24h.)  
 TWR-Trans World Radio, P.O. Pox 141, MC-98007 Monaco.  
 1830-1835a 702  
 ERF-Evangeliums Rundfunk, PF 1444, D-6330 Wetzlar (RFT)  
 2015-2030a 1467 (solo Ve)  
OLANDA - NOS-Nederlandse Omroep Stichting, P.O.Pox 10, 1200 JP  
 Hilversum.  
 1900-1930a 891 1008 (solo Ve)  
POLONIA - Radio Polonia, P.O.Pox 45, 00-950 Varsavia.  
 0700-0745 7145 9525 1730-1800 9525 11840  
 1230-1255 6095 7285 2100-2130 1503 5995 7145 9525  
 1530-1600 9525 11840 2130-2200 7145 9525  
PORTOGALLO - RDP-Radiodiffusione Portoghese, Rua do Cuelhas 21,  
 1200 Lisbona.  
 0935- ? a 9515 (do-multilingue) 2100-2130a 9740 Px DX: Venerdì  
REGNO UNITO - BBC Radio Bedfordshire, P.O.Box 258, Lurke Street,  
 Bedford MK42 3LZ.  
 2005-2100a 630 1161 95.5 103.8 (solo Ma)  
ROMANIA - RTR-Radiotelevisione Romana, P.O.Pox 111, Bucarest.  
 1530-1600 9525 11810 2000-2030 756  
 1900-1930 756 2100-2130 756  
SVIZZERA - RTSI, CH-5003 Lugano-Pesso.  
 0000-2400 558 + FM  
 RTSR, Maison de la Radio, CH-1010 Lausanne.  
 2300-0500a 755 + FM (notturno multilingue)

RDRS, Frunnenhofstrasse 20, CH-8042 Zurich.

2300-2400a 1566 (FM fino alle 0500a: notturno multilingue)

Radio Svizzera Internazionale, CH-3000 Perna 15.

0130-0200 5965 9885 12035 1400-1430 11695(Pechino) 17830  
0330-0400 5135 9725 9885 12035 1515-1530 13585 15430 17830  
0700-0730a3985 6165 9535 21630 (do-religioso)  
0700-0730 12030 15430 17570 1700-1730a3985 6165 9535 (lu-sa  
0800-0830 9550 13585 15570 21695 musica,do-religioso)  
1045-1100 11935 13685 15570 1530-1700 13685 17830  
17830 (do-religioso) 1900-1930a3985 6165 9535  
1230-1300a5155 9535 12030 2000-2030 12035 15570  
1230-1300 11935 13565 15570 2215-2230 5955 9810(Moyabi)9885  
17830 Px DX: 1° Do 12035 (do-religioso)

1330-1700a3985 6165 9535(px RTSI)2300-2330 come 2215-2230

Anche Radio 31 a Mendrisio (106.8) e R.90.6 a Bollinzone.

TUNISIA - RTT-Radiotelevisione Tunisina,Rue du Kenya 4,1002 Tunisi.

1330-1430 963 + FM

UNGHERIA - Radio Budapest,Prody Sandor u.5-7, H-1800 Budapest.

1600-1615a 5110 9585 9835 11910 15150 (Px DX IAU&71)

1630-1700a 6110 9585 9835 11910 15150

1800-1830a 6110 9585 9835 11910 15150 Px DX:anche Ve&Sa

URSS - Radio Mosca, Pyatnizkaya Ulitsa 25, 113326 Mosca.

1800-1900a 7155 7250 7320 9720 2100-2200a 935 1548 7155 7250 9720

2000-2100a 1548 7155 7250 7320 9720 /Px DX: nelle previsioni

USA - WYFR Family Radio, Hegenberger Road 290, Oakland CA 94621;

PF 1453, D-5272 Wipperfurth (RPT).

0500-0700 11580 1800-1900 15440 21515

0700-0800 9852.5 11960 2100-2200 11580

Anche WEVD (97.9), WNWK (105.3), WVOX (1460) e molte altre a New

York, ma anche nel resto del paese. WLYN (1350) a Poston.

VATICANO - Radio Vaticana, SCV-00120 Città del Vaticano.

0530-0540a526 93.3 105

0620-0630a526 1530 6248 9645 11740 93.3 96.3 105 7250 9755 11715

0700-0730a526 1530 6248 9645 11740 93.3 96.3 105 (lu-sa)

0730-0830a526 93.3 105 (solo Do)

0830-0910a526 1530 6248 7250 9645 11740 93.3 96.3 105 (do)

1000-1115a526 6248 (solo Me) 93.3 105

1100-1200a526 1530 6248 9645 11740 93.3 96.3 105

1330-1355a526 1530 6248 7250 9645 11740 93.3 96.3 105

1415-1530a526 93.3 105

1530-1700a526 1530 6248 7250 9645 11740 93.3 96.3 105

2010-2030a526 1530 6190 6248 7250 9645 93.3 96.3 105

2130-2220a526 93.3 105 (sa-do)

2200-0100a526 1530 6185 93.3 96.3 105 (notturno dalle 2300a)

VENEZUELA - Radio Tropical "9-90", Apartado 3574, Caracas.

1100-1200 & 2300-2400 990 + FM

E' possibile che in Venezuela, come nel resto del Sud America, e  
sistano altre emittenti che parlano italiano.

=====

# **WORLD MISSION RADIO** (station **W.M.R.**)

**BOX 346. CORONA CALIFORNIA 91719. PHONE 714-737-4497**

*your all day Evangelistic Radio station for Europe and the Eastern World.*

10.000 WATTS E.R.P.

49 meters Europe S.W. band  
62.15 KHZ.

MR G SERGI  
(MESSINA)  
VIA CROTONE 33  
98010 CAMARO INFERIORE  
ITALIE

WMR1

Corona, July 27th 1988

"And this Gospel of the Kingdom will be preached throughout the whole world, as a testimony to all nations" Matthew 24:14

Dear listener,

We were very pleased and happy to receive your kind letter about our brandnew Radio Station: World Mission Radio (WMR) located in the North Sea off the coast of England. All of us are really very excited about this!

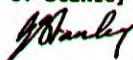
We reach many people all over the world with our programs and "all day easy listening Gospel music". We received already letters from Germany, Iceland, Africa, Spain, England, America, Albania, Poland, Russia and many, many other countries. We even received letters from New Zealand, that is for us the other side of the world! So, you can imagine that we are very glad that the signal is going around the whole world all day long, with the Gospel of Jesus Christ as we proclaim it on our station, like you heard.

Jesus said in Mark 16:15, "Go into all the world and preach the Gospel to all creation". This is what we do in word and deed. We let all people know what the Bible says in John 3:16, that God so loved the world, that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life! This message is also for you! God loves you, He wants to help you. Please listen to WMR as often as you can, it will surely bless you. Help us also by letting everybody know about our "All day Gospel music" at WMR.

If there is any chance you can support us, so we can stay on the air with the wonderful music and praise, we will surely appreciate it. It costs a great deal of money to stay on the air, but it is really worth it. Please help us in any way you can. We would also appreciate it if you would write us once in a while how our broadcasting signal is coming through. It is also possible to buy radio time on "World Mission Radio". Herewith you find a QSL-card and a map of Europe.

If you have a prayerrequest, please write us. If you like some more christian literature, don't hesitate to ask and we will send it to you. Trusting to hear from you and praying that God will richly bless you, I remain with kind regards,

WORLD MISSION RADIO  
G. Stanley



WORLD MISSION RADIO IS THE ONE AND ONLY ALL DAY EVANGELISTIC RADIO STATION IN EUROPE

dio Pyongyang irradia su 9345 kHz, giunge sempre con un segnale molto forte e chiaro e può essere contattata all'indirizzo: Ministry

of Post and Telecommunication - Pyongyang - Corea Democratica. La Voice of Turkey irradia invece dalle 20.00 alle 20.50

su 9825 kHz ed il suo indirizzo è: P.O.Box 333-06 443 Ankara - Turchia. Da Damasco opera invece il servizio per l'estero della Syrian Broadcasting and Television Organisation sintonizzabile su 12085 e 15095 kHz. Se oltre alle tesi dell'Iran volete conoscere anche quelle dell'Iraq, sintonizzate alle 20.00 e fino alle 21.50 il servizio inglese di Radio Baghdad sulla frequenza di 15230 kHz, se invece amate la cultura e la musica indiana non mancate l'appuntamento dalle 20.00 alle 22.30 con l'All India Radio sulle frequenze di 7412 - 9910 e 11620 kHz. Come vedete, nel giro di due sole ore è possibile ascoltare molte e interessanti stazioni tutte senza grosse difficoltà e tutte desiderose di conoscere i vostri pareri sui loro programmi. (R.Pavanello)

Ogni pomeriggio, verso le 15.30, sui 6215 kHz si possono ascoltare delle canzoni e musica non stop intervallata da annunci bilingui: è la World Mission Radio che per trasmettere il programma per adesso sperimentale si serve di Radio Caroline. Quest'ultima è apparsa sui 6210 nello scorso marzo, ripetendo il programma dei 58 kHz. Poi, dopo un periodo di eclissi, ecco apparire la World Mission Radio e il programma religioso di Johan Maasbach. Ambedue rispondono alle lettere e confermano i rapporti.

Gli indirizzi sono:  
 Johan Maasbach,  
 Church Office, Apeldoornsesteenweg 2, 2573 LM Den Haag, Holland.  
 E' ascoltabile verso le 10.00.  
 World Mission Radio,  
 Box 346, Corona,  
 91719 California,  
 U.S.A. (G.Sergi)

Radio New Zealand International: un ascolto fra mito e realtà. Il paese più lontano dall'Italia, addirittura agli antipodi. Una meta ambita da tutti i Dxers più o meno esperti,

una tappa fondamentale per tutti i principianti che vogliono tentare il salto di qualità, insomma un ottimo ascolto. Quest'estate le voci, secondo le quali la stazione poteva essere captata senza troppe difficoltà anche qui da noi, erano molte. Si parlava di una frequenza, 12025 kHz, operante nelle prime ore del mattino che offriva parecchie possibilità di ascolto. Dal canto mio, sapendo di non poter fare "miracoli" con il mio MARC, che non è certamente un ricevitore dotato di buona selettività, ho appreso tale notizia con crescente interesse ma, sia il sottoscritto che l'amico MARC NRB2F1, non ci siamo fatte troppe illusioni sulla riuscita di quest'epico DX. Comunque, ho pensato, tentar non nuoce. Una notte, colpito da uno dei soliti "flash" notturni con sveglia "biologica" alle 04.00, dopo di aver ascoltato sulle tropicali con successo, ho fatto l'alba al ricevitore e giunte le 07.00 ho pensato bene di dirigermi sui fatidici 12025 kHz. Su tale canale noto che giunge con un segnale abbastanza poderoso una stazione che al momento stava trasmettendo alcuni brani musicali di Paul McCartney. "Sarà la solita armonica espressa dal MARC...", penso fra me e me, attendo quindi il segnale orario atteso

With Compliments

*Ricordo*

*Good listening and many regards.*

**RADIO**  
 NEW ZEALAND  
 International

*Andi Hill*

1. 9. 88

Glencorrie Building, The Terrace, P.O. Box 2092, Wellington  
 Phone (04) 741-555 Telex NZ 31031 Facsimile (04) 730-185

DATE: 1 SEP. 1988.

Dear Listener,

Thank you for your letter. We are happy to verify your report of the transmission from our External Service on:-

FREQUENCY: 12.045 kHz. MHz

DATE: 17 August 1988.

TIME: 0439 UTC

Enclosed find a copy of the current Programme and Frequency Schedule. Any further information you requested will reach you by surface mail.

73a.

EXTERNAL SERVICE DIVISION OF RADIO NEW ZEALAND  
P.O. Box 2092  
WELLINGTON  
NEW ZEALAND

Rudi Hill

stando che il "miracolo" si è compiuto: "This is Radio New Zealand News"! Quasi non credo... alle mie orecchie, ma dopo una mezz'oretta di ascolto con un SINPO buono mi accorgo di non essere incappato nella frequente "sindrome illusoria", malattia tipica del DXer che si manifesta dopo varie ore di ascolto! Questa è una testimonianza che certifica la possibilità di tentare ascolti anche di una certa difficoltà con "ricevitori poco seri" (la frase non è mia, mi è stata suggerita da un amico competente che emanò tal giudizio a proposito del mio RX) come il MARC, il quale a volte può fare venire i cinque minuti, ma spesso può dare memorabili soddisfazioni! Purtroppo, attualmente l'ascolto di Radio New Zealand non è più possibile sulla libera frequenza di 12045 kHz in mattinata, però si può tentare dalle 03.30 alle 07.30 su 17705 (trasmissioni per il Pacifico) o su 15150 kHz per l'Australia e la Melanesia. Ma vediamo come sono strutturati i programmi del servizio esterno di Radio New Zealand. Le notizie vengono trasmesse ogni ora con occasionali bollettini letti allo scadere della mezzora. Il 90% dei programmi è in inglese ma la schedule inviata dall'emittente evidenzia anche delle programmasioni in diverse lingue

vernacolari nell'arco insulare oceanico (Maori, Samoan, Tekelauan, Nivean e Tongan).

Il sabato viene quasi interamente dedicato ai programmi sportivi, mentre ogni giorno sono date notizie di carattere economico nella rubrica "Checkpoint". Sempre nella schedule si specifica che i

programmi irradiati dalle antenne di Radio New Zealand International non sono altro che una ripetizione di quelli interni. La stazione neozelandese trasmette da Wellington, ma il trasmettitore della potenza di appena 7,5 KW si trova nella baia di Tahiti (attenzione a non fare confusione... è l'anagramma di Tahiti!), a 30 Km dalla capitale. Quali sono gli ingredienti per ascoltare in modo sicuro la Nuova Zelanda? Pochi ma fondamentali: essere al corrente delle frequenze e degli orari (cambiano spesso!), buona propagazione, poche interferenze sul canale da ascoltare... almeno nel mio caso, tanta fortuna. Per ricevere la risposta ad un eventuale rapporto inviato all'emittente, ricordatevi di includere 3 IRC! Io ho ricevuto la risposta in 34 giorni: mi sono state mandate una QSL, una bandierina di carta, la schedule e un "booklet" in inglese sull'isola. Questo è l'indirizzo: Rudi Hill Manager, Radio New Zealand, P.O.Box 2092, Wellington, New Zealand. (R. Storti) Schedule di Radio New Zealand valida fino al 29.10, variazioni rispetto a quella pubblicata sul boll. di luglio:

(segue a pag. 20)





**GUINEA EQUATORIALE** - Con l'aiuto tecnico e finanziario di Radio Exterior de Espana e del Governo spagnolo dovrebbe essere sorta una nuova emittente, Radio Africa 2000, utilizzando la frequenza di 4950 kHz. Presumibilmente dovrebbe essere attiva in orario serale. (G.Sergi)

**HONG KONG** - La Radio Television Hong Kong può essere occasionalmente ascoltata sui 3940 kHz, durante la South

China Sea Race, che quest'anno si è svolta durante la prima metà di aprile. Il trasmettitore è stato captato con test transmission dalle 07.00 alle 16.00 su 9685 kHz, diffondendo i programmi in inglese di RTHK3. (SCDX). Radio Algeri su 9685 kHz rende impossibile la ricezione di RTH. (G.Sergi)

**ITALIA** - Trasmissioni in italiano della RAI per l'Africa dalle 17.00 alle 17.45: 7235, 9710, 15385, 17780 e 21690. Lezione di italiano, lunedì alle 17.35-17.45. (Scheda della RAI)

Ecco alcuni programmi dell'AWR-Europe. In spagnolo: da martedì a sabato alle 08.30-09.00; in francese giornalmente dalle 11.00 alle 12.00, in inglese giornalmente dalle 14.30 alle 15.00 tutto su 7257 kHz, in inglese anche alle 07.30-08.00 su 7125 kHz. (AWR-Current)

**KUWAIT** - Radio Bahrain è attiva soltanto su onde medie e FM, e non possiede una propria emittente in onde corte. Comunque, adesso i programmi di Radio Bahrain possono essere ascoltati anche su onde corte, ripetuti tramite Radio Kuwait giornalmente dalle 11.30 alle 12.30 su 15505 kHz. Questi programmi sono in lingua araba. (SCDX). Durante quest'ora si possono ascoltare rubriche culturali di storia e geografia della zona, la preghiera ad Allah, un notiziario alle 12.00, qui e là musica e canzoni arabe, i paesi dell'Islam. La ricezione è ottima. (G.Sergi)

**PAKISTAN** - L'emittente regionale di Radio Pakistan a Peshawar sulla nuova frequenza di 4780 kHz ha programmi in Urdu e Pashto alle 13.00-16.03. I 4950 sono in parallelo alle 14.00-15.00. (SCDX). Purtroppo, l'emittente è bloccata da un'utility su 4780 kHz. (G.Sergi)

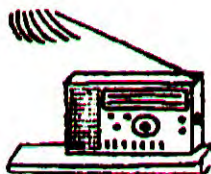
**SPAGNA** - Radio Euskadi, che si identifica in basco come Euskadi Irratia, è stata ascoltata dal 2 agosto su 1296 kHz. Questa frequenza non appare sul piano frequenze dell'EBU, ma la forza del segnale indica che il trasmettitore può avere la potenza di diversi kilowatts. Radio Euskadi è operata dal governo autonomo Basco. I programmi su 1296 sono interamente in lingua basca ed in parallelo con l'elenco trasmettitore da 2 KW a Vitoria su 1602 kHz. (SCDX e osservazioni personali di G.Sergi)

**STATI UNITI D'AMERICA** - Tentative schedule, valida dal 6.11.88 al 25.3.89, di Radio Station KNLS. In inglese: 08.00-09.00 su 6065, 15.00-19.00 su 7355; in mandarino: 11.00-12.00 su 7365, 21.00-22.00 su 9870 kHz. (KNLS Newsletter)

**SVEZIA** - Programmi di Radio Sweden. In francese: 10.00-10.30 9630 e 21690, 11.00-11.30 6065 e 21690 (anche 9630, eccetto sabato e domenica), 19.30-20.00 1179, 6065 e 11845 kHz. In spagnolo: 16.30-17.00 su 6065 kHz. I programmi sono per l'Europa. (Scheda di Radio Sweden).



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



Davide Bonadei di Maneggio S.Olcese-GR, RX: Transworld 727 Sanyo, ant.: filare esterna di 10 m.:

- 5040 20/9 19.45 Radio Tiblisi, Russo, Px mus., ID, Sufficiente  
 7275 20/9 20.00 RAI-Italia, Danese, LNT-SIG, ID, NX, Sufficiente  
 9022 20/9 18.58 V.O.I.R.I.-Iran, F., "le fleurs de la liberte",  
Buono  
 9700 20/9 18.47 V.O.A., E., nx politiche, Insufficiente  
 9710 20/9 19.30 Radio Sweden, Sp., nx economiche, Buono

Roberto Pavanello di Vercelli, RX: EGZ DX 10, ant.: EGZ LPFIR - EGZ SW4A:

- 1296 17/9 23.00 Euskadi Irratia (Spagna), Basco, nx, Buono  
 1400 17/9 23.40 CBG - E., OM, Sufficiente  
 1584 17/9 08.30 Radio Benacus, Corso di Porta Nuova 133, 37122 Verona, -Ted., mx, Buono  
 1611 16/9 21.30 Radio Fax, E., mx, Buono  
 1616 24/9 22.50 Radio Derby - Box 14 - 7916 ZG Elim - Olanda, ID e mx, Ottimo  
 3260 2/9 22.00 ORIN-Nismey, F., inno, Sufficiente  
 3326 2/9 21.55 FROM-Lagos, Vern., OM, Sufficiente  
 3330 3/9 04.00 Radio Rwanda,, mx afro, Buono  
 3355 3/9 04.10 R.Nac.de Angola, P., OM, Buono  
 3366 1/9 21.00 GBC-Accra, E., nx, Buono  
 3940 8/9 21.20 Hubei PBS, Cinese, talk, Sufficiente  
 4760 5/9 22.00 E.L.W.A., E., nx, Sufficiente  
 4777 1/9 21.20 Radio Gabon, mx afro, Buono  
 4795 26/8 23.35 Radio Nueva America, Sp., ID, Ottimo  
 4800 1/9 21.10 R.Lesotho, vern., talk, Sufficiente  
 4820 2/9 04.20 R.Botswana, Vern., talk, Sufficiente  
 4820 5/9 21.45 E.R.da Huila, mx in P., Buono  
 4866 24/9 04.45 Voz de Cinaruco, Sp., ID, Ottimo  
 4915 8/10 23.10 R.Anhanguera, P., mx, Sufficiente  
 4934 6/9 18.40 Voice of Kenya, mx afro, Ottimo  
 4960 2/10 00.00 R.Federacion-Shuar, OM, Buono  
 4976 6/9 18.50 R.Uganda, Vern., talk, Buono  
 4990 6/9 03.45 R.Ancash, Sp., mx andina, Buono

(segue in ultima pag.)

# Fm-Dx

a cura di : **Alessandro Pochi**  
P.zza Fusco,1-89024 Polistena-RC-

ASCOLTI EFFETTUATI DA **ALESSANDRO POCHI** -GTH: POLISTENA (REGGIO CALABRIA)  
RICEVITORE:SABA RCR 550;ANTENNA:STILO 81 70 CH.,GRUNDIG SATELLIT 1400;ANTENNA  
STILO DI 144 CH.

FREQUEN/DATA/ ORA /EMITTENTE, LOCALITA, DISTANZA, DETTAGLI/VALUTAZ. ASCOLTO

89.200/23-6/00.00/RADIO FRANCE CULTURE/ASTORIA(C)/D=730/JOURN.DE MIDI/VAL=OTT.  
93.000/16-6/14.00/RADIO CETRARO/CETRARO(CS)/D=125/PUBL.LOCAL/VAL=OTTIMO  
103.500/19-6/10.00/RADIO ?/FROSINONE/D=450 KN/PUBL.LOCAL/VAL=SUFFICIENTE  
103.900/23-6/20.30/RADIO SUPER/PALERMO/D=240 KN/MUSICA/VAL=INSUFFICIENTE  
104.250/23-6/20.45/RADIO SPRINT/PALERMO/D=240 KN/PUB.LOC/VAL=INSUFFICIENTE  
105.200/19-6/09.30/RADIO ONDA BLU/SABONIA(LO)/D=450 KN/PUB.LOC/VAL=BUONO  
105.800/10-6/11.00/RADIO INCONTRO/ROMA/D=500 KN/CLASSIFICA HIT/VAL=BUONO  
107.000/23-6/15.30/RADIO CAPO BERTA/DIANO MARINA(IN)/D=900 KN./MX/VAL=SUFF.  
89.200/22-7/22.45/R.FRANCE CULTURE/Bastia(F)/D=730/Opera/VALUTAZIONE=BUONO  
95.900/22-7/15.00/R.FRANCE INTER/Bastia(F)/D=730/LES INFORMATIONS/VAL=BUONO  
97.200/19-7/17.30/KISS KISS RADIO/NAPOLI/D=310/JINGOLS/VAL=SUFFICIENTE  
101.200/23-7/23.55/R. TELECOLOR STEREO/CATANIA/D=140/MOTTURNO/VAL=OTTIMO  
101.250/22-7/12.30/R. GOLF SAPRI (SA)/D=200/GR PRIMA EDIZIONE/VAL=BUONO  
101.800/22-7/16.30/FREQUENZA NORA/Porto Vecchio(C)/D=690/LE JOURNAL/VAL=BUONO  
99.000/01-8/12.30/R. MEDITERRANEO(SER)/VALENCIA(E)/D=1430!/MX/VAL=SUFFICIENTE

ASCOLTI EFFETTUATI DA **LUCA BOTTO FIORA**-GTH:BELLANO (CO)  
RICEVITORE:GRUNDIG SATELLIT 1400SL,ANTENNA TELESCOPICA INCORPORATA

87.600/10-7/15.00/NRK1/NORDNVE?(N)/D=?/MUSICA LEGGERA/VALUTAZ=INSUFFICIENTE  
87.600/10/7/14.30/SRI1/VISBY(S)/D=1400/MUSICA FLAUTO E FOLK/VAL=INSUFF.  
87.700/10/7/14.40/SRI1/VALHSTAB(S)/D=1500/CONVERSAZIONE/VALUTAZ=SUFFICIENTE  
87.800/10-7/15.00/NRK1/NOVDEFJELL?(N)/D=?/MUSICA FOLK/VALUTAZIONE=BUONO  
87.900/10-7/14.45/SRI1-GARDN(S)/D=1500/CONVERSAZIONE/VALUTAZIONE=BUONO  
88.000/10-7/15.10/NRK1/GULEN(N)/D=1750!!!/MUSICA DA FILM/VALUTAZ=INSUFFIC.  
88.100/10-7/14.50/BBC R.SCOTLAND/SANDHIE(G)/D=1000!!!!/PUBL.LOC./VAL=BUONO  
88.300/10-7/15.30/SRI1/VASTERVIK(S)/D=1400/PARLATO/VALUTAZIONE=BUONO  
89.100/09-7/12.06/NER/ALGEGRAS(E)/D=1500/MUSICA POP LOCALE/VALUTAZ=SUFFIC.

note: (N)=Norvegia, (E)=Spagna, (S)=Svezia, (G)=Gran Bretagna, (C)=Corsica.  
Naturalmente tutte le stazioni,trasmettendo per l'interno,hanno i programmi in  
lingua locale.

Come potete vedere,la "sostanza" di questa puntata di FM-DX è costituita da un nutrito elenco di ascolti tra i quali le distanze sono del tutto ragguardevoli e spesso superano il migliaio di km.

Ricordate le prime puntate di FM-DX ? Avevamo scelto come ascolti importanti quelli di emittenti situate a più di 100 km.di distanza dal ricevitore,adesso quel limite ci fa sorridere,confrontandolo con le attuali "D" dei nostri tips...

Per l'Amico Luca il 10 luglio è stata una giornata molto fortunata,in quanto la propagazione gli ha permesso l'ascolto di una "miriade" di emittenti in FM del nord-Europa,in particolare dalla Norvegia e dalla Svezia.Voglio comunque ricordarvi che la "fortuna" va stimolata con paziente attesa e sorveglianza continuo delle frequenze interessate.Personalmente ho captato molte emittenti del Centro-Nord Italia e una stazione della Cadena SER che trasmetteva da Valencia,ho provveduto a spedire un pezzo di nastro registrato assieme al rapporto di ricezione,vi faro sapere in seguito l'esito.Spero che anche Luca abbia mandato dei rapporti di ricezione alle emittenti da lui ascoltate e ci faccia sapere in seguito se ha ottenuto risposta,il "top"(come distanza) dei suoi ascolti è stata Radio Scotland della BBC:1800 km. sono una distanza di tutto rispetto (meritati senz'altro i quattro punti esclamativi nel tips).Un'altra emittente spagnola ascoltata è R.Algebras che con i suoi 1500 km è senz'altro un ottimo ascolto.Delle altre emittenti Norvegesi e Svedesi speriamo di avere maggiori chiarimenti in seguito,ogari esaminando le QSL!

Gli altri ascolti passano così un pò in secondo piano,tra quelli Italiani spicca comunque Radio Capo Berta di Dianno Marina,in provincia di Imperia,che dista dal mio GTH circa 900 km.

Delle altre emittenti Francesi ne abbiamo già parlato la volta scorsa,non mi resta ora che salutarvi invitandovi ad inviare le vostre collaborazioni al mio indirizzo!

*Alessandro Pochi*

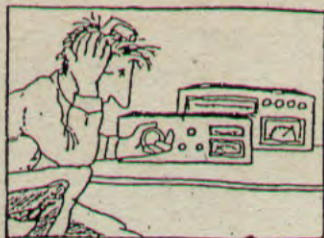
- ALBANIA:** RTVS Lushnje 1215, QSL-scheda;  
Rruga Ismail Qemali, Tirana. 31g CCO
- BULGARIA:** R.Sofia Vidin 1224, QSL-bandieri  
na-distintivo (su richiesta)-varie; Viale  
Dragan Tzankov 4, Sofia. 51g CCO
- CANADA:** NHK via RCI Sackville 5960, QSL in  
completa-scheda-logform-varie; 2-2-1 Jin -  
nan, Shituya-ku, 150 Tokyo. 20g LFP
- CECOSLOVACCHIA:** R.Praga Velke Kostolany  
6055, CSL-francobolli; Vinohradska 12,  
12099 Praga 2. 57g CCO
- EMIRATI ARABI UNITI:** UAE Dubai 21505, QSL-  
schede-bandierina; P.O.Fox 1695, Dubai.
- GERMANIA EST:** RBI Nauen 7260, QSL;/58g LBF  
Nalepastrasse 10-50, DDR-1150 Berlino. 41g CCO
- GERMANIA OVEST:** SDR Ulma 711, QSL con sito tx! Neckarstrasse 237,  
Postfach 837, D-7000 Stuttgart 1. (hrd a Bellano) 35g LFP
- IRLANDA:** RTE Cork 1278, QSL; Donnybrook, Dublin 4.(hrd B.)33g LFP
- ISLANDA:** Rikisutvarpid Reykjavik 13790, QSL-scheda/lettera; P.O.  
Box 120, Reykjavik 101. v/s Birgissandir 21g LFP
- ITALIA:** R.Lago Maggiore Verbania 104.250, Lettera QSL-adesivo (x  
L.650); Via Rosmini (cond.Rosmini), P.O. Fox 29, 28044 Verbania -  
Intra-NO. v/s Dott.Morelli-Resp.Public Relations (hrd B.) 22g LFP
- R.TAU Bologna 94, Lettera QSL-adesivi-opuscoli-varie (x L.650);**  
Via Guinizzelli 3, 40125 Bologna. v/s Bianca Maria Tomba-Segreta-  
ria (hrd a Bellano) 45g LFP
- RMI Milano 98.650+Mte Penice 100.980, Lettera QSL-adesivi; Via De**  
vanzeti 8, 20158 Milano. v/s Dario Monferini (hrd P.) 55g LBF
- R.Eco Studio 88 S.Colombano al Lamtro 88, Lettera QSL-adesivi (x**  
L.650); Via Beato Pampuri 43, 20078 San Colombano al Lamtro-MI.  
v/s Patrizia-DJ (hrd a Fellano) 62g LFP
- MALI:** R.Beijing via Bamako 9745, QSL-scheda; 2 Fuxingmenwai Av.  
Beijing. 92g LFP
- MONTSERRAT:** DW Relay 11705, QSL incompleta-adesivo-libro-varie;  
PF 100444, D-5000 Koln 1. 62g LFP
- NUOVA ZELANDA:** RNZI Wellington 12045, QSL-scheda-bandierino-bi -  
glietto da visita (x nastro+3 IRC); P.O.Fox 2092 Wellington. v/s  
Rudi Hill-Manager 29g LFP
- PIRATE:** R.Tonsair Int. 7401, Lettera QSL-lettera personale-QSL in  
bianco di R.Torenvalk (altra stazione gestita in passato dalla me  
desima gente di Tonsair!) (x nastro); P.O.Fox 21, 7010 AA Gaande -  
ren, Paesi Bassi. v/s Mike Holland-DJ 111g LFP
- POLONIA:** R.Polonia Varsavia 9525, QSL-scheda-bando di concorso  
bandierina (su richiesta); P.O. Fox 46, 00-050 Varsavia. 56g CCO
- PORTOGALLO:** RDP Gloria 11800, QSL-adesivo-schede-logform-varie;  
Rua do Quelhas 21, 1200 Lisbona. 14g LFP
- UNGHERIA:** R.Pudapest Jasztereny 9585, QSL; Brody Sandor u. 5-7  
H-1800 Budapest. 36g CCO







# G.A.R.S. radio notizie



ANNO VIII - N. 96 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - DICEMBRE 1988

ORARI IN UTC  
(ora italiana meno 1)

## IN QUESTO NUMERO:

- Cari amici, arrivederci! (Redazionale)
- Il radioascolto: un hobby per tutti
- Chiude il bollettino, l'attività del G.A.R.S. prosegue!

## TOKYO VOLMET BROADCAST



Based on the Recommendation of ICAO, VOLMET RADIO TELEPHONY BROADCASTING stations of San Francisco, Anchorage, Tokyo, Honolulu and Hongkong transmit regularly, in that order, meteorological information simultaneously on the four different frequencies for use in flight. TOKYO BROADCASTING contains reports of Tokyo, Chitose, Nagoya, Osaka, Fukuoka, and Seoul and a forecast for Tokyo.

NTIA Aviation Weather Service, J.M.A.  
NewTokyo International Airport, Japan

# G.A.R.S. radio notizie



MENSILE DI CULTURA E ATTUALITA'  
DEL RADIOASCOLTO

REDATTORE RESPONSABILE:

Giovanni Sergi

Via Crotone 31 - Tel. 090770879  
98010 Camaro Inferiore - ME

COMITATO REDAZIONALE:

Enzo Bancale  
Luca Botto Fiora  
Roberto Pavanello  
Alessandro Pochi  
Massimo Ruggero  
Giovanni Sergi  
Riccardo Storti  
Stefano Turci

=====

### Abbonamenti

- Settembre-Dicembre £. 10.000
- Ottobre-Dicembre " 7.500
- Novembre-Dicembre " 5.000
- Dicembre " 2.500

La spedizione avviene via stam  
pe. Aggiungere £. 1000 a fasci-  
colo per invio come lettera.  
Non si accettano abbonamenti  
oltre Dicembre 1988.

Gli abbonamenti possono essere  
effettuati con vaglia, pagabile  
presso l'Ufficio Postale di  
98010 Camaro Inferiore, inte-  
stato al Redattore Responsabi-  
le. Nella parte "comunicazioni  
del mittente" specificate da

che numero (anche arretrato) de-  
ve avere inizio l'abbonamento.

Non si effettuano spedizioni con  
trassegno. Nel caso inviate den-  
ro in busta, consigliamo di fare  
raccomandata. Per piccoli impor-  
ti (fino a £. 3000) si possono in-  
viare anche francobolli. Per una  
risposta privata allegare franco  
bollo tariffa lettera. Chiunque  
può abbonarsi a prescindere da  
associazioni, clubs, gruppi d'-  
ascolto e iniziative editoriali.  
Data chiusura per la collabora-  
zione: il 20 del mese.

Ciascun collaboratore risponde  
personalmente circa l'esattezza  
e la veridicità di quanto comuni-  
cato. La riproduzione è permessa  
menzionando questo periodico.

=====



Il 1° venerdì del mese  
và in onda presso la Ra-  
diodiffusione Portoghe-  
se (RDP) il Programma  
DX "In Contatto con il  
Mondo", realizzato dal  
GARS. La collaborazio-  
ne, in scritto e su cassetta, è  
assai gradita. Souvenir a chi se-  
gnala l'ascolto del programma,  
che vada in onda alle 21.18-21.28  
su 11740 kHz.



Il 12 gennaio 1986  
è stato fondato il  
Club Italiano Ra-  
dio Corea/GARS, al  
quale tutti posso-  
no aderire. Gli  
iscritti ricevono  
la tessera e il bollettino bime-  
strale "Questa è Radio Corea".  
La quota per il 1988 è di £. 6000.

## CARI AMICI, ARRIVEDERCI!

Con questo numero di dicembre, chiude dopo 8 anni di intensa attività, il bollettino mensile del Gruppo Ascolto Radio dello Stretto. E lo fa non per mancanza di lettori o di collaboratori, e nemmeno per motivi economici, ma semplicemente perché il suo infaticabile regista (chiamiamolo così) Giovanni Sergi non se la sentiva più di portare avanti un'iniziativa editoriale che, nata in sordina, era divenuta una realtà nazionale apprezzata da quanti amavano (e amano) un bollettino senza fronzoli, che bada al sodo, dove il sodo è rappresentato dalla radio e dalla cultura, dalla possibilità di ampliare le proprie conoscenze sul mondo attraverso la radio. Un bollettino che abbia le qualità di una pigcola rivista, lo stesso taglio qualitativo ed artistico, la stessa impostazione grafica, ricercato per l'immediata utilità degli articoli formativi e informativi sempre corredati da ricco materiale illustrativo. Una qualità tecnica vicina a quella delle pubblicazioni stampate in tipografia, frutto di una costante evoluzione verso il meglio che è costata anni di impegno e di sacrifici, un'opera artigianale nel vero senso della parola composta mese per mese dal paziente Giovanni. E le soddisfazioni non sono mancate: abbonati sempre in aumento, sincere lodi da parte della

quasi totalità dei lettori, apprezzamento e sostegno da parte di diverse emittenti cui la rivista veniva inviata regolarmente. Per Giovanni Sergi, collaborare al "GARS-Radio Notizie" è stata un'esperienza altamente positiva che lo ha arricchito culturalmente facendogli conoscere tantissimi amici con i problemi più diversi, che ha cercato di aiutare con la sua decennale esperienza in fatto di ascolto. Il bollettino stesso è stato per Giovanni la realizzazione di un sogno perseguito già nel 1972, quando, ricevendo un numero del bollettino "Rivista Onde Corte" (allora il solo che si stampava in Italia), desiderò dirigere un proprio bollettino per essere d'aiuto agli appassionati che vivevano nell'Italia meridionale. Il pagaggio dalla diffusione in ambito locale e quella nazionale fu dettato dalla necessità, dal fatto che (purtroppo) nell'Italia del Sud coloro che si dedicano all'ascolto delle emittenti estere sono pochi.

Giovanni, soddisfatto per questa tua fatica? "Direi di sì, in quanto sono riuscito ad inculcare in altri la passione per questo bellissimo hobby".

Da questa pagina giunga un grazie caloroso e sincero a coloro che ci hanno letto, sostenuto e voluto bene, con gli auguri di buona salute e tante soddisfazioni con il radioascolto!







الموضوع  
طلب رقم

Qui sotto, la riproduzione della lettera di Radio Cairo che annuncia un suo quiz collegato al "IV° Premio GARS". Ci sono tre premi speciali per altrettanti vincitori!



إذاعة جمهورية مصر العربية  
القاهرة  
البريد الإلكتروني - القاهرة  
رقم ٧٤٧١٠  
القاهرة ١٩٥٤

Radio Cairo ha voluto onorare il concorso "IV° Premio GARS" organizzando un suo quiz. Per parteciparvi, occorre rispondere alla domanda: In che anno il GARS ha pubblicato l'argomento "La creazione e l'evoluzione della Radiodiffusione egiziana"? Una risposta che è sicuramente alla portata dei nostri lettori di antica data.

Tuttavia, gradiremmo che l'emittente egiziana precisasse le regole di partecipazione, fissando una scadenza, e facesse pubblicità dai microfoni in modo che la notizia possa essere appresa da tutti. Io personalmente, G. Sergi, ringrazio la Sig.ra Magda Hamman per la gradita iniziativa che, com'è scritto sulla lettera, rende omaggio a questo gruppo molto attivo e sibile.

Abbiamo ricevuto l'opuscolo-programma della Radiodiffusione Argentina all'Estero. Si tratta di un vero e proprio bollettino di 16 pagine con i programmi giornalieri della RAE, che può essere chiesto a: Radiodiffusion Argentina al Exterior, C. C. 555 Correo Central, 1000 Buenos Aires, Republica Argentina.

Caro Sig. Giovanni Sergi.

Radio Cairo ha il piacere di partecipare al IV° Premio GARS di Radio Ascolto con la seguente domanda. In che anno il Gars ha pubblicato l'argomento "La creazione e l'evoluzione della Radiodiffusione egiziana?"

Le rendiamo noto che Radio Cairo ha deciso di dedicare ai tre primi vincitori dei premi speciali partecipando al concorso in modo di rendere omaggio a questo gruppo molto attivo ed sibile.

Auguri di buon lavoro e cordiali saluti da Radio Cairo

Magda Hamman

*Magda Hamman*

Per mantenere e sollecitare il contatto con i nostri ascoltatori, ogni domenica - dopo il notiziario - proponiamo lo studio aperto, un appuntamento di carattere più leggero, nel quale oltre alla corrispondenza trova no posto anche la musica, i con corsi e il buon umore. (Opuscolo-programmi di R. Svizzera Int.) Il progr. DX è alla 1° dom. del mese.

Ennesimo cambiamento di frequenza a R. Portogallo. Adesso, sull'unica frequenza disponibile (11740 kHz), la Radiodiffusione Portoghese fa a pugni con Radio Nederland. E il radicale cambiamento in meglio, dove stà? L'orario è sempre alle 21.00.

## IL IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO

Sandro Cenci, responsabile della Redazione Italiana della RAE, nella sua gentile lettera fa sapere di avere fatto diffondere diverse volte il regolamento del nostro concorso nella rubrica del venerdì "Attualità DX", ma di non potere collaborare con un oggetto a causa delle ristrettezze economiche. Non importa, carissimo amico Cenci, quello che ha fatto per noi è già un validissimo aiuto che ricorderemo sempre. E, a proposito di premi per i vincitori di questo concorso, al nutrito elenco dobbiamo aggiungere un paio di abbonamenti a "Radiorama" dell'AIR promessi dal segretario F. Cicogna. Grazie!

Il resoconto del concorso e i nomi dei vincitori saranno pubblicati su un'edizione speciale del bollettino, inviata in dicembre solo ai diretti interessati e ai collaboratori (emittenti ed iniziative editoriali che hanno offerto premi e pubblicizzato l'iniziativa).

### WRTH '88 CERCASI

Chi desidera vendere un WRTH dell'88, si metta in contatto con Ettore Raso, II<sup>a</sup> traversa, S.Marco 25, 80021 Afragola-NA.

### I NOSTRI CONCORSI

Ricordiamo che c'è in corso la 7<sup>a</sup> edizione de "I Giovani incontrano l'Europa". Il concorso è aperto a tutti coloro in età tra gli 11 ed i 25 anni che entro il 31 marzo 1989 spediscono alla Deutschlandfunk la cartolina ricevuta, esprimendo un'opinione sul processo di unificazione dell'Europa. Tutti i concorrenti parteciperanno al sorteggio di 130 viaggi di sei giorni in Francia, Germania Federale, Gran Bretagna, Grecia, Portogallo, San Marino e Spagna. Per chi distribuisce le cartoline ci sono premi speciali. Chi non è nell'elenco DLF, chieda la cartolina a: Deutschlandfunk, Redazione Italiana, Postfach 510640, D-5000 Köln 51, Rep. Fed. di Germania.

Altro concorso è stato organizzato da R. Habana Cuba per i suoi 28 anni di esistenza. Il tema del concorso è: menzioni 5 rubriche di sua preferenza nella programmazione di Radio Habana Cuba e dica per quale motivo. La risposta, redatta sull'apposito modulo da richiedere all'emittente, va inviata entro il 30 aprile 1989 a: Radio Habana Cuba, Apartado 7026, Ciudad de La Habana, Cuba.

### SERVIZIO OFFERTO DAL WORLD RADIO GROUP

**SPEDIZIONE CUMULATIVA RAPPORTI D'ASCOLTO.**  
E' un servizio offerto dal World Radio Group consistente nell'invio cumulativo, alle emittenti, di gruppi di rapporti di ascolto, per via aerea, accompagnati da una lettera di presentazione del W. R. G. I plichi vengono inviati mensilmente alle grosse Broadcast (ad. es. i spedizioni di rapporti di monitor club, alle emittenti con redazione italiana, ecc.) ed alle emittenti destinate di almeno sei invii singoli, e bimestralmente (alla fine dei mesi di gennaio / marzo / maggio / luglio settembre / novembre) alle altre stazioni. Tale servizio si propone il duplice scopo di far realizzare ai NCL che se ne serviranno un risparmio sulle spese postali ed al W.R.G. un maggior credito presso le emittenti. Gli interessati dovranno allegare, per ciascuna emittente, francobolli nuovi per i valori appresso indicati per Francia, Princ. Monaco, San Marco, R.F.T., Irlanda, Gran Bretagna, De. Ne. Lun £. 200, altri paesi europei £. 250, Bacino Mediterraneo £. 300, Africa e Asia £. 400, Americhe £. 450, Oceania £. 600. Se ci sarà un buon numero di adesioni spediremo i plichi per Raccomandata A.R. - Scrivere a: W.R.G., P.O. Box 48, 96100 SIRACUSA.

### COMUNICATO STAMPA CO.RAD.

Sabato 22 ottobre, si è riunita in Milano l'Assemblea annuale dei soci del CO.RAD., presenti inoltre, in veste di osservatori, i rappresentanti dell'AIR-Associazione Italiana del Radioscolto, del Gruppo Radio di Trieste e della rivista Radiodays. Preso atto della decisione del G.A.D.M.-

Gruppo d'Ascolto Due Mari, di Ta-  
rauto, di non aderire più all'As-  
sociazione e approvato l'ingres-  
so nel CO.RAD. del G.A.B.-Gruppo  
D'Ascolto Bergamasco, di Bergamo,  
e del G.R.A.L.-Gruppo Radioascol-  
to Liguria, di Genova, i soci  
hanno rinnovato l'incarico di co-  
ordinatore e di segretario rispet-  
tivamente a Roberto Pavanello e  
Marco Cerruti. Nel corso dell'As-  
semblea si è deciso di organiza-  
re nella prossima primavera il  
"2° Contest CO.RAD.-Claudio Don-  
di" e di pubblicare nel prossimo  
autunno l'"Almanacco CO.RAD.1989"  
avvalendosi anche della collabo-  
razione della nuova rivista Ra-  
diodays che darà spazio nelle  
sue pagine alle iniziative del  
CO.RAD. e dei suoi singoli soci  
che per l'annata 1988-89 risulta  
no così essere il G.A.B.-Gruppo  
d'Ascolto Bergamasco di Bergamo,  
il G.A.T.-Gruppo d'Ascolto Torino,  
il G.U.R.-Gruppo Utility Rom-  
agnolo di Forlì, il G.R.A.L.-  
Gruppo Radioascolto Liguria di  
Genova e il Play DX di Milano.  
Per maggiori informazioni sull'-  
attività del CO.RAD. e dei suoi  
soci e per ricevere l'elenco del  
materiale a disposizione degli  
appassionati di radioascolto si  
può scrivere, possibilmente alle-  
gando francoriposta, all'indiriz-  
zo: CO.RAD.-Coordinamento del Ra-  
dioascolto, c/o M.Cerruti, Casel-  
la Postale 146, 13100 Vercelli.  
(firmato): Marco Cerruti e Rober-  
to Pavanello.

#### ARRETRATI DEL "GARS-RADIO NOTI- ZIE"

Sono disponibili i numeri arre-  
trati del nostro bollettino a  
partire dal n.49 (gennaio 1985).  
Prezzo: £.2000 a fascicolo + spe-  
se postali variabili a seconda  
del peso (non meno di £.1500).  
I nostri bollettini sono sempre  
attuali perché gli articoli, ol-  
tre che informativi, sono forma-  
tivi (ideali per i principianti).  
Sono disponibili in fotocopia  
anche gli arretrati del R.B.S.W.  
C. DX NEWS di R.Budapest e dello  
Sweden Calling DXers di R.Swe-  
den, nonché diverso altro mate-  
riale DX. utile in special modo  
ai redattori dei bollettini.  
£.100 a fotocopia. Chiedere l'-

elenco del disponibile.

#### UN AIUTO PER LA RIVISTA

Si conclude con quest'ultimo  
bollettino la gara di solidari-  
età che vede vincitore l'-  
amico Enzo Bancale di Solaro-  
MI, al quale sarà inviato un  
omaggio simbolico. Gli altri  
contributori riceveranno un  
souvenir. A tutti un grazie  
grande grande, con i nostri af-  
fettuosi saluti.

#### PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Scorrendo il "GRAL Radio News"  
del Gruppo Radioascolto Ligu-  
ria, abbiamo notato che si pre-  
senta sempre più curato nella  
stampa, inoltre ci è piaciuto  
l'articolo "Attenzione alle  
Colombiane". Per una copia a  
£.1500 scrivete a G.R.A.L.,  
Via Walter Fillak 59.4, 16159  
Certosa-GE. Il numero cui ci  
riferiamo è quello di ottobre  
'88.

Sul numero di ottobre di "Ra-  
diorama" dell'AIR abbiamo trova-  
to interessanti gli articoli  
dedicati allo "Speciale Loop".  
Chi volesse chiedere una copia  
del bollettino, può chiederla  
a Radiorama, C.P.873, 34100  
Trieste.

Segnaliamo infine l'articolo  
apparso su Revista Radio Enla-  
ce di ottobre 88 dal titolo:  
"La televisione a la italiana"  
con la lotta fra la RAI e Be-  
lusconi. Il bollettino può es-  
sere chiesto gratuitamente at-  
Radio Nederland, Apartado 222,  
1200 JG Hilversum, Holanda.



Gioacchino Stallone di Mersala-  
-TP, ha mandato una collabo-  
razione per il mio programma DX  
a R.Portogallo, scrivendo delle  
parole veramente gentili al  
mio riguardo. Grazie, Gioacchi

no, ci sentiremo ancora.  
Da Concorezzo-MI, Carlo Consonni annuncia che è in partenza per il servizio militare e chiede notizie del nostro concorso. La naja ti permetterà certo di seguire qualche emittente con una radiolina almeno sulle onde medie, in quanto al "IV° GARS Contest" fra poco divulgheremo i risultati procedendo alla proclamazione dei vincitori ai quali saranno inviati i premi attribuiti. "Ti devo solo ringraziare per tutto quello che hai fatto per me", prosegue Carlo nella sua lettera, "inviandomi il bollettino puntualmente e dandomi delle risposte precise ed esaurienti ai miei quesiti, talvolta banali. Mi hai fatto scoprire ed approfondire quel magnifico hobby che è il radioascolto, e per questo te ne sarò veramente grato! Un gradito ritorno è stato quello di Claudio Baratè di Busto Garolfo-MI, assente per cause non dipendenti dalla sua volontà. Claudio preferisce il "GARS-Radio Notizie" perché è più adatto a me, è molto più -nostrano-, sulla v/s pubblicazione il dialogo fra Redazione e collaboratore è molto più accentuato, non è freddo. Se vogliamo diffondere il radioascolto, abbiamo più bisogno di riviste come il GARS RN e non di mensili adatti a docenti della radio. Questa non è un'opinione espressa per compiacerti, ma il frutto di riflessioni nate dopo aver letto un certo bollettino? Beh, lo confesso, simili lettere mi riempiono di gioia perché mi fanno capire che la via imboccata dal GARS-RN era quella giusta: cordialità, semplicità, immediata utilità delle notizie. A Claudio Baratè però devo dare una piccola delusione: il bollettino chiude con questo numero. Non gli suggerisco nessun'altra pubblicazione. Le esami tutte, e poi scelga quella che per impostazione si avvicina di più al nostro bollettino. Per finire, Alberto Lo Passò di Siracusa ha gentilmente messo a disposizione sulla nuova rivista, che probabilmente si chiamerà "Via Radio", uno spazio per i

risultati del "IV° GARS Contest". Io lo ringrazio, rimandando i dettagli della collaborazione all'incontro del 17 dicembre.

A tutti quelli che mi hanno scritto in questi anni, un doveroso ringraziamento e un saluto cordialissimo.

### IL RADIOASCOLTO: UN HOBBY PER TUTTI

Il radioascolto, attraverso le sue varie componenti, è un hobby che si consiglia a tutti. Basta un'apparecchio ricevente, neppure tanto sofisticato, e un pezzo di filo come antenna, e sei idealmente in giro per il mondo. A seconda delle proprie inclinazioni, della cultura, del tempo libero e delle risorse finanziarie, ci si può specializzare in qualcuna delle componenti del radioascolto che sono: l'ascolto di una o più emittenti in lingua italiana (con conseguente rapporto epistolare); l'ascolto delle più facili emittenti internazionali in altre lingue, per i corsi di lingua; la ricezione di emittenti più impegnative perché distanti e di debole potenza che chiamano DX. Il DX può essere costituito da emittenti di radiodiffusione o da stazioni di utilità (utility), ed in questo caso occorre un'apparecchiatura più completa e costosa, un maggiore impegno, la perfetta conoscenza delle condizioni di propagazione, degli orari e delle frequenze di trasmissione. Il DX puro è una stazione radio di debolissima potenza, agli antipodi dalla nostra abitazione che deve essere ascoltata e riconosciuta spesso in proibitive condizioni di ricezione. Difficile è poi riuscire a farsi mandare la conferma dell'ascolto che si chiama QSL, sotto forma di lettera o cartolina. Ci vuole fortuna, doti tattiche e diplomatiche, la perfetta conoscenza delle lingue e... una barca di soldi (!!!) spesi in IRCs, (Segue a pag. 14)

PICTURE: CAPITAL RADIO PRESENTERS



Capital Radio Transkei (Pty) Ltd.,  
Technical Service Dept.,  
P.O. Box 1006  
UMHATA

Republic of TRANSKEI

Date: 12-8-83



Dear Siovanni  
We wish to thank you for your report dated 27-7-83 and are glad to  
verify your reception of our programmes on the following frequency:

..... KHz on the Medium Wave Band  
3930 KHz in the ..... Metre Band

We hope you will continue to receive and enjoy our programmes and we appreciate your comments.

Yours Sincerely,

Mr Siovanni Sargi  
Via Cristofano, 33  
I - 98010  
Camaro Inferiore  
MESSINA -  
ITALY

CAPITAL RADIO BROADCASTS FROM THE WILD COAST, REPUBLIC OF TRANSKEI  
ON THE FOLLOWING FREQUENCIES: Daytime on 604 MW or on 25, 31 or 41 SW  
Nighttime on 604 MW or on 41 or 75 SW

# CAPITAL RADIO 604 MW

*All the hits and more!*



MESHACH MOKWENA

ELAN MANN

MERVYN JOHN

JIM ELLERY

KEVIN SAVAGE

TREASURE TSHABALALA

CHRIS PIRCH

STEVE SMITH

OSCAR RENZI

GENE ROCKWELL

MO BURTEE

BARRY LAMBERT

JULIAN POTTER

MIKE HANNA

MICHAEL LETELLIER

PADDY CLAY

IAN CREWE

BEATRICE HOLLVER



**DEPARTMENT OF TRANSPORT**  
AIR TRANSPORT GROUP N.S.W. REGION

Postal address P.O. BOX 211 MACQUET  
RISLEY, 2255  
Telegraphic Address AIRWAY SYDNEY  
Our Reference

STATION (METEOROLOGICAL) AIRPORT

Telephone (02) 447 6242 GLE

3rd October, 1980

Sergio Giovanni,  
VIA CROTONI, 33  
I - 98010 CAMERO INFERRIORE,  
MESSINA,  
ITALY.

Dear Sir,

Thank you for your interest in Sydney Volmet Broadcasts; unfortunately we do not issue QSL cards, but hope that this letter will suffice.

Sydney Volmet is broadcast every thirty minutes (on the hour and hour plus 30 minutes) on 3432, 6600 and 10017 KHz with weather information on each capital city of Sydney, Melbourne, Adelaide, Perth and Brisbane plus Townsville and Alice Springs for the benefit of overseas aircraft coming into Australia.

The transmitters are located some 20 miles west of Sydney and 2,500 WPM CW emission 15, Power 5 kw. The aerial is a delta matched 21-pole.

Your interest is greatly appreciated.

A. E. COOMVIV  
SUPERVISOR  
AIRWAY SERVICE



**DEPARTMENT OF TRANSPORTATION**  
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION  
Honolulu Flight Service Station  
P. O. Box 10310  
Honolulu, Hawaii 96816

May 4, 1981

Sergio Giovanni  
via Crotoni, 33  
I-98010 Camero Inferiore  
(Messina) Italia

Dear Sergio

Thank you for your letter. We are pleased to confirm your reported reception of our meteorological voice broadcast.

Voice broadcasts of meteorological information are made by this facility at 00° and 30° past each hour, broadcasting simultaneously on 2980, 5515, 8003, and 13344 kHz for the benefit of aircraft in flight within the Honolulu Flight Information Region. Similar broadcasts are made by Anchorage, San Francisco, and Tokyo on the same frequencies, but at different times.

Station Call Honolulu Radio (Voice)  
Transmitters Burnell THV - (Remote Control)  
Antenna Doublet

This station is a member of the Aeronautical Fixed Telecommunications Network (AFN), which is sponsored by all nations to provide a world-wide system for the exchange of aeronautical communications.

Sincerely,

*Chas. J. Moore*  
A. J. M. MOORE  
Chief, Honolulu FSS

P. S. Anchorage, Alaska, has been making our VOLMET broadcasts since March 3, 1981. We will resume broadcasting from Honolulu on May 8, 1981.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ankara, le 8 Juillet 1961

La Radiodiffusion de la R.A.E.  
"L'Arabe par la Radio"

2<sup>ème</sup> Etape.  
CERTIFICAT

إذاعة جمهورية مصر العربية  
تسليم المكشوفة بالراديو  
الرحلة الثانية  
شهادة

La Radiodiffusion de la  
R.A.Egypte

certifie que Mr. Giovanni Sergi,  
de Italie;

a été un auditeur assidu  
aux cours de "L'Arabe par  
la Radio" et qu'il a passé  
avec succès l'examen  
avec un total de

تسليم إذاعة جمهورية مصر العربية  
أن السيد جيوڤاني...  
من إيطاليا  
قد واصل الاستماع إلى دروس تعليم  
العربية بالراديو من إذاعة القاهرة  
وأتم اجتاز الاختبار في اللغة العربية  
بمجموع

٪٧٦

التامون ١٧٧/٠/٤

76 %

مدير تعليم العربية بالراديو

Le Directeur de "L'Arabe Par la Radio"

Le Cairo

١٤٠٢

EMBASSY  
OF THE REPUBLIC OF IRAQ  
44, VIA LINDA LUIGI  
00187 ROME  
TEL. 06/779999  
06/46180  
06/7108

RACCOMANDATA-ESPRESSO

D. 3/322/mtm

Preg.mo Sig.  
Giovanni Sergio,  
Via Crotona, 33  
Camaro Inferiore  
(Messina)

Pregiatissimo Signor Sergio,

Siamo lieti di informarla che Lei e' tra le persone che  
hanno vinto un premio della competizione internazionale indet-  
ta dalla Radio Televisione Irachena e che, a tal fine, potra'  
andare in Iraq.

In attesa di un Suo riscontro alla presente, Le porgiamo  
i ns. piu' distinti saluti.

Salima Bekir Adil  
Primo Segretario

Char Giovanni Sergi,

Nous sommes heureux de vous annoncer que vous avez  
gagné le concours de composition "Atatürk" organisé  
conjointement par la voix de la Turquie et le ministère  
Turc du Tourisme et de l'Information. Nous vous félicitons  
de votre succès.

Dans le courant du mois de septembre, vous serez  
pendant une semaine notre invité en Turquie. Tous vos  
travaux de voyage et de séjour seront à notre charge. La  
date précise de votre départ et des renseignements  
détaillés vous seront communiqués ultérieurement.

Avec l'espoir de vous voir en Turquie au mois de  
septembre, nous vous prions d'agréer nos sentiments les  
meilleurs.

Cafer Denizel  
Directeur de la voix de la Turquie  
CAPEN CENTRAL  
Dep Yedigöller Central Station

P.S.: Si vous ne pouvez vous rendre en Turquie pour une  
raison quelconque, prière de nous informer à:  
IRT La voix de la Turquie, P.K: 333  
Yenigöhr - Ankara / Turquie.

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION  
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

Oakland Flight Service Station  
P.O. Box 2368, Airport Station  
Oakland, California 94614

April 22, 1962

Mr. Sergi Giovanni  
via Crotona, 33  
I-98010 Camaro Inferiore  
(Messina) Italia

Dear Mr. Giovanni:

Your reception report is acknowledged. We transmit from a long  
range high frequency site at Tracy, California. We operate on  
FSSC. 5519, 8903, and 13344 KHz and are using 2000 watts of output  
power. We use AR/FK-39A transmitter with a high gain rhombic  
antenna aimed at Hawaii. The antenna are three sail rhombics  
with 6db gain. The antenna field covers about 75 acres of ground.

Thank you for your report.

Sincerely,

John H. Almerus  
Chief, Oakland  
Flight Service Station

In queste pagg.  
alcune soddisfa-  
zioni che si pos-  
sono ottenere  
con la radio: la  
partecipazione a  
corsi di lingua  
testimoniata da  
regolari diplomi;  
la possibilità di  
vincere viaggi e  
soggiorni in di-  
versi paesi (G.  
Sergi ne ha vin-  
ti 4: in Polonia,  
Iraq, Turchia e  
Cecoslovacchia),  
nonché diversi al-  
tri premi anche di valore partecipando ai concorsi e quiz or-  
ganizzati dalle emittenti; ottenere infine bellissime cartoli-  
ne QSL e utili informazioni tecniche. Non bisogna poi diment-  
icare la possibilità di raccogliere tantissime bandierine e un  
mucchio di adesivi, nonché di francobolli nuovi e usati che  
incrementano la specifica collezione. E se poi non si ha la  
volontà di de-  
dicarsi a tutte  
queste cose, la  
musica ci ripa-  
ga delle ore  
passate in com-  
pagnia della  
radio.

GRUPPO D'ASCOLTO  
Radio dello Stretto  
Casella Postale 52  
I-98010 CAMARO INFERIORE  
(Messina)

G.A.R.S. Radio Notizie

M. 1

Cari amici, questo è un bollettino di prova, non ha nessuna pre-  
tesa; vuole essere soltanto una fonte di notizie dal mondo della  
radio per tutti gli amici soci del Gruppo di Ascolto.  
Senza tanti preamboli, passiamo a presentare la rubrica

Ascoltate per voi

Si tratta della presentazione di emittenti che sono state ascol-

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION  
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

Anchorage FSS/IFSS  
2016 East Fifth Avenue  
Anchorage, Alaska 99501

November 13, 1960

Mr. Sergi Giovanni  
Via Crotona, 33  
I-98010 Camaro Inferiore  
Messina, Italy

Dear Mr. Giovanni:

Thank you for your detailed signal report on our VOLMET broadcast.  
Anchorage Radio, as we are called vocally, broadcasts at 25 and 55  
minutes past each hour from the Anchorage FSS/IFSS. Simultaneously  
we broadcast on the following family of frequencies: 2980, 5519,  
8903, and 13344 kHz. These reports are used primarily by aircraft  
on north pacific and polar routes of flight.

Aerocom transmitters feeding a log/periodic antenna with a power  
output of five kW are used to transmit these reports. Our assigned  
code is KIS 70.

The VOLMET weather broadcasts for the pacific area are made by the  
following stations on the same family of frequencies:

|               |             |
|---------------|-------------|
| Honolulu      | 00-05/30-35 |
| San Francisco | 05-10/35-40 |
| Tokyo         | 10-15/40-45 |
| Hong Kong     | 15-20/45-50 |
| Anchorage     | 25-30/55-00 |

It is truly rewarding to receive such detailed reports showing such  
a keen interest in radio. Reports such as yours are continually a  
source of necessary information to keep our equipment and personnel  
operating efficiently. Please do not hesitate to contact us again  
should you have any questions.

Sincerely,

John W. Ball  
John W. Ball  
Chief, Anchorage FSS/IFSS

# Fm-DX

a cura di Alessandro Pochi  
P.zza Fusco,1-89024 Polistena-RC-

Prima di iniziare a parlare di Fe-Dx vorrei scendere alcune parole su quanto sta per accadere...

Purtroppo siamo giunti al capolinea, termina qui la pubblicazione di G.A.F.S. radio notizie e come già ampiamente detto, non possiamo fare a meno di riamericarcene. Ciò non significa che cessa la nostra attività, grande è la voglia di continuare, e per questo motivo anche la rubrica Fe-Dx continua sul bollettino del GRAL (Gruppo Radioascolto Liguria). Potrete continuare a leggere le vicende di questa appassionante branca del radioascolto grazie agli amici Luca, Massimo e Riccardo che ci hanno chiesto di "traslocare" sul loro bollettino. Per coloro che intenderanno seguirvi un grazie anticipato.

Dopo questa necessaria premessa, passiamo alla nostra rubrica, dove, come potete vedere voi stessi, illustreremo una cartolina QSL giunta dalla Spagna, si tratta di Radio Mediterraneo, l'emittente in FM che trasmette da Valencia sulla frequenza di 94,200 mhz. L'ascolto, effettuato il 1° agosto 1988 era stato registrato su nastro e inviato all'indirizzo: Radio Mediterraneo-Cadena SER D. Juan de Austria, 3-2°-46002 Valencia, che è in pratica l'indirizzo di Radio Valencia 1260 khz OM. La cartolina QSL, insieme a vari adesivi è giunta il 12 novembre 1988, cioè dopo 100 giorni, firmata dal 7/5 Jose Gimenez il Jefe Emisiones. Devo dire di essere particolarmente soddisfatto di questa conferma, in quanto l'emittente dista dal mio posto di ascolto ben 1430 km e in FM sapete che questo si può considerare un vero DX!

*Alessandro Pochi*

# SER

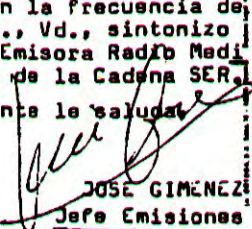
## RADIO MEDITERRANEO 94,2 Mhz.

### SER

RADIO VALENCIA

D. Juan de Austria, 3-2°

46002 VALENCIA

| TARJETA POSTAL                                                                                                                                                                        |                                        | DIRECCION                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valencia, 29-9-88                                                                                                                                                                     |                                        |                                                                                                                            |
| Le confirmamos que el dia 1-8-88 a las 14. 0 horas (Hora Local) en la banda F.M. y en la frecuencia de 94,2 MHz., Vd., sintonizo nuestra Emisora Radio Mediterraneo de la Cadena SER. |                                        | ALESSANDRO POCHI                                                                                                           |
| Atentamente le saluda                                                                                                                                                                 |                                        |                                                                                                                            |
| <br>JOSE GIMENEZ<br>Jefe Emisiones                                                                 |                                        | Piazza Fusco 1<br>89024 POLISTENA (RC)                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                       |                                        | ITALY                                                                                                                      |
| <small>CONFECCION DE ROSAS<br/>(QUALITY OF FLOWERS)<br/>BOUTIQUE OF FLOWERS<br/>WATTLE OF FLOWERS</small>                                                                             | VISITE VALENCIA EN FERIA<br>JULIO 1987 | <small>FUEGOS ARTIFICIALES<br/>FIREWORKS<br/>CENTRO DE FUEGOS ARTIFICIALES<br/>INTERNACIONAL MUNICIPIO DE VALENCIA</small> |



# BRITISH FORCES BROADCASTING SERVICE - CYPRUS

One of a chain of stations serving the services world wide



Continuity Studio — Dhekelia

The British Forces Broadcasting Service for the Forces Broadcasting Service as it was then known) moved to Cyprus in 1948 when the British Mandate in Palestine ended. On May 16th 1948 a large consignment of Radio Equipment, furniture etc arrived at Famagusta Port and was moved to a converted barn at Lakatamia just outside Nicosia. Later that year, in October, BFBS went on the air from some rather primitive equipment but with a degree of pride that Forces Broadcasting in Cyprus had become a reality.

In the early '50's the studios at Lakatamia were accidentally destroyed by fire and the station moved to a prize position adjacent to the Presidential Palace in Nicosia. By this time the equipment had become more up to date and our original MW broadcasts were supplemented by the addition of VHF, FM.

Our third move was made on September 17th 1964 when the Nicosia premises were handed back to their owners and we moved into custom built accommodation at Dhekelia. This superb building was the first to be built specifically for BFBS as a complete self contained radio station. All studios are fully air conditioned and a great deal of very modern equipment has been installed to supplement the VHF transmitter which was moved from Nicosia to Dhekelia another VHF transmitter was installed at Akrotiri as was a small VHF relay transmitter at Nicosia. Also in Nicosia there is a small MW transmitter and there is a second higher powered MW transmitter at Akrotiri.

For most of the day the programmes follow the modern pattern of sequence broad casting with specialist programmes being transmitted in the evening. Currently the station broadcasts a 24 hour service with a second channel 'on Medium Wave for part of the time. Comments on the reception of BFBS programmes are always welcome and should be addressed to:- BFBS DHEKELIA, "BFPO 58" CYPRUS.

Thank you for your report confirming reception of our station

*On 1089 KHZ on 30th March 1984.*

*L. J. Wallack*

We wish you many happy hours of listening pleasure from our station

#### Studios:

Dhekelia (main office)

Akrotiri

Nicosia

Episkopi

#### Transmitters:

VHF 99.6 MHz 25 KW Dhekelia

92.1 MHz 25 KW Akrotiri

89.4 MHz 1 KW Nicosia

MW 1089 KHz 10 KW Akrotiri

1503 KHz 1 KW Nicosia

BFBS DHEKELIA BFPO 58 CYPRUS

**D. W. WALLACK**

**SENTOE ENGINEERS**

Segue da  
pag. 7

cassette per la registrazione, dollari e regali vari, una pratica certamente da condannare. Il tutto inviato rag comadata, aerea naturalmente. Soldi e ancora soldi, senza contare i numeri si solleci- ti. Ne vale la pena? Forse. Nel corso della mia "carriera" di DXer, che comincia nel 1972, no mandato si e no due o tre cassette, una ventina di IRC in tutto, soltanto quando è stato indispensabile. Per la maggior parte dei casi mi sono servito di cartoline illustrate, adesivi ed altri piccoli souvenirs, contando di più sull'azione descrittiva anziché sulla cassetta registrata. Ho apprezzato

## RADIO VANUATU

Q. S. L.

NATIONAL SERVICE



slit Gong (Tam Tam)  
from Ambrym Island;  
used in village to village communications  
and in custom ceremonies.

To Giovanni Sergi  
of Italy.

I AM PLEASED TO VERIFY YOUR  
RECEPTION OF THIS STATION

U.T.C.  
AT G.M.T. 1805-1835 DATE/4.2.4

ON 1125, (3945) 7260 KHz  
FM 98 MHz

For RADIO VANUATU  
P.O. Box 49,  
PORT VILA  
VANUATU

BY AIR



POST CARD

To Mr. Giovanni Sergi

Via Crocane, 33 I-98010 Camaro Inferiore

(MESSINA) - ITALY

In queste pagg.: tre delle più ricercate conferme al mondo; quelle di Radio Vanuatu (in Oceania), Mauritius B.C. e Voice of Maldiva. Radio Vanuatu potrebbe essere captata nella prima serata, in apertura di programma; per la Mauritius B.C. basterebbe anche 1 minuto di trasmissione se solo filtrasse qualcosa dai 4855 kHz; la radio delle Maldive attualmente non trasmette su onde corte. Non abbiamo potuto riprodurre l'altro lato della QSL mauritiana perché i colori vivaci rosso, blu, giallo e verde mal si addicono alla fotocopiatura.

Voice of Maldives,  
Male', Rep. of Maldives.

Dear Mr. / Mrs. / Miss Giovanni Sergi,

We gratefully acknowledge receipt of your QSL containing reception report of our broadcast on 4754 kHz dated 7 August 1981 and confirm that the material contained therein is substantially accurate / ~~inaccurate~~ ~~The inaccuracies are based on timing / programme material / frequency / identification.~~ We give below a schedule of our broadcasts.

| Frequency in kHz | Time in G.M.T. | Power output |
|------------------|----------------|--------------|
| 4.754 MHz        | 1030 - 1315 pm | 2 KW         |
| 9.550 "          | 1600 - 1930 pm | 2 KW         |
| 14.85 kHz        | 1000 - 1500 am | 2.5 KW       |

Thank you and good listening.

REMARKS:

Assistant Director



to il DX senza fanatismo, non gloriandomi per il successo raggiunto e anzi mettendo in grado gli altri di fare lo stesso. Il DX puro e le prestigiose QSL, in se stesse sono inutili e vuote quando non alternate all'ascolto dei programmi normali, all'attiva partecipazione nelle iniziative delle varie emittenti. Ridicoli oltre ogni dire mi appaiono quelli che si credono nell'Olimpo (della stupidità), facendo sapere che la loro QSL è la 1° in Italia.

Le nuove generazioni di radioascol

tino mettendomi al servizio degli altri perché sentivo di avere qualcosa da condividere, e non mi sono lasciato abbattere da ostacoli di nessun genere. Così, a quelli che iniziano adesso l'hobby dico di non arrendersi ai primi insuccessi, di non sentire i giudizi di certi padretorni da quattro soldi, ma di continuare sulla loro strada con grinta e carattere. Le soddisfazioni non mancheranno. Mi rivolgo anche ai redattori dei nuovi bollettini o riviste (Segue a pag.18)

tatori dovranno badare di più ad ascoltare emittenti semplici, dialogare con le redazioni, interessarsi alle stazioni di utilità, specie a quelle di tempo e frequenza campione e météo. Essere cioè versatili, spaziare a tutto campo, per un'esperienza completa come l'ho fatta e la sto facendo io. Ho sperimentato la conduzione di un programma DX alla radio (vedi R. Portogallo) e la redazione di questo bollet



a cura di: Gregorio La Rosa  
Via Maddalena 119, 98123 Messina  
tel: 090/718158

**EGITTO** - R.Cairo in inglese 21,15- 22,45 su 9900. Il venerdì e la domenica va onda la posta degli ascoltatori alle 21,50 e il sabato un programma a quiz alle 21,25 e 22,20. Indirizzio: External Services, Europe Section, English programme, P.O.BOX 566, Cairo, Egypt. (Sergi)

Alcuni anni fa mandavano su richiesta i testi in inglese o francese per lo studio dell'Arabo e provvedevano alla correzione degli elaborati degli ascoltatori. Non so se lo fanno tuttora. (G. La Rosa)

**GIAPPONE** - Il programma in Inglese di R.Giappone "Crosscurrent" va in onda come segue: 00,44 su 9505,9695,11815, 21700/ 14,44 su 9505,11840,15270,17810/ 16,44 su 15270,15325,17810,21695/ 20,44 su 6120,11815. (G. Sergi)

**IS. MARIANNE DEL NORD (USA)** - Orari di KFBS. Per la Russia: 09,00-11,00 su 11650/ 14,00-19,30 su 9465. Per la Cina: 09,00-14,00 su 12025/ 11,00-15,00 su 9495/15,00-16,00 su 9785/ 20,55-22,00 su 9830/ 22,00-24,00 su 12025. Indirizzio: P.O.BOX 209, Salpan CM 96950, USA. (G. La Rosa)

Orari di KYOI in Inglese: 02,00-08,00 su 17780/ 08,00-16,00 su 11900/ 18,00-20,00 su 9670/ 20,00-22,00 su 9465/ 22,00-02,00 su 15405. Indirizzio: P.O.BOX 860, Boston MA 02123, USA. (G. Sergi)

**ISLANDA** - Orari di Ríkisutvarpid in Islandese. Tutte le trasmissioni sono in USB. 12,15-12,45 su 15659,13790/ 18,55-19,30 su 15659,13770, 9863. Inoltre il sabato e la domenica alle 07,00 su 15659,13770. Non viene indicata la durata di questa ultima trasmissione. Indirizzio: P.O.BOX 120, Reykjavik, Islanda. (G. La Rosa)

**MALTA/LIBIA** - Orari della nuova stazione The Voice of Mediterranean (vedi "Caleidoscopio 10/88) in Inglese: 06,00-08,00 su 1557,9765/14,00-16,00 su 1557,11925. Indirizzio: P.O.BOX 143, Valletta, Malta. (La Rosa)

**USA** - Orari di KVQH, Voice of Hope. In inglese: dal lunedì al venerdì 21,00-23,55 su 17775/ 23,55-01,30 su 9495. Il sabato 20,30-01,00 su 17775. La domenica 21,00-00,50 su 17775/ 00,50-02,00 su 9495. In spagnolo: dal lunedì al venerdì 15,30-21,00 su 17775. Il sabato 16,00-20,30 su 17775. La domenica 16,00-21,00 su 17775. Dal lunedì al venerdì viene trasmesso un programma bilingue in inglese e spagnolo dalle 01,30 alle 03,10 su 9495. Indirizzio: P.O.BOX 93937, Los Angeles, California 90093, USA. (G. La Rosa)

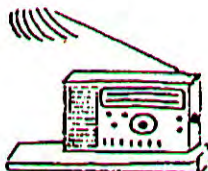
Orari di KNLS, The New Life Station. In inglese: 08,00-09,00 su 6065/ 15,00-17,00 su 7355/ 18,00-19,00 su 7355. Indirizzio: Anchor Point, Alaska 99556, USA. (G. Sergi)

Orari di KUSW Worldwide in Inglese: 07,00-11,00 su 6135/19,00-22,00 su 17715. Indirizzio: P.O.BOX 7040, Salt Lake City 84107 Utah, USA. (Sergi)

Orari di WCSN in Inglese: 00,00-04,00 su 9850/ 04,00-06,00 su 9870/ 06,00-08,00 su 7365/ 14,00-16,00 su 13760/ 16,00-20,00 su 21640/20,00-00,00 su 9495. Indirizzio: P.O.BOX 860, Boston MA 02123, USA. (G. Sergi)



# SU & GIU' PER IL DIAL ASCOLTI



a cura di Gregorio La Rosa,  
Via Maddalena 119, 98123 Messina.  
tel:090/718158

Claudio Barattè di Busto Arsizio MI, RX: Marc NR82F1, ant. longwire e telescopica

999 27/10 23,00 R. Popular Madrid (Spagna), Sp., Comento, buono  
1143 10/10 16,46 R. Zagabria (Yugoslavia), slavo, ann., insufficiente  
1350 11/10 16,53 R. France Costa Azzurra (Francia), F., mx, buono  
4845 23/10 22,50 ORTM (Mauritania), A., mx, sufficiente  
4958 30/9 17,36 R. Baku (URSS), Azerbajano, mx, sufficiente  
5035 28/10 22,58 R. Centrafique (Rep. Centrafricana), F., S/OFF, insuff.  
5935 03/11 16,45 R. Riga (URSS), mx lirica, ottimo  
7210 30/10 12,20 Red Cross Broadcasting Station (Svizzera), Sp., nx,  
ottimo  
9830 27/10 22,38 R. Moscow (URSS), E., World Service, intervista, buono  
10000 10/10 16,00 BPM (Cina), stazione di tempo e frequenza campione,  
ann. in cinese, buono  
11200 24/10 09,35 RAF Volmet (Inghilterra), USB, buono  
11700 23/10 22,23 KSDA (Guam), cinese, canzoni religiose, suff.  
11760 25/10 16,10 R. Baghdad (Iraq), A., canzoni, sufficiente  
13264 26/10 13,45 Shannon Volmet, USB, sufficiente  
15400 23/10 18,25 BBC (relay Is. Ascensione), E., nx sportive, buono  
15570 24/10 16,30 R. Nederland (relay Madagascar), S/ON, pessimo  
21640 04/11 17,30 WGSN (USA), E., nx, buono

Roberto Pavanello di Vercelli, RX: EGZ DX10, ant: EGZ SW4A, EGZ LPF1R

930 30/10 00,36 CJYQ (Canada), E., canzone "stand by me", sufficiente  
1010 30/10 01,00 WINS (USA), E., nx, buono  
1359 28/10 22,00 Mercia Sound (?), E., mx, sufficiente  
1500 31/10 00,10 WTOP (USA), E., nx, insufficiente  
1557 05/11 23,30 Ocean Sound (?), E., nx, buono  
1611 29/10 22,30 R. Fax (?), E., conversazione, buono  
1621-81/10 22,50 R. International (?), It., mx, ottimo  
3905 15/10 16,20 RRI Banda Aceh (Indonesia), loc., OM, buono  
4800 15/10 15,35 AIR Hyderabad (India), mx sitar, sufficiente  
4860 15/10 16,50 AIR Delhi (India), mx locale, buono  
4883 05/11 23,55 R. Peking (Cina), russo, s/off, ottimo  
4893 23/10 00,50 Voce di Rio Arauca (Colombia), S., mx, buono  
5005 15/10 15,45 R. Nepal, mx locale, buono  
5256 24/10 16,10 RRI Sibolga (Indonesia), mx locale, sufficiente  
6340 24/10 09,00 Turkiye Polis R. (Turchia), mx turca, sufficiente  
11925 05/11 14,00 Voce of Mediterranean (Malta), E., ottimo  
17890 24/10 12,15 AWR Africa (?), E., id., sufficiente

Alessandro Pochi di Polistena, RX Grundig Satellit 1400:

1044 11/11 22,15 BRT-Tessaloniki, Greco, talk, sufficiente  
1098 11/11 22,20 R. Bratislava, loc., mx classica, sufficiente  
1161 11/11 22,31 R. Sofia-1, mx, nx, buono  
12982 9/10 08,05 Royal Australian Navy, Time Signal, sufficiente  
13790 16/10 12,05 Rikisutvarpid-Reykjavik, talk OM+YL, mx, nx, buono  
15185 8/10 15,15 R. Finland, E., nx + px mx locale, ottimo

Qui accan-  
to, la  
QSL di  
un'emittente  
Guardaco-  
ste USA,  
e due al-  
tre utili-  
ty (fre-  
quenza  
campione  
e Point-  
to-Point).

Per gli  
appassionati  
delle stazio-  
ni di uti-  
lità ci  
sono in  
vendita  
degli ot-  
timi ma-  
nuali con  
indirizzi  
e frequen-  
ze. Il  
"GARS-Ra-  
dio Noti-  
zie" ha  
pubblica-  
to spesso  
gli indi-  
rizzi de-  
gli edito-  
ri di li-  
bri spe-  
cializza-  
ti in sta-  
zioni di  
utilità.

THIS CONFIRMS YOUR RECEPTION OF U.S.C.G.  
COMMUNICATIONS STATION PORTSMOUTH - N M N

DATE 19 Sep 1981  
TIME 2200 - 2225 GMT  
FREQ 8765.4 KHz  
POWER 10 Kw  
ANTENNA Omni-Vertical  
TRANSMITTER Gallies VRC-2  
AM  SSB  CW

COMMANDING OFFICER  
USCG COMSTA PORTSMOUTH (NW)  
c/o NAVSECGRUACT NORTHWEST  
CHESAPEAKE, VA 23322



73'S

*Sam Binkley*  
S.F. BINKLEY USCG, PCH  
COMMUNICATIONS OFFICER

POSTCARD

THANK YOU FOR YOUR REPORT  
ON OUR TRANSMISSION OF  
22455KHZ AT 1900-05-21  
1655 TO 1700Z WHICH IS  
HEREBY CONFIRMED.

*J. M. Benj*  
SENIOR TECHNICIAN  
CAPE TOWN RADIO  
1900-06-10



Confirmamos su reporte del

Abril 30, de 1979

ESTACION HD2HOA

| Horario de Transmisión | Frecuencia |
|------------------------|------------|
| 00 00 h — 12 00 h      | 3.81 MHz   |
| 12 00 h — 13 00 h      | 6.00 MHz   |
| 13 00 h — 24 00 h      | 7.60 MHz   |

En 3.81 y 7.60 MHz se anuncia el tiempo cada minuto, con identificación de la Estación (HD2HOA) en el intervalo comprendido entre 59 m. 15 s. y 59 m. 50 s.

En 6 MHz se anuncia también el tiempo cada minuto, pero se proporciona adicionalmente un Servicio de Frecuencia Patrón, con la siguiente programación:

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| 12 00 h — 12 15 h | Tonos de 600 Hz      |
| 12 15 h — 13 30 h | Tonos de 440 Hz      |
| 12 30 h — 13 00 h | Portabombas de 8 MHz |

CAPE TOWN SOUTH AFRICA  
An aerial view of the Cape Peninsula, showing the spectacular beauty and splendour of the Cape coastline.  
KAAPSTAD SUID-AFRIKA  
'n Lugfoto van die Kaapse Skiereiland met die buitse en trouwe-kegelsamenstelling met see en skiereiland.

Segue da pag. 15

di radioascolto: il vostro lavoro sia sempre al servizio degli altri, evitate le polemiche, siate obiettivi, se date un giudizio informatevi prima sulla situazione e poi, possibilmente, date un'opinione costruttiva fornendo soluzioni alternative. Abbiate rispetto degli altri, cioè instaurate un rapporto di fiducia e di stima con i vostri lettori e collaboratori, e mettetevi al bando chi viola le più elementari regole del vivere ci-

vile. La vostra materia prima siano le notizie della radio, gli ascolti, le possibilità di migliorare l'ascolto stesso, le iniziative di emittenti e Club quando non contrastano con l'immediata utilità dell'ascolto e il piacere della cultura. Quindi, niente barbogio burocratismi, Parlamenti in sedicesimo dove occorre gente che con l'ascolto attivo non ha niente da spartire. La vostra rivista sia a misura d'uomo, sollecita ai bisogni dei principianti che vanno aiutati e incoraggiati perché  
(Segue in ultima pagina)

**ACQUE INTERNAZIONALI:** World Music Radio via R.Caroline 6215, QSL "Johan Maastach"-lettera-coverage map (x nastro); Fox 345, Corone CA 91719 (USA). QSL dell'Olanda! 114g LBR

**CAMERUN:** Radio Yaoundé 4850, lettera QSL (x 3 IRCs); BP 281, Yaoundé. v/s James-Achanyii-Fontem. 92g GLR

**R.Douala 4795,** lettera QSL (x 3 IRCs); BP 281, Yaoundé. v/s come sopra 92g GLR

**CIAD:** RDT Tchadienne N'Djamena 4904.5, lettera QSL (x 1 IRC); FP 892, N'Djamena.

**COLOMBIA:** R.Sutatenza Bogotà 5095, /55g GLR QSL (dopo 1 sollecito); Ap.Aereo 7170, Bogotà. v/s Lux Angela Duenas 355g GLR

**COSTA RICA:** R.Impacto Alajuelita 5030, QSL folder-bandierina-adesivo-cartolina; Ap. 497, San Pedro de Montes de Oca. 51g RST

**FRANCIA:** RFI Allouis 6175, QSL "Centre d'Ondes Courtes de Guyane"-scheda; BP 518, P-92542 Montrouge Cedex. 31g DBO

**GERMANIA OV.:** R.Bremen 6190, QSL-adesivi; Heinrich Hertz Strasse 13, D-2800 Bremen 33. 67g RST

**GIAPPONE:** RCI via NHK Yamata 17710, QSL timbrata; P.O.Box 5000, Montreal H3C 3A8. 37g LBF

**GUAM:** AWR Asia KSDA Agat 17855, QSL-scheda-bandierina (x nastro); P.O.Box 7500, Agat Guam 96928(USA). 59g GLR

**ITALIA:** R.Sanremo Monte Pardo 93.960, Lettera QSL-adesivi (x 650) Piazzale Assunta 3, 18038 Sanremo-IM. v/s Mauro Br.?-Direttore (hrd a Rapallo) 124g LBF

**R.Atene Stereo 89.5,** Lettera QSL-adesivi (x 650); V.Vespasiano Gonzaga, 45018 Sabbioneta-MN. (hrd a Bellano) 68g LBF

**R.Più Salice Terme 93,** Lettera QSL-adesivi (x 650); Viale Terme 43, 27056 Salice Terme-PV. v/s P.Cassinelli-Resp.Promoz. 68g LBF

**Rete 105 tx Bellano 88.55+Piacenza 98.85,** Biglietto senza dati-adesivi-coverage map; Viale Turati 40, CP 1448, 20121 Milano. (hrd a Bellano) 58g LFF

**R.Meneghina Milano 92.2,** Lettera QSL-adesivi (x 650); Via Monte di Pietà 1, 20121 Milano. v/s Tullio Farbato-Direttore 64g LBF

**IUGLOSLAVIA:** RTV Titograd 882+Ulcinj 1503, QSL completa; IV Prolo terske brigade 2, 81000 Titograd. 81g LBF

**LIBANO:** King of Hope Marjayoun 6280, QSL-lettera-varie; High Adventure Ministries, Box 2575, London WC1N 3XX (UK). 43g GLR

**PIRATA:** R.Waves Int. 7441, QSL-lettera-adesivi-cover cassettes-varie (x nastro); BP 130, F-92504 Rueil-Malmaison (Francia).23g LBF

**REGNO UNITO:** BBC Daventry 9410, QSL-London Calling; Bush House, London W1A 1AA. 93g DBO

**SPAGNA:** REE Noblejas 9875, QSL-scheda; Ap.156202, 28080 Madrid.

**SUD AFRICA:**R.5 Meyerton 4880, QSL; P.O.Box 4301, Johanne-/35g DBO sburg 2000. 31g GLR

**USA:** WYFR Okeechobee ?, QSL-scheda; 290 Hegemberger Road, Oakland CA 94621. 75g RST









# G.A.R.S. radio notizie



—PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO—

PER COLORO CHE AMANO LA RADIO:  
IL IV° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO 1988

Giunta quest'anno alla 4ª edizione, l'iniziativa vuole essere un incentivo all'ascolto delle emittenti nazionali ed estere, un forum per discutere i problemi e le istanze degli appassionati di quest'affascinante hobby e, insieme, un simpatico modo per ricordare la fondazione del Gruppo Ascolto Radio dello Stretto. Un Club, costituito il 20 Ottobre 1979, che ha sempre operato con serietà e professionalità al di sopra delle parti, al servizio di principianti e veterani. Un Club necessariamente a carattere nazionale che ha collaborato con emittenti, entità associative ed editoriali per diffondere la conoscenza e l'ascolto della radio nel nostro paese. Alla prima edizione, nel 1985, si dovevano ascoltare il maggior numero possibile di emittenti europee; nel 1986 dovevano essere identificati i simboli di 24 emittenti estere, inviare un rapporto d'ascolto all'emittente che aveva diffuso il comunicato del concorso e rispondere ad una domanda sul GARS; nel 1987 un'altra gara d'ascolto, questa volta incentrata sulle emittenti asiatiche; infine per il 1988 bisogna delineare il programma e la pubblicazione DX ideale, inviando almeno un rapporto d'ascolto (e non fotocopie di QSL) alle emittenti che avevano messo a disposizione gli oggetti-ricordo per i vincitori. Redigere una graduatoria di merito tra i partecipanti non è stata cosa facile, perché talvolta pochissimo separava due concorrenti. Comunque, eccovi la classifica dei premiati:

1. Pino Chiusano di Foggia; 2. Oreste Albini di Zinasco Nuovo-PV;
3. Pasquale Salenne di Foggia; 4. Alessandro Pochi di Polistena-RC;
5. Enrico bardelli di Novara; 6. M.Mohamed Dovani, Algeria;
7. Padre Paolo Alutto, Filippine; 8. Alberto Lo Passo di Siracusa;
9. Angelo Fanchini di Magenta-MI; 10. Paolo Castagna di Mestre-VG;
11. Salvatore Scibilia di Latina.

Congratulazioni a questi amici che, prossimamente, riceveranno, inviati dal GARS o direttamente dall'entità offerente, i premi loro attribuiti. Ringraziamo sentitamente per la collaborazione le seguenti emittenti, i Clubs e le iniziative editoriali: R.Budapest, R.Cairo, R.Berlino Int., R.Mosca, R.Portogallo, R.Sofia, R.Praga, R.Svizzera Int., R.Pechino, l'AIR-Associazione Italiana Radioascolto, il CO.RAD.-Coordinamento del Radioascolto e il GRAL-Liguria che hanno vivacizzato l'iniziativa con il fattivo sostegno.

Ed ora, la penna ai premiati che hanno risposto sul tema: il programma DX e la pubblicazione DX ideale.

Pino Chiusano: "Indubbiamente il voler rispondere ad una simile domanda non è cosa semplice, specie se si vuol fornire una rispo

sta il più possibile completa e veritiera. In effetti auspicare un programma o una pubblicazione DX ideale significa, nello stesso tempo, chiarire il più possibile quali dovrebbero essere i ruoli e le funzioni che tali strumenti di informazione DX devono svolgere, il tutto correlato, inevitabilmente, sia al tipo di gusto personale e sia, purtroppo, agli esempi concreti che, in questo campo ci giungono da iniziative attuate all'estero. E' altresì utile ricordare che sfortunatamente l'Italia è il terreno e lo scenario meno ottimale per poter esprimere un sereno e completo giudizio in merito. Difatti, spessissime volte si è assistito (e lo scrivevente lo conferma quale testimonianza diretta) al fallimento completo di iniziative, siano esse editoriali o di natura radiofonica, a causa di quelle, ahimè!, doti innate degli Italiani, ossia tantissima buona volontà ed entusiasmo, ma altrettanto assai egoismo, presunzione, individualismo. Ebbene, a mio avviso, la componente essenziale di tale informazione DX devono essere necessariamente le notizie DX fornite in maniera del tutto in valore assoluto (si pensi a ciò che offrono i bollettini periodici editi dallo "Sweden Calling DXers"). Certo tali informazioni, le cui fonti devono essere sistematicamente e chiaramente fornite, possono essere anche oggetto di commenti, valutazioni, ecc. Ecco quindi che una pubblicazione o un programma DX assume il ruolo di una vera e propria rivista informativa sul DXing. Auspicabilissime quindi monografie su argomenti ben definiti, sia in campo specifico di emittenti radiofoniche e sia in quello, non meno importante, della tecnica relazionata al radioascolto. Senza dettagliare oltre, si può riassumere il tutto con due termini senz'altro opportuni, ossia attualità e competenza specifica. E' essenziale che chi scrive o irradia deve praticare attivamente il DXing, e non lo faccia quindi per puro scopo esibizionistico. Personalmente sono convinto che sino a quando ci sarà gente veramente appassionata al radioascolto, che riesca cioè a cogliere gli aspetti più puliti e soddisfacenti dell'hobby, ci potrà altresì essere una valida informazione sul radioascolto".

Oreste Albini: "Penso che un programma DX non debba privilegiare alcun argomento, bensì spaziare su tutto ciò che è il radioascolto. Notizie brevi sulle novità tecniche del mercato, tips di 7+15 giorni max, iniziative delle varie emittenti, contest, problemi degli ascoltatori (tecnici o inerenti il tema), insomma una miscellanea di cose interessanti. Per quanto riguarda le pubblicazioni, in questi ultimi tempi ci sono molte riviste specializzate in cui vengono trattati pochissimi argomenti tecnici, mentre si privilegiano pagine di tips che a volte o sono vecchi ascolti o sono ascolti di altri ed effettuati con apparecchiature super-selettive. Vengono anche pubblicate pagine varie di lettere e polemiche dei lettori, le quali servono senz'altro al miglioramento ma che devono rimanere nell'ambito della Redazione e non fomentare inutili polemiche. Insomma, un programma o una rivista DX devono prendere in considerazione tutte le varianti possibili del tema e svilupparle in modo chiaro e alla portata di tutti gli interessati, non dimentichiamoci che ci sono anche dei principianti e che questi vanno aiutati nella conoscenza di quest'interessante hobby".

Paquale Salenne: "Popolarissimo in tutto il mondo la pratica del radioascolto, non è possibile dare una risposta categorica a chi ha scoperto il passatempo e lo ha praticato per un certo tempo, capisce da solo quali saranno le sue future esigenze, ed in relazione ad esse si regola sulla scelta delle pubblicazioni e sui programmi DX di suo piacimento. Pertanto, la scelta sulla pubblicazione ideale va all'International Listening Guide, mentre come bollettino DX va al Danish Shortwave Club International. Accanto a queste riviste prendono posto i programmi DX di Radio Berlino

International e di Radio Sweden".

Alessandro Pochi: "Penso che un programma DX debba essere prima di tutto collocato in una fascia oraria comoda per la maggior parte degli ascoltatori, venga diffuso al sabato per la durata di 20 +30 minuti e contenga lettura di tips, proposte di ascoltatori (una stazione alla volta), concorsi e quiz, la recensione di pubblicazioni DX, modalità di conferma delle QSL, rubriche e servizi anche non DX. Sono assolutamente contrario a trattare via radio problemi tecnici i quali richiedono quel più ampio spazio che potrebbero trovare in un bollettino scritto. Per quanto riguarda il bollettino ideale, va bene tutto quanto sopra accennato con l'aggiunta di argomenti tecnici richiesti dai lettori".

Enrico Bardelli: "I programmi DX e i bollettini DX dovrebbero, pur trattando degli stessi argomenti, dare più spazio a un certo genere di notizie soprattutto in relazione alla loro periodicità. I programmi DX a scadenza per lo più settimanale, dovrebbero dare maggior spazio alle notizie di stretta attualità quali tips recenti, variazioni alle schedules in vigore, nuove emittenti, ecc. In particolare, sono molto interessanti le notizie relative alle possibilità di ascolto delle emittenti di Paesi che si trovano, per svariati motivi, al centro dell'interesse, permettendo così agli ascoltatori di poter avere notizie sugli avvenimenti di attualità direttamente dalla fonte più reale. I bollettini DX a periodicità prevalentemente mensile, dovrebbero invece privilegiare le notizie a più lunga scadenza, come le schedules per i periodi successivi, i concorsi indetti da emittenti e Clubs di radioascolto, articoli tecnici su ricevitori e antenne".

M. Mohamed Dovani: "Per me, come principiante, il programma DX e la rivista DX devono contenere informazioni di base sulle nozioni di elettrotecnica (relazione tra frequenza e lunghezza d'onda, semplici circuiti, vari modi di trasmissione...), sui ricevitori, per poi applicare il tutto alla pratica. Invece, per i veterani sarà più utile parlare di stazioni clandestine e pirate, di emissioni in RTTY, CW, SSB, spiegare come si costruisce un'antenna recente. In comune tra principianti e veterani deve esserci la disponibilità a scambiarsi le idee e le notizie per meglio comprendere l'affascinante mondo delle onde e degli amici".

Padre Paolo Alutto: "Ogni stazione B. C. dovrebbe avere una volta alla settimana una trasmissione dedicata ai suoi ascoltatori sparsi nel mondo intero. I giorni ideali sono il sabato e la domenica, però è bene che detta trasmissione venga ripetuta più volte nella stessa giornata per facilitare l'ascolto. Mi riferisco in particolare alla trasmissione "Studio Aperto" di Radio Svizzera Internazionale, tutte le domeniche, su tutte le frequenze disponibili di questa emittente. Secondo me, le caratteristiche di questa emissione per i DX-men dovrebbero essere: risposta alle lettere ricevute o un cenno di riscontro, dialogo con i più assidui ascoltatori, istituzione di concorsi, gare tra gli ascoltatori con premi non solo simbolici ma di un certo valore come radio-ricettori, libri sul radioascolto, ecc., mettere in contatto epistolare gli ascoltatori della stessa area linguistica per scambio di opinioni, idee, esperienze, dati tecnici sull'emittente ricevuta per confrontare le condizioni di ricezione. Connessa con questo programma, ogni stazione radio dovrebbe curare una pubblicazione (almeno 2 o 3 numeri l'anno) inerente le relazioni con gli ascoltatori. Non solo un freddo elenco di orari e frequenze (schedule) ma pure altre cose. Cito ad esempio la rivista "Radio Vaticana Programmes". Pubblicazioni simili potrebbero essere edite dai gruppi d'ascolto. Riassumendo: non basta ascoltare una stazione radio, bisogna mantenersi in contatto epistolare con l'emittente e con gli ascoltatori della stessa area linguistica".

Alberto Lo Passo: "La diffusione via radio dovrebbe, secondo me, privilegiare la segnalazione di frequenze, orari, dettagli sui programmi ascoltati. Il mio programma DX ideale è composto per il 70% da notizie sulle trasmissioni ascoltate integrate dalle schedule, per il resto comunicati (concorsi, notizie di aggiornamento sulle emittenti), iniziative particolari, senza trascurare gli indirizzi delle emittenti quando si conoscono. Bisogna tenere conto anche dell'area di diffusione, in quanto ad un ascoltatore della Colombia interesserà di più un programma europeo che uno del Venezuela. Al contrario un bollettino cartaceo che risente del notevole tempo (aggravato dalla lentezza del recapito postale) che intercorre tra la redazione materiale e la lettura dello stesso da parte dei destinatari, può principalmente ospitare esaurienti notizie sulle emittenti con tutti i servizi irradiati, le conferme ricevute, le opportunità di ascolto, i consigli tecnici, la corrispondenza, ecc".

Angelo Fanchini: "In Italia coloro che inseguono il DX inteso come ascolto raro, difficile, sporadico, sono pochi. Quindi il mio consiglio ai curatori dei programmi DX è di indirizzare i loro programmi ai neofiti o comunque a quelle persone che non avendo apparecchiature sofisticate hanno bisogno di un'assistenza costante con programmi alla portata di tutti con chiari consigli su orari favorevoli, ascolti importanti e frequenze di facile ascolto. Eventualmente spedire periodicamente ai più affezionati un resoconto dei programmi DX trasmessi. Per quanto riguarda invece le pubblicazioni, credo che la strada fin qui seguita dal bollettino "GARS-Radio Notizie" sia da prendersi come esempio. Alcune modifiche potrebbero migliorarne la lettura: alla rubrica tips ("Su e giù per il Dial") l'elencazione potrebbe essere fatta per frequenza e non per collaboratore. Inoltre, pubblicare su ogni numero l'elenco aggiornato di tutte le emissioni in lingua italiana".

Paolo Castagna: "Voglio precisare che ascolto la radio per essere informato e conoscere i vari avvenimenti in tutto il mondo. Per me la QSL è l'ultima cosa che penso. Penso anche che un'emittente dovrebbe dare più spazio ad una rubrica DX per comunicare le iniziative dei vari gruppi d'ascolto e delle altre emittenti. Di un programma DX apprezzo tutto (leggo volentieri anche un giornale vecchio se non l'ho fatto prima), e mi piacerebbe che in genere il tempo a disposizione fosse aumentato. Penso che qui in Italia non ci sia ancora una mentalità d'informazione radiofonica e che c'è molto disinteresse in genere. Ad esempio in Germania, Francia, Spagna ci sono pubblicazioni solo in materia di radiodiffusione, almeno in questo momento".

Salvatore Scibilia: "Sono sempre gradite le notizie tecniche sugli impianti trasmettenti. Secondo me le varie emittenti in lingua italiana devono privilegiare l'aspetto culturale dei loro Paesi".

I rapporti d'ascolto corretti, inviati dai partecipanti, saranno mandati alle relative emittenti che faranno pervenire agli autori le rispettive QSL. Il GARS-Contest, fra l'altro ha lo scopo di incrementare l'ascolto delle emittenti in lingua italiana. Noi ringraziamo non solo le emittenti che gentilmente hanno contribuito al monte-premi, ma anche quelle che hanno diffuso il regolamento del concorso: RAE-Argentina, Radio Corea-KBS, Deutschlandfunk, AWR-Europe, Radio Polonia, ed anche il Centro Radio Missionario di Fratel Francesco Maria.

Buon lavoro e buon ascolto a tutti, e al "Premio GARS 1989"!